Langenscheidt

Türkçe - İtalyanca

Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt

Türkçe-İtalyanca
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

YAYIN NO: 380

Langenscheidt Türkçe-İtalyanca Konuşma ve Seyahat Rehberi

Sertifika No: 0507-34-008622

Yayına Hazırlayan : Prof. Dr. Cemal Yıldız
Dr. Erol Hacısalihoğlu
İtalyanca Metin : Tanju Şahan
Dilbilgisi ve Düzelti : Raffi Demiryan

1. Basım, Mart 2010
ISBN: 978-605-5715-80-9

Kapak ve Dizgi : *Emre Oksal*
Film Çıkış : *Kombi Grafik*
Baskı : *Şekil Ofset*
Cilt : *Yedigün Mücellithanesi*

BİLGE KÜLTÜR SANAT

Nuruosmaniye Cad. Kardeşler Han No:3 Kat:1 34110 Cağaloğlu/İSTANBUL
Tel: (0212) 520 72 53 - (0212) 513 85 04 Faks: (0212) 511 47 74

bilge@bilgeyayincilik.com www.bilgeyayincilik.com

ÖNSÖZ

Küreselleşen dünyamızda her geçen gün yabancı dil öğrenmenin önemi daha da artmakta ve bildiği yabancı dillerin sayısını artıran bireyler iş dünyasında kendilerine daha kolay yer bulabilmektedir.

Yabancı bir dil bilmek bize iş dünyasında kolaylıklar getirdiği gibi, amacı ne olursa olsun yurt dışı seyahatlerimizde kendimizi daha az yabancı hissettirmektedir.

Türkiye ve İtalya arasında her geçen yıl artarak gelişen ilişkiler ağı, Türklerin hem ticari hem turistik amaçlı İtalya seyahatlerinin sayısını artırmış ve İtalyanca dışındaki dillerde İtalyanlarla çok iyi anlaşamama problemi de doğal olarak Türkleri onların dilini öğrenme çabasına itmiştir. İtalyanca her ne kadar dünyanın en çok konuşulan dilleri arasında yer almasa da dilin armonik yapısı ve İtalyanların sempatikliği, bu çabayı bizler için bir yük olmaktan çıkarıp zevke dönüştürmüştür.

Doğal olarak bu kapsamdaki bir kitaptan İtalyan dilinin tamamına hakim olmayı bekleyemezsiniz. Zaten kitabın hazırlanış amacı da bu değil, daha ziyade İtalya seyahatlerinizde dil konusunda karşılaşacağınız güçlükleri en aza indirgemektir.

Bu kitapta, ağırlıklı olarak, günlük yaşamda sıkça karşılaşabileceğiniz durumlarda size yardımcı olacak örnek cümle kalıpları, diyaloglar ve ifadeler bulacaksınız. Bunların yanı sıra, dille ilgili temel bilgi ihtiyaçlarınızı karşılayabilecek kısa dilbilgisi açıklamaları da bulunmaktadır.

İletişimin temelini konuşma, yani sesli / sözlü iletişim oluşturduğu için telaffuza ayrıca önem verilmiş, her cümlenin ve sözcüğün ardından o cümlenin / sözcüğün nasıl okunduğu yazılmış ve telaffuzu kolaylaştırmak için kitaba İtalyanca genel telaffuz kurallarıyla ilgili bir bölüm eklenmiştir. Göreceğiniz gibi İtalyanca genellikle yazıldığı gibi okunan bir dildir ve diğer dillerde karşılaştığınız telaffuz problemleriyle karşılaşmayacaksınız.

Gündelik iletişim sürecinde size verilen örnek konuşmalar, sözcükler ve ifadelerle sınırlı kalmamanız için her konunun sonunda, o konuyla ilgili farklı kelimeleri kapsayan kısa bir liste bulunmaktadır. Kitabın sonuna bir de sözlük bölümü eklenmiştir.

Bu kitapçığı hazırlarken İtalyan dilinin yanısıra İtalyayı daha iyi tanımanıza yardım edecek birtakım kültürel unsurlara da elimden geldiğince yer vermeye çalıştım.

Kitabı hazırlama aşamasında kontrollerde bana yardımcı olan arkadaşlarım Bilal İncel, Giovanna Grollo, Kerem Sanatel ve Lara Iskra'ya çok teşekkür ediyorum.

İtalya yolculuğunuzda sizler için özenle hazırladığımız bu kitabı elinizden bırakmamanız dileğiyle...

Tanju Şahan

İTALYAN ALFABESİ

İtalyan yazı dilindeki harfler ve okunuşları:

Yazılışı		Okunuşu
A	a	*a*
B	b	*bi*
C	c	*çi*
D	d	*di*
E	e	*e*
F	f	*effe*
G	g	*ci*
H	h	*akka*
I	i	*i*
L	l	*elle*
M	m	*emme*
N	n	*enne*
O	o	*o*
P	p	*pi*
Q	q	*ku*
R	r	*erre*
S	s	*esse*
T	t	*ti*
U	u	*u*
V	v	*vi/vu*
Z	z	*zeta*

İTALYANCA TELAFFUZ KURALLARI

Açıklama İtalyanca genel olarak yazıldığı gibi okunan bir dil olmakla birlikte yine de bu dile özgü bazı telaffuz kuralları bulunmaktadır. Bunlar aşağıda kısaca şu şekilde özetlenmiştir:

ai : **/ay/** okunur: ***ai**ello* *ayello*

c : **a, o, u** ünlülerinden önce **/k/** olarak okunur: ***c**ane* *kane*, ***c**ome* *kome*, ***c**ubo* *kubo*.
e, i ünlülerinden önce **/ç/** olarak okunur: ***c**ena* *çena*, ***c**ibo* *çibo* ve ***c**iao* *çao*, ***c**ioè* *çoe*, ***c**iuco* *çuko*.

ch : **e, i** ünlülerinden önce **/k/** sesiyle okunur: ***ch**ela* *kela*, ***ch**ina* *kina* ve ***ch**iave* *kiyave*, ***ch**iodo* *kiyodo*, ***ch**iuso* *kiyuso*.

g : **a, o, u** ünlülerinden önce **/g/** olarak okunur: ***g**atto* *gatto*, ***g**ola* *gola*, ***g**usto* *gusto*.
e, i ünlülerinden önce **/c/** olarak okunur: ***g**elato* *celato*, ***g**iro* *ciro* ve **g**iallo *callo*, **g**ioco *coko*, ***g**iusto* *custo*.

gh : **e, i** ünlülerinden önce **/g/** olarak okunur: ***gh**etto* *getto*, ***gh**iro* *giro* ve ***gh**ianda* *gianda*, ***gh**iotto* *giotto*.

h : okunmaz: ***h**anno* *anno*.

q : **u** ile birlikte **/ku/** biçiminde okunur: ***qu**anto* *kuanto*.

s : sözcüğün başında **/s/** okunur: ***s**ole* *sole*. Ancak bu harf iki sesli harfin arasında bulunduğu zaman **/z/** okunur: *o**s**are* *ozare*.

sc : **a, o, u** ünlülerinden önce **/sk/** olarak okunur: ***sc**arpa* *skarpa*, ***sc**opo* *skopo*, ***sc**udo* ***sk**udo*.
e, i ünlülerinden önce **/ş/** olarak okunur ***sc**ena* *şena*, ***sc**ivolo* *şivolo* ve ***sc**iarpa* *şarpa*, ***sc**iopero* *şopero*, ***sc**iupare* *şupare*.

z : sözcüğün başında **/tz/** olarak okunur : ***z**ucchero* *tzucchero*. Ancak bu harf iki sesli harf arasında bulunduğu zaman da ve tekrar ettiğinde de **tz** okunur: *gra**z**ie* *gratzye*.

Bu okunuş biçimlerinin dışında, İtalyancada kuraldışı durumlar sözkonusudur.

Sayılar Numeri

1	uno *uno*
2	due *due*
3	tre *tre*
4	quattro *kuatro*
5	cinque *çinkue*
6	sei *sey*
7	sette *sette*
8	otto *otto*
9	nove *nove*
10	dieci *dieçi*
11	undici *undiçi*
12	dodici *dodiçi*
13	tredici *trediçi*
14	quattordici *kuattordiçi*
15	quindici *kuindiçi*
16	sedici *sediçi*
17	diciassette *diçiassette*
18	diciotto *diçiotto*
19	diciannove *diçiannove*
20	venti *venti*
21	ventuno *ventuno*
22	ventidue *ventidue*
23	ventitre *ventitre*
24	ventiquattro *ventikuatro*
25	venticinque *ventiçinkue*
26	ventisei *ventisey*
27	ventisette *ventisette*
28	ventotto *ventotto*
29	ventinove *ventinove*
30	trenta *trenta*
31	trentuno *trentuno*
32	trentadue *trentadue*
40	quaranta *kuaranta*
50	cinquanta *çinkuanta*
60	sessanta *sessanta*
70	settanta *settanta*
80	ottanta *ottanta*
90	novanta *novanta*
100	cento *çento*
101	centouno *çentouno*
102	centodue *çentodue*
103	centotre *çentotre*

110	centodieci *çentodieçi*
111	centoundici *çentoundiçi*
120	centoventi *çentoventi*
145	centoquarantacinque *çentokuarantaçinkue*
200	duecento *dueçento*
300	trecento *treçento*
1 000	mille *mille*
1 100	millecento *milleçento*
1 578	millecinquecentosettantotto *milleçinkueçentosettantotto*
10 000	diecimila *dieçimila*
100 000	centomila *çentomila*
1 000 000	un milione *un milyone*
1 000 000 000	un miliardo *un milyardo*

Sıra sayıları Numeri ordinali

1.	primo *primo*
2.	secondo *sekondo*
3.	terzo *terzo*
4.	quarto *kuarto*
5.	quinto *kuinto*
6.	sesto *sesto*
7.	settimo *settimo*
8.	ottavo *ottavo*
9.	nono *nono*
10.	decimo *deçimo*
11.	undicesimo *undiçezimo*
12.	dodicesimo *dodiçezimo*
13.	tredicesimo *trediçezimo*
19.	diciannovesimo *diçiannovezimo*
20.	ventesimo *ventezimo*
21.	ventunesimo *ventunezimo*
22.	ventiduesimo *ventiduezimo*
23.	ventitreesimo *ventitreezimo*
31.	trentunesimo *trentunezimo*
32.	trentaduesimo *trentaduezimo*
33.	trentatreesimo *trentatreezimo*
100.	centesimo *centezimo*
101.	centunesimo *centunezimo*
1003.	milletreesimo *milletreezimo*

Önemli Bilgiler	Informazioni Importanti
Günaydın!	**Buongiorno!** *buoncorno*
Tünaydın!	**Buon pomeriggio!** *buon pomericco*
İyi akşamlar!	**Buona sera!** *buona sera*
Hosça kal!	**Arrivederci!** *arrivederçi*
.... lütfen!	**... per favore!** *per favore*
Teşekkürler!	**Grazie!** *gratzye*
Evet.	**Si.** *si*
Hayır.	**No.** *no*
Affedersiniz! (dikkat çekmek için) / *Özür dilerim!* (bir hata/kusur durumunda)	**Scusi! / scusa!** *skuzi / skuza*
Hemen bir *doktor* / *ambulans* çağırın!	**Chiamate subito *un medico* / *un'ambulanza*!** *kiyamate subito un mediko / un ambulantza*
Tuvalet nerede?	**Dov'è il bagno?** *dove il banyo*
Ne zaman?	**Quando?** *kuando*
Ne?	**Cosa?** *koza*
Nerede?	**Dove?** *dove*
Burada.	**Qui / Qua.** *kui / kua*
Orada.	**Là / Lì.** *la / li*
Sağda.	**A destra.** *a destra*
Solda.	**A sinistra.** *a sinistra*
... (nız) var mı?	**Avete ...?** *avete*
... istiyorum.	**Vorrei...** *vorrey...*
Bunun fiyatı nedir?	**Quanto costa?** *kuanto kosta*
...nerede?	**Dov'è ...?** *dove ...?*
... nerede bulabilirim?	**Dove posso trovare ...?** *dove posso trovare ...?*

İÇİNDEKİLER — INDICE

TEMEL KONULAR — ARGOMENTI DI BASE

içindekiler



İlk Temaslar

Primi Contatti



Nasılsın? / Nasılsınız?
Come stai? / Come sta? *kome stay / kome sta*

Tanıştığımıza memnun oldum.
Piacere di conoscerLa. *piyaçere di konoşerla*

Anlaşabilme — Comunicare

Anlaşabilme	Comunicare
... konuşuyor musunuz?	**Parli...?** *parli*
- Türkçe	- **il turco?** *il turko*
- Almanca -	- **il tedesco?** *il tedesko*
- Fransızca	- **il francese?** *il francese*
- İngilizce	- **l'inglese?** *lingleze*
Burada Türkçe konuşan biri var mı?	**C'è qualcuno che parla turco?** *çe kualkuno ke parla turko*
(Bunu) Anladınız mı?	**Ha capito (questo)?** *a kapito (kuesto)*
Anladım. / Anlamıyorum.	**Ho capito.** *o kapito* / **Non capisco** *non kapisko*
Ben bunu anlamadım.	**Non ho capito questo.** *non o kapito kuesto*
Hiçbir şey anlamadım.	**Non ho capito niente.** *non o kapito niyente*
Bunu bana tercüme edebilir misiniz?	**Mi può tradurre questo?** *mi puo tradurre kuesto*
Tekrarlayabilir misiniz, lütfen?	**Può ripetere per favore?** *puo ripetere per favore*
Bunun İtalyanca karşılığı nedir?	**Cosa vuol dire questo in italiano?** *koza vuol dire kuesto in italyano*
... ne demek?	**Cosa vuol dire...?** *koza vuol dire*
Bunu bana yazabilir miydiniz?	**Me lo può scrivere?** *me lo puo sikrivere*
Bir dakika lütfen, sözlüğe bakayım.	**Un momento per favore, guardo il dizionario.** *un momento per favore, guardo il ditzyonaryo*
O kelimeyi sözlükte gösterir misiniz lütfen?	**Mi può far vedere quella parola sul dizionario?** *mi puo far vedere kuella parola sul ditzyonaryo*
Biraz daha yavaş konuşabilir misiniz?	**Potrebbe parlare più piano?** *potrebbe parlare piu piano*
Biraz İngilizce konuşuyorum.	**Parlo un po' di inglese.** *parlo un po di ingleze*

Ne demek istediğimi anlıyor musunuz?	**Capisce cosa voglio dire?** *kapişe koza volyo dire*
Bu sözcük nasıl telaffuz edilir?	**Come si pronuncia questa parola?** *kome si pronunça kuesta parola*
Lütfen *heceleyebilir misiniz* / *harf harf söyleyebilir misiniz*?	**Lo può *sillabare per favore* / lo può *dire lettera per lettera*?** *lo puo sillabare per favore / lo puo dire lettera per lettera*

Selamlaşma ve vedalaşma — Salutarsi

Günaydın!	**Buongiorno!** *Buoncorno*
Tünaydın! / İyi günler!	**Buon pomeriggio! / Buona giornata!** *buon pomericco / buona cornata*
İyi akşamlar!	**Buona sera!** *buona sera*
İyi geceler!	**Buona notte!** *buona notte*
Merhaba! / Selam!	**Ciao! / Salve!** çav / salve
Nasılsın(ız)?	**Come stai? / come sta?** *kome stay / kome sta*

Açıklama İtalyancada öğleden sonranın geç saatlerinde hava kararmadan da "**Buona sera**" denebilir.

Ne haber? Nasıl gidiyor? / Ne var ne yok?	**Come va? / Che c'è di bello?** *kome va / ke çe di bello*
Teşekkürler, iyiyim. Siz nasılsınız? / Sen nasılsın?	**Bene, grazie. Lei come sta? / Tu come stai?** *bene gratzye lei kome sta / tu kome stay*
Eh işte. / Yuvarlanıp gidiyoruz.	**Eh così così. / Si tira avanti** *e kozi kozi / si tira avanti*
Teşekkür ederim, çok iyiyim. Siz nasılsınız?	**Molto bene grazie. E lei?** *molto bene gratzye, e lei*
Fena değil.	**Non c'è male.** *non çe male*
Çoluk çocuk nasıl? / Aileniz nasıl?	**Come stanno i bambini? / Come sta la famiglia?** *kome stanno i bambini / kome sta la familya*

Teşekkür ederim, onlar da iyiler.	**Anche loro stanno bene, grazie.** *anke loro stanno bene gratzye*
Üzgünüm ama gitmek zorundayım.	**Mi dispiace ma devo andare.** *mi dispiyaçe ma devo andare*
Görüşmek üzere (senli benli konuşmalarda) / (sizli bizli konuşmalarda).	**Arrivederci / ArrivederLa.** *arrivederçi / arrivederla*
Umarım yine görüşürüz.	**Spero di rivederLa.** *spero di rivederla*
Kendine iyi bak!	**Stammi bene!** *stammi bene*
Ne zaman görüşeceğiz?	**Quando ci rivedremo?** *kuando çi rivedremo*
Yakında / yarın görüşmek üzere.	**Ci vediamo *presto / domani*.** *çi vediyamo presto / domani*
Hoşça kal!	**Ciao** *çav*
Tanıştığımıza memnun oldum.	**È stato un piacere conoscerLa.** *e stato un piyaçere konoşerla*
İyi yolculuklar!	**Buon viaggio!** *buon viyacco*

Açıklama Açıklama İtalyancada, kibarca erkeğe ve bayana "siz" demek için üçüncü tekil şahıs dişil zamiri olan "**Lei** *ley*" kullanılır ve yazılı İtalyancada L harfi büyük harfle yazılır.

Tanışma — Conoscersi

Kendini tanıtma — Presentarsi

Adın(ız) nedir?	**Come ti chiami / si chiama?** *kome ti kiyami / si kiyama*
Benim adım...	**Mi chiamo...** *mi kiyamo*
Soyadım...	**Il mio cognome è ...** *il miyo konyome e*
Türküm.	**Sono turco.** ♂ *sono turko* **Sono turca.** ♀ *sono turka*
(İstanbul)luyum.	**Sono di(Istanbul).** *sono di İstanbul*
Kaç yaşındasınız?	**Quanti anni ha?** *kuanti anni a*
... yaşındayım	**Ho ... anni** *o ... anni*

Mesleğiniz nedir? / Ne iş yapıyorsunuz?	**Qual è il suo mestiere? / Che lavoro fa?** *kual e il suo mestiyere / ke lavoro fa*
Ben (öğrenciyim, doktorum, öğretmenim, işçiyim ...)	**Sono (studente, medico, insegnante, operaio ...)** *sono studente, mediko, insenyante, operayo*
(İstanbul)'da oturuyorum.	**Abito a (Istanbul).** ♂♀ *abito a İstanbul*
Evli misin(iz)?	**Sei / È sposato?** ♂ *sey / e spozato* **Sei / È sposata?** ♀ *sey / e spozata*
Bekarım. / Evliyim.	**Sono celibe / sono sposato** ♂ *sono çelibe / sono spozato* **Sono nubile / sono sposata** ♀ *sono nubile / sono spozata*
Sizi tanıştırabilir miyim?	**Posso presentarLe?** *posso prezentarle*
Bu...	**Questo è...** ♂ *kuesto e...* **Questa è...** ♀ *kuesta e...*
- eşim (erkek)	**- mio marito** *miyo marito*
- eşim (kadın)	**- mia moglie** *miya molye*
- arkadaşım (genel)	**- il mio amico** ♂ *il miyo amiko* **- la mia amica** ♀ *la miya amika*

Açıklama İtalyancada erkek arkadaş için **"amico"** kız arkadaş için ise **"amica"** sözcükleri kullanılır. "Sevgili" flört konumundaki erkek arkadaş için **"il ragazzo"** kız arkadaş için **"la ragazza"** sözcükleri kullanılır.



Memnun oldum.	**Piacere.** *piyaçere*
Ben de memnun oldum.	**Piacere mio.** *piyaçere miyo*
Nerelisiniz?	**Di dov'è?** *di dove*
...geliyorum.	**Vengo...** *vengo*
- Türkiye'den...	**...dalla Turchia.** *dalla turkiya*
- İngiltere'den...	**...dall'Inghilterra.** *dallingilterra*
- İsviçre'den...	**...dalla Svizzera.** *dalla svitzera*
Çocuklarınız var mı?	***Hai / ha* figli?** *ay / a filyi*

Randevulaşma / Darsi appuntamento

Bu akşam / yarın buluşalım mı?	**Ci incontriamo *questa sera / domani*?** *çi inkontriamo kuesta sera / domani*
İstersen birlikte bir şeyler yapabiliriz.	**Se vuoi possiamo fare qualcosa insieme.** *se vuoy possiyamo fare kualkoza insiyeme*
Bu akşam birlikte yemek yiyelim mi?	**Questa sera mangiamo insieme?** *kuesta sera manciyamo insiyeme*

Akşamları dışarıya çıkmak

Seni (partiye, akşam yemeğine, yürüyüşe...) davet etmek istiyorum.	**Ti voglio invitare (ad una festa, a cena, a fare una passeggiata).** *ti volyo invitare ad una festa, a çena, a fare una passeccata*
Dansa gitmek ister misin?	**Vuoi andare a ballare?** *vuoy andare a ballare*
Nerede / ne zaman buluşuyoruz?	***Dove / quando* ci incontriamo?** *dove / kuando çi inkontriyamo*
Saat... de, ...de buluşalım mı?	**Ci incontriamo alle ... / a / in...?** *çi inkontriyamo alle... / a / in...*
-1'de / 9'da / sinemanın önünde	***all'1 / alle 9 /* davanti al cinema** *alluna / alle nove davanti al çinema*
-1'de / 9'da / ...meydanında	***all'1 / alle 9 /* in piazza......** *alluna / alle nove in piyatza....*
- 1'de / 9'da / kafede	***all'1 / alle 9 /* al caffè** *alluna / alle nove al kafe*

Saat *1'de / 2'de* buluşalım.	**Ci incontriamo *all'1 / alle 2*...** *çi inkontriyamo alluna / alle due*
Seni saat... de alırım.	**Ti passo a prendere alle.. .** *ti passo a prendere alle...*
Seni eve bırakayım.	**Ti accompagno a casa.** *ti akkompanyo a kaza*
Seni otobüs durağına götüreyim / bırakayım.	**Ti accompagno alla fermata dell'autobus.** *ti akkompanyo alla fermata dellautobus*
Tekrar görüşecek miyiz?	**Ci rivediamo?** *çi rivediyamo*

Ziyaret	**Fare visita**
Affedersiniz, X *Bey / Hanım* burada mı oturuyor?	**Scusi, *il signor / la signora* X abita qui?** *skuzi il sinyor / la sinyora X abita kui*

Açıklama İtalyancada erkekler için yalnızca **"Signor** *sinyor*" hitap şekli kullanılır. Konuştuğumuz erkeğin adını biliyorsak; örneğin Signor Rossi deriz. Bilmiyorsak **"Signore"** diye hitap ederiz. Kadınlar için iki seçenek vardır: a) **"Signora** *sinyora*", evli bayanlar için; b) **"Signorina** *sinyorina*" bekar bayanlar için; belli bir yaşın üstünde bekar bayanlar için ise **"Signora"** kullanılır.

Hayır, taşındı.	**No, ha traslocato.** ♂♀ *no ha traslokato*
X *Bey / Hanım* ile konuşabilir miyim?	**Posso parlare con *il signor / la signora* X?** *posso parlare kon il sinyor / la sinyora X*
Kendisine bir mesaj bırakabilir miyim?	**Posso lasciare un messaggio?** *posso laşare un messacco*
İçeri buyurun lütfen.	**Prego venga pure dentro.** *prego venga pure dentro* **/ Si accomodi pure.** *si akkomodi pure*
Buyurun oturun lütfen.	**Prego si sieda.** *prego si sieda*
X'in *sana / size* selamı var.	***Il Signor / La Signora X ti / La saluta.*** *il sinyor / la sinyora X ti / la saluta*
Bir içki / içecek bir şey alır mıydınız?	**Gradisce qualcosa da bere?** *gradişe kualkoza da bere*
Şerefe! / Sağlığına!	**Salute!** *salute*

Öğlen / akşam yemeğine kalır mıydınız?	Vuole restare a *pranzo / a cena*? *vuole restare a pranzo / a çena*
Teşekkür ederim. Memnuniyetle kalırım.	Grazie, resto volentieri. *gratzye, resto volentiyeri*
Ne yazık ki gitmem gerek.	Peccato che debba andare. *pekkato ke debba andare*

Kabul etme veya reddetme — Accettare o rifiutare

Memnuniyetle.	Volentieri. *volentiyeri*
Tamam. / Olur. / Tabii ki.	Va bene. *va bene*
Henüz bilmiyorum.	Non lo so ancora. *non lo so ankora*
Belki.	Forse. *Forse*
Üzgünüm ama olmaz.	Mi dispiace ma non è possibile. *mi dispiyaçe ma non e possibile*
Asla!	Mai! *may*
Size katılıyorum. / Ben de öyle düşünüyorum.	Sono d'accordo con lei / Anch'io la penso così. *sono dakkordo kon lei / ankiyo la penso kozi*
Benim için fark etmez.	Per me è lo stesso. *per me e lo stesso*
Elbette. / Tabii ki.	Certamente. *çertamente*
İyi fikir. / Harika!	Che bell'idea / fantastico! *ke belidea / fantastiko*
Size katılmıyorum. / Kabul etmiyorum.	Non sono d'accordo con Lei. / non accetto. *non sono d'akkordo kon ley / non açˆçetto*
(O kadar) emin değilim.	Non sono (così) sicur**o** ♂ *non sono (kozi) sikur**o*** Non sono (così) sicur**a** ♀ *non sono (kozi) sikur**a***
Olabilir.	Può darsi. *puo darsi*
Sanmıyorum.	Non credo. *non kredo*
Hayır! / Olmaz!	No! / non si può! *no / non si puo*
Mümkün değil. / Asla olmaz.	Impossibile / assolutamente no *impossibile / assolutamente no*

Flört etme / İltifatlar	Flirtare / complimentarsi
Buraya yalnız mı geldiniz?	**È venuto qui da solo? ♂** *e venuto kui da solo* **È venuta qui da sola? ♀** *e venuta kui da sola*
Sevgilin(iz) var mı?	**Hai / ha un ragazzo? ♂** *ay / a un ragazzo* **Hai / ha una ragazza? ♀** *ay / a una ragazza*
Çok güzelsin(iz).	**Sei molto bello. ♂** *sey molto bello* **Sei molto bella. ♀** *sey molto bella*
Senden hoşlandım. / Tarzını sevdim.	**Mi piaci. / Mi piace il tuo stile.** *mi piyaçi / mi piyaçe il tuo stile*
Seni seviyorum.	**Ti amo.** *ti amo*
Seninle olmaktan hoşlanıyorum.	**Mi piace stare con te.** *mi piyaçe stare kon te*
Seni bir daha ne zaman görebilirim?	**Quando ti posso rivedere?** *kuando ti posso rivedere*
Bana gelir misin?	**Vieni da me?** *viyeni da me*
Beni rahat bırak!	**Lasciami in pace!** *laşami in paçe*
Bu akşam çok *şıksınız / zarifsiniz.*	**Questa sera è molto elegante.♂♀** *kuesta sera e molto elegante*
Çok iyi dans ediyorsun(uz).	***Balli / balla* molto bene.** *balli / balla molto bene*
Çok naziksiniz.	**È molto gentile. ♂♀** *e molto centile*
Gözlerin(iz) çok güzel.	***I tuoi / suoi* occhi sono molto belli.** *i tuoy / suoy okki sono molto belli*
Saçların(ız) çok güzel.	***I tuoi / suoi* capelli sono molto belli.** *i tuoy / suoy kapelli sono molto belli*
Seninle sohbet etmek çok güzel.	**È bello chiacchierare con te.** *e bello kiyakkiyerare kon te*
Sana (size) aşık oldum.	**Mi sono innamorato di *te / Lei*. ♂** *mi sono innamorato di te / ley* **Mi sono innamorata di *te / Lei*. ♀** *mi sonoinnamorata di te / ley*
Bu akşam / yarın sizi görebilir miyim?	**Posso vederLa *questa sera / domani*?** *posso vederla kuesta sera / domani?*

Belki başka bir zaman.	**Forse la prossima volta.** *forse la prossima volta*
Ben de sizi daha iyi tanımak isterdim.	**Anch'io vorrei conoscerLa meglio.** *ankyo vorrey konoşerla melyo*
Bu akşam benimle çıkmak ister miydiniz?	**Vuole uscire con me stasera?** *vuole uşire kon me stasera*
Benimle *öğlen / akşam* yemeği yemek ister misiniz?	**Vuole *pranzare / cenare* con me?** *vuole pranzare / çenare con me*
Benimle *sinemaya / tiyatroya* gitmek ister misiniz?	**Vuole venire al *cinema / a teatro* con me?** *vuole venire al çinema / a teatro kon me*
Birlikte bir şeyler içelim mi?	**Beviamo qualcosa insieme?** *beviyamo kualkoza insiyeme*
Buralarda bir disko var mı?	**C'è una discoteca qui vicino?** *ç'e una diskoteka kui viçino*
Bu güzel akşam için çok teşekkür ederim.	**Molte grazie per questa bella serata.** *molte gratzye per kuesta bella serata*
Dans edelim mi?	**Balliamo?** *Balliyamo*
Hayır, arkadaş kalmayı tercih ederim.	**No, preferisco restarti amico.** ♂ *no preferisko restarti amico.* **No, preferisco restarti amica.** ♀ *no preferisko restarti amica.*
Lütfen beni yanlış anlama.	**Per favore non fraintendermi.** *per favore non fraintendermi*
Seni / sizi öpebilir miyim?	***Ti / La* posso baciare?** *ti / la posso baçare*
Size bir *içki / yemek* ısmarlayabilir miyim?	**Posso offrirLe un aperativo / una cena?** *posso ofrirle un aperativo / una çena*
Sizi evinize bırakayım.	**L'accompagno a casa.** ♂♀ *lakkompanyo a kaza*
Tekrar ne zaman görüşebiliriz?	**Quando ci possiamo rivedere?** *kuando çi possiyamo rivedere*
Bana *adresini / telefon numaranı* vermek ister misin?	**Mi vuoi dare il tuo *indirizzo / numero di telefono*?** *mi vuoi dare il tuo indiritzo / numero di telefono*
Sana yazabilir miyim?	**Ti posso scrivere?** *ti posso sikrivere*
Seni hiç unutmayacağım.	**Non ti dimenticherò mai.** *non ti dimentikero may*

Seni tekrar görebilir miyim?	**Ti posso rivedere?** *ti posso rivedere*

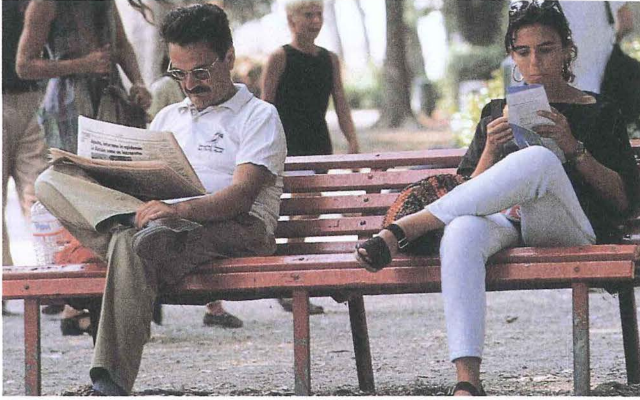
Nezaket ifadeleri — Espressioni di cortesia

Beğeniyi veya hoşlanmamayı ifade etme — Esprimere gradimento o rifiuto

Çok iyi! / Çok güzel!	**Molto bene! / bello!** *molto bene / bello*
Çok memnunum.	**Sono molto content*o*.** ♂ *sono molto kontent**o*** **Sono molto content*a*.** ♀ *sono molto kontent**a***
Bunu sevdim. / Bu hoşuma gitti.	**Questo mi è piaciut*o/a*.** *kuesto mi e piyaçut**o/a*** -o eril bir şeyden hoşlandıysak -a dişil bir şeyden hoşlandıysak
Memnuniyetle!	**Con piacere / Volentieri!** *kon piyaçere / volentiyeri*
Benim için fark etmez.	**Per me è lo stesso.** *per me e lo stesso*
Çok yazık!	**Che peccato!** *ke pekkato*
Ben ... tercih ederim.	**Preferisco...** *preferisko*
Bunu sevmedim. / Bu hoşuma gitmedi.	**Questo non mi è piaciut*o/a*.** *kuesto non mi e piyaçut**o/a*** -o eril bir şeyden hoşlanmadıysak -a dişil bir şeyden hoşlanmadıysak
... tercih etmiyorum.	**Non preferisco...** *non preferisko*
Asla! / Kesinlikle olmaz!	**Mai! / Certamente no!** *may / çertamente no*

Rica ve teşekkür etme — Ringraziare

Çok teşekkür ederim.	**Grazie mille.** *gratzye mille*
Ben de teşekkür ederim.	**Anch'io La ringrazio.** *ank'iyo la ringratzyo*
İzin verir misiniz? / İzninizle.	**Mi permette? / Con permesso.** *mi permette / kon permesso*
Lütfen ...	**Per favore...** *per favore*
Buyurun! (bir şey ikram ederken)	**Prego!** *prego*



Hayır, teşekkürler.	No,grazie. *no gratzye*
Bana yardımcı olabilir misiniz?	Mi può aiutare? *mi puo ayutare*
Teşekkür ederim, çok naziksiniz.	Grazie, molto gentile. *gratzye molto centile*
Yardımınız / zahmetiniz için çok teşekkür ederim.	La ringrazio molto per il Suo aiuto. *la ringratzyo molto per il suo ayuto*
Bir şey değil.	Di niente. *di niyente*

Açıklama Eğer sizinle alay edilmesini istemiyorsanız sakın ola ki bir gün önce tanıdığınız bir erkek ya da bayana ertesi gün "Ti amo" *(seni seviyorum)* demeyin. Hoşlandığınızı belirtmek için "Ti voglio bene" diyebilirsiniz. İtalya'da teşekkür eden birine cevap olarak şunları söyleyebiliriz.

- di niente *(bir şey değil)*
- figurati *(lafı mı olur)*
- prego *(rica ederim)*

"Prego", ayrıca, buyrun ya da bir şeyi anlamadığımız zaman efendim anlamında da kullanılır.

Özür dileme

Özür dilerim!	Chiedo scusa! *kiyedo skuza*
Affedersiniz!	Mi scusi! / Mi perdoni! *mi skuzi / mi perdoni*

Beklettiğim için özür dilerim.	**Mi scusi per il ritardo.** *mi skuzi per il ritardo*
Üzgünüm. / Üzüldüm.	**Mi dispiace. / Mi è dispiaciuto.** *mi dispiyaçe / mi e dispiaçuto*
Önemli değil.	**Non è importante.** *non e importante*
Bu gerçekten hoş değil.	**Questo è veramente spiacevole.** *kuesto e veramente spiaçevole*
Bir yanlış anlama oldu sanırım.	**È stato un malinteso.** *e stato un malintezo*
Bu benim hatamdı.	**È stata colpa mia.** *e stata kolpa miya*

Özel ilgi alanları / Settori di interesse speciale

Boş zamanlarınızda ne yaparsınız?	**Cosa fa nel tempo libero?** *koza fa nel tempo libero*
Müzik dinlerim.	**Ascolto musica.** *askolto muzika*
Sporu / seyahati / alışverişi çok severim.	**Mi piace molto *lo sport / viaggiare / fare spese*.** *mi piyaçe molto lo sport / viyaccare / fare speze*
... sevmiyorum.	**Non mi piace ...** *non mi piyaçe.*
... çok severim.	**Mi piace molto ...** *mi piyaçe molto*
Sohbet etmekten hoşlanırım.	**Mi piace chiacchierare.** *mi piyaçe kiyakkiyerare*

İşaretler / Indicazioni

Giriş	**Entrata** *entrata*
Çıkış	**Uscita** *uşita*
Meşgul	**Occupato** *okkupato*
Bayan(lar)	**Signora/e** *sinyora/e*
Bay(lar)	**Signore/i** *sinyore/i*
Serbest / Boş	**Libero** *libero*
Girilmez!	**Vietato entrare!** *viyetato entrare*
Park yapılmaz!	**Vietato parcheggiare!** *viyetato parkecciyare*
Okul	**Scuola** *skuola*

Hastane	Ospedale *ospedale*
Yol yapımı	Lavori in corso *lavori in korso*
Açık	Aperto *aperto*
Kapalı	Chiuso *kiyuzo*
Danışma	Informazioni *informatzyoni*
Dur!	Fermo! / Stop! *fermo / stop*
Yavaş gidiniz	Rallentare *rallentare*
Tek yönlü yol	Strada a senso unico *strada a senso uniko*
Geçmek yasaktır	Vietato passare *viyetato passare*
Bekleme salonu	Sala d'attesa *sala d'atteza*
Şehir merkezi	Centro città *çentro çitta*
Ölüm tehlikesi	Pericolo di morte *perikolo di morte*

İyi dileklerde bulunma — Augurare

Seyahatte — In viaggio

İyi yolculuklar! — Buon viaggio! *buon viyacco*

İş çıkışı — All'uscita dal lavoro

İyi akşamlar! — Buona sera! *buona sera*

İyi tatiller! — Buone vacanze! *buone vakanze*

İyi hafta sonları! — Buon fine settimana! *buon fine settimana*

Sınavda / yarışlarda — Gli esami / le gare

Başarınızdan dolayı sizi kutlarım. — Mi congratulo con Lei per il Suo successo. *mi kongratulo kon ley per il suo suççesso*

Bol şans! / İyi şanslar! — Buona fortuna! / In bocca al lupo! *buona fortuna / in bokka al lupo*

Başarılar dilerim. — Congratulazioni. *Kongratulatziyoni*

Sinemada / tiyatroda — Al cinema / A teatro

İyi eğlenceler! — Buon divertimento! *buon divertimento*

Yemekte	**A pranzo / a cena**
Afiyet olsun!	Buon appetito! *buon appetito*
Şerefe!	Cin cin! *çin çin*
Sana (size).	Grazie altrettanto! *gratzye altretanto*
Sağlığına.	Alla tua salute! *alla tua salute*
Hastalıkta	**In malattia**
Geçmiş olsun.	Auguri. *auguri*
Çok yaşa!	Salute! *salute*
Yılbaşında	**A Capodanno**
Mutlu (yeni) yıllar!	Felice anno nuovo! *Feliçe anno nuovo*
Mutlu, yeni bir yıl dilerim.	*Ti / Le* auguro un buon anno. *ti / le auguro un buon anno*
Noelde / bayramlarda	**A Natale / Durante le feste**
Mutlu Noeller!	Buon natale! *buon natale*
Kutlamak	**Congratularsi**
Kutlarım! / Tebrikler!	Congratulazioni! / Complimenti! *kongratulatziyoni / komplimenti*

Açıklama İtalyancada sınava giren birine başarı dilemek için "In bocca al lupo *in bokka al lupo*" *-kurt'un ağzındasın*, denir cevabı da "Crepi il lupo *krepi il lupo*" *-kurt çatlasın* şeklindedir. İtalyancada geçmiş olsun anlamına gelen bir kelime yoktur, başarılar anlamına gelen "auguri *auguri*" kullanılır.

Doğum günün kutlu olsun!	Buon compleanno! *buon kompleanno*
Mutlu bir evlilik dilerim!	Congratulazioni! *kongratulatziyoni*
En iyi dileklerimle.	Con i migliori auguri! *kon i milyori auguri*

Ülkeye giriş-çıkış işlemleri	Procedure di ingresso/uscita al / dal Paese
Ailemle birlikte seyahat ediyorum.	**Viaggio insieme alla mia famiglia.** *viyacco insiyeme alla miya familya*
....'den gelen seyahat grubundayım.	**Faccio parte del gruppo che viene da...** *façço parte del gruppo ke viyene da*
Birkaç *gün / hafta* kalacağım.	**Mi fermerò qualche *giorno / settimana*.** *mi fermero kualke corno / settimana*
Çocuklar benim pasaportuma kayıtlı.	**I bambini risultano sul mio passaporto.** *i bambini rizultano sul miyo passaporto*
Kağıtlarınız / belgeleriniz lütfen.	**Per favore i Suoi documenti.** *per favore i suoy dokumenti*
Pasaportunuz lütfen!	**Per favore il Suo passaporto!** *per favore il suo passaporto*
Pasaportunuzun süresi geçmiş.	**Il Suo passaporto è scaduto.** *il suo passaporto e skaduto*
Büyükelçiliğime / konsolosluğuma telefon edebilir miyim?	**Posso telefonare *alla mia ambasciata / al mio consolato*?** *posso telefonare alla miya ambaşata / al miyo konsolato*
Bu formu doldurun lütfen.	**Per favore compili questo modulo.** *per favore kompili kuesto modulo*
Ne kadar kalacaksınız?	**Quanto tempo si fermerà?** *kuanto tempo si fermera*
Tatil / iş için buradayım.	**Sono qui in *vacanza / per lavoro*.** *sono kui in vakanza / per lavoro*
Ticaret fuarı için buradayım.	**Sono qui per una fiera.** *sono kui per una fiyera*
Ziyaretinizin amacı ne?	**Qual'è il motivo del Suo viaggio?** *kuale il motivo del suo viyacco*
İtalya'ya ne için geldiniz?	**Perché è venuto in Italia?** *perke e venuto in İtalya*
Tatilimi burada geçirmek için.	**Per passare le vacanze.** *per passare le vakanze*

Gümrüğe tabi eşyanız var mı?	Ha qualcosa da dichiarare alla dogana? *a kualkoza da dikiyarare alla dogana*
Hayır, sadece birkaç hediyelik eşyam var.	No, ho solo qualche souvenir. *no o solo kualke suvenir*
Bavulunuzu açar mısınız lütfen?	Può aprire la Sua valigia? *puo aprire la sua valica*

İlk temaslar: diğer kelimeler	**Primi contatti: Parole utili parole**
...'den/dan gelmek.	venire da ... *venire da*
adı olmak; adım ... il	mio nome è ... *il miyo nome e...*
adres	l'indirizzo *lindiritzo*
anlamak	capire *kapire*
anne	la madre *la madre*
az, biraz	poco, un poco *poko, un poko*
baba	il padre *il padre*
bayan (hitap)	la signora *la sinyora*
bayan arkadaş (genel)	l'amica *lamika*
bayan arkadaş (sevgili)	la ragazza *la ragatza*
beklemek	aspettare *aspettare*
bay (hitap şekli)	Il signore *il sinyore*
buluşmak	trovarsi *trovarsi*
çocuk (çocuklar)	il bambin**o** (i bambin***i***) ♂ *il bambin**o** (i bambin**i**)*
	la bambin**a** (le bambin**e**) ♀ *la bambin**a** (le bambin**e**)*
dansa gitmek	andare a ballare *andare a ballare*
davet etmek (öğle / akşam yemeğine)	invitare a pranzo / cena *invitare a pranzo / çena*
erkek arkadaş (genel)	l'amico *lamiko*
erkek arkadaş (sevgili)	il ragazzo *il ragatzo*
erkek çocuk	il bambino *il bambino*
erkek evlat, oğul	il figlio *il filyo*
erkek kardeş	il fratello *il fratello*
eş (koca)	il marito *il marito*

eş (kadın)	la moglie *la molye*
evli	sposato *spozato*
hoşlanmak	piacere *piyaçere*
kız çocuk	la bambina *la bambina*
kız evlat	la figlia *la filya*
kız kardeş	la sorella *la sorella*
konuşmak	parlare *parlare*
memnun olmak	essere contento *essere kontento*
nişanlı (olmak)	fidanzarsi *fidanzarsi*
nişanlı (kişi)	fidanzat**o** ♂ *fidanzat***o** fidanzat**a** ♀ *fidanzat***a**
okul	la scuola *la skuola*
randevulaşmak	darsi appuntamento *darsi appuntamento*
şehir	la città *la çitta*
tanışmak	conoscersi *konoşersi*
tatil	la vacanza *la vakanza*
tekrar etmek	ripetere *ripetere*
tekrar gelmek	ritornare *ritornare*
tekrar görmek (birini)	rivedere *rivedere*
ülke	il Paese *il paeze*
üniversite öğrencisi	lo studente universitario *lo studente universitaryo*
üniversitede öğrenim görmek	studiare all'università *studyare alluniversita*
yalnız	sol**o** ♂ *sol***o** / sol**a** ♀ *sol***a**
yavaş(ça)	lento *lento* piano *piyano* (lentamente *lentamente*)

Konaklama

Pernottamento



Benim için bir oda ayrılmıstı.

C'era una camera prenotata per me.
çera una kamera prenotata per me

... numaralı odanın anahtarı lütfen.

Per favore la chiave della camera numero...
per favore la kiyave della kamera numero

Otel, pansiyon, özel konut

Albergo, pensione, case private

Oda arama

Cercare una camera

Turizm bürosu nerede?	**Dov'è l'ufficio del turismo?** *dove luffiço del turizmo*
Nerede bir oda bulabileceğimi biliyor musunuz?	**Mi sa dire dove posso trovare una stanza?** *mi sa dire dove posso trovare una stanza*
Şehir merkezinde kalacak bir yer arıyorum.	**Cerco un posto per dormire in centro.** *çerko un posto per dormire in çentro*
... oteli nerede?	**Dov'è l'albergo ...?** *dove lalbergo...*
... oteline nasıl gidebilirim?	**Come posso raggiungere l'albergo ...?** *kome posso raccuncere l'albergo*
... tavsiye edebilir misiniz?	**Mi può consigliare ...?** *mi puo konsilyare*
- İyi bir otel	**- un buon albergo?** *un buon albergo*
- Fiyatı uygun bir otel	**- un albergo a buon prezzo?** *un albergo a buon pretzo*
- Bir pansiyon	**- una pensione?** *una pensiyone*
Fiyatı nedir (yaklaşık)?	**Quanto costa (più o meno)?** *kuanto kosta (piyu o meno)*
Benim için orada bir rezervasyon yapabilir misiniz?	**Potete fare una prenotazione per me lì?** *potete fare una prenotatzione per me li*
Buralarda bir *gençlik oteli / kamp yeri* var mı?	**Qui c'è un *ostello / campeggio*?** *kuy çe un ostello / kampecco*
Buraya çok uzak mı?	**È molto lontano da qui?** *e molto lontano da kui*
Oraya nasıl gidebilirim?	**Come posso arrivare là?** *kome posso arrivare la*

Otele varış

Arrivo in albergo

Benim için bir oda ayrılmıştı. Adım ...	**C'è una camera prenotata per me. Mi chiamo...** *ç'e una kamera prenotata per me. mi kiyamo ...*

... adına bir oda ayırtmıştım.	**Ho prenotato una camera a nome di...** *o prenotato una kamera a nome di ...*
Boş bir odanız var mı?	**Avete una camera libera?** *avete una kamera libera*
... *çift kişilik / tek kişilik* bir odanız var mı?	**Avete una camera *doppia / singola* ...** *avete una kamera dopya / singola...*
- Bir gece için	**- per una notte?** *per una notte*
- ... gece için	**- per ... notti?** *per ... notti*
- Banyosu olan	**- con bagno?** *kon banyo*
- Balkonlu	**- con il balcone?** *kon il balkone*
- Klimalı	**- con l'aria condizionata?** *kon larya konditziyonata*
- Vantilatörlü	**- con il ventilatore?** *kon il ventilatore*
- Deniz manzaralı	**- con vista mare?** *kon vista mare*
- Arka tarafa bakan	**- che dà sul retro?** *ke da sul retro*

Açıklama İtalyada çift kişilik bir oda için rezervasyon yaptırırken, iki türlü yatak olduğunu unutmayın. Eğer iki adet tek kişilik yatak istiyorsanız "**doppia** *dopya*", bir adet çift kişilik yatak istiyorsanız "**matrimoniale** *matrimonyale*" diye belirtmeniz gerekir.

Sakin bir oda istiyorum.	Voglio una camera tranquilla. *volyo una kamera trankuilla*
Ne kadar kalacaksınız?	**Quanto tempo si fermerà?** *kuanto tempo si fermera*
Bir hafta.	**Una settimana.** *una settimana*
Henüz ne kadar kalacağımı bilmiyorum.	**Non so ancora quanto tempo mi fermerò.** *non so ankora kuanto tempo mi fermero*
Yerimiz kalmadı maalesef.	**Purtroppo non c'è posto.** *purtroppo non çe posto*

Yarın / ... tarihinde bir oda boşalacak.	**Domani / in data ... si libererà una camera.** *domani / in data ... si liberera una kamera*
... fiyatı nedir?	**Quanto costa ...?** *kuanto kosta*
- Kahvaltı dahil	**-la colazione compresa?** *la kolatziyone kompresa*
- Kahvaltı hariç	**- la colazione esclusa?** *la kolatzyone eskluza*
- Yarım pansiyon	**- la mezza pensione?** *la metza pensiyone*
- Tam pansiyon	**- la pensione completa?** *la pensiyone kompleta*
... gece için indiriminiz var mı?	**Per ... notti c'è una riduzione?** *per ... notti c'e una ridutziyone*
Her şey dahil mi?	**È tutto compreso nel prezzo?** *e tutto kompreso nel pretzo*
Odayı görebilir miyim?	**Posso vedere la camera?** *posso vedere la kamera*
Bir yatak ilave edebilir misiniz?	**Potete aggiungere un letto?** *potete accungere un letto*
Başka bir odanız var mı?	**C'è un'altra camera?** *ce unaltra kamera*
Çok güzel. Tutuyorum.	**È molto bella. La prendo.** *e molto bella. La prendo*
Bu formu doldurur musunuz lütfen?	**Può compilare questo modulo, per favore?** *puo kompilare kuesto modulo per favore*
Şurayı imzalar mısınız?	**Può firmare qui?** *puo firmare kui*
Anahtarım lütfen.	**Per favore la mia chiave.** *per favore la miya kiyave*
Oda numaranız ...	**La vostra camera è la numero ...** *la vostra kamera e la numero*
Bagajımı odama getirebilir misiniz?	**Potete portare il mio bagaglio in camera?** *potete portare il miyo bagalyo in kamera*
Banyo nerede?	**Dov'è il bagno?** *dove il banyo*
Asansör nerede?	**Dov'è l'ascensore?** *dove laşensore*
Nereden telefon edebilirim?	**Da dove posso telefonare?** *da dove posso telefonare*

Türkçe gazete nerede bulabilirim?	Dove posso trovare dei giornali turchi? *dove posso trovare dey cornali turki*
Arabamı nereye park edebilirim?	Dove posso parcheggiare la mia macchina? *dove posso parkeccare la miya makkina*
Garajınız / özel otoparkınız var mı?	Avete un *garage / parcheggio privato?* *avete un garaj / parkecco privato*
Kahvaltı hangi saatler arasında veriliyor?	La colazione a che ora è servita? *la kolatziyone a ke ora e servita*
Yemek salonu nerede?	Dov'è la sala da pranzo? *dove la sala da prantzo*

Servis / Servizio

Değerli eşyalarımı emanete bırakabilir miyim?	Posso lasciare in custodia i miei oggetti di valore? *posso laşare in kustodya i miyey occetti di valore*
Değerli eşyalarımı almak istiyorum.	Vorrei riprendere i miei ogetti di valore *vorrey riprendere i miyey occetti di valore*
.... numaralı odanın anahtarı lütfen.	La chiave della camera ..., per favore. *la kiyave della kamera... , per favore*
Odamdan *Türkiye'yi / Almanya'yı* arayabilir miyim?	Posso chiamare (*la Turchia / la Germani) a* dalla mia camera? *posso kiyamare (la turkiya / la cermanya) dalla miya kamera*
Bana gelen posta var mı?	C'è posta per me? *çe posta per me*
Size bir *mektup / kart / not* var.	Cè una *lettera / una cartolina / un messaggio* per Lei? *çe una lettera / una kartolina / un messacco per ley*
... alabilir miyim?	Posso avere ..., per favore? *posso avere... , per favore*
- Bir yorgan daha	- un'altra coperta *unaltra koperta*
- Bir el havlusu daha	- un altro asciugamano *un altro aşugamano*
- Birkaç elbise askısı daha	- qualche gruccia *kualke grucça*
- Bir yastık daha	- un altro cuscino *un altro kuşino*

Kapım kilitlenmiyor.	**La mia porta non si chiude.** *la mia porta non si kiyude*
Anahtarımı kaybettim.	**Ho perso la mia chiave.** *o perso la miya kiyave*
Anahtarımı odamda unuttum.	**Ho dimenticato la mia chiave in camera.** *o dimentikato la miya kiyave in kamera*
Çarşaflar temiz değil.	**Le lenzuola non sono pulite.** *le lentzuola non sono pulite*
Çarşafları / havluları değiştirebilir misiniz?	**Potete cambiare *le lenzuola / gli asciugamani*?** *potete kambiyare le lentzuola / lyi aşugamani*
Pencere *açılmıyor / kapanmıyor*.	**La finestra non *si apre / si chiude*.** *la finestra non si apre / si kiyude*
... çalışmıyor.	**... non funziona.** *non funtziyona*
- Duş	**- La doccia...** *la doçya*
- Televizyon	**- Il televisore...** *il televizore*
- Kalorifer	**- Il termosifone...** *il termosifono*
- İnternet bağlantısı	**- Il collegamento internet...** *il kollegamento internet*
- Klima	**- Il condizionatore...** *il konditziyonatore*
- Işıklar	**- Le luci...** *le luçi*
Sifon (tam olarak) çalışmıyor.	**Lo sciacquone non funziona (bene).** *lo şakkuone non funtziyona (bene)*
(Sıcak) su gelmiyor.	**Non arriva l'acqua (calda).** *non arriva l'akua (kalda)*
Musluk damlatıyor.	**Il rubinetto *gocciola / perde*.** *il rubinetto goççola / perde*
Lavabo / tuvalet tıkalı.	***Il lavabo / il water* è otturato.** *il lavabo / il vater e otturato*
... kirli.	**... è sporco.** *e sporko*
Musluk suyu içiliyor mu?	**L'acqua del rubinetto è potabile?** *lakua del rubinetto e potabile*

Otelden ayrılış

Lasciare l'albergo

Beni (yarın sabah) saat ...'de /da uyandırabilir misiniz?

Potrebbe svegliarmi alle ..., domattina, per favore? *potrebbe svelyarmi alle ... domattina per favore*

Yarın ayrılıyoruz.

Domani partiamo. *domani partiyamo*

Hesabı çıkarabilir misiniz lütfen?

Potrebbe rilasciarmi la fattura, per favore? *potrebbe rilaşarmi la fattura per favore*

Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?

Posso pagare con la carta di credito? *posso pagare kon la karta di kredito*

Burada olmak güzeldi.

È stato davvero piacevole qui. *e stato davvero piaçevole kui*

Bagajımı saat ...'e kadar burada bırakabilir miyim?

Posso lasciare il mio bagaglio qui fino alle ...? *posso laşare il miyo bagalyo kui fino alle...*

Bir taksi çağırır mısınız lütfen?

Potrebbe chiamare un taxi per favore? *potrebbe kiyamare un taksi per favore*



Tatil evi

Case delle vacanze

Evi ... günlüğüne kiraladık.

Abbiamo affittato la casa per ... giorni. *abbiyamo affittato la kaza per ... corni.*

Anahtarları nereden teslim alabilirim?

Dove posso trovare le chiavi? *dove posso trovare le kiyavi*

Yedek *yatak çarşafı / bulaşık bezi* alabilir miyiz lütfen?

Sarebbe possibile avere *altre lenzuola / strofinacci*? *Sarebbe possibile avere altre lenzuola / strofinaççi*

Bize ...nasıl çalıştığını gösterebilir misiniz lütfen?	**Potrebbe spiegarci come funziona...?** *potrebbe spiyegarçi kome funtziyona*
- bulaşık makinesinin	**- la lavastoviglie?** *la lavastovilye*
- ocağın	**- il fornello?** *il fornello*
- çamaşır makinesinin	**- la lavatrice?** *la lavatriçe*
Çöpü nereye atacağız?	**Dove possiamo gettare la spazzatura?** *dove possiyamo cettare la spazzatura*
... nerede?	**Dov'è ...?** *dove*
- En yakın otobüs durağı	**- la fermata dell'autobus più vicino?** *la fermata dellautobus piu viçino*
- Süpermarket	**- il supermercato?** *il supermerkato*
- Fırın	**- la panetteria?** *la panetteria*
Arabayı nereye bırakabiliriz?	**Dove possiamo parcheggiare la macchina?** *dove possiyamo parkeccare la makkina*

Kamping — Campeggio

... için yeriniz var mı?	**Avete un posto per ...?** *avete un posto per*
... ücreti nedir?	**Quanto costa ...?** *kuanto kosta*
- ... yetişkin ve ... çocuk	**- ...adulti e ... bambini?** *...adulti e ...bambini*
- Karavanlı binek otomobilin	**- una macchina con la roulotte.** *una makkina con la rulot*
- Karavan	**- la roulotte?** *la rulot*
- Çadır	**- una tenda?** *una tenda*
Bungalov / karavan da kiralıyor musunuz?	**Affittate anche *bungalows /roulotte*?** *affittate anke bungalovs / rulot*
Bir günlüğüne /...günlüğüne kalmak istiyoruz.	**Vorremmo stare *un giorno /...giorni*.** *vorremmo stare un corno /...corni*

Çadırımızı / karavanımızı nereye yerleştirebiliriz?	**Dove possiamo sistemare la nostra *tenda / roulotte*?** *dove possiyamo sistemare la nostra tenda / rulot*
Banyolar / tuvaletler nerede?	**Dove sono *le docce / i servizi*?** *dove sono le docce / i servitzi*
Tuvalet antiseptiğini nereye boşaltabiliriz?	**Dove possiamo svuotare la toilette chimica?** *dove possiyamo zvuotare la tualet kimika*
Burada elektrik hattı var mı?	**C'è una presa di corrente qui?** *çe una preza di korrente kui*



Konaklama: Diğer kelimeler	Pernottamento: Parole utili
acil çıkış	**l'uscita di emergenza** *luşita di emercentza*
adaptör	**l'adattatore** *ladattatore*
ampul	**la lampadina** *la lampadina*
anahtar	**la chiave** *la kiyave*
asansör	**l'ascensore** *laşensore*
ayırtmak, rezervasyon yapmak	**prenotare** *prenotare*
ayna	**lo specchio** *lo spekyo*
ayrılmış, rezerve	**prenotato** *prenotato*
banyo	**il bagno** *il banyo*
bardak(lar)	**il bicchiere / i bicchieri** *il bikkiyere / i bikkiyeri*

battaniye	la coperta *la koperta*
bozuk	guasto / rotto *guasto / rotto*
bungalov	il bungalow *il bungalov*
çadır kurmak	piantare la tenda *piyantare la tenda*
çadır direği	palo della tenda *palo della tenda*
çamaşır deterjanı	detersivo per la biancheria *detersivo per la biankeria*
çamaşır kurutma makinesi	l'asciugatrice *aşugatriçe*
çamaşır makinesi	la lavatrice *la lavatriçe*
çekiç	il martello *il martello*
çift kişilik yatak	il letto matrimoniale *il letto matrimoniyale*
çocuk yatağı	la culla *la kulla*
çöp *tenekesi / kutusu*	il cestino/ il secchio della spazzatura *il çestino/il sekyo della spazzatura*
daire	l'appartamento *lappartamento*
depozit	l'anticipo *lantiçipo*
dinlenme salonu	la sala di riposo *la sala di ripozo*
dolap, gardırop	l'armadio *larmadyo* / il guardaroba *il guardaroba*
duş	la doccia *la doçya*
el havlusu	l'asciugamano *laşugamano*
fiş	la spina *la spina*
gençlik oteli	l'ostello della gioventù *lostello della coventu*
hava yatağı / şişme yatak	il materassino gonfiabile *il materassino gonfiyabile*
hesap	la fattura *la fattura* / il conto *il konto*
ışık	la luce *la luçe*
içme suyu	l'acqua potabile *lakua potabile*
kahvaltı büfesi	il buffet della colazione *il büffe della kolatziyone*
kahvaltı salonu	la sala della prima colazione *la sala della prima kolatziyone*
kahve makinesi	la macchinetta del caffè *la makinetta del kafe*
kalorifer	il riscaldamento *il riskaldamento*

kamping / kamp yeri	il campeggio *il kampecco*
karavan	la roulotte *la rulot*
kat (bina)	il piano *il piyano*
kayıt (otel vb.)	check-in *çekin* / registrazione *recistratziyone*
kiralık	*in affitto in affitto*
kira bedeli	l'affitto *laffitto*
kiralamak	prendere in affitto *prendere in affitto*
koltuk (mobilya) / koltuk (ulaşım aracı)	la poltrona *la poltrona* / il sedile *il sedile*
kül tabağı	il portacenere *il portaçenere*
küvet	la vasca da bagno *la vaska da banyo*
lamba	la lampadina *la lampadina*
lavabo	il lavandino *il lavandino*
masa	il tavolo *il tavolo*
mini bar	il minibar *il minibar*
musluk	il rubinetto *il rubinetto*
nevresim	il copripiumone *il kopripiyumone*
ocak	il fornello *il fornello*
oda	la camera *la kamera* / la stanza *la stanza*
otel	l'albergo *lalbergo*
ön rezervasyon	la prenotazione *la prenotatziyone*
pencere	la finestra *la finestra*
peşinat	l'anticipo *lanticipo* / la caparra *la kaparra*
pike	il copriletto *il kopriletto*
priz	la presa *la preza*
ranza	il letto a castello *il letto a kastello*
resepsiyon	la reception *la rişepsın*
sandalye	la sedia *la sedya*
sezon başı	l'inizio stagione *linitziyo stacone*
sezon sonu	la fine stagione *la fine stacone*
sigorta (kaza, hastalık, vb.)	l'assicurazione *lassikuratziyone*

sigorta (elektrik)	la sicura *la sikura*
su	l'acqua *lakkua*
su ısıtıcısı	il bollitore elettrico *il bollitore ellettriko*
süpürge	la scopa *la skopa*
şilte	il materasso *il materasso*
şömine	il camino *il kamino*
şömine odunu	la legna per il camino *la lenya per il kamino*
tatil evi	la casa delle vacanze *la kaza delle vakanze*
tek kişilik yatak	il letto a una piazza *il letto a una piyatza*
telefon	il telefono *il telefono*
televizyon	il televisore *il televizore*
televizyon odası	la sala TV *la sala tivu*
temizlik maddeleri	i prodotti di pulizia *i prodotti di pulitzia*
teras	la terrazza *la terrazza*
tuvalet	il gabinetto *il gabinetto*
tuvalet kağıdı	la carta igienica *la karta icenika*
uyku salonu / yatakhane	il dormitorio *il dormitoryo*
uyku tulumu	il sacco a pelo *il sakko a pelo*
uzatma kablosu	la prolunga *la prolunga*
ütülemek	stirare *sitirare*
vantilatör	il ventilatore *il ventilatore*
yastık	il cuscino *il kuşino*
yatak	il letto *il letto*
yatak örtüsü	il copriletto *il kopriletto*
yıkamak	lavare *lavare*
yola çıkmak	partire *partire*
(bina) yönetimi	l'amministrazione del palazzo *lamministratziyone del palazzo*
yüksek sezon	l'alta stagione *lalta stacone*
yüzme havuzu	la piscina *la pişina*
zaman	il tempo *il tempo*

Yolculukta

In viaggio



Pencere kenarı olursa sevinirim.

Gradirei un posto vicino al finestrino.
gradirey un posto vicino al finestrino

Bunu el çantası olarak yanıma alabilir miyim?

Posso portare questo come bagaglio a mano? *posso portare kuesto kome bagalyo a mano*

Yol sorma | Chiedere indicazioni

Affedersiniz, ... nerede?	**Scusi, dov'è ...?** *skuzi dove*
Otobüs durağına nasıl gidebilirim? / Otobüs durağı nerede?	**Come posso andare alla fermata dell'autobus?** *kome posso andare alla fermata dellautobus* / **Dov'è la fermata dell'autobus?** *dove la fermata dellautobus*
Nereye gitmek istiyorsunuz?	**Dove vuole andare?** *dove vuole andare*
Affedersiniz, ...'e nasıl gidebilirim?	**Scusi, come posso andare a ...?** *come posso andare a...*
Harita üzerinde gösterebilir misiniz lütfen?	**Potrebbe indicarmelo sulla piantina per favore?** *potrebbe indikarmelo sulla piantina per favore*
Ne kadar uzaklıkta?	**Quanto è distante?** *kuanto e distante*
Yürüyerek / araba ile kaç dakika sürer?	**Quanto ci vuole *a piedi / in macchina*?** *kuanto çi vuole a piyedi / in makkina*
...'e giden yol bu mu?	**È questa la strada che va a ...?** *e kuesta la strada ke va a...*
...'a giden otoyola nasıl çıkarım?	**Come posso prendere l'autostrada che va a ...?** *kome posso prendere lautostrada ke va a...*
Üzgünüm, bilmiyorum.	**Mi dispiace non lo so.** *mi dispiyace non lo so*
Soldaki / sağdaki ilk / ikinci sokağa / caddeye sapın.	**Giri alla *prima / seconda* strada a *sinistra / destra*.** *ciri alla prima / sekonda strada a sinistra / destra*
Bir sonraki *trafik ışıklarından / kavşaktan* ...	**Dal prossimo *semaforo / incrocio* ...** *dal prossimo semaforo / inkroço...*
Meydanı / sokağı geçin ...	**Attraversi la *piazza / strada* ...** *attraversi la piyatza / strada ...*
Şehir merkezine nasıl gidebilirim?	**Come posso arrivare in centro?** *kome posso arrivare in çentro*
Hangi yöne gitmem gerekiyor?	**In quale direzione devo andare?** *in kuale diretziyone devo andare*
Buraya uzak mıdır?	**E' lontano da qui?** *e lontano da kui*

Hayır, çok uzak değil.	No, non è lontano. *no non e lontano*
Yürüyerek ne kadar sürer?	Quanto ci vuole a piedi? *kuanto çi vuole a piyedi*
Yürüyerek gidilmez.	Non ci si può andare a piedi. *non çi si puọ andare a piyedi*
Yanlış yerdesiniz.	Lei si trova nel posto sbagliato. *ley si trova nel posto zbalyato*
...'e kadar geri dönmeniz lazım.	Dovrebbe tornare indietro fino a.. *dovrebbe tornare in dietro fino a ...*
Orada tekrar sorarsınız.	Richieda di nuovo lì. *rikiyeda di nuovo li*
Otobüs / metro ile gidebilirsiniz.	Può andarci con *la metro / l'autobus* *puo andarçi kon la metro / lautobus*

Yer ve yön tarifleri	**Indicazioni di strada e direzione**
(çok) uzak değil	non è lontano *non è lontano*
arkasına, arkasında	dietro *diyetro*
bu yol boyunca	lungo questa strada *lungo kuesta strada*
burada	qui / qua *kui / kua*
cadde	via *via*
dümdüz ileri	sempre diritto *sempre diritto*
geri, geride	indietro *indiyetro*
karşısında	di fronte *di fronte*
kavşak	incrocio *inkroço*
merdivenlerden aşağı	scendendo le scale *scendendo le skale*
merdivenlerden yukarı	salendo le scale *salendo le skale*
oldukça uzak	abbastanza lontano *abbastanza lontano*
orada	lì *li* / là *la*
önce, önünde	prima *prima*
önünde	davanti a *davanti a*
sağa / sağda	a destra *a destra*
sola / solda	a sinistra *a sinistra*

trafik ışıkları	il semaforo *il semaforo*
viraj	la curva *la kurva*
yakında, yakınında	vicino a... *viçino a*
yanında, bitişiğinde	accanto a.. *akkanto a*

Bagaj

Bagaglio

Bagajımı burada bırakmak istiyorum.	**Vorrei lasciare il mio bagaglio qui.** *vorrey laşare il miyo bagalyo kui.*
Bagajımı almak istiyorum.	**Vorrei ritirare il mio bagaglio.** *vorrey ritirare il miyo bagalyo*
Bagajım henüz gelmedi.	**Il mio bagaglio non è ancora arrivato.** *il miyo bagalyo non e ankora arrivato*
Bagajım nerede?	**Dov'è il mio bagaglio?** *dove il mio bagalyo*
Bavulum zarar görmüş.	**La mia valigia ha subito un danno.** *la miya valica ha subito un danno*
Kime başvurabilirim?	**A chi posso rivolgermi?** *a ki posso rivolcermi*

Bagaj: Diğer kelimeler	**Bagaglio: Parole utili**
bagaj çıkış	il ritiro bagagli *il ritiro bagalyi*
bagaj emaneti	il deposito bagagli *il deposito bagalyi*
bagaj fişi	la ricevuta del bagaglio *la riçevuta del bagalyo*
bagaj kabul	l'accettazione bagagli *laççettatziyone bagalyi*
bavul	la valigia *la valica*
bel çantası	il marsupio *il marsupyo*
çanta	la borsa *la borsa*
el bagajı	il bagaglio a mano *il bagalyo a mano*
fazla bagaj	il bagaglio in eccesso *il bagalyo in eççesso*

kilitlenebilir emanet dolabı	l'armadietto a chiave *larmadiyetto a kiyave*
seyahat çantası	la borsa da viaggio *la borsa da viacco*
sırt çantası (büyük / küçük)	lo zaino *lo zayino* / lo zainetto *lo zayinetto*

Turizm bürosu — Ufficio di turismo

Bir şehir haritası alabilir miyim?
Posso prendere una piantina della città? *posso prendere una piyantina della çitta*

Bu yakınlarda ucuz bir otel önerebilir misiniz?
Potrebbe consigliarmi un albergo economico qui vicino? *potrebbe konsilyarmi un albergo ekonomiko kui vicino*

Buralardaki otelleri gösteren bir listeniz var mı?
Avete un elenco degli alberghi che si trovano in questa zona? *avete un elenko delyi albergi ke si trovano in kuesta zona*

Şehir turu var mı?
Ci sono dei tour organizzati della città ? *çi sono dei tur organitzati della çitta*

Burada şehir turları var mı?
Ci sono altri tour ? *çi sono altri tur*

Şehir turu ne kadar?
Quanto costa il tour della città? *kuanto kosta il tur della çitta*

Türkçe bilen bir rehber var mı?
Avete una guida che parla turco? *avete una guida ke parla turko*

Uçak — Aereo

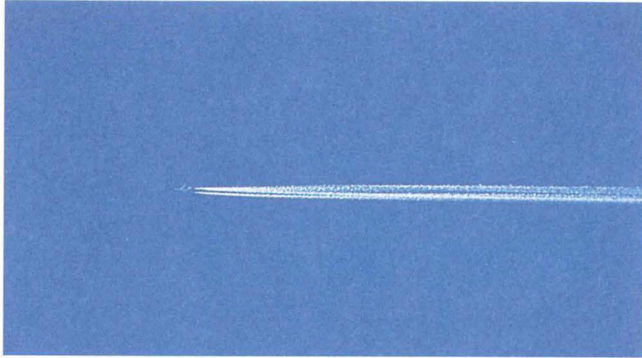
... havayolları gişesi nerede?
Dov'è lo sportello della compagnia aerea ...? *dove lo sportello della kompania aerea...*

...'ye bir sonraki uçak ne
Quand'è il prossimo volo per ...? *kuando e il prossimo volo per ...*

Boş yeriniz var mı?
Avete un posto libero? *avete un posto libero*

Bugün ...'ye uçak var mı?
Oggi c'è un volo per ...? *occi çe un volo per ...*

...'ye charter uçağı var mı?	**C'è un volo charter per ...?** *çe un volo çartır per...*
... uçağında yer var mı?	**C'è un posto libero sul volo per...?** *çe un posto libero sul volo per ...*
...'ye bilet fiyatınız nedir?	**Quanto costa il biglietto per ...?** *kuanto,kosta il bilyetto per...*
... bir uçak bileti lütfen.	**Per favore, un biglietto per ...** *per favore un bilyetto per ...*
- Tek gidiş	**- solo andata** *solo andata*
- Gidiş-dönüş	**- andata e ritorno** *andata e ritorno*
- Ticari sınıf	**- in classe economica** *in klasse ekonomika*
- Birinci sınıf	**- in prima classe** *in prima klasse*



Cam kenarında / koridorda bir yer istiyorum.	**Vorrei un posto vicino al finestrino /al corridoio.** *vorrei un posto viçino al finestrino / al korridoio*
Bunu el bagajı olarak yanıma alabilir miyim?	**Posso portare questo come bagaglio a mano?** *posso portare kuesto kome bagalyo a mano*
Bagajım kaç kilo geliyor?	**Quanto pesa il mio bagaglio?** *kuanto peza il miyo bagalyo*
Bagaj kaç kiloya kadar ücretsiz?	**Fino a quanti chili il bagaglio è gratis?** *fino a kuanti kili il bagalyo e gratis*

Fazla bagaj ücreti ne kadar?	**Quanto costa al chilo il bagaglio ineccesso?** *kuanto kosta al kilo il bagalyo in eççesso*
Uçuşumu ... istiyorum.	**Vorrei ... il mio volo.** *vorrey...il miyo volo*
- onaylatmak	**- confermare** *konfermare*
- iptal etmek	**- annullare** *annullare*
- değiştirmek	**- cambiare** *kambiyare*
...'e giden uçağın gecikmesi var mı?	**Il volo per ... è in ritardo?** *il volo per ... e in ritardo*
Ne kadar *gecikmeli / rötarlı*?	**Di quanto è il ritardo?** *di kuanto e il ritardo*
...'den gelen uçak indi mi?	**Il volo da ... è atterrato?** *il volo da ...e atterrato*
Son çağrı! ...'e gidecek ... no.'lu uçuş yolcularının ... no.'lu çıkış kapısına gelmeleri rica olunur.	**Ultima chiamata! I viaggiatori in partenza per ... con il volo ... sono pregati di recarsi all'uscita ...** *ultima kiyamata! i viyaccatori in partenza per ... kon il volo ... sono pregati di rekarsi aluşita ...*
Bagajımı / bavulumu bulamıyorum.	**Non riesco a trovare il mio bagaglio / la mia valigia.** *non riesko a trovare il miyo bagalyo / la miya valica*
Bagajım kayboldu.	**Il mio bagaglio è smarrito.** *il miyo bagalyo e zmarrito*
Bavulum hasar görmüş.	**La mia valigia ha subito un danno.** *la miya valica ha subito un danno*
Kime başvurabilirim?	**A chi dovrei rivolgermi?** *a ki dovrey rivolcermi*
A / B Terminaline giden otobüs nereden kalkıyor?	**Da dove parte la navetta per il Terminal A / B?** *da dove parte la navetta per il terminal A / B*

Uçakta — In aereo

Lütfen sigaralarınızı söndürünüz.	**Per favore spenga la sigaretta.** *per favore spenga la sigaretta*
Lütfen kemerlerinizi bağlayın.	**Per favore allacci la cintura di sicurezza.** *per favore allaççi la çintura di sikuretza*

Şu anda neredeyiz?	Dove siamo adesso? *dove siyamo adesso*
...'e ne zaman iniyoruz?	A che ora atterreremo a ...? *a ke ora atterreremo ...*
Yaklaşık ... dakika içinde inişe geçiyoruz.	Atterreremo tra circa ... minuti. *atterreremo tra çirka ... minuti*
...'de hava nasıl?	Che tempo fa a ...? *ke tempo fa a...*

Uçak: Diğer kelimeler	**Aereo: Parole utili**
aktarmalı uçuş	il volo con scalo *il volo con skalo*
ara iniş	lo scalo intermedio *lo skalo intermedyo*
bilet	il biglietto *il bilyetto*
çıkış	l'uscita *luşita*
dönüş uçuşu	il volo di rientro *il volo di riyentro*
gecikme, rötar	ritardo *ritardo*
gişe	lo sportello *lo sportello*
havaalanı	l'aeroporto *laeroporto*
havaalanı otobüsü	la navetta *la navetta*
havaalanı vergisi	la tassa aeroportuale *la tassa aeroportuale*
iniş	l'atterraggio *latterracco*
istifra torbası	il sacchettino per il vomito *il sakkettino per il vomito*
kalkış	il decollo *il dekollo*
pilot	il pilota *il pilota*
uçak	l'aereo *laereo*
uçuş	il volo *il volo*
uçuş görevlisi	l'assistente di volo *lassistente di volo*
uçuş kartı	la carta d'imbarco *la karta dimbarko*
uçuş saati	l'orario di partenza *loraryo di partenza*
varış	l'orario di arrivo *loraryo di arrivo*
yerel saat	l'ora locale *lora lokale*

Tren — Train

Bilgi edinme ve biletler — Chiedere informazioni e biglietti

Bagaj emanet yerini / kilitlenebilir emanet dolaplarını nerede bulabilirim?	Dove posso trovare *il deposito bagagli / gli armadietti a chiave*? *dove posso trovare il deposi to bagalyi / lyi armadyetti a kiyave*

Açıklama Tren garlarında, havaalanlarında bagajınızı emanete verebilirsiniz. Böyle bir durumda "deposito bagagli" işaretini takip ediniz.

...'e giden trenler ne zaman kalkıyor?	Quando partono i treni per ...? *kuando partono i treni per ...*
...'e giden bir sonraki tren saat kaçta kalkıyor?	Quando è il prossimo treno per ...? *kuando e il prossimo treno per ...*
...'e saat kaçta varır?	A che ora arriva a ...? *a ke ora arriva a...*
...'e daha kaç istasyon var?	Quante fermate ci sono ancora? *kuante fermate çi sono ankora?*
Aktarma yapmam gerekiyor mu?	Devo cambiare? *devo kambiyare*
...'e giden tren hangi perondan kalkıyor?	Da quale binario parte il treno per ...? *da kuale binaryo parte il treno per ...*
...'e bir bilet ne kadar?	Quanto costa il biglietto per ...? *kuanto kosta il bilyetto per ...*
... için indiriminiz var mı?	Ci sono riduzioni per...? *çi sono ridutziyoni per....*
...'e bir bilet lütfen.	Per favore, un biglietto per ... *per favore un bilyetto per...*

Açıklama İtalya'da trenlerde ikinci sınıf bilet de alsanız çok rahat yolculuk edersiniz. Trenlerde ve şehir içi otobüslerde almış olduğunuz bileti, tren istasyonunda ve otobüslerde yer alan makinalara sokup çıkararak biletinizi geçerli hale getirmeniz gerekir. Bu işlemi trenin hareketinden son on dakika öncesinde yapmanızda yarar var. Eğer yapmazsanız herhangi bir kontrolde ceza ödemek zorunda kalırsınız. Toplu taşıma araçlarında asla sigara içilmez.

... iki bilet lütfen.	**Per favore, due biglietti per ...** *per favore due bilyetti per...*
- Tek gidiş	**- solo andata** *solo andata*
- Gidiş-dönüş	**- andata e ritorno** *andata e ritorno*
- Birinci sınıf	**- di prima classe** *di prima klasse*
- İkinci sınıf	**- di seconda classe** *di sekonda klase*
Saat ... treni için ...'a bir bilet lütfen.	**Per favore un biglietto per il treno delle ..., diretto a ...** *per favore un bilyetto per il treno delle ... diretto a ...*
... bir yer lütfen.	**Vorrei un posto...** *vorrey un posto*
- Cam kenarında	**- vicino al finestrino** *viçino al finestrino*
- Koridorda	**- vicino al corridoio** *viçino al korridoyo*
- Sigara içilmeyen bölümde	**- non fumatori** *non fumatori*
- Sigara içilebilen bölümde	**- fumatori** *fumatori*
Trende yiyecek-içecek servisi var mı?	**C'è il servizio ristoro?** *çe il servitzio ristoro*
Trende cep telefonuyla konuşulabiliyor mu?	**Si può usare il cellulare sul treno?** *Si puo uzare il çellulare sul treno*
Affedersiniz, bu koltuk boş mu?	**Scusi, questo posto è occupato?** *skuzi kuesto posto e okkupato*
Affedersiniz, burası benim yerim.	**Scusi, questo è il mio posto.** *skuzi kuesto e il miyo posto*
Biletler lütfen!	**Biglietti per favore!** *bilyetti per favore*
Yarım saatlik bir gecikmemiz var.	**Abbiamo un ritardo di mezz'ora.** *abbiyamo un ritardo di metzora*

Tren istasyonunda / Alla stazione dei treni

Bagaj emanet yeri	**Deposito bagagli** *depozito bagalyi*
Bekleme salonu	**Sala d'attesa** *sala datteza*

Yolculukta

Çıkış	**Uscita** *uşita*
Duş	**Docce** *doççe*
İçilmez!	**Non potabile** *non potabile*
Kilitlenebilir emanet dolapları	**Armadietti a chiave** *armadyetti a kiyave*
Peron	**Binario** *binaryo*
Peronlara gider	**Ai binari** *ay binari*
Tuvaletler	**Servizi** *servitzi*

Trende	**In treno**
...'e giden tren bu mu?	**È questo che va a ...?** *e kuesto ke va a ...*
Bu koltuk dolu mu?	**Questo posto è occupato?** *kuesto posto e okkupato*
Affedersiniz, burası benim yerim.	**Scusi, questo è il mio posto.** *skuzi kuesto e il miyo posto*
Camı *açabilir miyim / kapatabilir miyim*?	**Le dispiace se *apro / chiudo* il finestrino?** *le dispiyaçe se apro / kiyudo il finestrino*

Açıklama İtalyada toplu taşıma araçlarında, barlarda, restoranlarda sigara içilmesi yasaktır. İtalyancada birilerinden bir konuda izin isterken **"Le dispiace se / Le da fastidio se"** (sizi üzer mi / size sıkıntı verir mi eğer) kalıbı sıklıkla kullanılır.

...'e kadar kaç durak daha var?	**Quante fermate abbiamo ancora fino a ...?** *kuante fermate abbiyamo ankora fino a*
Burada ne kadar bekleyeceğiz?	**Quanto tempo ci fermeremo qui?** *kuanto tempo çi fermeremo kui*
...'e gidecek olan aktarma trenine yetişebilir miyim?	**Riesco a prendere la coincidenza per ...?** *riesko a prendere la koinçi denza per..*

Tren: Diğer kelimeler	**Treno: Parole utili**
(tren) kalkış saatleri	**l'orario** *loraryo*
aktarma yapmak	**cambiare** *kambiyare*

bagaj arabası	il carrello *il karrello*
bağlantı	la coincidenza *la koinçidenza*
binmek (trene)	salire *salire*
çıkış	l'uscita *luşita*
hareket, kalkış	la partenza *la partenza*
indirim	la riduzione *la ridutziyone*
inmek (trenden)	scendere *şendere*
koltuk (trende)	il posto *il posto*
kompartıman	lo scompartimento *lo skompartimento*
kondüktör	il conduttore *il konduttore*
kuşetli vagon	la carrozza con cuccette *la karrotza kon kuççette*
peron	il binario *il binaryo*
rezerve, ayrılmış	riservato / occupato *rizervato / okkupato*
sınıf	la classe *la klasse*
tren istasyonu	la stazione dei treni *la statziyone dey treni*
ücret, yolculuk ücreti	il prezzo *il pretzo*
vagon	il vagone *il vagone*
varış	l'arrivo *larrivo*
varmak	arrivare *arrivare*
yataklı vagon	il vagone letto *il vagone letto*
yemekli vagon	il vagone ristorante *il vagone ristorante*

Şehirlerarası otobüs Corriera

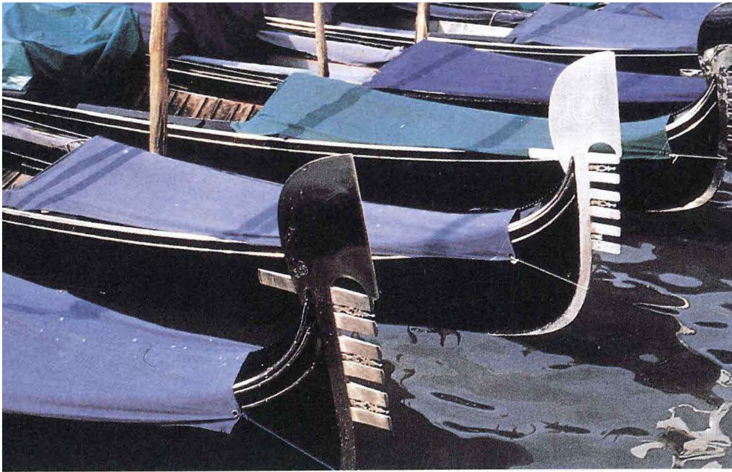
Açıklama İtalya'da şehirlerarası yolcu taşıyan otobüslere "autobus extraurbani", "corriera", "pullman" adları verilir. Şehir içi yolcu taşıyan otobüslere ise "autobus" denir. Türkiye'deki gibi dolmuşlar veya minibüsler yoktur. Bununla birlikte, şehirlerarası yolculuklarda hızlı ve daha geniş bir ağa sahip olmaları nedeniyle tren ulaşımı tercih edilir.

...'e giden otobüsler nereden kalkıyor?	**Da dove partono gli autobus che vanno a ...?** *da dove partono liy autobus ke vanno a...*
Otobüs terminaline nasıl gidebilirim?	**Come posso andare alla stazione degli autobus?** *kome posso andare alla statziyone delyi autobus*
...'e bir sonraki otobüs saat kaçta kalkıyor?	**A che ora parte il prossimo autobus?** *a ke ora parte il prossimo autobus*
...'e *bir / iki* bilet lütfen.	**Per favore, *un biglietto / due biglietti* per...** *per favore, un bilyetto / due bilyetti per...*
... son durak mı?	**... è l'ultima fermata?** *... e lultima fermata*
Nerede inmem gerektiğini söyleyebilir misiniz lütfen?	**Potrebbe dirmi, per favore, dove dovrò scendere?** *potrebbe dirmi per favore dove dovro şendere*
Yolculuk ne kadar sürüyor?	**Quanto dura il viaggio?** *kuanto dura il viacco*
Konaklama süremiz ne kadar?	**Quanto tempo ci fermiamo?** *kuanto tempo çi fermiyamo*

Gemi — Crociera

Bilgi edinme ve rezervasyon — Chiedere informazioni ed eseguire prenotazioni

...'e giden bir sonraki *gemi feribot* saat kaçta?	**A che ora parte *la prossima nave / il prossimo traghetto* che va a ...?** *a ke ora parte la prossima nave / il prossimo tragetto ke va a ...*
...'e yolculuk ne kadar sürüyor?	**Quanto dura il viaggio fino a ...?** *kuanto dura il viacco fino a...*
...'e ne zaman yanaşırız?	**A che ora approdiamo a ...?** *a ke ora approdiyamo a ...*
Saat kaçta gemide olmamız gerekiyor?	**A che ora dobbiamo essere a bordo?** *a ke ora dobbiyamo essere a bordo*
...'e giden gemide *birinci sınıf / turist sınıfı* bir bilet istiyorum.	**Vorrei un biglietto *di prima classe / di classe turistica* per ...** *vorrey un bilyetto di prima klasse / di klasse turistika per*



... istiyorum.	Vorrei ... *vorrey*
- Tek kişilik bir kamara	**- una cabina singola.** *una kabina singola*
- İki yataklı bir kamara	**- una cabina doppia.** *una kabina dopya*
- Dışarıya bakan bir kamara	**- una cabina esterna.** *una kabina esterna*
- İçeriye bakan bir kamara	**- una cabina interna.** *una kabina interna*
Saat ...'deki gezinti turu için bir bilet istiyorum.	**Vorrei un biglietto per l'escur sione delle ...** *vorrey un bilyetto per leskursiyone delle ...*
... adlı gemi hangi limanda?	**In quale banchina si trova la nave...?** *in kuale bankina si trova la nave ...*

Gemide

In nave

... numaralı kamarayı arıyorum.	**Sto cercando la cabina numero ...** *sto çerkando la kabina numero ...*
Bana başka bir kamara verebilir misiniz?	**Potrei avere un'altra cabina?** *potrey avere unaltra kabina*
Kendimi iyi hissetmiyorum.	**Non mi sento bene.** *non mi sento bene*

Deniz tutmasına karşı bir ilacınız var mı?	**Avete qualcosa contro il mal di mare?** *avete kualkoza kontro il mal di mare*
Gemide doktor bulunur mu?	**C'è un medico a bordo?** *çe un mediko a bordo*

Gemi: Diğer kelimeler	Crociera: Parole utili
arabalı vapur	**il traghetto** *il tragetto*
can simidi	**il salvagente** *il salvacente*
can yeleği	**Il giubbotto di salvataggio** *il cubotto di salvatacco*
cankurtaran sandalı, filika	**la scialuppa di salvataggio** *la şaluppa di salvatacco*
deniz tutması	**il mal di mare** *il mal di mare*
gemi	**la nave** *la nave*
gemi doktoru	**il medico di bordo** *il mediko di bordo*
gemi yolculuğu	**la crociera** *la kroçiyera*
gemicilik acentesi	**l'agenzia marittima** *lacentzia marittima*
gezinti turu	**l'escursione** *leskursiyone*
güverte	**il ponte** *il ponte*
hostes (erkek / kadın)	**l'assistente di bordo** *lassistente di bordo*
kaptan	**il capitano** *il kapitano*
kıyı	**la costa** *la kosta*
klima	**l'aria condizionata** *larya konditziyonata*
liman, iskele	**il porto** *il porto* / **il molo** *il molo*
şezlong	**la sdraio** *la sıdrayo*
üst güverte	**il ponte superiore** *il ponte superiore*
yemek salonu	**la sala da pranzo** *la sala da pranzo*

Otomobil, motosiklet — Auto, moto

Kiralama — Noleggiare

... kiralamak istiyorum.	**Vorrei noleggiare ...** *vorrey noleccare...*
- Bir otomobil	**- una macchina.** *una makkina*
- Otomatik vitesli bir otomobil	**- una macchina con il cambio automatico.** *una makkina kon il kambiyo otomatiko*
- Arazi aracı	**- un fuoristrada** *un fuoristrada*
- Bir motosiklet	**- una motocicletta.** *una motoçikletta*
- Bir kamper	**- un camper.** *un kamper*
... kiralamak istiyorum.	**Vorrei noleggiare per...** *vorrey noleccare per...*
- Yarın için	**- domani.** *domani*
- Bir günlüğüne	**- un giorno.** *un corno*
- İki günlüğüne	**- due giorni.** *due corni*
- Bir haftalığına	**- una settimana.** *una settimana*
Aracın ... kaça?	**La macchina quanto costa ...?** *la makkina kuanto kosta ...*
- günlüğü	**- al giorno?** *al corno*
- haftalığı	**- a settimana?** *a settimana*
Fiyata kaç kilometre dahil?	**Quanti chilometri sono compresi nel prezzo?** *kuanti kilometri sono komprezi nel pretzo*
Ne kadar depozito yatırmam gerekiyor?	**Quanto devo lasciare di anticipo?***kuanto devo laşare di antiçipo*
Ne tür yakıt doldurmalıyım?	**Che tipo di carburante ci vuole?** *ke tipo di karburante çi vuole*
Fiyata tam kapsamlı kasko sigortası da dahil mi?	**È compresa l'assicurazione casco?** *e kompreza lassikuratziyone kasko*
Aracı ...'da da teslim edebilir miyim?	**Posso consegnare la macchina a...?** *posso konsenyare la makkina a*

Ne zamana kadar geri dönmüş olmalıyım?	**A che ora dovrò essere di ritorno?** *a ke ora dovro essere di ritorno*
Aracı hemen teslim alabilir miyim?	**Posso ritirare la macchina subito?** *posso ritirare la makkina subito*
Bir de kask verebilir misiniz?	**Potrebbe darmi anche un casco?** *potrebbe darmi anke un kasko*
Ehliyetinizi görebilir miyim?	**Posso vedere la Sua patente?** *posso vedere la sua patente*

Açıklama İtalya'da karayolları işaretlerinde yeşil renkli tabela üzerinde "A" harfiyle gösterilen yollar otobanları gösterir.

Benzin istasyonunda	**Alla stazione di servizio**
En yakın benzin istasyonu nerede?	**Dov'è il distributore più vicino?** *dove il distributore piu viçino*
En yakın benzin istasyonu ne kadar uzaklıkta?	**Quanto dista il distributore più vicino?** *kuanto dista il distributore piu viçino*
Depoyu doldurun lütfen.	**Il pieno, per favore.** *il piyeno per favore*
... avroluk ... lütfen.	**Da ... euro ..., per favore.** *da... euro... , per favore*
- kurşunsuz benzin	**- senza piombo** *sentza piombo*
- kurşunsuz süper	**- super senza piombo** *super sentza piombo*
- kurşunlu süper	**- super** *super*
- dizel	**- gasolio** *gazolyo*
Bir / iki litre motor yağı lütfen.	***Un litro / due litri* d'olio, per favore.** *un litro / due litri dolyo, per favore*
Akü suyunu tamamlayabilir misiniz lütfen?	**Potrebbe caricarmi la batteria?** *potrebbe karikarmi la batteriya*
Lütfen ... kontrol eder misiniz?	**Potrebbe controllare ...** *potrebbe kontrollare ...*
- aküyü	**- la batteria?** *la batteria*
- motor yağını	**- l'olio?** *lolyo*
- lastiklerin havasını	**- la pressione delle gomme?** *la pressiyone delle gomme*

Arabanın içini de temizler misiniz? — **Potrebbe pulire anche l'interno della macchina?** *potrebbe pulire anke linterno della makkina*

Arabayı yıkatmak istiyorum. — **Vorrei far lavare la macchina.** *vorrey far lavare la makkina*

Tuvaletler nerede? — **Dove sono i servizi?** *dove sono i servitzi*

Otomobil arızası — Guasto all'automobile

Benzinim bitti — **Ho finito la benzina.** *o finito la benzina*

Lastiğim patladı. / Motorum arızalandı. — **Mi si è bucata la gomma.** *mi si e bukata la gomma* **Mi si è rotta la macchina.** *mi si e rotta la makkina*

Rica etsem ... — **Potrebbe ...** *potrebbe...*

- beni de götürebilir misiniz? — **- accompagnarmi?** *akkompanyarmi*
- aracımı çekebilir misiniz? — **- trainare la mia macchina?** *traynare la miya makkina*
- bir çekici gönderebilir misiniz? — **- mandarmi un carro attrezzi?** *mandarmi un karro attretzi*



Tamir aletleri	Attrezzi di riparazione
alet çantası / alet	kit degli attrezzi *kit delyi attretzi*
anahtar	la chiave *la kiyave*
bijon anahtarı, çapraz anahtar	la chiave a croce *la kiyave a kroçe*
huni	l'imbuto *limbuto*
kablo	il cavo *il kavo*
kriko	il cric *il krik*
pense	la pinza *la pintza*
tel	la corda *la korda*
tornavida	il cacciavite *il kaccavite*
vida	la vite *la vite*

Kaza	Incidente
Lütfen acele ... çağırın!	Per favore chiami urgentemente ...! *per favore kiyami urcentemente.*
- bir ambülans	- un'ambulanza *unambulantza*
- polis	- un vigile *un vicile*
- itfaiyeyi	- i vigili del fuoco *i vicili del fuoko*
Bir kaza oldu.	È successo un incidente! *e suççesso un inçidente*
Kaza nerede oldu?	Dov'è successo? *dove successo*
... kişi (ağır) yaralı.	... feriti (gravi). *feriti (gravi)*
Yardım edin lütfen!	Per favore aiutatemi! *per favore ayutatemi*
İlk yardım çantasına ihtiyacım var.	Ho bisogno della borsa del pronto soccorso. *o bisonyo della borsa del pronto sokkorso*
Benim hatam değildi.	Non è stata colpa mia. *non e stata kolpa miya*
Polis çağırmak istiyorum.	Vorrei chiamare un vigile. *vorrey kiyamare un vicile*
Geçiş önceliği bendeydi.	Avevo io la precedenza. *avevo iyo la preçedenza*

Siz arkama fazla yaklaştınız.	**Lei non ha rispettato la distanza di sicurezza.** *ley non a rispettato la distanza di sikuretza*
Çok hızlı gidiyordunuz.	**Lei guidava troppo velocemente.** *ley guidava troppo veloçemente*

Açıklama İtalya'da hız limitleri şu şekildedir: Şehir içinde 50, şehirlerarası yollarda 90, otobanlarda ise 130'dur.

Dönüş sinyali vermediniz.	**Non ha inserito le quattro frecce.** *non a inserito le kuatro freççe*
(Fazla) hızlı sürmüyordum.	**Non andavo (molto) veloce.** *non andavo (molto) veloçe*
Adınızı ve adresinizi verebilir misiniz lütfen?	**Mi può rilasciare il Suo nome e l'indirizzo?** *mi puo rilaşare il suo nome e lindiritzo*
Aracım sigortalıdır	**La mia macchina ha l'assicurazione** *la miya makkina a lassikuratziyone*
Sigorta bilgilerinizi verebilir misiniz lütfen?	**Mi può rilasciare i dati della sua assicurazione?** *mi puo rilaşare i dati della sua assikuratziyone*
Şahidim olarak ifade verebilir misiniz?	**Potrebbe testimoniare per me?** *potrebbe testimoniyare per me?*

Tamirhanede	**Dal meccanico**
En yakın tamirhane nerede?	**Dove si trova l'officina più vicina?** *dove si trova loffiçina piu viçina*
Aracım ... (yolu üzerinde) duruyor.	**La mia macchina si trova in via ...** *la miya makkina si trova in viya...*
Aracımı oradan çekebilir misiniz?	**Potrebbe prenderla di là?** *potrebbe prenderla di la*
(Aracıma) bir bakabilir misiniz?	**Potrebbe dare un'occhiata (alla mia macchina)?** *potrebbe dare unokkiyata (alla miya makkina)*

... çalışmıyor.	**... non funziona** *...non funtziyona*
- Silecek	**- Il tergicristallo** *il tercikristallo*
- Sinyal	**- La freccia** *la freçça*
Motor yağ kaçırıyor.	**Il motore perde olio.** *il motore perde olyo*
Aracım çalışmıyor.	**La mia macchina non parte.** *la miya makkina non parte*
Akü boşalmış.	**La batteria si è scaricata.** *la batterya si e skarikata*
Bujileri değiştirin lütfen.	**Cambi le candele per favore.** *kambi le kandele per favore*
Motordan garip sesler geliyor.	**Il motore fa dei rumori strani.** *il motore fa dey rumori strani*
Aracım hala kullanılır durumda mı?	**Posso ancora circolare con la mia macchina?** *posso ankora çirkolare kon la miya makkina*
Sadece en gerekli tamirleri yapın lütfen.	**Faccia soltanto le cose indispensabili, per favore.** *façça soltanto le koze indispensabili per favore*
Tamir masrafı yaklaşık ne kadar tutar?	**Quanto costerà la riparazione più o meno?** *kuanto kostera la riparatziyone piu o meno*
Ne zaman biter?	**Per quando sarà pronta?** *per kuando sara pronta*
(Sigorta) çeki kabul ediyor musunuz?	**Accettate l'assegno dell'assicurazione?** *açççettate lassenyo delassikuratziyone*

Otomobil, motosiklet: Diğer kelimeler	**Auto, moto: Parole utili**
amortisör	**l'ammortizatore** *lammortizatore*
ampul	**la lampadina** *la lampadina*
antifriz	**l'antigelo** *lanticelo*
arka far	**la luce posteriore** *la luçe posteriyore*
ateşleme (tertibatı)	**l'accensione** *laççensiyone*
ateşleme kablosu	**il cavo d'accensione** *il kavo daççensiyone*

ayna	lo specchietto *lo spekkiyetto*
boya	la vernice *la vernice*
bozuk, kırık, arızalı	rotto *rotto* / guasto *guasto*
buji	la candela *la kandela*
cila	la lacca *la lakka*
conta	la guarnizione *la guarnitziyone*
çamurluk	il parafango *il parafango*
çekme halatı	il cavo da traino *il kavo da trayino*
çocuk koltuğu	il seggiolino *il seccolino*
debriyaj	la frizione *la fritziyone*
devlet karayolu	la strada statale *la strada statale*
dikiz aynası	lo specchietto retrovisore *lo spekkiyetto retrovizore*
dinamo, şarj dinamosu	la dinamo *la dinamo*
dinlenme tesisi, servis istasyonu	l'area di servizio *larea di servitziyo*
egzoz	la marmitta *la marmitta*
ehliyet, sürücü belgesi	la patente *la patente*
el freni	il freno a mano *il freno a mano*
emniyet	la sicurezza *la sikuretza*
emniyet kemeri	la cintura di sicurezza *la çintura di sikuretza*
far	il faro *il faro*
flaşör, sinyal ışığı	le freccie di direzione *le freççe di diretziyone*
fren	il freno *il freno*
fren lambası	lo stop *lo stop*
fren sıvısı (hidroliği)	l'olio dei freni *lolyo dey freni*
hava filtresi	il filtro dell'aria *il filtro dellarya*
hız göstergesi	il contachilometri *il kontakilometri*
ışık	la luce *la luçe*
ilk yardım çantası	la cassetta del pronto soccorso *la kassetta del pronto sokkorso*
kalorifer	il riscaldamento *il riskaldamento*
kaput	il cofano *il kofano*

kar zinciri	le catene da neve *le katene da neve*
karavan	la roulotte *la rulot*
karbüratör	il carburatore *il karburatore*
kat otoparkı, kapalı otopark	il parcheggio coperto *il parkecco koperto*
katalitik konvertör	la marmitta catalitica *la marmitta katalitika*
kaza tutanağı	il verbale dell'incidente *il verbale delinçidente*
klima	l'aria condizionata *larya konditziyonata*
kontak / kontak anahtarı	l'accensione *laççensiyone* / la chiave *la kiyave*
korna	il clacson *il klakson*
lastik	lo pneumatico *lo pneumatiko*
motor	il motore *il motore*
motor yağı	l'olio del motore *lolyo del motore*
motosiklet	la motocicletta *la motoçikletta*
otoyol, otoban	l'autostrada *lautostrada*
park etmek	parcheggiare *parkeccare*
park süresi göstergesi	il disco orario *il disko oraryo*
park yasağı	il divieto di sosta *il diviyeto di sosta*
park yeri	il parcheggio *il parkecco*
parkmetre, park saati	il parchimetro *il parkimetro*
pervane (eksantrik) kayışı	la ventola *la ventola*
radyatör	il radiatore *il radyatore*
radyatör suyu	l'acqua del radiatore *lakkua del radyatore*
reflektör	il triangolo *il triangolo*
rölanti, boş vites	la marcia in folle *la marça in folle*
ruhsat belgesi	il libretto di circolazione *il libretto di çirkolatziyone*
sigorta kartı (yeşil)	la carta verde *la karta verde*
silecek	il tergicristallo *il tercikristallo*
şahit	il testimone *il testimone*

şanzıman, vites kutusu	**la trasmissione** *la trasmisyone* / **la scatola del cambio** *la skatola del kambiyo*
tamir	**la riparazione** *la riparatziyone*
tamirhane	**l'officina** *lofficina*
tampon	**il paraurti** *il paraurti*
tekerlek	**la ruota** *la ruota*
vites / vites kolu	**la marcia** *la marça* / **il cambio** *il kambiyo*
yağ değişimi	**il cambio dell'olio** *il kambiyo delolyo*
yangın söndürücü	**l'estintore** *lestintore*
yedek benzin bidonu	**la tanica di riserva** *la tanika di rizerva*
yedek lastik	**la ruota di scorta** *la ruota di skorta*
yedek parça(lar)	**il pezzo di ricambio** *il petzo di rikambiyo*
yol (seyahat) sigortası	**l'assicurazione** *lassikuratziyone*

Toplu taşıma — Trasporti pubblici

En yakın ... nerede?	**Dov'è la fermata ... più vicina?** *dove la fermata ... piu viçina*
- metro istasyonu	**- della metro** *della metro*
- otobüs durağı	**- dell'autobus** *dellautobus*
- tramvay durağı	**- del tram** *del tram*

Açıklama Metro durakları aynen bizde olduğu gibi **M** harfi ile gösterilir.



...'e giden otobüs nerede duruyor?	**Dove si ferma l'autobus che va a...?** *dove si ferma lautobus ke va a*

...'e hangi *otobüs / metro* gidiyor?	**Quale *autobus / metro* va a ...?** *kuale autobus / metro va a*
...'e giden bir sonraki *otobüs / metro* saat kaçta?	**A che ora parte il prossimo *autobus/metro* che va a ...** *a ke ora parte il prossimo autobus / metro ke va a*
En son otobüs saat kaçta?	**A che ora parte l'ultimo autobus?** *a ke ora parte lultimo autobus*
Bu otobüs ...'e gidiyor mu?	**Quest'autobus va a ...?** *kuesta autobus va a*
... için aktarma yapmam gerekiyor mu?	**Devo cambiare mezzo per andare a ...?** *devo kambiyare mezzo per andare a*
Nerede *inmem / aktarma yapmam* gerektiğini söyler misiniz lütfen?	**Potrebbe dirmi dove devo *scendere / cambiare*, per favore?** *potrebbe dirmi dove devo şendere / kambiyare per favore*
Nereden bilet alabilirim?	**Dove posso fare il biglietto?** *dove posso fare il bilyetto*
...'e bir bilet lütfen.	**Per favore, un biglietto per ...** *per favore un bilyetto per*



... var mı?	**Avete ...?** *avete*
- Günlük kombine bilet	**- il biglietto giornaliero** *il bilyetto cornaliyero*
- Haftalık kombine bilet	**- il biglietto settimanale** *il bilyetto settimanale*
- Aylık kombine bilet	**- il biglietto mensile** *il bilyetto mensile*

Açıklama İtalya'da topluma taşıma araçlarında dakikalık biletler söz konusudur. Örneğin 75 dakikalık bilet alırsanız. 75 dakika içinde birden fazla toplu taşıma aracı kullanabilirsiniz. Bunun dışında günlük, haftalık ve aylık kombine biletler de mevcuttur. Biletleri, otomatik bilet makinalarından, gazete satıcılarından, sigara satan T harfi ile gösterilen tütüncü dükkanlarından alabilirsiniz.

Taksi — Taxi

Nerede bir taksi bulabilirim? — **Dove posso trovare un taxi?** *dove posso trovare un taksi*

Bana (yarın) saat ... için bir taksi çağırabilir misiniz? — **Potrebbe chiamarmi un taxi per le ... (domani)?** *potrebbe kiyamarmi un taksi per le ... (domani)*

Boş musunuz? — **È libero?** *e libero*

...lütfen! — **Per favore ...?** *per favore...*

- Tren istasyonuna — **- alla stazione!** *alla statziyone*
- Havaalanına — **- all'aeroporto!** *allaeroporto*
- ... Oteline — **- all'albergo ...!** *allalbergo...*
- Şehir merkezine — **- in centro!** *in çentro*
- ... Caddesine — **- in via ...!** *in via...*

...'e gidiş ne kadar tutar? — **Fino a ... quanto costerebbe?** *fino a...kuanto kosterebbe*

Biraz daha yavaş gidebilir misiniz? — **Potrebbe andare più piano, per favore!** *potrebbe andare piu piano per favore*

Daha gelmedik mi? — **Non siamo arrivati ancora?** *non siyamo arrivati ankora*

Daha hızlı sürebilir misiniz? — **Potrebbe andare più veloce, per favore?** *potrebbe andare piu veloçe per favore*

Bana (otelde) bunun sadece ... avro tutacağı söylenmişti. — **Mi è stato detto (in albergo) che avrei pagato soltanto...euro.** *mi e stato detto (in albergo) ke avrey paga to soltanto euro*

Taksimetreyi *açar mısınız / sıfırlayabilir misiniz*? — **Potrebbe *accendere / azzerrare* il tassamoetro?** *potrebbe accendere / atzerrare il tassametro*

Burada (birkaç dakika) *bekleyebilir misiniz / durabilir misiniz?*	**Potrebbe *fermarsi / aspettarmi* (per qualche minuto) qui?** *potrebbe fermarsi / aspettarmi (per kualke minuto) kui*
(Para) Üstü kalsın.	**Tenga il resto.** *tenga il resto*

Açıklama İtalya'da belli duraklar dışında yolda boş taksi bulmanız çok sık rastlanan bir olay değildir. Radiotaksi sistemi vardır. Yoldan geçen herhangi bir taksinin kapısından bu telefon numarasını alabilir ya da herhangi bir büfeye sorabilirsiniz. Telefonla bulunduğunuz yeri bildirerek taksi istersiniz. Size taksinin kod numarası (taksinin kapısında yer alan numara olup, taksinin plakası değildir) ve kaç dakikaya kadar geleceği bildirilir. Çok büyük bir trafik sıkışıklığı yaşanmadığı takdirde, belirtilen dakikada taksi tam önünüzde durur. Taksi şoförüne tam adres vermeniz halinde, adresi bulamamanız gibi bir şey söz konusu değildir.

Toplu taşıma: Diğer kelimeler	Trasporti pubblici: Parole utili
aktarma yapmak	**cambiare** *kambiyare*
banliyö treni	**il treno locale** *il treno lokale*
bilet	**il biglietto** *il bilyetto*
bilet otomatı	**l'obliteratrice** *lobliteratriçe*
binmek (taksi, tren, otobüs)	**prendere / salire** *prendere / salire*
durak	**la fermata** *la fermata*
durmak	**fermare** *fermare*
hareket / kalkış	**la partenza** *la partenza*
inmek (taksi, tren, otobüs)	**scendere** *şendere*
kondüktör	**il conducente** *il konduçente*
kontrolör	**il controllore** *il kontrollore*
otobüs durağı	**la fermata dell'autobus** *la fermata dellautobus*
otobüs terminali	**il capolinea** *il kapolinea*
son durak	**l'ultima fermata** *lultima fermata*
sürücü	**l'autista** *lautista*
şehir merkezi	**il centro** *il çentro*
taksi durağı	**la fermata dei taxi** *la fermata dei taksi*

tarife	**la tariffa della corsa** *la tariffa della korsa*
ücret, yol ücreti	**la tariffa** *la tariffa*
yön	**la direzione** *la diretziyone*

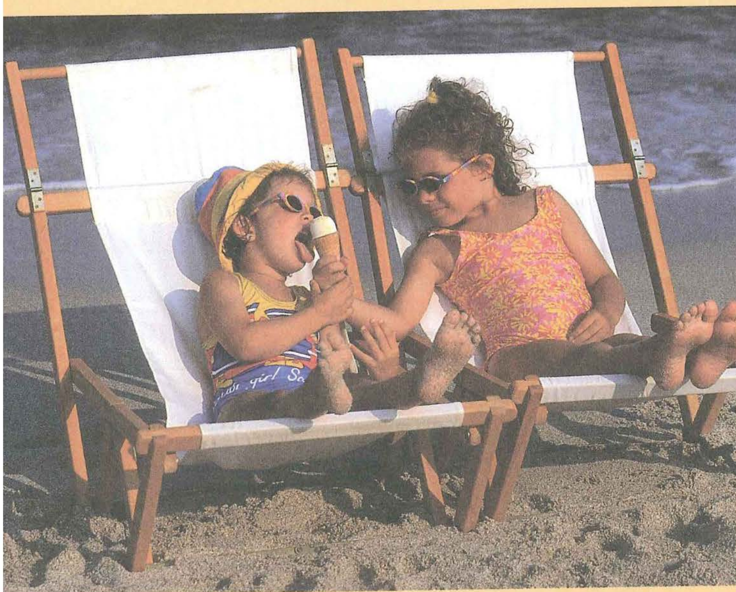
Otostop — Autostop

Açıklama Otostop yapmak İtalya'da gençler arasında çok yaygındır. Yayalara kapalı olan otoyol kenarlarında, kavşaklarda otostop yapmak yasaktır. Yine de otostop yapmak zorunda kalırsanız, büyükçe bir kartona gideceğiniz yönü / yeri yazarak, yol kenarında güvenli bir mesafede beklemeniz iyi olacaktır.

..'e mi gidiyorsunuz?	**Sta andando a ...?** *sta andando a ...*
Beni de ...'e kadar götürebilir misiniz?	**Potrebbe darmi un passaggio fino a ...?** *potrebbe darmi un passacco fino a ...*
Burada inebilir miyim lütfen?	**Posso scendere qui, per favore?** *posso şendere kui, per favore*
Beni de aldığınız için teşekkür ederim.	**La ringrazio di avermi dato un passaggio.** *la ringratziyo di avermi dato un passacco*

Çocuklarla Yolculuk

Viaggio con i bambini



Burada çocuk parkı var mı?

Qui vicino c'è un parco giochi? *kui viçino çe un parko coki*

Çocuğunuz kaç yaşında?

Quanti anni ha Suo figli**o** ♂ / Sua figli**a** ♀? *kuanti anni a suo fily**o** / sua fily**a***

Sıkça sorulan sorular | Domande frequenti

Çocuk indiriminiz var mı?	**C'è lo sconto bambino?** *çe lo skonto bambino*
(İndirim) Kaç yaşına kadar?	**(Lo sconto) Fino a che età vale?** *(lo skonto) fino a ke eta vale*
İki yetişkin ve iki çocuk bileti lütfen.	**Un biglietto per due adulti e per due bambini, per favore.** *un bilyetto per due adulti e per due bambini per favore*
Çocuğunuz kaç yaşında?	**Quanti anni ha *Suo figlio* ♂ / *Sua figlia* ♀?** *kuanti anni a suo filyo / sua filya*
Kızım / oğlum ... yaşında.	***Mia figlia / mio figlio* ha ... anni** *miya filya / miyo filyo a anni*
Bebek bezi değiştirme odası nerede?	**Dov'è il fasciatoio?** *dove il faşatoyo*
Nereden ... alabiliriz?	**Dove possiamo comprare ...?** *dove possiyamo komprare*
- bebek maması	**- alimenti per bambini?** *alimenti per bambini*
- bebek kıyafeti	**- l'abbigliamento per bambini?** *labbilyamento per bambini*
- bebek bezi	**- i pannollini?** *i pannollini*
Küçük bir *kız çocuğu / erkek çocuğu* gördünüz mü?	**Avete visto *una bambina / un bambino* in giro?** *avete visto una bambina / un bambino in ciro*

Toplu taşıma araçlarında | Sui mezzi pubblici

Çocuk kompartımanı var mı?	**C'è uno scompartimento per bambini?** *çe uno skompartimento per bambini*
Kiralık aracınızda çocuk koltuğu da var mı?	**Avete il seggiolino in macchina?** *avete il seccolino in makkina*
Bisiklet için bir çocuk oturağı kiralayabilir miyim?	**Posso noleggiare un seggiolino da bicicletta?** *posso noleccare un seccolino da biçikletta*
Kaç yaşına kadar çocuklar bedava seyahat edebiliyor?	**Fino a che età viaggiono gratis i bambini?** *fino a ke eta viaccono gratis i bambini*

Otelde

In albergo

Bir *beşik / çocuk yatağı* ilave edebilir misiniz?	**Potrebbe aggiungere *una culla / un lettino*?** *potrebbe accuncere una culla / un lettino*
Kreşiniz var mı?	**C'è un asilo nido?** *çe un azilo nido*
Çocuklar için bir eğlence programınız var mı?	**Avete un programma di attività per bambini?** *avete un programma di attivita per bambini*

Restoranda

Al ristorante

Yüksek bebek sandalyeniz var mı?	**Avete un seggiolone?** *avete un sec colone*
Biberonu ısıtabilir misiniz?	**Potrebbe riscaldare il biberon,per favore?** *potrebbe riskaldare il biberon per favore*
Çocuk mönünüz var mı?	**Avete un menu per bambini?** *avete un menu per bambini*
Çocuklar için yarım porsiyon alabilir miyiz?	**È possibile avere una mezza porzione per bambini?** *e possibile avere una metza portziyone per bambini*
Bir servis daha açabilir misiniz? / Bir küçük kaşık daha getirebilir misiniz?	**Possiamo avere altre posate? / Potrebbe portarci un cucchiaino?** *possiyamo avere altre posate / potrebbe portarci un kukiyayino*



Eğlenceler

Divertimenti

Çocuklar için *güvenli / tehlikeli* mi?

È *sicuro / pericoloso* per i bambini? *e sikuro / perikoloso per i bambini*

Çocuklar için yüzme dersleri var mı?

Organizzate le lezioni di nuoto per bambini? *organizzate le letziyoni di nuoto per bambini*

Yüzme kolluğu ödünç almak istiyorum.

Vorrei noleggiare dei bracciali salvagente. *vorrey noleccare dey braççali salvacente*

Çocuk havuzu da var mı?

C'è una piscina per bambini? *çe una pişina per bambini*

Suyun derinliği ne kadar?

Quanto è profonda l'acqua? *kuanto e profonda lakkua*

Çocuk bakımı

Cura dei bambini

Güvenilir bir bebek bakıcısı tavsiye edebilir misiniz?

Potrebbe consigliarmi una babysitter di fiducia? *potrebbe consilyarmi una beybisittır di fiduça*

Kreş için en az yaş sınırınız nedir?

Da quale età in poi si può andare all'asilo nido? *da kuale eta in poy si puo andare allazilo nido*



Sağlık | Salute

Bir *çocuk doktoru / çocuk hastanesi* tavsiye edebilir misiniz? — Potrebbe consigliarmi *un pediatra / un ospedale pediatrico*? *potrebbe consilyarmi un pediyatra / un ospedale pediyatriko*

Çocuğumun süt ürünlerine karşı alerjisi var. — Mio figlio è allergico ai latticini. *miyo filyo e allerciko ay lattiçini*

Çocuklar: Diğer kelimeler	Bambini: Parole utili
alerji	l'allergia *lallerciya*
aşı karnesi	il libretto di vaccinazione *il libretto di vaccinatziyone*
bebek bezi değiştirme masası	il fasciatoio *il faşatoyo*
bebek pudrası	il talco per bambini *il talko per bambini*
bebek telsizi	il citofono per bambini *il citofono per bambini*
biberon	il biberon *il biberon*
biberon ısıtıcısı	lo scaldabiberon *lo skaldobiberon*
boyama kalemi	la matita *la matita*
boyama kitabı	il libro per colorare *il libro per kolorare*
böcek / sinek ısırığı	l'insetto / la puntura d'insetto *linsetto / la puntura dinsetto*
çocuk emniyet kemeri	la cintura di sicurezza *la çintura di sikurezza*
çocuk parkı	il parco giochi *il parko coki*
çocuk tabağı	il piatto per bambini *il piyatto per bambini*
çocuk yatağı	il lettino *il lettino*
çocuklar için ödenmesi gereken ek ücret	il supplemento per bambini *il suplemento per bambini*
emzik	il ciuccio *il çuçço*
erkek evlat	il figlio *il filyo*
kız çocuğu	la ragazzina *la ragazzina*

kız evlat	**la figlia** *la filya*
oğlan çocuğu	**il ragazzino** *il ragazzino*
oyuncak	**il giocattolo** *il cokattolo*
puset, bebek arabası	**il passeggino** *il passeccino* / **la carrozzina** *la karrotzina*
resimli kitap	**il libro illustrato** *il libro illustrato*
siperli kasket	**il berretto** *il berretto*
sivilce / isilik	**i brufoli** *i brufoli* / **la pelle irritata** *la pelle irritata*

Engelliler

Disabili



Bedensel engelliler için girişiniz var mı?

C'è l'accesso per i disabili? *çe laççesso per i dizabili*

En yakın asansör nerede?

Dov'è l'ascensore più vicino? *dove laşensore piu viçino*

Yardım isteme

Chiedere aiuto

Yardım edebilir misiniz lütfen?	**Potrebbe aiutarmi per favore?** *potrebbe ayutarmi per favore*
Yürüme engelliyim.	**Ho problemi di mobilità.** *o problemi di mobilita*
Görme engelliyim.	**Ho problemi di vista.** *o problemi di vista*
İşitme engelliyim.	**Ho problemi di udito.** *o problemi di udito*
Zor duyuyorum.	**Sento male.** *sento male*
Biraz daha yüksek sesle konuşabilir misiniz?	**Potrebbe parlare più forte?** *potrebbe parlare piu forte*
Bunu yazar mısınız lütfen?	**Potrebbe scrivermelo per favore?** *potrebbe skrivermelo per favore*

Yolda

Per la strada

Bedensel engelliler için uygun mudur?	**È adatto per disabili?** *e adatto per dizabili*
Tekerlekli sandalye rampası var mı?	**C'è la rampa per le sedia a rotelle?** *çe la rampa per le sedya a rotelle*
Buralarda engelliler tuvaleti var mı?	**C'è un bagno per disabili qui vicino?** *çe un banyo per dizabili kui viçino*

Otelde

In albergo

(Katlanabilir) tekerlekli sandalyemi yanıma alabilir miyim?	**Posso portare la mia sedia a rotelle (pieghevole) con me?** *posso portare la miya sedya a rotelle (piyegevole) kon me*
Binmeme / inmeme yardım edebilir misiniz lütfen?	**Potrebbe aiutarmi a *salire / scendere*?** *potrebbe ayutarmi a salire / şendere*
Kapıyı *açabilir misiniz / açık tutabilir misiniz* lütfen?	**Potrebbe *aprire / tenere aperta* la porta per favore?** *potrebbe aprire / tenere aperta la porta per favore*
Bacaklarımı uzatabileceğim bir sandalyeniz var mı?	**Avete un posto dove io possa allungare le gambe?** *avete un posto dove iyo possa allungare le gambe*



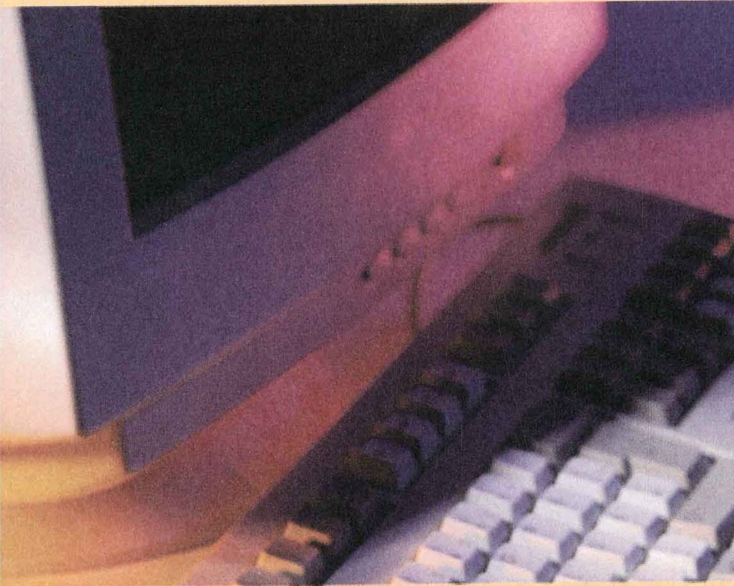
Bedensel engelliler için girişiniz var mı?	C'è l'accesso per i disabili? *çe laççesso per i dizabili*
Tekerlekli sandalyeniz var mı?	Avete una sedia a rotelle? *avete una sedya a rotelle*
Bagajımı *odama / taksiye* götürebilir misiniz?	Potrebbe portare il mio bagaglio *in camera / nel taxi*? *potrebbe portare il miyo bagalyo in kamera / nel taksi*
En yakın asansör nerede?	Dov'è l'ascensore più vicino? *dove laşensore piu viçino*

Engelliler: Diğer kelimeler	**Disabili: Parole utili**
(körler için) kılavuz köpek	il cane per non vedenti *il kane per non vedenti*
basamaksız, merdivensiz	senza gradini *sentza gradini*
düz ayak (giriş)	a piano terra *a piyano terra*
işitme engelli	non udente *non udente*

katlanabilir tekerlekli sandalye	la sedia a rotelle pieghevole *la sedya a rotelle piyegevole*
koltuk değneği	la stampella *la stampella*
kör	non vedente *non vedente*
kör bastonu	il bastone *il bastone*
omurilik felçlisi	il paraplegico *il parapleciko*
engellilere uygun	specifico per i disabili *speçifiko per i dizabili*
refakatçi	l'accompagnatore *lakkompanyatore*
tekerlekli sandalye asansörü	l'ascensore per disabili *lasensore per dizabili*
yürüme engelli (olmak)	avere problemi di mobilità *avere problemi di mobilita*

iletişim

Comunicazione



Bir telefon kartı lütfen.

Una carta telefonica, per favore. *una karta telefonica, per favore*

En yakın internet kafe nerede?

Dov'è l'Internet-Café più vicino? *dove linternet kafe piu viçino*

Telefon — Telefono

Açıklama İtalya'daki telefon kulübelerinde hem bozuk para hem de telefon kartı kullanılabilir. Telefon kartlarını gazete bayilerinde, postane şubelerinde ve küçük marketlerde bulabilirsiniz.

Bu yakınlarda nereden telefon edebilirim?	**Dove posso trovare un telefono qui vicino?** *dove posso trovare un telefono kui viçino*
...'nin telefon rehberi var mı?	**Avete l'elenco telefonico di ...?** *avete lelenko telefoniko di...*
(... avroluk) bir telefon kartı lütfen.	**Una carta telefonica da ... euro, per favore.** *una karta telefonika da... euro, per favore*
Affedersiniz, telefon için para bozabilir misiniz?	**Mi scusi, ho bisogno di spiccioli per telefonare, me li potrebbe cambiare?** *mi skuzi, o bisonyo di spiççoli per telefonare, me li potrebbe kambiyare*
...'nin kodu kaç?	**Qual'è il prefisso di ...?** *kuale il prefisso di...*
Alo? Ben ...	**Pronto! qui parla ...** *pronto! kui parla*
Kiminle görüşüyorum?	**Con chi parlo?** *kon ki parlo*
... *Beyle / Hanımla* görüşebilir miyim?	**Potrei parlare con *il Signor / la Signora* ...?** *potrey parlare kon il sinyor / la sinyora*

Açıklama İtalya'da telefona cevap verenler, eğer evi arıyorsanız,genellikle, önce kendi numaralarını, şirketi arıyorsanız şirket adını söylerler. *"Alo"* anlamına gelen "Pronto" kelimesini kullanırlar.

... ile görüşmek istiyorum.	**Vorrei parlare con ...** *vorrey parlare kon*
Buyurun, benim.	**Prego, sono io.** *prego sono iyo*
Bağlıyorum.	**Glielo passo.** *lyielo passo*
... şu anda diğer hatta.	**... ora è occupato sull'altra linea.** ♂ *ora e okkupato sulaltra linea* **... ora è occupata sull'altra linea.** ♀ *ora e okkupata sulaltra linea*



....şu anda yok.	**Temo che ... non c'è per il momento.** *temo ke ... non çe per il momento*
... bugün burada değil.	**... non è qui oggi.** *non e kui occi*
... şu anda meşgul.	**... è occupato al momento** ♂ *e okkupato al momento* **... è occupata al momento** ♀ *e okkupata al momento*
Yanlış numara.	**Numero errato.** *numero errato*
Lütfen hatta kalın.	**Attenda per favore.** *attenda per favore*
Bir notunuz var mıydı?	**Vuole lasciare un messaggio?** *vuole laşare un messacco*
Daha sonra tekrar ararım.	**Chiamerò più tardi.** *kiyamero piu tardi*
Gece tarifesi saat kaçta başlıyor?	**A che ora scatta la tariffa notturna?** *a ke ora skatta la tariffa notturna*
(Türkiye ile) 3 dakikalık görüşme ne kadar?	**Quanto costa una telefonata di 3 (tre) minuti con la Turchia?** *kuanto kosta una telefonata di tre minuti kon la Turkiya*

Açıklama İtalya'dan Türkiye'yi aramak için önce uluslararası telefon kodu olan (00), sonra Türkiye'nin ülke kodu olan (90), ardından, başındaki (0) çıkarılarak il kodu, sonra da arayacağınız telefon numarası tuşlanır. Örneğin İstanbul Avrupa yakası için: 00 90 - 212 Türkiye'den İtalya'yı aramak için ise 00 39 - 0 ile başlayan şehir kodu. Mobil telefon numaralarında şebekeye ait 0 numarası konmaz.

... ile (ödemeli) bir görüşme yapmak istiyorum, lütfen bağlar mısınız?	**Vorrei parlare con il numero ... (ma a carico del destinatario). Me lo passa, per favore?** *vorrey parlare kon il numero ... (ma a kariko del destinataryo). me lo passa, per favore*

İnternet kafe / Internet point

Buralarda bir internet kafe var mı?	**C'è un internet café qui vicino?** *çe un internet kafe kui viçino*
Bir e-posta göndermek istiyorum.	**Vorrei mandare un'e-mail.** *vorrey mandare unimeyil*
Hangi bilgisayarı kullanabilirim?	**Quale computer posso usare?** *kuale komputer posso uzare*
Yarım saati ne kadar?	**Quanto costa mezz'ora di collegamento?** *kuanto kosta metzora di kollegamento*
Bana yardımcı olabilir misiniz?	**Potrebbe aiutarmi?** *potrebbe ayutarmi*

E-posta	E-Mail
cevap	**risposta** *risposta*
çıkış	**termine attività** *termine attivita*
çöp kutusu	**cestino** *çestino*
gelen iletiler	**posta in arrivo** *posta in arrivo*
geri	**indietro** *indiyetro*
gönderilmiş iletiler	**posta inviata** *posta inviyata*
göndermek	**mandare** *mandare*
ileti oluşturmak / yazmak	**comporre** *komporre* / **scrivere** *sikrivere*
iletmek	**inoltrare** *inoltrare*
kaydetmek	**salvare** *salvare*
silmek	**cancellare** *kançellare*
taslak	**bozza** *botza*
yazdırmak	**stampare** *stampare*
yeni ileti	**nuovo messaggio** *nuovo messacco*

Yeme içme

Mangiare e bere



Bana ne tavsiye edersiniz?

Cosa mi consiglia? *koza mi konsilya*

Bu yöreye özgü yiyecekler nelerdir?

Quali sono le specialità della regione? *kuali sono le speçialita della recone*

Rezervasyon ve masaya oturma	Prenotazione e sedersi al tavolo
Buralarda ... var mı?	**C'è ... qui vicino?** *çe ... kui viçino*
- bir kafe	**- un caffé** *un kaffe*
- bir birahane / pub	**- una birreria** *una birreriya*
- fiyatı uygun bir restoran	**- un ristorante economico** *un ristorante ekonomiko*
- tipik bir İtalyan restoranı	**- un ristorante tipico italiano** *un ristorante tipiko italyano*
Boş masanız var mı?	**Avete un tavolo libero?** *avete un tavolo libero*
Nerede oturmak istersiniz?	**Dove vorrebbe accomodarsi?** *dove vorrebbe akkomodarsi*
Bu masa iyi mi?	**Va bene questo tavolo?** *va bene kuesto tavolo*
... kişilik bir masa lütfen.	**Un tavolo per ... persone, per favore.** *un tavolo per ... persone per favore*
Saat ... için *iki / altı* kişilik bir masa ayırtmak istiyorum.	**Vorrei prenotare un tavolo per *due / sei* persone per le....** *vorrey prenotare un tavolo per due / sey persone per le ...*
(... adına) ... kişilik bir masa ayırtmıştık.	**Avevamo prenotato un tavolo per ... persone, (a nome di ...)** *avevamo prenotato un tavolo per ... persone, (a nome di...)*
Bu *masa / yer* boş mu?	**È libero questo *tavolo / posto*?** *e libero kuesto tavolo / posto*
Affedersiniz, tuvalet nerede?	**Scusi, dove sono i servizi?** *skuzi dove sono i servitzi*
Sigara içilen bölüm mü, içilmeyen bölüm mü?	**Fumatori o non fumatori?** *fumatori o non fumatori*

Yiyecek mönüsü Menu di cibo

Açıklama Geleneksel İtalyan kahvaltısı, bizim alışık olduğumuz kahvaltıdan çok farklıdır ve oldukça basittir. Kahve ve kruvasandan oluşur.



Kahvaltı Mönüsü

Menu di colazione

kahve	**il caffè** *il kaffe*
çay	**il tè** *il te*
limonlu çay	**il tè al limone** *il te al limone*
sütlü çay	**il tè al latte** *il te al latte*
bitki çayı	**la tisana** *la tizana*
yumurta	**l'uovo** *luovo*
hazırlop yumurta	**l'uovo sodo** *luovo sodo*
rafadan yumurta	**l'uovo alla coque** *luovo alla kok*
çırpılmış yumurta	**le uova strapazzate** *le uova strepazzate*
sahanda yumurta	**le uova al tegamino** *le uova al tegamino*
omlet	**l'omlette** *lomlet* / **la frittata** *la frittata*
peynirli omlet	**la frittata al formaggio** *la frittata al formacco*
sosis	**le salsicce** *le salsiççe*
kızarmış domates	**il pomodoro fritto** *il pomodoro fritto*
domuz pastırması	**il prosciutto** *il proşutto*
mantar	**i funghi** *i fungi*
füme ringa balığı	**l'aringa affumicato** *laringa affumikato*

kızarmış ekmek (yağda)	**il pane fritto** *il pane fritto*
kızarmış ekmek (kuru)	**il pane tostato** *il pane tostato*
kahvaltı gevreği	**cereali** *çereali*
yulaf ezmesi	**fiocchi di avena** *fiyokki di avena*
kruvasan	**il cornetto** *il kornetto*
reçel	**la marmellata** *la marmellata*

Çorbalar

Zuppe

balık çorbası	**zuppa di pesce** *zuppa di peşe*
domates çorbası	**zuppa di pomodoro** *zuppa di pomodoro*
et suyu çorbası	**brodo** *brodo*
kremalı mantar çorbası	**crema di funghi** *krema di fungi*
mercimek çorbası	**zuppa di lenticchie** *zuppa di lentikkiye*
sebze çorbası	**minestrone** *minestrone*
soğan çorbası	**zuppa di cipolle** *zuppa di çipolle*
tavuk çorbası	**zuppa di pollo** *zuppa di pollo*

Mezeler

Antipasti

domates salatası	**insalata di pomodoro** *insalata di pomodoro*
füme somon	**salmone affumicato** *salmone affumicato*
italyan usulü mezeler	**antipasti** *antipasti*
karides kokteyli	**cocktail di gamberetti** *kokteyl di gamberetti*
karışık salata	**insalata mista** *insalata mista*
sarımsaklı ekmek	**bruschetta** *brusketta*
zeytin	**oliva** *oliva*

Et Yemekleri

Carne

biftek	bistecca *bistekka*
bonfile	filetto *filetto*
ciğer	fegato *fegato*
dana bonfile	filetto di vitello *filetto di vitello*
dana budu	coscia di vitello *koşa di vitello*
dana eti	vitello *vitello*
dana kızartma	vitello arrosto *vitello arrosto*
domuz eti	maiale *mayale*
et sote	carne saltata in padella *karne saltata in padella*
fırında et sote	spezzatino al forno *spetzatino al forno*
geyik	cervo *çervo*
hamburger	hamburger *amburger*
karışık ızgara	grigliata mista *grilyata mista*
kıyma	carne trita / macinata *karne trita / maçinata*
kızartma	frittura *frittura*
koyun budu	coscia di montone *koşa di montone*
koyun eti	montone *montone*
köfte	polpette di carne *polpette di karne*
kuzu budu	coscia di agnello *koşa di anyello*
kuzu eti	agnello *anyello*
pirzola	cotoletta *kotoletta*
tavşan	coniglio *konilyo*

Kümes Hayvanları

Pollame

bıldırcın	quaglia *kualya*
hindi	tacchino *takkino*

kanatlı kümes hayvanı	**pollame** *pollame*
kaz	**oca** *oka*
keklik	**pernice** *perniçe*
ördek	**anatra** *anatra*
ördek ızgara	**anatra alla griglia** *anatra alla grilya*
piliç ızgara	**pollo arrosto** *pollo arrosto*
sülün	**fagiano** *facano*
tavuk budu	**coscia di pollo** *koşa di pollo*
tavuk ciğeri	**fegato di pollo** *fegato di pollo*
tavuk göğsü	**petto di pollo** *petto di pollo*
tavuk kanadı	**alette di pollo** *alette di pollo*
tavuk, piliç	**pollo** *pollo*
Viyana usulü şinitzel	**cotoletta alla milanese** *kotoletta alla milaneze*

Balık

Pesce

alabalık	**trota** *trota*
balık hamburger	**panino di pesce** *panino di peşe*
balık kroket	**crocchette di pesce** *krokkette di peşe*
barbunya	**triglia** *trilya*
çipura	**orata** *orata*
dil balığı	**sogliola** *solyola*
kalkan	**rombo** *rombo*
kılıç balığı	**pesce spada** *peşe spada*
levrek	**spigola** *spigola*
mezgit	**nasello** *nazello*
morina	**murena** *murena*
pisi balığı	**passera di mare** *passera di mare*
ringa	**aringa** *aringa*
sardalye	**sardine** *sardine*

sazan	carpa *karpa*
somon balığı	salmone *salmone*
tatlı su balığı	pesce di acqua dolce *peşe di akua dolçe*
tatlı su levreği	spigola di fiume *spigola di fiyume*
tekir	piccola triglia *pikkola trilya*
ton balığı	tonno *tonno*
tuzlu su balığı	pesce di mare *peşe di mare*
uskumru	sgombro *zgombro*
yılan balığı	anguilla *anguilla*

Deniz Mahsulleri

Frutti di Mare

dev karides	gamberoni *gamberoni*
ıstakoz	aragosta *aragosta*
istiridye	ostrica *ostrika*
karides	gamberetti *gamberetti*
kum midyesi	vongole *vongole*
midye	cozze *kotze*
yengeç	granchio *grankiyo*
kalamar	calamari *kalamari*
deniz tarağı	capesante *kapesante*

Yumurtalar

Uova

omlet	frittata *frittata*
peynirli omlet	frittata al formaggio *frittata al formacco*
haşlanmış yumurta	uovo sodo *uovo sodo*
sahanda yumurta	uova al tegamino *uova al tegamino*

Garnitürler

Contorni

fırında patates	**patate al forno** *patate al forno*
haşlanmış patates	**patate lesse** *patate lesse*
kızarmış patates	**patate arrosto** *patate arrosto*
köfte	**polpette** *polpette*
kroket	**crochette** *krokette*
patates kızartması	**patate fritte** *patate fritte*
patates püresi	**puré di patate** *pure di patate*
patates salatası	**insalata di patate** *insalata di patate*
pirinç pilavı	**risotto** *rizotto*
patates sote	**patate saltate in padella** *patate saltate in padella*
patates cipsi	**patatine fritte** *patatine fritte*

Sebze ve Salata

Verdure e insalata

bakla	**fava** *fava*
bal kabağı	**zucca** *zukka*
beyaz (kuru) fasulye	**fagioli bianchi** *facoli bianki*
bezelye	**piselli** *pizelli*
biber (acı süs biberi)	**peperoncini** *peperonçini*
biber (kızartmalık)	**peperoni** *peperoni*
Brüksel lahanası	**cavoletti di bruxelles** *kavoletti di brükselles*
dereotu	**aneto** *aneto*
domates	**pomodoro** *pomodoro*
enginar	**carciofi** *karçofi*
fasulye	**fagioli** *facoli*
göbek salata	**cespo** *çespo*
ıspanak	**spinaci** *spinaçi*
kabak	**zucchine** *zukkine*

karnabahar	cavolfiore *kavolfiore*
kereviz	sedano *sedano*
kırmızı fasulye	fagioli rossi *facoli rossi*
kırmızı lahana	cavolo cappuccio *kavolo kappuçço*
kırmızı pancar	barbabietola *barbabiyetola*
kuşkonmaz	asparagi *asparaci*
lahana	cavolo *kavolo*
mantar	funghi *fungi*
marul salatası	lattuga *lattuga*
maydanoz	prezzemolo *pretzemolo*
mercimek	lenticchie *lentikkiye*
mısır	mais *mays*
nohut	ceci *çeçi*
pancar	bietola *bietola*
patlıcan	melanzana *melantzana*
pırasa	porro *porro*
rezene	finocchio *finokyo*
roka	rucola *rukola*
salatalık	cetrioli *çetriyoli*
semizotu	crescione d'orto *kreşone dorto*
soğan	cipolla *çipolla*
soya filizi	germogli di soia *cermolyi di soya*
şalgam	rapa *rapa*
taze soğan	cipolla verde *çipolla verde*
turp	rapa bianca *rapa bianka*

Hazırlanış Şekli

Modi di preparazione

(tavada) kızartılmış	fritte *fritte*
alevlendirilmiş	flambé *flambe*
az pişmiş	al sangue *al sangue*

buğulanmış	**in umido** *in umido*
buharda pişirilmiş	**al vapore** *al vapore*
fırında kızarmış	**al forno** *al forno*
ızgara	**alla griglia** *alla grilya*
iyi pişmiş	**ben cotta** *ben kotta*
kavrulmuş	**abbrustolito** *abbrustolito*
kızgın yağda kızartılmış	**fritto** *fritto*
ocakta pişmiş (kaynatılmış)	**lesso** *lesso*
orta pişmiş	**poco cotto** *poko kotto*
pane	**impanato** *impanato*
salamura / marine edilmiş	**marinato** *marinato*
tütsülenmiş	**affumicato** *affumikato*

Peynir

Formaggi

keçi peyniri	**formaggio di capra** *formacco di kapra*
koyun peyniri	**formaggio di pecora** *formacco di pekora*
mavi küflü peynir	**gorgonzola** *gorgonzola*
peynir tabağı	**piatto di formaggi** *piyatto di formacci*
taze peynir	**formaggio fresco** *formacco fresko*

Tatlılar ve Pastalar

Dolci e Torte

çikolatalı parfe	**dolce al ciocolato** *dolçe al çokolato*
dondurma	**gelato** *celato*
dondurmalı ve kremalı meyve bardağı	**macedonia ricoperta di crema e gelato** *maçedonya rikoperta di krema e celato*
elmalı kek	**torta di mele** *torta di mele*
elmalı turta	**crostata di mele** *krostata di mele*

karamelalı puding	crème brûlée *krem brüle*
kirazlı pasta	torta alle ciliegie *torta alle çiliyece*
krem karamel	crème caramel *krem karamel*
krema	crema *krema*
krep	crepés *krep*
meyve salatası	macedonia *maçedonya*
peynirli pasta	cheese cake *çiizkeyk*
puding	budino *budino*
sütlaç	budino al riso *budino al rizo*
vanilya sosu	crema alla vaniglia *krema alla vanilya*

Meyve ve Çerezler

Frutta e Nocciolina

ahududu	lamponi *lamponi*
ananas	ananas *ananas*
Antep fıstığı	pistacchio *pistakyo*
armut	pera *pera*
badem	mandorle *mandorle*
böğürtlen	more *more*
ceviz	noci *noçi*
çilek	fragole *fragole*
elma	mela *mela*
erik	prugna *prunya*
fındık	nocciole *noççole*
Hindistan cevizi	noce di cocco *noçe di kokko*
incir	fico *fiko*
karpuz	anguria *angurya*
kavun	melone *melone*
kayısı	albicocche *albikokke*
kestane	castagne *kastanye*
kiraz	ciliege *çiliyece*

kivi	kiwi *kivi*
kuru üzüm	uva sultanina *uva sultanina*
kuşüzümü	uvetta nera *uvetta nera*
limon	limone *limone*
mandalina	mandarino *mandarino*
meyve	frutta *frutta*
misket limonu	lime *laym*
muz	banana *banana*
portakal	arancia *arança*
şeftali	pesca *peska*
üzüm	uva *uva*
vişne	ciliegie *çiliyece*
yer fıstığı	arachidi *arakidi*

İçecek Mönüsü

Menu di bevande

Şaraplar ve Şampanyalar

Vini e Spumanti

açık şarap	vino sfuso *vino sfuso*
beyaz şarap	vino bianco *vino bianko*
ev şarabı	vino della casa *vino della kaza*
kırmızı şarap	vino rosso *vino rosso*
köpüklü şarap	spumante *spumante*
pembe şarap	rosé *roze*
sek (şarap)	secco *sekko*
şampanya	champagne *şampanye*
şarap	vino *vino*
şeri	sherry *şeri*
tatlı (şarap)	dolce *dolce*

Bira

Birra

alkolsüz bira	birra analcolica *birra analkolika*
az alkollü bira	birra poco alcolica *birra poko alkolika*
beyaz (açık renkli) bira	birra chiara *birra kiyara*
bira	birra *birra*
fıçı bira	birra alla spina *birra alla spina*
siyah bira	birra scura *birra skura*

Diğer Alkollü İçecekler

Altre Bevande Alcoliche

buzlu viski	whisky con ghiaccio *viski kon giaçço*
cin tonik	gin tonic *cin tonik*
elma şarabı	sidro *sidro*
iskoç viskisi	scotch *skoç*
konyak	brandy *brendi* / cognac *konyak*
malt viski	whisky di malto *viski di malto*
likör	liquore *likuore*
rom	rum *rum*
viski	whisky *viski*

Alkolsüz İçecekler

Analcoliche

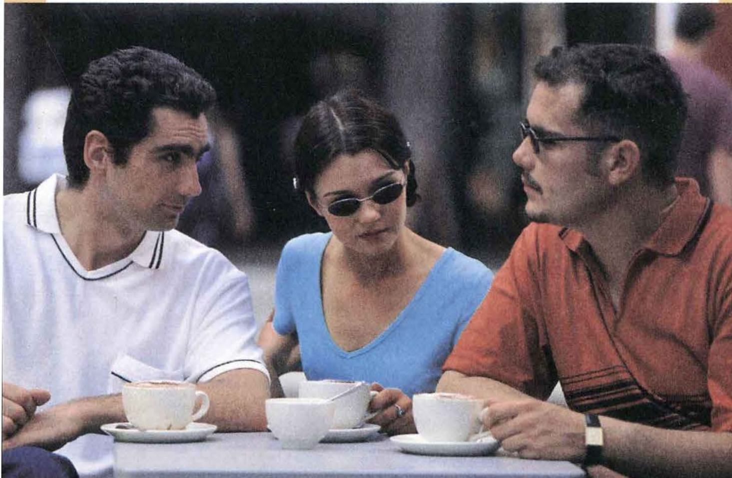
alkolsüz içki	l'analcolico *lanalkoliko*
gazlı maden suyu	l'acqua minerale gassata *lakkua minerale gassata*
gazsız maden suyu	l'acqua minerale non gassata / naturale *lakkua minerale non gassata / naturale*
buzlu kahve	caffè freddo *kaffe freddo*
çeşme suyu	acqua di rubinetto *akkua di rubinetto*

domates suyu	**succo di pomodoro** *sukko di pomodoro*
elma suyu	**succo di mela** *sukko di mela*
limonata	**limonata** *limonata*
maden suyu	**acqua minerale** *akkua minerale*
meyve suyu	**succo di frutta** *sukko di frutto*
portakal suyu	**succo di arancia** *sukko di arança*
portakal suyu (sıkma)	**spremuta di arancia** *spremuta di arança*
sütlü içecek	**frullato** *frullato*

Sıcak İçecekler

Bevande Calde

bitki çayı	**tisana** *tizana*
çay	**tè** *te*
espresso	**espresso** *espresso*
kahve	**caffè** *kaffe*
limonlu çay	**tè al limone** *te al limone*
sıcak çikolata	**cioccolata calda** *çokolata kalda*
sütlü çay	**tè al latte** *te al latte*
sütlü kahve	**caffè al latte** *kaffe al latte*
sütsüz kahve	**caffè senza latte** *kaffe sentza latte*



Sipariş verme Ordinare

Açıklama İtalya'da garsonun dikkatini çekmek için "**Scusi!** *skuzi*" diye seslenebilirsiniz. "**Cameriere!** *kameriyere*" ya da "**Cameriera!** *kameriyera*" diye seslenmek kabalıktır.

Mönü lütfen.	**Il menu, per favore.** *il menu per favore*
Sadece hafif bir şeyler yemek istiyorum.	**Vorrei fare soltanto uno spuntino.** *vorrey fare soltanto uno spuntino*
Sıcak yiyecek kaldı mı?	**Si può avere ancora qualcosa di caldo?** *si puo avere ankora kualkoza di kaldo*
Sadece içecek bir şeyler istiyorum.	**Vorrei soltanto bere qualcosa.** *vorrey soltanto bere kualkoza*
Ne içmek istersiniz?	**Che cosa desidera da bere?** *ke koza dezidera da bere*
... istiyorum.	**Vorrei ...** *vorrey...*
- Bir kadeh kırmızı şarap	**- un bicchiere di vino rosso.** *un bikkiyere di vino rosso*
- Bir şişe beyaz şarap	**- una bottiglia di vino bianco.** *una bottilya di vino biyanko*
- Bir bira	**- una birra.** *una birra*
- *Küçük / büyük* bir şişe maden suyu	**- una bottiglia *piccola / grande* di acqua minerale.** *una bottilya pikkola / grande di akkua minerale*
- Bir kahve	**- un caffè.** *un kaffe*
- Biraz daha ekmek	**- ancora un pò di pane.** *ankora un po di pane*
Açık şarabınız var mı?	**Avete del vino sfuso?** *avete del vino sfuzo*
Ne yemek istersiniz?	**Che cosa desidera mangiare?** *ke koza dezidera mancare*



... istiyorum.	**Vorrei ...** *vorrey...*
- Bir porsiyon ...	**- una porzione di ...** *una portziyone di...*
- Bir parça ...	**- un pezzo di ...** *un petzo di...*
Siz ne tavsiye edersiniz?	**Che cosa mi consiglia?** *ke koza mi consilya*
Bu yörenin spesiyaliteleri nedir?	**Quali sono le specialità di questa regione?** *kuali sono le speçialita di kuesta recone*
... var mı?	**Avete ...?** *avete ...*
- Diyabet yemekleriniz	**- piatti per diabetici?** *piyatti per diabetiçi*
- Diyet yemekleriniz	**- piatti dietetici?** *piyatti diyetetiçi*
- Vejetaryen yemekleriniz	**- piatti vegeteriani?** *piyatti veceteryani*
Domuz eti yemiyorum.	**Non mangio la carne di maiale.** *non manco la karne di mayale*
... bana dokunuyor.	**...mi fa male.** *mi fa male*

Yemeğe ... koymamanız mümkün mü?	Per me senza ..., per favore. *per ... me sentza , per favore*
- soğan	- cipolla *çipolla*
- sarımsak	- aglio *alyo*
(1) yerine (2) alabilir miyim?	Potrei avere (2) invece di (1)? *potrey avere inveçe di*
- Patates / pilav	- riso *rizo* / patate? *patate*
- Kola / su	- acqua *akkua* / coca? *koka*
Bifteğinizi nasıl istersiniz?	Come la vuole la bistecca? *kome la vuole la bistekka*
Az pişmiş.	Al sangue. *al sangue*
Orta pişmiş	Poco cotta. *poko kotta*
İyi pişmiş	Ben cotta. *ben kotta*
Biraz daha ... alabilir miyim?	Potrei avere ancora un pò di ...? *potrey avere ankora un po di*
Ön yemek / tatlı olarak ne alırsınız?	Cosa desidera per *antipasto / dolce*? *kosa dezidera per antipasto / dolçe*
Teşekkür ederim. *Ön yemek / tatlı* istemiyorum.	Grazie, salterei *l'antipasto / dolce*. *gratzye, salterey lantipasto / dolçe*
Hangi salata sosunu tercih edersiniz?	Quale condimento preferisce? *kuale kondimento preferişe*
Yemeğinizi beğendiniz mi?	Le è piaciuto? *le e piyacuto*

İtiraz etme — Protestare

Ben bunu sipariş etmedim. İstediğim ... di.	Non è quello che ho ordinato. Io volevo ... *non e kuello ke o ordinato. iyo volevo*
...'mi unuttunuz mu?	...ha dimenticato di portarci ...? *a dimentikato di portarçi*
Burada ... (ler) eksik.	Qui manca (mancano) ancora ... *kui manka (mankano) ankora ...*
Yemek *soğuk / fazla tuzlu*.	Il cibo è *freddo / troppo salato*. *il çibo e freddo / troppo salato*
Bu çok *acılı / baharatlı*.	Questo è molto *piccante / speziato*. *kuesto e molto pikkante / spetziyato*



Bu çok pişmiş.	**Questa è troppa cotta.** *kuesta e troppa kotta*
Bu fazla sert.	**È troppo dura.** *e troppo dura*
Bu (yeterince) taze değil.	**Non è abbastanza fresco.** *non e abbastanza fresko*
Bu (yeterince) temiz değil.	**Non è abbastanza pulito.** *non e abbastanza pulito*
Et iyi değil.	**La carne non è buona.** *la karne non e buona*
Et yeterince pişmemiş.	**La carne non è cotta abbastanza.** *la karne non e kotta abbastanza*
Lütfen bunu geri götürün.	**Lo riporti indietro per favore.** *lo riporti indiyetro per favore*

Hesap ödeme

Pagare il conto

Hesap lütfen!	**Il conto per favore!** *il konto per favore*
Fiş alabilir miyim?	**Vorrei la ricevuta, per favore.** *vorrey la riçevuta per favore*

Hesabı ayrı ödemek istiyoruz.	**Vorremmo conti separati.** *vorremmo konti separati*
Hepsi bir arada olsun lütfen.	**Un conto unico, per favore.** *un konto uniko, per favore*
Tadını beğendiniz mi?	**È stato di Suo gradimento?** *e stato di suo gradimento*
Hesapta bir yanlışlık var sanırım.	**Mi sembra che ci sia un errore.** *mi sembra ke çi sia un errore*
Tekrar hesaplayabilir misiniz lütfen?	**Mi potrebbe rifare il conto, per favore?** *mi potrebbe rifare il konto, per favore*
Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?	**Posso pagare con la carta di credito?** *posso pagare kon la karta di kredito*
Üstü kalsın.	**Tenga il resto.** *tenga il resto*

Açıklama Restoranlarda genellikle %10 oranında bahşiş bırakılır. Trattoria'larda daha uygun fiyata yemek yiyebilirsiniz. Barlarda ayaküstü kahve içerseniz daha az ücret ödersiniz.

Yeme ve içme: Diğer kelimeler	**Mangiare e bere: Parole utili**
acı, sıcak	**caldo** *kaldo*
aç olmak	**avere fame** *avere fame*
adet, parça	**il pezzo** *il petzo*
akşam yemeği	**la cena** *la çena*
ana yemek	**il secondo piatto** *il sekondo piyatto*
aperatif, başlangıç yemeği	**l'antipasto** *lantipasto*
baharatlı	**speziato** *spetziyato*
bahşiş	**la mancia** *la mança*
balık	**il pesce** *il peşe*
bardak	**il bicchiere** *il bikkiyere*
bıçak	**il coltello** *il koltello*
biftek	**la bistecca** *la bistekka*
birahane, pub	**la birreria** *la birreriya*
çatal	**la forchetta** *la forketta*

çatal-bıçak takımı	le posate *le pozate*
çay	il tè *il te*
çiğ	crudo *krudo*
çorba	la zuppa *la zuppa*
dana eti	la carne di vitello *la karne di vitello*
diyet	dieta *diyeta*
diyet yapmak	essere a dieta *essere a diyeta*
doymak	essere sazio *essere satzio*
ekmek	il pane *il pane*
et	la carne *la karne*
ev yapımı	fatto in casa *fatto in kaza*
fincan	la tazza *la tatza*
garnitür	il contorno *il kontorno*
garson (bay / bayan)	il camerier**e** *il kameriyer***e** ♂
	la camerier**a** *la kameriyer***a** ♀
hamur işi	la pasta *la pasta*
hardal	la senape *la senape*
içecek(ler)	le bevande *le bevande*



içmek	bere *bere*
kahvaltı	la colazione *la kolatziyone*
kahvaltılık yağ, tereyağı	il burro *il burro*
kakao	il cacao *il kakao*
karabiber	il pepe *il pepe*
kaşık	il cucchiaio *il kukkiyayo*
kek, pasta	la torta *la torta*
ketçap	il ketchup *il ketcap*
krema	la crema *la krema*
kül tabağı	il portacenere *il portaçenere*
kürdan	gli stuzzicadenti *lyi stutzikadenti*
lokanta	la trattoria *la trattorya*
maden suyu (gazlı / gazsız)	l'acqua minerale (gassata / non gassata) *lakkua minerale (gassata / non gassata)*
makarna	la pasta *la pasta*
mantar	i funghi *i fungi*
margarin	la margarina *la margarina*
marmelat	la marmellata *la marmellata*
masa	il tavolo *il tavolo*
mayonez	la maionese *la mayoneze*
meyve	la frutta *la frutta*
mönü / fiks mönü	il menu *il menü*
ödemek	pagare *pagare*
öğlen yemeği	il pranzo *il pranzo*
patates	la patata *la patata*
peçete	il tovagliolo *il tovalyolo*
peynir	il formaggio *il formacco*
pirinç, pilav	il riso *il rizo*
pişmemiş (çiğ yenen) gıdalar	crudità *krudita*
pizza	la pizza *la pitza*
porsiyon	la porzione *la portziyone*

restoran	**il ristorante** *il ristorante*
salata	**l'insalata** *linsalata*
salata sosu	**il condimento per l'insalata** *il kondimento per linsalata*
sandviç	**il panino** *il panino*
sarımsak	**l'aglio** *lalyo*
sebze	**la verdura** *la verdura*
servis takımı	**il coperto** *il koperto*
sıcak, acı	**caldo** *kaldo*
sıvı yağ	**l'olio** *lolyo*
sipariş vermek	**ordinare** *ordinare*
sirke	**l'aceto** *laçeto*
soğuk	**freddo** *freddo*
sos	**il sugo** *il sugo*
spesiyalite	**la specialità** *la speçialita*
su	**l'acqua** *lakkua*
susamak	**avere sete** *avere sete*
şarap	**il vino** *il vino*
şeker	**lo zucchero** *lo zukkero*
şişe	**la bottiglia** *la bottilya*
tabak	**il piatto** *il piyatto*
tatlandırıcı (yapay)	**il dolcificante** *il dolçifikante*
tatlı (yemek sonrası)	**il dolce** *il dolçe*
tatlı (sıfat)	**dolce** *dolçe*
taze	**fresco** *fresko*
tuz / tuzlu	**sale** *sale* / **salato** *salato*
vejetaryen	**vegetariano** *veceteryano*
yağ / yağlı	**grasso** *grasso* / **unto** *unto*
yiyecek, gıda maddesi	**alimentari** *alimentari*
yemek, öğün	**il pasto** *il pasto*
yoğurt	**lo yogurt** *lo yogurt*

Alışveriş

Spese



Teşekkür ederim, sadece bakıyordum.

La ringrazio, stavo guardando soltanto.
La ringratziyo, stavo guardando soltanto

Bunun başka bir rengi de var mı?

Ce l'avete di un altro colore? *çe lavete di un altro kolore*

Fiyatta pazarlık etme ve ödeme — Contrattare il prezzo e pagare

Bunun fiyatı nedir?	**Quanto costa questo?** *kuanto kosta kuesto*
Çok pahalı.	**È troppo caro.** *e troppo karo*
Daha ucuz bir şeyiniz var mı?	**Avete qualcosa di più economico?** *avete kualkoza di piu ekonomiko*
Fiyatta indirim yapabilir misiniz?	**Può farmi uno sconto?** *puo farmi uno skonto*
Özel bir indiriminiz var mı?	**Avete delle offerte speciali?** *avete delle offerte speçiali*
(Bu) Kredi kartıyla ödeyebilir miyim?	**Posso pagare con (questa) carta di credito?** *posso pagare kon (kuesta) karta di kredito*
Fiş alabilir miyim, lütfen?	**Potrei avere lo scontrino, per favore.** *potrey avere lo skontrino, per favore*

Genel istekler — Richieste generali

... nerede bulabilirim?	**Dove posso trovare ...?** *dove posso trovare ...*
Ne arzu edersiniz?	**Cosa desidera?** *koza dezidera*
Yardımcı olabilir miyim?	**Posso aiutarLa?** *posso aiutarla*
Teşekkür ederim, sadece bakıyorum.	**Sto guardando soltanto, grazie.** *Sto guardando soltanto, gratzye*
Benimle ilgilenen var, teşekkürler.	**Mi stanno già servendo, grazie.** *mi stanno ca servendo, gratzye*
... istiyorum.	**Vorrei ...** *vorrey...*
Bunu pek beğenmedim.	**Questo non mi è piaciuto molto.** *kuesto non mi e piaçuto molto*
Bunun rengi çok *açık* / *koyu*.	**Questo è troppo *chiaro* / *scuro*.** *kuesto e troppo kiyaro / skuro*
Çok *bol* / *dar*.	**Troppo *largo* / *stretto*.** *troppo largo / stretto*
Çok büyük / küçük geldi.	**Troppo *grande* / *piccolo* per me.** *troppo grande / pikkolo per me*

Çok *kısa* / *uzun*.	**Troppo *lungo* / *corto*.** *troppo lungo / korto*
... gösterebilir misiniz?	**Potrebbe farmi vedere ...?** *potrebbe farmi vedere ...*
Deneyebilir miyim?	**Posso provare?** *posso provare*
Gösterebileceğiniz başka bir şeyiniz var mı?	**Potrebbe farmi vedere qualcos' altro?** *potrebbe farmi vedere kualkozaltro*
Bunu biraz düşünmem lazım.	**Ci devo pensare ancora.** *çi devo pensare ankora*
Bu hoşuma gitti. Alıyorum.	**Questo mi piace, lo prendo.** *kuesto mi piaçe, lo prendo*
Başka bir arzunuz var mıydı?	**Desidera altro?** *dezidera altro*
Hepsi bu kadar, teşekkürler.	**No, grazie, è tutto.** *no, gratzye, e tutto*
... taksitte ödemek istiyorum.	**Vorrei pagare in ... rate.** *vorrey pagare in ... rate*
Poşetiniz / *torbanız* var mı?	**Avrebbe un sacchetto?** *avrebbe un sakketto*
Paket yapabilir misiniz?	**Me lo può impacchettare?** *melo puo impakkettare*
Hediye paketi yapar mısınız?	**Mi può fare una confezione regalo?** *mi puo fare una konfetziyone regalo*
Bunu Türkiye'ye göndermeniz mümkün mü?	**Me lo potrebbe spedire in Turchia?** *melo potrebbe spedire in turkiya*
Bunu *değiştirmek* / *iade etmek* istiyorum.	**Lo vorrei *cambiare* / *dare indietro*.** *lo vorrey kambiyare / dare indiyetro*
... kabul ediyor musunuz?	**Accettate ...** *açççettate...*
- Avro çek	**- assegni in euro?** *assenyi in euro*
- Kredi kartı	**- carta di credito?** *karta di kredito*
- Seyahat çeki	**- traveller's cheque?** *trevılırs çek*

Fiyatlar ve istekler: Diğer kelimeler	Prezzi e richieste: Parole utili
(daha) ucuz	(più) economico *(piu) ekonomiko*
(fazla) büyük	(troppo) grande *(troppo) grande*
(fazla) pahalı	(troppo) caro *(troppo) karo*
bitti, tükendi	finito *finito*
çek	assegno *assenyo*
daha büyük	più grande *piu grande*
fiş, fatura	scontrino *skontrino* fattura *fattura*
göstermek	far vedere *far vedere* mostrare *mostrare*
iade etmek, geri vermek	restituire *restituire*
kredi kartı	carta di credito *karta di kredito*
mevsim sonu indirimli satış	saldi *saldi*
özel indirim	offerta speciale *offerta speçiale*
para	denaro *denaro*
satın almak	comprare *komprare*
self servis	self-service *self servis*
vitrin	vetrina *vetrina*

Alışveriş yerleri — Negozi commerciali

Alışveriş yerleri	Negozi commerciali
alışveriş mağazaları	centro commerciale *çentro kommerçiyale*
antikacı	antiquario *antikuaryo*
ayakkabı mağazası	calzolaio *kaltzolayo*
balıkçı	pescheria *peskeriya*
butik	boutique *butik*
büfe	bar *bar*
çamaşırhane	lavanderia a gettoni *lavanderiya a cettoni*
çiçekçi	fioraio *fiyorayo*
deri mamulleri satan mağaza	pelletteria *pelletteriya*
eczane	farmacia *farmaçiya*

elektronik eşya mağazası	elettrodomestici *elettrodomestiçi*
fırın	panetteria *panetteriya*
fotoğrafçı	negozio di articoli fotografici *negotziyo di artikoli fotografici*
gözlükçü	ottico *ottiko*
hediyelik eşya mağazası	negozio di souvenir *negotziyo di suvenir*
kasap	macelleria *maçelleriya*
kırtasiye	cartoleria *kartoleriya*
kitapçı	libreria *libreriya*
kuaför	parrucchiere *parrukkiyere*
kuru temizlemeci	tintoria / lavanderia *tintoriya / lavanderia*
kuyumcu	gioielleria *coelleriya*
mağaza	magazzino *magatzino*
manav	fruttivendolo *fruttivendolo*
market, bakkal	negozio di alimentari *negotziyo di alimentari*
müzik mağazası	negozio di articoli musicali *negotziyo di artikoli muzikali*
nalbur	ferramenta *ferramenta*
parfümeri	profumeria *profumeria*
pastane	pasticceria *pastiççeriya*
pazar (yeri)	mercato *merkato*
saatçi	orologiaio *orolocayo*
spor mağazası	negozio di articoli sporivi *negotziyo di artikoli sportivi*
süpermarket	supermercato *supermerkato*
şarküteri	salumeria *salumeriya*
şekerlemeci	confetteria *konfetteriya*
tütün ürünleri	tabaccheria *tabakkeriya*

Açıklama Dükkan ve isyerlerinin çalısma saatleri genelde pazartesiden cumartesiye: 08.30/09.00-12.30 ve 15.30-19.30'dur. Bakkallar (Alimentari) pazartesi sabahı kapalı, fırınlar pazartesi öğleden sonra, kuaförler ise pazartesi tüm gün kapalıdırlar. Turistik bölgelerde, şehir merkezinde tam saat uygulaması da yavaş yavaş yaygınlaşmaya başlamıştır. Restoranlar ise 12.00-15.00 ve 19.00-23.00 arası açıktır. Çoğu işyeri için pazar günleri tatildir.



Gıda maddeleri — Prodotti alimentari

Açıklama İtalya'da ölçü ve tartı birimleri bizdekinden farklı değildir. Gıda etiketlerinde "un etto" olarak belirtilen ağırlık birimi 100 grama karşılık gelmektedir.

Bu nedir?	Che cos'è questo? *ke koza e kuesto*
... verir misiniz, lütfen?	Mi dia ..., per favore? *mi diya ..., per favore*
- 100 gram ...	- un etto di ... *un etto di...*
- 1 kilo ...	- un chilo di ... *un kilo di...*
- 1 litre ...	- un litro di ... *un litro di...*
- Yarım litre ...	- mezzo litro di ... *metzo litro di...*
- 4 dilim ...	- quattro fette di ... *kuatro fette di...*
- 1 parça ...	- un pezzo di ... *un petzo di ...*

Biraz fazlası var. Olabilir mi?	**Va bene un pò di più?** *va bene un po di piu*
Biraz daha *az / fazla* olsun.	**Un pò di *meno / più*, per favore?** *un po di meno / piu, per favore*
Bundan biraz tadabilir miyim?	**Posso assaggiare?** *posso assaccare*

Açıklama T harfi ile belirtilen dükkanlarda alkollü içkiler de satın alabilirsiniz.



Gıda maddeleri: Diğer kelimeler	Prodotti alimentari: Parole utili
ahududu	**i lamponi** *i lamponi*
ananas	**l'ananas** *lananas*
armut	**la pera** *la pera*
avokado	**l'avocado** *lavokado*
baharat	**le spezie** *le spetziye*
bal	**il miele** *il miyele*
balık	**il pesce** *il peşe*
beyaz ekmek	**Il pane bianco** *il pane biyanko*
beyaz şarap	**il vino bianco** *il vino biyanko*

bezelye	i piselli *i pizelli*
biftek	la bistecca *la bistekka*
bira	la birra *la birra*
bira, alkolsüz	la birra analcolica *la birra analkolika*
bisküvi	Il biscotto *il biskotto*
bitkisel çay	la tisana *la tizana*
brokoli	i broccoli *i brokkoli*
Brüksel lahanası	i cavoletti di bruxelles *i kavoletti di brükselles*
buğday ekmeği (esmer)	il pane integrale *il pane integrale*
çay	il tè *il te*
çay poşeti	la bustina *la bustina*
çikolata	la cioccolata *la çokkolata*
çilek	la fragola *la fragola*
dana eti	il vitello *il vitello*
domates	il pomodoro *il pomodoro*
domuz eti	la carne di maiale *la karne di mayale*
dondurma	il gelato *il celato*
ekmek	il pane *il pane*
elma	la mela *la mela*
elma suyu	il succo di mela *il sukko di mela*
elma şarabı	il sidro *il sidro*
enginar	il carciofo *il karçofo*
erik	la prugna *la prunya*
et	la carne *la karne*
fasulye	i fagioli *i facoli*
fesleğen (taze veya baharat)	il basilico *il baziliko*
havuç	la carrota *la karrota*
ıspanak	gli spinacci *lyi spinacci*
irmik	il semolino *il semolino*
istiridye	l'ostrica *lostrika*

kabak (bal)	la zucca *la zukka*
kabak (sakız)	la zucchina *la zukkina*
kahve	il caffè *il kaffe*
kakao	il cacao *il kakao*
kanatlı kümes hayvanları	il pollame *il pollame*
kara ekmek, çavdar ekmeği	il pane di segale *il pane di segale*
karabiber	il pepe *il pepe*
karpuz	l'anguria *langurya*
kavun	il melone *il melone*
kayısı	l'albicocca *lalbikokka*
kek, pasta	la torta *la torta*
ketçap	il ketchup *il ketçap*
kırmızı şarap	il vino rosso *il vino rosso*
kıyma	la carne trita *la karne trita*
kiraz	le ciliegie *le çiliyece*
kivi	il kiwi *il kivi*
krema	la crema *la krema*
kuşkonmaz	gli asparagi *lyi asparaci*
kuzu eti	la carne di agnello *la karne di anyello*
küçük ekmek	il panino *il panino*
lahana	il cavolo *il kavolo*
limon	il limone *il limone*
limonata	la limonata *la limonata*
maden suyu, *gazlı / gazsız*	l'acqua minerale *gassata / non gassata* *lakkua minerale gassata / non gassata*
makarna	la pasta *la pasta*
mantar	i funghi *i fungi*
margarin	la margarina *la margarina*
marmelat, reçel	la marmellata *la marmellata*
marul	la lattuga *la lattuga*
maydanoz	il prezzemolo *il pretzemolo*

mayonez	il maionese *il mayoneze*
meyve	la frutta *la frutta*
meyve suyu	il succo di frutta *il sukko di frutta*
mısır	il mais *il mays*
muz	la banana *la banana*
müsli, kahvaltı gevreği	i cereali *i çereali*
patates	la patata *la patata*
patlıcan	la melanzana *la melanzana*
peynir	il formaggio *il formacco*
pırasa	il porro *il porro*
pirinç, pilav	il riso *il rizo*
pirzola	la braciola *la braçola*
portakal	l'arancia *larança*
portakal suyu	il succo di arancia *il sukko darança*
salatalık	il cetriolo *il çetriyolo*
sarımsak	l'aglio *lalyo*
sebze	la verdura *la verdura*
sığır eti	il manzo *il manzo*
sıvı yağ	l'olio *lolyo*
sirke	l'aceto *laçeto*
sivri biber (acı)	il peperoncino *il peperonçino*
soğan	la cipolla *la çipolla*
süt	il latte *il latte*
süt, az yağlı	il latte parzialmente scremato *il latte partzialmente skremato*
şarap	il vino *il vino*
şeftali	la pesca *la peska*
şeker	lo zucchero *lo zukkero*
şinitzel	la cotoletta *la kotoletta*
tatlandırıcı	il dolcificante *il dolçifikante*
tavuk / *piliç* eti	la gallina *la gallina* / il pollo *il pollo*
tereyağı	il burro *il burro*

ton balığı	il tonno *il tonno*
toz kırmızı biber (baharat)	il peperoncino rosso *il peperonçino rosso*
tuz	il sale *il sale*
üzüm	l'uva *luva*
vişne	le ciliegie *le çiliyece*
yer fıstığı	gli arachidi *lyi arakidi*
yoğurt	lo yogurt *lo yogurt*
yumurta	l'uovo *luovo*
zeytin	l'oliva *loliva*
zeytinyağı	l'olio d'oliva *lolyo doliva*

Hediyelik eşyalar — Souvenirs

... istiyorum. — Vorrei ... *vorrey*

- Hatıralık güzel bir şey — - un souvenir carino. *un suvenir karino*
- Bir hediye — - fare un regalo. *fare un regalo*
- Bu yöreye özgü bir şey — - qualcosa di tipico di questa zona. *kualkoza di tipiko di kuesta zona*

Bu el işi mi? — È fatto a mano? *e fatto a mano*

Bu *antika mı / gerçek mi*? — È *antico / autentico*? *e antiko / autentiko*

Hediyelik eşyalar: Diğer kelimeler	**Souvenirs: Parole utili**
antika	antico *antiko*
cam	il vetro *il vetro*
çatal-bıçak takımı	le posate *le pozate*
çaydanlık	la teiera *la teyera*
deri	la pelle *la pelle*
el çantası	la borsa a mano *la borsa a mano*

el işi	**fatto a mano** *fatto a mano*
gerçek	**autentico** *autentiko*
gümüş	**l'argento** *larcento*
kemer	**la cintura** *la çintura*
kupa, büyük fincan	**tazzone** *tatzone*
örtü	**la tovaglia** *la tovalya*
porselen, çini	**la porcellana** *la porçellana*
sanatsal el işi	**artigianato** *articanato*
seramik	**la ceramica** *la çeramika*
sertifika	**il certificato** *il çertifikato*
ziynet, takı, süs eşyası	**il gioiello** *il coyello*

Giysi — Abbigliamento

Giysi satın alma — Comprare abbigliamento

... arıyorum.	**Cerco ...** *çerko...*
Yardımcı olabilir miyim?	**Posso aiutarLa?** *posso ayutarla*
Kaç beden giyiyorsunuz?	**Che taglia porta?** *ke talya porta*
İtalyan / Türk bedenim ...	**la mia taglia *italiana / turca* è ...** *la miya talya italyana / turka*
Kadın reyonu nerede?	**Dov'è il reparto donna?** *dov'e il reparto donna*
Bunun ... bedeni var mı?	**Di questo avete anche la taglia ...?** *di kuesto avete anke la talya...*
Bunun başka bir rengi var mı?	**Avete questo di un altro colore?** *avete kuesto di un altro kolore*
Bunun kumaşı ne? / Bu neden yapılmış?	**Di che stoffa é fatto?** *di ke stoffa e fatto*
Deriden yapılmış.	**È di pelle.** *e di pelle*
Bunu deneyebilir miyim?	**Posso provare questo?** *posso provare kuesto*
Ayna nerede var?	**Dove c'è uno specchio?** *dove çe uno spekyo*
Soyunma kabinleri nerede?	**Dove sono i camerini?** *dove sono i kamerini*
Bunun kumaşı ne?	**Che stoffa è questa?** *ke stoffa e kuesta*

Bana yakışmadı. / Üzerimde iyi durmadı.	Non è adatto a me. *non e adatto a me*
Bunun bedeni olmadı.	Non mi va bene. *non mi va bene*
Çok *büyük / küçük*.	Troppo *grande / piccolo*. *troppo grande / pikkolo*
Bana tam oldu.	Questo va bene. *kuesto va bene*
Bedeni uymazsa değiştirebilir miyim?	Posso cambiarlo se non mi va? *posso kambiyarlo se non mi va*

Kuru temizleme — Lavaggio a secco

(Bunun için) Kuru temizleme istiyorum.	Vorrei farlo lavare. *vorrey farlo lavare*
Bu lekeyi çıkarabilir misiniz?	Potete togliere questa macchia? *potete tolyere kuesta makya*
Ne zaman alabilirim?	Quando posso venire a ritirarlo? *kuando posso venire a ritirarlo*
Yarına / iki günde hazır olur.	Sarà pronto *per domani / fra due giorni*. *sara pronto per domani / fra due corni*

Kumaşlar, malzemeler — Stoffe, materiali

deri	pelle *pelle*
doğal lif	fibre naturali *fibre naturali*
ipek	seta *seta*
kaşmir	cachemire *kaşmir*
keten	lino *lino*
koyun yünü	lana di pecora *lana di pekora*
mikro fiber	microfibra *mikrofibra*
pamuk(lu)	cotone *kotone*
saf yün	lana pura *lana pura*
sentetik lif	fibra sintetica *fibra sintetika*
süet	camoscio *kamoşo*
yün	lana *lana*

Renkler	Colori
açık mavi	celeste *çeleste*
açık pembe	rosa *roza*
altın rengi	dorato *dorato*
bej	beige *bej*
beyaz	bianco *bianko*
gri	grigio *griço*
gümüşi, gümüş rengi	argento *arçento*
kahverengi	marrone *marrone*
kırmızı	rosso *rosso*
koyu kırmızı	rosso scuro *rosso skuro*
koyu pembe	fucsia *fuksia*
lacivert	blu scuro *blu skuro*
lila, mor	viola *viyola*
mavi	blu *blu*
renkli	colorato *kolorato*
sarı	giallo *callo*
siyah	nero *nero*
tek renkli, düz renkli	tinta unita *tinta unita*
turkuaz	turchese *turkeze*
yeşil	verde *verde*

Giysi satın alma: Diğer kelimeler	Abbigliamento: Parole utili
anorak	la giacca a vento *la cakka a vento*
çıt-çıt düğme	bottone a pressione *bottone a pressiyone*
çorap (kısa konçlu)	le calze *le kaltze*
çorap (uzun, kadın)	i collant *i kollant*
bikini	il bikini *il bikini*
blazer ceket	il blazer *il blazer*
bluz	la camicetta *la kamiçetta*
ceket	la giacca *la cakka*

ceket (spor)	la giacca sportiva *la cakka sportiva*
düğme	il bottone *il bottone*
elbise	l'abito *labito*
eldiven	i guanti *i guanti*
eşarp	la sciarpa *la şarpa* / il foulard *il fular*
eşofman	la tuta *la tuta*
etek	la gonna *la gonna*
fanila	la canottiera *la kanottiyera*
fermuar	la cerniera *la çerniyera*
gece elbisesi, tuvalet	l'abito da sera *labito da sera*
gecelik	la camicia da notte *la kamiça da notte*
gömlek	la camicia *la kamiça*
güneş şapkası	il cappello da sole *il kappello da sole*
iç çamaşırı	la biancheria intima *la biankeriya intima*
kapüşon	il cappuccio *il kappuçço*
kaşkol	la sciarpa *la şarpa*
kazak	il maglione *il malyone*
kemer	la cintura *la çintura*
kısa	corto *korto*
kısa kollu	le maniche corte *le manike korte*
kot pantolon	i jeans *i ciinz*
kravat	la cravatta *la kravatta*
külot (erkek)	gli slip da uomo *lyi zlip da uomo*
külot (kadın)	gli slip da donna *lyi zlip da donna*
manto, palto	il cappotto *il kappotto*
mayo (erkek)	il costume da bagno da uomo *il kostume da banyo da uomo*
mayo (kadın)	il costume da bagno da donna *il kostume da banyo da donna*
pantolon	i pantaloni *i pantaloni*
pijama	il pigiama *il picama*
sabahlık	la vestaglia *la vestalya*

sutyen	il reggiseno *il recciseno*
şal	lo scialle *lo şalle*
şapka	il cappello *il kappello*
takım elbise	l'abito da uomo *labito da uomo*
tişört	la maglietta *la malyetta*
uzun	lungo *lungo*
uzun çorap	le calze lunghe *le kaltze lunge*
uzun kollu	a maniche lunghe *a manike lunge*
ütü gerektirmeyen	non-iron *non ayrın*
yağmurluk, trençkot	l'impermeabile *limpermeabile*
yelek	il gilet *il cile*

Ayakkabı mağazası — Negozi di scarpe

Nasıl bir ayakkabı isterdiniz?	Che tipo di scarpe vorrebbe? *ke tipo di skarpe vorrebbe*
Bir çift ... istiyorum.	Vorrei un paio di ... *vorrey un payo di...*
Ayakkabı numaranız kaç?	Che numero porta? *ke numero porta*
Ayakkabı numaram ...	Porto il numero ... *porto il numero...*

Açıklama İtalya'da ayakkabı numaraları bizde olduğu gibidir. Giysi bedenlerinde ise 42 beden onlarda 46 veya 48'e karşılık gelmektedir. Türkiye'de 40 beden giyen İtalya'da 44 beden almalıdır.



Bunları deneyin. Nasıl oldu?	Provi queste! Come vanno? *provi kueste! kome vanno*

Oldukça rahat görünüyorlar, ama biraz sıktı.	Sembrano abbastanza comode ma stringono un pò. *sembrano abbastanza komode ma stringono un po*
Topukları fazla *yüksek / alçak.*	Il tacco è troppo *alto / basso.* *il takko e troppo alto / basso*
Fazla *büyük / küçük* geldi.	Troppo *grandi / piccole.* *troppo grandi / pikkole*
Burası sıkıyor.	Mi stringono qui. *mi stringono kui*
Bu ayakkabılar deri mi?	Sono di pelle? *sono di pelle*
Bu ayakkabıları tamir edebilir misiniz?	Potrebbe ripararmele? *potrebbe ripararmele*
Topukları / tabanları yenileyebilir misiniz lütfen?	Potrebbe rifare i *tacchi / risuolarle?* *potrebbe rifare i takki / risuolarle*

Ayakkabı: Diğer kelimeler	Negozi di scarpe: Parole utili
ayakkabı	le scarpe *le skarpe*
ayakkabı bağı, bağcık	i lacci *i laççi*
ayakkabı cilası	il lucido per scarpe *il luçido per skarpe*
ayakkabı iç tabanı, keçe	la suoletta *la suoletta*
bot, çizme	gli stivali *lyi stivali*
dağ ayakkabısı	gli scarponi da montagna *lyi skarponi da montanya*
dar, sıkı	stretto *stretto*
deniz terliği	le infradito *le infradito*
deri taban	la suola di cuoio *la suola di kuoyo*
gezi / yürüyüş ayakkabısı	le scarpe da trekking *le skarpe da trekking*
lastik çizme	gli stivali di gomma *lyi stivali di gomma*
sandalet	i sandali *i sandali*
spor ayakkabısı	le scarpe da ginnastica *le skarpe da cinnastika*
süet	camoscio *kamoşo*
yüksek ökçeli ayakkabı	le scarpe con il tacco alto *le skarpe kon il takko alto*

Saat ve takılar | Orologi e gioielli

Bir kol saati istiyorum.	Vorrei un orologio da polso. *vorrey un oroloco da polso*
Şu saati görebilir miyim lütfen?	Potrei vedere quell'orologio? *Potrey vedere kuelloroloco*
Saatimi tamir ettirmek istiyorum.	Vorrei far aggiustare il mio orologio. *vorrey far accustare il miyo oroloco*
Saatim *ileri gidiyor / geri kalıyor*.	Il mio orologio va *avanti / indietro*. *il miyo oroloco va avanti / indiyetro*
Yayı / zembereği kırıldı.	Si è rotta la molla. *si e rotta la molla*
Tamir edebilir misiniz?	Potrebbe aggiustarmelo? *potrebbe accustarmelo*
Ne zaman hazır olur?	Quando sarà pronto? *kuando sara pronto*
Tamir ücreti ne kadar tutar?	Quanto mi costerebbe la riparazione? *kuanto mi kosterebbe la riparatziyone*
Saatimi ayarlayabilir misiniz lütfen?	Potrebbe regolarmelo? *potrebbe regolarmelo*
Saatim için yeni bir pil istiyorum.	Ho biosogno di una pila nuova per il mio orologio. *o bisonyo di una pila nuova per il miyo oroloco*
Güzel bir hediye arıyorum.	Sto cercando un bel regalo. *sto çerkando un bel regalo*
Fiyatı ne civarda olsun?	Quanto pensa di spendere? *kuanto pensa di spendere*
Bu hangi malzemeden yapılmış?	Di che materiale è? *di ke materyale e*

Saat ve takılar: Diğer kelimeler | Orologi e gioielli: Parole utili

altın	l'oro *loro*
altın kaplama	placcato in oro *plakkato in oro*
ayar	i carati *i karati*
bilezik	il braccialetto *il braccaletto*

broş	la spilla *la spilla*
çalar saat	la sveglia *la zvelya*
elmas, pırlanta	il diamante *il diyamante*
gümüş	l'argento *larcento*
inci	la perla *la perla*
kolye	la collana *la kollana*
küpe	gli orecchini *lyi orekkini*
küpe, klipsli	gli orecchini a clips *lyi orekkini a klip*
platin	il platino *il platino*
saat kayışı	il cinturino *il çinturino*
saat, kol saati	l'orologio da polso *loroloco da polso*
süs takısı	la bigiotteria *la bicotteriya*
yüzük	l'anello *lanello*

Vücut bakımı — Cura del corpo

alerjiye karşı test edilmiş	l'antiallergico *lantiallerciko*
aseton	il solvente (acetone) *il solvente (açetone)*
ayna	lo specchio *lo spekyo*
cımbız	le pinzette *le pinzette*
deodorant	il deodorante *il deodarente*
deterjan	il detersivo *il detersivo*
diş fırçası	lo spazzolino da denti *lo spatzolino da denti*
diş ipi	il filo interdentale *il filo interdentale*
diş macunu	il dentifricio *il dentifiriço*
dudak bakım kremi	il burro-cacao *il burro kakao*
el kremi	la crema per le mani *la krema per le mani*
far	l'ombretto *lombretto*
fırça	la spazzola *la spatzola*
gece bakım kremi	la crema da notte *la krema da notte*

gündüz bakım kremi	la crema da giorno *la krema da corno*
güneş koruma faktörü	fattore di protezione solare *fattore di protetziyone solare*
güneş kremi	la crema solare *la krema solare*
güneş sütü	il latte solare *il latte solare*
hijyeik kadın bağı	gli assorbenti *lyi assorbenti*
jilet	la lametta / il rasoio *la lametta / il razoyo*
kağıt mendil	i fazzoletti di carta *i fatzoletti di karta*
kulak temizleme pamuğu	i bastoncini cotonati *i bastonçini kotonati*
kürdan	gli stuzzicadenti *lyi stutzikadenti*
oje, tırnak cilası	lo smalto per le unghie *lo zmalto per le ungiye*
pamuk	il cotone idrofilo *il kotone idrofilo*
parfüm	il profumo *il profumo*
parfümsüz	senza profumo *sentza profumo*
prezervatif	il preservativo *il prezervativo*
ruj, dudak boyası	il rossetto *il rossetto*
sabun	il sapone *il sapone*
saç lastiği, saç bandı	l'elastico per capelli *lelastiko per kapelli*
saç spreyi	la lacca *la lakka*
sinek kovucu	l'antizanzara *l'antizanzara*
şampuan	lo shampoo *lo şampo*
tampon	l'assorbente interno *lassorbente interno*
tarak	il pettine *il pettine*
temizleme sütü	il latte detergente *il latte detercente*
tıraş köpüğü	la schiuma da barba *la skiyuma da barba*
tırnak fırçası	lo spazzolino per le unghie *lo spatzolino per le ungiye*
tırnak makası	le forbicine per le unghie *le forbiçine per le ungiye*

tırnak törpüsü	la lima per unghie *la lima per ungiye*
tuvalet kağıdı	la carta igienica *la karta icenika*
vücut losyonu	la lozione per il corpo *la lotziyone per il korpo*
yara bandı	il cerotto *il çerotto*

Ev eşyaları — Articoli per la casa

alüminyum folyo	il foglio di alluminio *il folyo di alluminyo*
ampul	la lampadina *la lampadina*
bardak	il bicchiere *il bikkiyere*
bıçak(lar)	il coltello (i coltelli) *il koltello (i koltelli)*
cep çakısı	il coltellino *il koltellino*
çakmak	l'accendino *laççendino*
çamaşır ipi	il filo per stendere i panni *il filo per stendere i panni*
çatal	la forchetta *la forketta*
çengelli iğne	la spilla da balia *la spilla da balya*
deterjan	il detersivo *il detersivo*
dikiş iğnesi	l'ago da cucito *lago da kuçito*
dikiş ipliği	il filo da cucire *il filo da kuçire*
el bezi, bez	lo straccio *lo straçço*



fincan	la tazza *la tatza*
ispirto	l'alcol denaturato *lalkol denaturato*
kağıt mutfak havlusu	la carta assorbente *la karta assorbente*
kaşık	il cucchiaio *il kukiyayo*
kibrit	i fiammiferi *i fiammiferi*
konserve açacağı	l'apriscatola *lapriskatola*
kova	il secchio *il sekyo*
kurulama bezi	lo strofinaccio *lo strofinaçço*
lastik bardak	il bicchiere di plastica *il bikkiyere di plastika*
leke çıkarıcı	lo smacchiatore *lo smakkiyatore*
makas	le forbici *le forbiçi*
mandal	le mollette *le mollette*
mangal çakmağı	l'accendigrill *laççendigril*
mangal kömürü	la carbonella *la karbonella*
mum	la candela *la kandela*
peçete	il tovagliolo *il tovalyolo*
plastik çatal-bıçak takımı	le posate di plastica *le pozate di plastika*
plastik tabak	il piatto di plastica *il piyatto di plastika*
sivrisinek spreyi	lo spray antizanzara *lo spray antizanzara*
streç film	la pellicola trasparente *la pellikola trasparente*
süpürge	la scopa *la skopa*
şişe açacağı	l'apribottiglia *lapribottilya*
tabak	il piatto *il piyatto*
tava, kızartma tavası	la padella *la padella*
temizlik malzemeleri	i prodotti per la pulizia *i prodotti per la pulitziya*
tencere	la pentola *la pentola*
tirbuşon	il cavatappi *il kavatappi*

Elektrikli aletler | Articoli elettronici

Elektrikli aletler	Articoli elettronici
adaptör	l'adattatore *ladattatore*
çalar saat	la sveglia *la zvelya*
el feneri	la torcia elettrica *la torça elettrika*
elektrikli su ısıtıcısı	il bollitore elettrico *il bollitore elettriko*
hesap makinesi	la calcolatrice *la kalkolatriçe*
pil	la batteria *la batteriya*
saç kurutma makinesi	l'asciugacapelli *laşugakapelli*
tıraş makinesi (elektrikli)	il rasoio elettrico *il razoyo elettriko*
uzatma kablosu	la prolunga *la prolunga*

Gözlükçü | Ottico

Gözlükçü	Ottico
Gözlüğüm kırıldı.	Mi si sono rotti occhiali. *mi si sono rotti okkiyali*
Tamir edebilir misiniz?	Me li può aggiustare? *meli puo accustare*
Günlük lens istiyorum.	Vorrei delle lenti a contatto monouso. *vorrey delle lenti a kontatto monouzo*
Miyopum. / Hipermetropum.	Sono *miope* / *presbite*. *sono miyope / presbite*
Diyoptriniz kaç?	Quante diottrie ha? *kuante diyottoriye a*
Diyoptrim *sağda* / *solda* + / -...	Ho ... diottrie *a destra* / *a sinistra*. *o ... diyottoriye a destra / a sinistra*
Lensimi *kaybettim* / *yırtıldı*.	Ho perso / Mi si è rotta la lente a contatto. *o perso / mi si e rotto la lente a kontatto*
... ihtiyacım var.	Ho bisogno di... *o bizonyo di*
- Lens solüsyonuna	- una soluzione per lenti a contatto. *una solutziyone per lenti a kontatto*
- *Sert* / *yumuşak* kontak lense	- lenti a contatto *rigide* / *morbide*. *lenti a kontatto ricide / morbide*
Güneş gözlüğü istiyorum.	Vorrei degli occhiali da sole. *vorrey delyi okkiyali da sole*

Fotoğraf malzemeleri — Materiale fotografico

... istiyorum.	**Vorrei ...** *vorrey...*
- Bu makine için film	**- un rullino per questa macchina fotografica** *un rullino per kuesta makkina fotografika*
- Renkli negatif film	**- un rullino a colori.** *un rullino a kolori*
- Diyapozitif bir film	**- un rullino per diapositive.** *un rullino per diyapozitive*
- *24 / 36* pozluk bir film	**- un rullino da *ventiquattro / trentasei* pose.** *un rullino da ventikuatro / trentasey poze*
- ... ASA'lık bir film	**- un rullino da ... ASA.** *un rullino da ... aza.*
Bu makine için pil istiyorum.	**Vorrei delle pile per questa macchina fotografica.** *vorrey delle pile per kuesta makkina fotografika*
Filmi makineye takabilir misiniz lütfen?	**Mi può inserire il rullino, per favore?** *mi puo inserire il rullino, per favore*
Bu filmi banyo ettirmek istiyorum.	**Vorrei fare sviluppare questo rullino.** *vorrey fare zviluppare kuesto rullino*
Her bir negatiften (13x18 cm) formatında *parlak / mat* kağıda baskı istiyorum.	**Per ogni negativo vorrei una stampa in formato. (13x18 cm) su carta *lucida / opaca*** *per onyi negativo vorrey una stampa in formato.(13x18 cm) su karta luçida / opaka*
Resimler ne zaman hazır olur?	**Quando saranno pronte le foto?** *kuando saranno pronte le foto*
Makinemi tamir edebilir misiniz?	**Può riparare la mia macchina fotografica?** *puo riparare la miya makkina fotografika*
Film takılıyor.	**Il rullino non scorre.** *il rullino non skorre*
Deklanşör basmıyor / Flaş çalışmıyor.	***Lo scatto / Il flash* non funziona.** *lo skatto / il flaş non funtziyona*
Vesikalık resim çektirmek istiyorum.	**Vorrei delle foto tessera.** *vorrey delle foto tessera*

12 adet istiyorum.	Ne vorrei dodici. *ne vorrey dodiçi*
Bu resmi *büyüttürmek* / *küçülttürmek* istiyorum.	Vorrei *un ingrandimento* / *una riduzione* di questa *vorrey un ingrandimento / una ridutziyone di kuesta*
Bir fotoğraf makinesi almak istiyorum.	Vorrei comprare una macchina fotografica. *vorrey komprare una makkina fotografika*

Fotoğraf malzemeleri: Diğer kelimeler	**Materiale fotografico: Parole utili**
aynalı (SLR) fotoğraf makinesi	la macchina fotografica reflex *la makkina fotografika refleks*
CD-çalar	il lettore CD portatile *il lettore çidi portatile*
dijital kamera	la macchina fotografica digitale *la makkina fotografika dicitale*
film hızı (ASA)	la sensibilità (ASA) *la sensibilita (aza)*
film makinesi	la cinepresa *la çinepreza*
filtre	il filtro *il filtro*
flaş	il flash *il flaş*
fotoğraf makinesi	la macchina fotografica *la makkina fotografika*
fotoğraf, resim	la foto *la foto*
geniş açı objektif	il grandangolo *il grandangolo*
ışıkölçer (pozometre)	l'esposimetro *lespozimetro*
negatif film	il rullino *il rullino*
objektif, mercek	l'obiettivo *lobiyettivo*
siyah-beyaz film	il rullino bianco nero *il rullino bianco nero*
teleobjektif	il teleobiettivo *il teleobiyettivo*
ultraviyole (uv) filtre	il filtro UV *il filtro uvi*
video kamera	la videocamera *la videokamera*
video kaset	la videocassetta *la videokassetta*
zaman ayarı, kendi kendine çekim ayarı	l'autoscatto *lautoskatto*
zoom objektif	lo zoom *lo zuum*

Müzik — Musica

...'nin *CDsi* / *kaseti* var mı?	**Avete *CD* / *cassette* di ...?** *avete çidi / kassette di*
Geleneksel İtalyan müziği istiyorum.	**Vorrei un CD di musica tradizionale italiana.** *vorrey un çidi di muzika traditziyonale italyana*

Müzik: Diğer kelimeler — Musica: Parole utili

CD	**il CD** *il çidi*
kaset	**la cassetta** *la kassetta*
kulaklık	**le cuffie** *le kufye*
mp3-çalar	**un lettore mp3** *un lettore emmepitre*
müzik	**la musica** *la muzika*
radyo	**la radio** *la radyo*
walkman	**il walkman** *il volkmen*

Kitap ve dergiler — Libri e cartoleria

... istiyorum.	**Vorrei ...** *vorrey...*
- (Türkçe) bir gazete	**- un giornale (turco).** *un cornale (turko)*
- (Türkçe) bir dergi	**- una rivista (turca).** *una rivista (turka)*
- Türkçe bir kitap	**- un libro in turco.** *un libro in turko*
- Bu çevreyi gösteren bir harita	**- una cartina della regione.** *una kartina della recone*
- Bir şehir haritası	**- una pianta della città.** *una piyanta della çitta*
Bu gazetenin daha yeni tarihlisi var mı?	**Ha un giornale più recente?** *a un cornale piu reçente*



Kitap ve dergiler: Diğer kelimeler	Libri e riviste: Parole utili
bisiklet turu haritası	la mappa dei percorsi ciclabili *la mappa dey perkorsi çiklabili*
dergi	la rivista *la rivista*
polisiye roman	il romanzo giallo *il romanzo callo*
rehber	la guida turistica *la guida turistika*
roman	il romanzo *il romanzo*
sözlük	il dizionario *il ditzionaryo*
yemek kitabı	il libro di cucina *il libro di kuçina*
yol haritası	la carta stradale *la karta stradale*
yürüyüş / gezi haritası	la mappa dei sentieri *la mappa dey sentiyeri*

Kırtasiye malzemeleri: Diğer kelimeler	Cartoleria: Parole utili
ataş	i fermagli *i fermalyi*
dolma kalem	la stilografica *la stilografika*
kağıt	la carta *la karta*
kalemtıraş	il temperamatite *il temperamatite*
kartpostal	la cartolina *la kartolina*
keçeli kalem	il pennarello *il pennarello*

kurşun kalem	la matita *la matita*
mektup kağıdı	la carta da lettere *la carta da lettere*
not defteri, bloknot	il bloc-notes *il blok-notes*
oyun kağıdı, iskambil kağıdı	la carta da gioco *la karta da coko*
seloteyp, yapışkan bant	il nastro adesivo *il nastro adezivo*
silgi	la gomma *la gomma*
tükenmez kalem	la penna a sfera *la penna a sfera*
zamk, tutkal	la colla *la kolla*
zarf, mektup zarfı	la busta *la busta*
zımba teli	i punti per la cucitrice *i punti per la kuçitriçe*
zımba, delgeç	la cucitrice *la kuçitriçe* / il perforatore *il perforatore*

Tütün mamulleri — Tabacchi

Bir paket sigara, lütfen.
Un pacchetto di sigarette, per favore. *un pakketto di sigarette, per favore*

Bir *paket* / *karton* ... lütfen.
Un pacchetto / *una stecca* di ..., per favore. *un pakketto / una stekka di, ... per favore*

Bu sigaralar *sert* / *hafif* mi?
Queste sigarette sono *forti* / *leggere*? *kueste sigarette sono forti / leccere*

Bir paket *pipo* / *sigara* tütünü, lütfen.
Una busta di tabacco *da pipa* / *per sigarette*, per favore. *una busta di tabakko da pipa / per sigarette, per favore*

Bir çakmak / *bir kutu kibrit*, lütfen.
Un accendino / *una scatola* di fiammiferi, per favore. *un açççendino / una skatola di fiyammiferi, per favore*

Tütün mamulleri: Diğer kelimeler — Tabacchi: Parole utili

pipo	la pipa *la pipa*
pipo temizleyicisi	lo scovolino *lo skovolino*
puro	il sigaro *il sigaro*

Spor ve Dinlenme

Sport e ricreazione



Bir şezlong kiralamak istiyorum.

Vorrei noleggiare una sdraio
vorrey noleccare una zıdrayo

Bir bisiklet kiralamak istiyorum.

Vorrei noleggiare una bicicletta
vorrey noleccare una biçikletta

Dinlenme amaçlı tatil / Vacanza per riposarsi

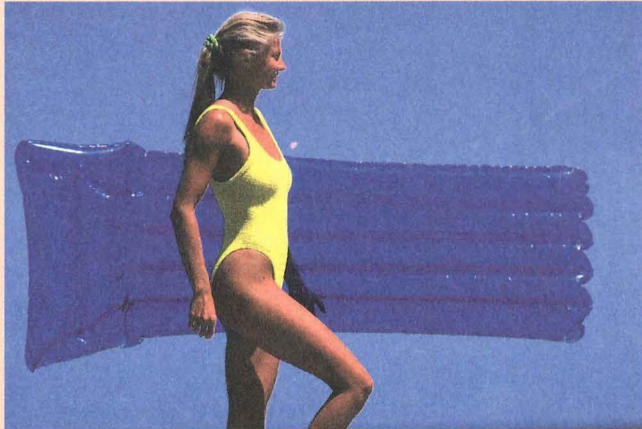
Plaj ve yüzme havuzu / Spiaggia e piscina

Sahile nasıl gidilir?	Come si arriva alla spiaggia? *kome si arriva alla spiyacca*
Burada yüzmek serbest mi?	Si può fare il bagno qui? *si puo fare il banyo kui*
Yüzmek yasaktır.	Divieto di balneazione *diviyeto di balneatziyone*
Çocuklar için tehlikeli mi?	È pericoloso per i bambini? *e perikolozo per i bambini*
Burada (güçlü) akıntılar var mı?	Ci sono correnti (forti) qui? *çi sono korrenti (forti) kui*
Med / cezir ne zaman oluyor?	Quando c'è *alta / bassa* marea? *kuando çe alta / bassa marea*
Burada denizanaları var mı?	Ci sono meduse qui? *çi sono meduze kui*
... kiralamak istiyorum.	Vorrei noleggiare ... *vorrey noleccare*
- Bir şezlong	- una sdraio. *una zıdrayo*
- Şemsiye	- un ombrellone. *un ombrellone*
- Kayık / tekne	- una barca. *una barka*
Bir *dalgıçlık / rüzgar sörfü* kursuna katılmak istiyorum.	Vorrei fare un corso *di sub / windsurf*. *vorrey fare un korso di sub / vindsörf*
Su kayağı yapmak istiyorum.	Vorrei fare sci d'acqua. *vorrey fare şi dakkua*
Saati / günlüğü ne kadar?	Quanto costa *all'ora / al giorno*? *kuanto kosta allora / al corno*
Havuz *görevlisi / ilk yardım odası* nerede?	Dov'è *il bagnino / il pronto soccorso*? *dov'e il banyino / pronto sokkorso*
Kısa bir süre için eşyalarıma bakabilir misiniz lütfen?	Potrebbe tenere d'occhio le mie cose un attimo? *potrebbe tener dokyo le miye koze un attimo*
Nereden bir mayo satın alabilirim?	Dove posso comprare un costume da bagno? *dove posso komprare un kostume da banyo*

Buralarda *açık / kapalı* bir yüzme havuzu var mı?	C'è una piscina *all'aperto / coperta* qui vicino? *çe una pişina allaperto / koperta kui viçino*
Kiralık dolaplar / saç kurutma makinesi için ne kadar bozuk para gerekiyor?	Quante monete occorrono per *l'armadietto / l'asciugacapelli*? *kuante monete okkorrono per larmadyetto / laşugakapelli*
... *kiralamak / satın almak* istiyorum.	Vorrei *noleggiare / comprare* ... *vorrey noleccare / komprare*
- Bir havuz bonesi	- una cuffia. *una kufya*
- Yüzme gözlüğü	- degli occhialini da nuoto. *delyi okkiyalini da nuoto*
- Bir havlu	- un telo da bagno *un telo da banyo*

Plaj ve yüzme havuzu: Diğer kelimeler	**Spiaggia e piscina: Parole utili**
atlama tahtası	il trampolino *il trampolino*
balık tutmak	pescare *peskare*
can simidi	il salvagente *il salvacente*
çıplaklar plajı	il campo nudisti *il kampo nudisti*
dalga	l'onda *londa*
dalgıç gözlüğü	la maschera da sub *la maskera da sub*
dalgıç kıyafeti	la muta subacquea *la muta subakkuea*
dalış donanımı	l'attrezzatura da subacqueo *latrezzatura da subakkuea*
dalmak	fare immersioni *fare immersiyoni*
deniz	il mare *il mare*
deniz kabuğu	la conchiglia *la konkilya*
deniz kestanesi	il riccio di mare *il riçço di mare*
duş	la doccia *la doçya*
fırtına uyarısı	l'avviso di tempesta *lavvizo di tempesta*
göl	il lago *il lago*
gölge, gölgelik yer	l'ombra *lombra*

güneş	il sole *il sole*
güneş banyosu	prendere il sole *prendere il sole*
güneş kremi	la crema solare *la krema solare*
kayık, kürekli	la barca a remi *la barka a remi*
kum	la sabbia *la sabya*
kumsal	la spiaggia di sabbia *la spiyacca di sabbia*
lastik (şişme) bot	il gommone *il gommone*
mobilet, scooter	il motorino *il motorino*
motorlu bot	la barca a motore *la barka a motore*
oyun sahası	il campo giochi *il kampo coki*
palet	le pinne *le pinne*
pedallı gezinti botu	il pedalò *il pedalo*
plaj sandalyesi, şezlong	la sedia a sdraio *la sedya a sıdrayo*
plaj topu, su topu	la pallanuoto *la palla nuoto*
plaj, kumsal	la spiaggia *la spiyacca*
sandal kiralama	noleggio barche *nolecco barke*
soyunma kabini	la cabina *la kabina*
sörf tahtası	la tavola da surf *la tavola da sörf*
su	l'acqua *lakkua*



su kayağı	lo sci d'acqua *lo şi dakkua*
şişme yatak	il materassino gonfiabile *il materassino gonfiyabile*
şnorkel	il boccaglio *il bokkalyo*
yelkenli ile açılmak / denize açılmak	andare a vela *andare a vela* / navigare *navigare*
yelkenli tekne	la barca a vela *la barka a vela*
yüzme bilmeyen	non nuotatore *non nuotatore*
yüzme havuzu	la piscina *la pişina*
yüzme kollukları	i braccioli *i braççoli*
yüzmek	nuotare *nuotare*

Topla oynanan oyunlar ve diğer oyunlar	**Giochi con la palla ed altri giochi**
Ben de oyuna katılabilir miyim?	Posso giocare con voi? *posso cokare kon voy*
Bir / yarım saatliğine squash sahası istiyoruz.	Vorremmo prenotare un campo da squash per ***un'ora / mezz'ora***. *vorremmo prenotare un kampo da sukuaş per unora / metzora*
Tenis / badminton kortunu bir saatliğine kiralamak istiyoruz.	Vorremmo noleggiare un campo da ***tennis / badminton*** per un'ora. *vorremmo noleccare un kampo da tennis / bedminton per unora.*
Buralarda nerede *bowling / bilardo* oynayabiliriz?	Dove possiamo giocare a ***bowling / biliardo***? *dove possiyamo cokare a bovling / biliyardo*
... kiralamak istiyorum.	Vorrei noleggiare... *vorrey noleccare ...*

Oyunlar: Diğer kelimeler	**Giochi: Parole utili**
badminton	il badminton *il bedminton*
basketbol	la pallacanestro *la pallakanestro*
berabere (kalmak)	il pareggio *il parecco*
bowling oynamak	giocare a bowling *cokare a bovling*
bowling pisti	la pista da bowling *la pista da bovling*

futbol maçı	la partita di calcio *la partita di kalço*
futbol sahası	il campo di calcio *il kampo di kalço*
futbol topu	il pallone da calcio *il pallone da kalço*
galibiyet	la vittoria *la vittorya*
golf	il golf *il golf*
golf sahası	il campo da golf *il kampo da golf*
golf sopası	la mazza da golf *la matza da golf*
golf topu	la palla da golf *la palla da golf*
hakem	l'arbitro *larbitro*
hentbol	la pallamano *la pallamano*
kale	la porta *la porta*
kaleci	il portiere *il portiyere*
kaybetmek, yenilmek	perdere *perdere*
kazanmak, galip gelmek	vincere *vinçere*
masa tenisi, pingpong	il ping-pong *il ping pong*
mini golf sahası	la pista del minigolf *la pista del minigolf*
oynamak (oyun, spor, vs.)	giocare *cokare*
oyun, maç	il gioco *il coko* / la partita *la partita*
squash (kapalı salonda, raketle oynanan bir oyun)	lo squash *lo sukuaş*
squash raketi	la racchetta da squash *la rakketta da sukuaş*
squash topu	la pallina da squash *la pallina da sukuaş*
takım	la squadra *la sukuadra*
tenis	il tennis *il tennis*
tenis raketi	la racchetta da tennis *la rakketta da tennis*
tenis topu	la pallina da tennis *la pallina da tennis*
top	la palla *la palla*
voleybol	la pallavolo *la pallavolo*

Kötü hava aktiviteleri | Attività da fare quando il tempo è brutto

İskambil kağıtlarınız / toplu oynanan kağıt oyunlarınız var mı?
Ha delle carte da gioco / dei giochi di società? *a delle karte da coko / dey coki di soçiyeta*

Satranç oynar mısınız?
Gioca a scacchi? *coka a skakki*

Bir satranç takımı verebilir misiniz?
Potrebbe prestarci gli scacchi? *potrebbe prestarçi lyi skakki*

Burada bir *sauna / fitness salonu* var mı?
C'è una *sauna / palestra* qui vicino? *çe una sauna / palestra kui viçino*

Aerobik / jimnastik dersleriniz var mı?
Organizzate anche corsi di *aerobica / ginnastica*? *organizzate anke korsi di aerobika / cinnastika*

Aktif tatil | Vacanza movimentata

Doğa yürüyüşleri ve trekking | Camminate in montagna e trekking

...'e *gitmek / tırmanmak* istiyorum.
Vorrei *andare a / salire su* ... *vorrey andare a / salire su ...*

Kolay / orta zorlukta bir tur tavsiye edebilir misiniz?
Mi può consigliare un percorso *facile / di media difficoltà*? *mi puo konsilyare un perkorso façile / di medya diffikolta*

Aşağı yukarı ne kadar sürer?
Quanto tempo ci vuole all'incirca? *kuanto tempo çi vuole allinçirka*

Güzergah emniyetli midir?
Il percorso è sicuro? *il perkorso e sikuro*

Bu ayakkabılar uygun mu?
Vanno bene queste scarpe? *vanno bene kueste skarpe*

Rehberli turlarınız var mı?
Ci sono escursioni guidate? *çi sono eskursiyoni guidate*

Aşağı inen son teleferik saat kaçta?
A che ora scende l'ultima cabina della funivia? *a ke ora şende lultima kabina della funiviya*

...'e giden yol bu mu?
È questa strada che va a ...? *e kuesta strada ke va a ...*

...'e ne kadar kaldı?
Quanto manca per arrivare a ...? *kuanto manka per arrivare a*



Doğa yürüyüşleri ve trekking: Diğer kelimeler	Camminate in montagna e trekking: Parole utili
barınak, sığınak	il rifugio *il rifuco*
dağ	il monte *il monte*
dağ ayakkabısı, tırmanış botu	gli scarponi da montagna *lyi skarponi da montanya*
dağ rehberi	la guida alpina *la guida alpina*
dağ kurtarma servisi	il soccorso alpino *il sokkorso alpina*
erzak	le provviste *le provviste*
gezi parkuru haritası	la mappa dei sentieri *la mappa dey sentiyeri*
hafif koşu	il jogging *il coging*
hafif koşu yapmak	fare jogging *fare coging*
halat	la corda *la korda*
köprü	il ponte *il ponte*
kulübe	il bivacco *il bivakko*
nehir	il fiume *il fiyume*
patika, yol	il sentiero *il sentiero*
sıradağ	catena montuosa *katena montuoza*
teleferik	la funivia *la funiviya*
tırmanmak	arrampicarsi *arrampikarsi*

uçurum, dar ve derin geçit	lo strapiombo *lo strapiyombo*
vadi	la valle *la valle*
yüksekten korkmamak	non soffrire di vertigini *non sofrire di verticini*
yürüyüş ayakkabısı (doğada)	le scarpe da trekking *le skarpe da trekking*
yürüyüş bastonu (doğada)	il bastone da trekking *il bastone da trekking*
yürüyüş parkuru	il percorso *il perkorso*
yürüyüş yapmak (doğada)	camminare *kamminare*
zirve	il vertice *il vertiçe*

Bisiklet sürmek	Bicicletta
Bir *bisiklet / dağ bisikleti* kiralamak istiyorum.	Vorrei noleggiare una *bicicletta / mountain bike*. *vorrey noleccare una biçikletta / mauntın bayk*
... vitesli bir bisiklet istiyorum.	Vorrei una bicicletta con ... rapporti. *vorrey una biçikletta kon ... rapporti*
Kontrapedal bisikletiniz var mı?	Ha anche una bicicletta con il freno a contropedale? *a anke una biçikletta kon il freno a kontropedale*
... kiralamak istiyorum.	La vorrei noleggiare per ... *la vorrey noleccare per*
- Bir günlüğüne	- un giorno. *un corno*
- İki günlüğüne	- due giorni. *due corni*
- Bir haftalığına	- una settimana. *una settimana*
Seleyi bana göre ayarlayabilir misiniz?	Mi può regolare l'altezza del sellino? *mi puo regolare laltetza del sellino*
Bir de bisiklet kaskı verebilir misiniz?	Mi dia anche un casco da ciclista per favore. *mi diya anke un kasko da çiklista per favore*
Bisiklet turu haritanız var mı?	Avete una cartina con il percorso ciclabile? *avete una kartina kon il perkorso çiklabile*

Bisiklet sürmek: Diğer	Bicicletta: Parole utili
arka far	la luce posteriore *la luçe posteriyore*
bisiklet sepeti	il cestino per la bicicletta *il çestino per la biçikletta*
bisiklet tamir çantası	il kit degli atrezzi *il kit delyi atretzi*
bisiklet yolu	la pista ciclabile *la pista çiklabile*
çocuk bisikleti	la bicicletta per bambini *la biçikletta per bambini*
çocuk oturağı	il seggiolino per bambini *il seccolino per bambini*
dinamo	la dinamo *la dinamo*
el freni	il freno a mano *il freno a mano*
far, ışık	la luce *la luçe*
iç lastik	la camera d'aria *la kamera darya*
lastik	la gomma *la gomma*
lastik hava basıncı	la pressione della gomma *la pressiyone della gomma*
ön far	la luce anteriore *la luçe anteriyore*
pompa	la pompa *la pompa*
sele	il sellino *il sellino*
sele çantası	la borsa da sella *la borsa da sella*
sibop, valf	la valvola *la valvola*
sürmek (bisiklet)	andare in bicicletta *andare in biçikletta*
tekerlek	la ruota *la ruota*

Macera sporları	Sport estremi
ata binmek	cavalcare *kavalkare*
balon gezisi	il volo in mongolfiera *il volo in mongolfiyera*
bungee jumping	il bungee jumping *il bangi jamping*
kano	la canoa *la kanoa*
kürekli kayık	la barca a remi *la barka a remi*
paraşüt atlama	il paracadutismo *il parakadutizmo*
planörle uçmak	il volo a vela *il volo a vela*

rafting	il rafting *il rafting*
serbest tırmanış	arrampicata libera *arrampikata libera*
yelkenli ile açılmak	andare a vela *andare a vela*
yelkenli tekne yarışı	la regata *la regata*

Güzellik ve wellness — Bellezza e benessere

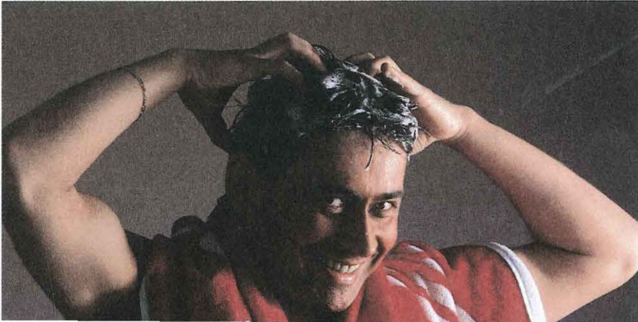
Kuaförde — Dal parrucchiere

Ne yaptıracaksınız?	Che cosa facciamo? *ke koza façÇiyamo*
... istiyorum.	Vorrei ... *vorrey...*
- Saç kesimi	- tagliarmi i capelli. *talyarmi i kapelli*
- Perma	- farmi la permanente. *farmi la permanente*
- Gölge attırmak	- farmi le mèches. *farmi le meç*
- Saçımı boyatmak	- fare la tinta. *fare la tinta*
... için randevu almak istiyorum lütfen.	Vorrei prendere un appuntamento per ...? *vorrey prendere un appuntamento per*
Kesim, yıkama ve fön, lütfen.	Taglio, shampoo e messa in piega, per favore. *talyo, şampo e messa in piyega, per favore*
Yalnızca uçlarını düzeltin, lütfen.	Solo una spuntatina per favore. *solo una spuntatina per favore*
Nasıl olmasını istersiniz?	Come vuole i capelli? *kome vuole i kapelli*
Fazla kısa olmasın, lütfen.	Non troppo corti, per favore. *non troppo korti, per favore*
Biraz daha kısa olsun, lütfen.	Un pò più corti, per favore. *un po piu korti, per favore*
İyice kısaltın, lütfen.	Molto corti, per favore. *molto korti, per favore*

... biraz kısaltabilir misiniz?	Per favore, li tagli ancora un pò ...? *per favore, li talyi ankora un po*
- Arkasını	- dietro *diyetro*
- Önünü	- davanti *davanti*
- Yanlardan	- ai lati *ay lati*
- Üstten	- sopra *sopra*
Sağdan / soldan ayırır mısınız, lütfen?	La riga a *destra / sinistra*, per favore? *la riga a destra / sinistra, per favore*
Teşekkür ederim, böyle güzel.	Grazie, va bene così. *gratzye, va bene kozi*

Kuaförde: Diğer kelimeler	**Parrucchiere: Parole utili**
bıyık	i baffi *i baffi*
boyamak	tingere *tincere*
dalga, saç lülesi	le onde *le onde*
durulama	il risciacquo *il rişakkuo*
fön çekme	asciugare con il fon *aşugare kon il fon*
gri	grigio *grico*
jöle, saç jölesi	il gel *il cel*
kahverengi	marrone *marrone*
katlı kesim	il taglio scalato *il talyo skalato*
kepek	la forfora *la forfora*
perçem	la frangia *la franca*
saç	i capelli *i kapelli*
saç köpüğü	la schiuma fissante *la sikuyuma fissante*
saç spreyi	la lacca *la lakka*
sakal	la barba *la barba*
sarışın (erkek / kadın)	biondo ♂ *biyondo* / bionda ♀ *biyonda*
siyah	nero *nero*
şampuan	lo shampoo *lo şampo*
tıraş etmek / olmak	radere *radere*
yıkamak	lavare *lavare*

Güzellik salonunda	Al salone di bellezza
Cilt bakımı istiyorum lütfen.	**Vorrei fare un trattamento al viso.** *vorrey fare un trattamento al vizo*
Cildim ...	**Ho una pelle ...** *o una pelle...*
- normal	**- normale.** *normale*
- yağlı	**- grassa.** *grassa*
- kuru	**- secca.** *sekka*
- karma	**- mista.** *mista*
- hassas.	**- sensibile.** *sensibile*
Sadece *parfümsüz / alerji testinden geçmiş* ürünleri kullanın lütfen.	**Per favore usi solo prodotti *senza profumo / accertati antiallergici*.** *per favore uzi solo prodotti sentza profumo / aççertati antiallerçiçi*
Yüz masajı / lenf drenajı da yapıyor musunuz?	**Fa anche i massaggi del viso / *drenaggi linfatici*?** *fa anke i massacci del vizo / drenacci linfatici*
Kaşlarımı boyatmak istiyorum.	**Vorrei tingere le sopraciglia.** *vorrey tincere le sopraçilya*
Diz altı / tam bacak epilasyonu istiyorum.	**Vorrei una depilazione delle *gambe fino al ginocchio / gambe*.** *vorrey una depilatziyone delle gambe fino al cinokyo / gambe*
Manikür / pedikür lütfen.	**Una *manicure / pedicure*, per favore.** *una manikure / pedikure per favore*



Güzellik salonunda: Diğer kelimeler	Al salone di bellezza: Parole utili
boyun	il collo *il kollo*
cilt tipi belirlemesi	la diagnosi del tipo di pelle *la diyağnozi del tipo di pelle*
boyun ve göğüs	il collo e il petto *il kollo e il petto*
maske	la maschera *la maskera*
nemlendirici mask	la maschera idratante *la maskera idratante*
temizleme (makyaj, vs.)	la pulizia *la pulitzia*
yüz	il viso *il vizo*

Rahatlama programları	Programmi per rilassarsi
akupunktur	l'agopuntura *lagopuntura*
aromatik yağ	l'olio aromatico *lolyo aromatiko*
buhar banyosu	il bagno di vapore *il banyo di vapore*
jakuzi	l'idromassaggio *lidromassacco*
lenf drenajı	il linfodrenaggio *il linfodrenacco*
masaj	il massaggio *il massacco*
meditasyon	la meditazione *la meditatziyone*
refleksoloji masajı, sinir düğümlerine uygulanan masaj	la riflessologia plantare *la riflessolociya plantare*
sauna	la sauna *la sauna*
solaryum	il solarium *il solaryum*
termal banyo	il bagno termale *il banyo termale*
yoga	lo yoga *lo yoga*

Kültür ve Gece Hayatı

Vita culturale e vita notturna



Bir şehir haritası istiyorum.

Vorrei una piantina della città. *vorrey una piyantina della çitta*

Fotoğraf çekmeye izin var mı?

Si possono fare fotografie?
si possono fare fotografiye

Gezilecek / görülecek yerler — Luoghi da visitare / da vedere

Açıklama İtalya seyahatinizle ilgili daha fazla bilgiye internetten ulaşabilirsiniz.
Demiryolları için: www.trenitalia.it
Otobanlar için: www.autostrade.it
Resmi havayolu şirketi: www.alitalia.it
Dışişleri Bakanlığı: www.esteri.it
Turizm Ofisi: www.enit.it

Turizm danışma bürosu — L'ufficio del turismo

Turizm danışma bürosu nerede?	Dov'è l'ufficio del turismo? *dove luffiço del turizmo*
Burada gezilip görülecek yerler nereler?	Dove si trovano i posti da visitare? *dove si trovano i posti da vizitare*
... alabilir miyim?	Posso chiedere ... *posso kiyedere...*
- Bu bölgenin bir haritasını	- una cartina della zona. *una kartina della zona*
- Bir şehir haritası	- una piantina della città. *una piyantina della çitta*
- Metro haritası	- una cartina della metropolitana. *una kartina della metropolitana*
- Etkinlik (kültür / eğlence) rehberi	- il programma delle manifestazioni culturali. *il programma delle manifestatziyoni kulturali*
... 'i görmek istiyorum.	Vorrei visitare ... *vorrey vizitare ...*
Şehir turları / yürüyüş gezileri var mı?	Ci sono *giri turistici / visite guidate alla città*? *çi sono ciri turistiçi / vizite guidate alla çitta*
Şehir turu / rehberli yürüyüş gezisi ne kadar?	Quanto costa il *giro turistico / la visita guidata*? *kuanto kosta il ciro turistiko / la vizita guidata*
Şehir turu / rehberli yürüyüş gezisi ne kadar sürüyor?	Quanto dura *il giro turistico / la visita guidata*? *kuanto dura il ciro turistiko / la vizita guidata*
Şehir turu için *bir / iki* bilet lütfen.	*Un biglietto / Due biglietti* per il giro della città. *un bilyetto / due bilyetti per il ciro della çitta*

Yarınki ... gezisi için *bir / iki* bilet, lütfen.
Un biglietto / Due biglietti per la gita di domani a ... *un bilyetto / due bilyetti per la cita di domani a...*

Ne zaman / nerede buluşuluyor?
Quando / Dove ci incontriamo? *kuando / dove çi inkontriyamo*

...'ı da görecek miyiz?
Visiteremo anche ...? *viziteremo anke...*

Geri dönüş ne zaman?
Per quando è previsto il rientro? *per kuando e previsto il rientro*

... ne zaman açık oluyor?
Quando è aperto ...? *kuando e aperto...*

Türkçe broşürünüz var mı?
Avete delle broschure in turco? *avete delle broşur in turko*

Ziyaretler / şehir turları Visite / gite

... ne zaman açık oluyor?
Quando è aperto ...? *kuando e aperto...*

Giriş ücreti ne kadar?
Quanto costa l'ingresso? *kuanto kosta lingresso*

Türkçe rehber de var mı?
C'è anche una guida che parla turco? *çe anke una guida ke parla turko*

... indiriminiz var mı?
Ci sono riduzioni per ... *çi sono ridutziyoni per...*

- Aile — **famiglie?** *familye*
- Çocuk — **bambini?** *bambini*
- Yaşlı — **anziani?** *antziyani*
- Öğrenci — **studenti?** *studenti*

Tur ne zaman başlıyor?
A che ora inizia la visita? *a ke ora initziya la vizita*

Bir / iki bilet lütfen.
Un biglietto / Due biglietti, per favore. *un bilyetto / due bilyett,i per favore*

İki yetişkin iki de çocuk bileti lütfen.
Due adulti due bambini per favore. *due adulti due bambini per favore*

Fotoğraf çekimine izin var mı?
Si possono fare fotografie? *si possono fare fotografiye*

Katalog / rehber var mı?
Avete un catalogo / una guida? *avete un katalogo / una guida*



Görülecek yerler: Diğer kelimeler	Luoghi da vedere / gite: Parole utili
açık	aperto *aperto*
ada	l'isola *lizola*
afiş, poster	il poster *il poster*
ana kapı	il portale *il portale*
anıt, abide	il monumento *il monumento*
anıt mezar	il mausoleo *il mauzoleo*
antik	l'antichità *lantikita*
antika	antico *antiko*
arma	lo stemma *lo stemma*
avlu	il cortile *il kortile*
ayin, kilise ibadeti	la messa *la messa*
bahçe	il giardino *il cardino*
barok	il barocco *il barokko*
başkent	la capitale *la kapitale*
belediye binası	il comune *il komune*
bina	l'edificio *ledifiço*
bina cephesi	la facciata *la façÇiyata*
bit pazarı	il mercatino delle pulci *il merkatino delle pulçi*
botanik bahçesi	il giardino botanico *il cardino botaniko*

broşür	la brochure *la broşur*
çağdaş, modern	contemporaneo *kontemporaneo* / moderno *moderno*
çan	la campana *la kampana*
çan kulesi	il campanile *il kampanile*
çevre, civar, muhit	l'area *larea*
çizim	il disegno *il dizenyo*
çömlekçilik	laboratorio di ceramica *laboratoryo di çeramika*
dağ	la montagna *la montagna*
dağ sırası, sıradağ	la catena montuosa *la katena montuoza*
değirmen	il mulino *il mulino*
din	la religione *la relicone*
doğa koruma alanı	la zona protetta *la zona protetta*
dönem	l'epoca *lepoka*
duvar	il muro *il muro*
duvar resmi	la pittura murale *la pittura murale*
eser	l'opera *lopera*
etnografya müzesi	il museo folcloristico *il muzeo folkloristiko*
ev	la casa *la kaza*
filme almak, kamera ile çekmek	filmare *filmare*
fresk	l'affresco *laffresko*
galeri, dehliz, koridor	la galleria *la galleriya*
gezilip görülecek yerler	i luoghi da visitare *i luogi da vizitare*
gotik	gotico *gotiko*
göl	il lago *il lago*
görmek, ziyaret etmek	visitare *vizitare*
gözlemevi, rasathane	l'osservatorio *losservatoryo*
hac	il pellegrinaggio *il pellegrinacco*
hac yeri	il luogo di pellegrinaggio *il luogo di pellegrinacco*
hayvanat bahçesi	lo zoo *lotzoo*
hazine odası	il tesoro *il tezoro*
heykel	la statua *la statua*

heykeltıraş	**lo scultore** *lo skultore*
kabartma, rölyef	**il rilievo** *il rilyevo*
kale	**la fortezza** *la fortetza*
kalıntı	**i resti** *i resti* / **le rovine** *le rovine*
kapalı	**chiuso** *kiyuzo*
katalog	**il catalogo** *il katalogo*
katedral, büyük kilise	**la cattedrale** *la katedrale*
Katolik	**cattolico** *kattoliko*
kazı (arkeolojik)	**gli scavi** *lyi skavi*
keşiş	**il monaco** *il monako*
kilise	**la chiesa** *la kiyeza*
kilise kulesi	**la cupola** *la kupola*
koleksiyon	**la collezione** *la kolletziyone*
kopya	**la copia** *la kopya*
koro, kilisede koro bölmesi	**il coro** *il koro*
köprü	**il ponte** *il ponte*
kral	**il re** *il re*
kraliçe	**la regina** *la recina*
kubbe	**la cupola** *la kupola*
kule	**la torre** *la torre*
küçük kilise, şapel	**la cappella** *la kappella*
küçük manastır	**il convento** *il konvento*
kütüphane	**la biblioteca** *la bibliyoteka*
lahit, sanduka	**il sarcofago** *il sarkofago*
liman	**il porto** *il porto*
mağara	**la caverna** *la kaverna*
manastır	**il monastero** *il monastero*
manzara	**la vista** *la vista* / **il panorama** *il panorama*
mermer	**il marmo** *il marmo*
mezar	**la tomba** *la tomba*
mezarlık	**il cimitero** *il çimitero*
milli park	**il parco nazionale** *il parko natziyonale*
mimar	**l'architetto** *larkitetto*

model	il modellino *il modellino*
mozaik	il mosaico *il mozayiko*
müze	il museo *il muzeo*
nehir, ırmak	il fiume *il fiyume*
opera	l'opera *lopera*
org (kilise)	l'organo *lorgano*
orijinal	l'originale *loricinale*
orman	la foresta *la foresta*
Orta Çağ	il medioevo *il medyoevo*
oymacılık	l'intaglio *lintalyo*
panorama (manzara)	il panorama *il panorama*
park	il parco *il parko*
pazar	il mercato *il merkato*
pazar yeri (kapalı)	il mercato coperto *il merkato koperto*
pencere	la finestra *la finestra*
planetaryum, yıldız gözlemevi	il planetario *il planetaryo*
plastik sanat (heykel)	la scultura *la skultura* / la statua *la statua*
portre	il ritratto *il ritratto*
poster	il poster *il poster*
rahibe	la suora *la suora*
rahip	il Padre *il padre* / il prete *il prete*
resim	la fotografia *la fotografia*
resim (fotoğraf) çekmek	scattare una fotografia *skattare una fotografia*
resim koleksiyonu	la collezione di quadri *la kolletziyone di kuadri*
resim sanatı / tablo	la pittura *la pittura*
ressam, sanatçı	il pittore *il pittore*
restorasyon	il restauro *il restauro*
Roma sanatı	romanico *romanico*
romanesk	romanesco *romanesko*
romantik	romantico *romantiko*
rönesans	rinascimento *rinaşimento*
salon	il salone *il salone*

sanat	l'arte *larte*
saray	il palazzo *il palatzo*
sarnıç	la cisterna *la çisterna*
seramik	la ceramica *la çeramika*
sergi	la mostra *la mostra*
sinagog	la sinagoga *la sinagoga*
stadyum	lo stadio *lo stadyo*
sunak	l'altare *laltare*
süslü ana giriş kapısı	il portale *il portale*
sütun	la colonna *la kolonna*
şaraphane	l'enoteca *lenoteka*
şehir	la città *la çitta*
şehir bölümü, mahalle	il quartiere *il kuartiyere*
şehir duvarları, şehir surları	le mura cittadine *le mura çittadine*
şehir içi / şehir merkezi	il centro della città *il çentro della çitta*
şehir kapısı	la porta della città *la porta della çitta*
şelale	le cascate *le kaskate*
tapınak	il tempio *il tempiyo*
tarihi kent merkezi, eski kent	il centro storico *il çentro storiko*
tarz, stil	lo stile *lo stile*
tavan	il soffitto *il soffitto*
teleferik	la funivia *la funivya*
tiyatro (binası)	il teatro *il teatro*
tur yatı, gezinti teknesi	lo yacht *lo yot*
tur rehberi	la guida turistica *la guida turistika*
turizm müdürlüğü	l'ufficio del turismo *luffiço del turizmo*
uçurum, dar ve derin geçit	lo strapiombo *lo strapiyombo*
üniversite	l'università *luniversita*
vadi	le valle *le valle*
harabe, kalıntı	le rovine *le rovine*
yağlı boya tablo	la pittura a olio *la pittura a olyo*
Yahudi	l'ebreo *lebreo*
yamaç, tepe	la collina *la collina*

yarım ada	la penisola *la penizola*
yaya kaldırımı	il marciapiede *il marçapiyede*
yer, mahal	il posto *il posto* / il luogo *il luogo*
yüzyıl	il secolo *il sekolo*

Kültür etkinlikleri — Attività culturali

Bu / önümüzdeki hafta neler var?	Quali manifestazioni ci saranno *questa settimana / la prossima settimana*? *kuali manifestatziyoni çi saranno kuesta settimana / la prossima settimana*
Etkinlik programınız var mı?	Ha un programma delle manifestazioni? *a un programma delle manifestatziyoni.*
Bu akşam *ne var / ne oynuyor*?	Che cosa *c'è / danno* stasera? *ke koza çe / danno stasera*
Biletler nereden alınıyor?	Dove si comprano i biglietti? *dove si komprano i bilyetti*
... saat kaçta başlıyor?	A che ora inizia ...? *a ke ora initziya...*
- Gösteri	- lo spettacolo *lo spettakolo*
- Konser	- il concerto *il konçerto*
- Film	- il film *il film*
Rezervasyon yapılabiliyor mu?	Si può prenotare? *si puo prenotare*
... adına bilet ayırtmıştım.	Ho prenotato dei posti a nome di ... *o prenotato dey posti a nome di ...*
Bugün / yarın için bilet var mı?	Avete ancora dei biglietti per *oggi / domani*? *avete ankora dey bilyetti per occi / domani*
... için *bir / iki* bilet lütfen.	Per favore, *un biglietto / due biglietti* per ... *per favore, un bilyetto / due bilyetti per ...*
- Bugün	- oggi *occi*
- Bu akşam	- stasera *stasera*
- Yarın	- domani *domani*
- Saat 7'deki gösteri	- lo spettacolo delle sette *lo spettakolo delle sette*
- Saat 9'daki film	- il film delle nove *il film delle nove*

Kapılar saat kaçta açılıyor?	A che ora aprono le porte? *a ke ora aprono le porte*
Yerler numaralı mı?	I posti sono numerati? *i posti sono numerati*
Bilet fiyatları nedir?	Quanto costa il biglietto? *kuanto kosta il bilyetto*
... için indiriminiz var mı?	C'è una riduzione per ...? *çe una ridutziyone per ...*
- Çocuklar	- bambini? *bambini*
- Yaşlılar	- anziani? *antziyani*
- Öğrenciler	- studenti? *studenti*
Opera dürbünü kiralamak istiyorum.	Vorrei noleggiare un monocolo? *vorrey noleccare un monokolo*

Gişede	**Allo sportello**
bitti / tükendi (kapalı gişe)	tutto esaurito *tutto ezaurito*
galeri	la galleria *la galleriya*
gişe	la biglietteria *la bilyetteria*
koltuk, yer	il posto *il posto*
loca	il palco *il palko*
orta	il centro *il çentro*
sol	sinistra *sinistra*
sağ	destra *destra*
sıra	la fila *la fila*

Kültürel etkinlikler: Diğer kelimeler	**Attività culturali: Parole utili**
açık hava sahnesi	il teatro all'aperto *il teatro allaperto*
altyazı	il sottotitolo *il sottotitolo*
ara	l'intervallo *lintervallo*
bale	il balletto *il balletto*
başrol	il protagonista *il protagonista*
besteci	il compositore *il kompozitore*
dansçı erkek	il ballerino *il ballerino*
dansçı kız	la ballerina *la ballerina*
festival, şenlik oyunları	il festival *il festival*

Kültür ve Gece Hayatı

film (uzun metraj)	il lungometraggio *il lungometracco*
gişe	la biglietteria *la bilyetteria*
kabare	il cabaret *il kabare*
koro	il coro *il koro*
müzik	la musica *la muzika*
müzikal	il musical *il muzikal*
opera	l'opera *lopera*
operet	l'operetta *loperetta*
orijinal (dilde)	la versione originale *la versiyone oricinale*
orkestra	l'orchestra *lorkestra*
orkestra şefi	il direttore d'orchestra *il direttore dorkestra*
perde (tiyatro oyununda)	l'atto *latto*
prodüksiyon, sahneleme	la produzione *la produtziyone*
program kitapçığı	il programma *il programma*
rock konseri	il concerto rock *il konçerto rok*
seslendirilmiş, dublaj yapılmış	doppiato *doppiyato*
sinema (binası)	il cinema *il çinema*
sirk	il circo *il çirko*
şarkıcı	il cantante ♂ *il kantante* / la cantante ♀ *la kantante*
tiyatro (binası)	il teatro *il teatro*
tiyatro eseri, oyun	l'opera teatrale *lopera teatrale*
vestiyer	il guardaroba *il guardaroba*
yer, koltuk	il posto *il posto* / la poltrona *la poltrona*
yönetmen (film, tiyatro)	il regista *il recista*

Akşamları gezmeye çıkmak — Uscite notturne

Akşamları buralarda neler yapılır? — Cosa si può fare qui la sera? *koza si puo fare kui la sera*

Buralarda iyi bir *birahane (pub)* / *disko* var mı?	**C'è una *birreria* / *discoteca* qui vicino?** *çe una birreriya / diskoteka kui viçino*
Burada nerede dans edilebilir?	**Dove si può andare a ballare?** *dove si puo andare a ballare*
Daha çok *gençler mi* / *yaşlılar mı* gidiyor?	**È frequentato dai *giovani* / *adulti*?** *e frekuentato day covani / adulti*
Gece elbisesi / *resmi kıyafet* giymek gerekir mi?	**È obbligatorio l'abito da sera o l'abito lungo?** *e obligatoryo labito da sera o labito lungo*
Burası dolu mu?	**È occupato questo posto?** *e okkupato kuesto posto*
İçecek servisiniz var mı?	**Si può bere qualcosa?** *si puo bere kualkoza*
Şarap mönüsünü görebilir miyim?	**Potrei chidere il menu dei vini?** *potrey kiyedere il menu dey vini*
İçecek ne alırsın(ız)?	**Cosa desidera da bere?** *koza dezidera da bere*
Size bir kadeh şarap ısmarlayabilir miyim?	**Posso offrirLe un bicchiere di vino?** *posso ofrirle un bikkiyere di vino*
Benimle dans eder misin(iz)?	***Vuoi* / *Vuole* ballare con me?** *vuoy / vuole ballare kon me*
Çok güzel dans ediyorsun(uz).	***Balli* / *Balla* molto bene.** *balli / balla molto bene*

Akşamları gezmeye çıkmak: Diğer kelimeler	**Uscite notturne: Parole utili**
bar tezgahı	**il banco** *il banko*
birahane, pub	**la birreria** *la birreriya*
canlı müzik	**la musica dal vivo** *la muzika dal vivo*
içki, içecek	**drink** *drink*
kokteyl	**il cocktail** *il kokteyl*
kumarhane, gazino	**il casinò** *il kasino*
müzik grubu	**il gruppo musicale** *il gruppo muzikale*
yüksek sesli, gürültülü	**rumoroso** *rumorozo*

Resmi Daireler

Uffici pubblici



Bir seyahat çeki bozdurmak istiyorum

Vorrei riscuotere un traveller's cheque.
vorrey riskuotere un trevılırs çek

En yakın postane nerede?

Dov'è l'ufficio postale più vicino? *dov'e luffiço postale piu viçino*

Banka — Banca

Açıklama Bankaların açık olduğu saatler değişiklik göstermesine karşın, pek çok banka hafta içi günlerde 09:00–13.00 saatleri arasında halka açıktır. Öğleden sonra saatlerinde ise müşteri kabul etmeyip, mesailerini sürdürürler.

Affedersiniz, buralarda bir banka var mı acaba?	Scusi, c'è una banca qui vicino? *skuzi çe una banka kui viçino*
Banka saat kaçta *açılıyor / kapanıyor*?	A che ora *apre / chiude* la banca? *a ke ora apre / kiyude la banka*
Nerede para bozdurabilirim?	Dove posso cambiare dei soldi? *dove posso kambiyare dey soldi*
Bir hesap açtırmak istiyorum.	Vorrei aprire un conto. *vorrey aprire un konto*
(Hesabıma) para yatırmak istiyorum.	Vorrei versare dei soldi sul mio conto. *vorrey versare dey soldi sul mio konto*
(Hesabımdan) ... avro çekmek istiyorum.	Vorrei prelevare ... euro dal mio conto. *vorrey prelevare ... euro dal miyo konto*
Para göndermek / havale yapmak istiyorum.	Vorrei fare un bonifico. *vorrey fare un bonifiko*
... avro / Türk lirası bozdurmak istiyorum.	Vorrei cambiare ... euro / lire turche. *vorrey kambiyar ... euro / lire turke*
Döviz kuru nasıl?	Quale è il cambio oggi? *kuale e il kambiyo occi*
Komisyon ne kadar?	Quanto é la commissione? *kuanto e la kommissiyone*
Hesabıma havale gelecekti. Yatmış mı acaba?	Aspettavo dei soldi sul mio conto. Sono arrivati? *aspettavo dey soldi sul miyo konto. sono arrivati*
Hesap numaram ...	Il mio numero del conto corrente è ... *il miyo numero del konto korrente e ...*
Seyahat çeklerimi kaybettim. Ne yapmam gerekiyor?	Ho perso i miei traveller's cheques. Cosa dovrei fare? *o perso i miyey travellırs ceks. kosa dovrey fare*
Pasaportunuzu görebilir miyim lütfen?	Posso vedere il Suo passaporto? *posso vedere il suo passaporto*
Lütfen burayı imzalayın.	Metta una firma qui, per favore. *metta una firma kui, per favore*

Vezneye gidiniz lütfen.	Vada allo sportello per favore. *vada allo sportello, per favore*
Paranızı nasıl istiyorsunuz?	Come preferisce ricevere i soldi? *kome preferişe riçevere i soldi*
Küçük banknotlar halinde lütfen.	In banconote da piccolo taglio, per favore. *in bankonote da pikkolo talyo, per favore*
Biraz da bozuk para verebilir misiniz?	Mi dia anche un pò di spiccioli. *mi diya anke un po di spiççoli*

Banka: Diğer kelimeler	**Banca: Parole utili**
banka havalesi	il bonifico bancario *il bonifiko bankaryo*
bozuk para	gli spiccioli *lyi spiççoli*
çek	l'assegno *lassenyo*
çek karnesi	il libretto degli assegni *il libretto delyi assenyi*
döviz bürosu	l'ufficio cambio *luffiço kambiyo*
döviz kuru	il cambio *il kambiyo*
havale	il bonifico *il bonifiko*
imza	la firma *la firma*
kart numarası	il numero di carta *il numero di karta*
kredi kartı	la carta di credito *la karta di kredito*
meblağ, miktar	la somma *la somma*
para	la moneta *la moneta*
para birimi	la valuta *la valuta*
para otomatı, atm	il bancomat *il bankomat*
şifre, pın numarası	il codice pin *il kodiçe pin*
vezne, gişe	lo sportello *lo sportello*

Postane — Ufficio postale

En yakın *postane / posta kutusu* nerede?	Dov'è l'ufficio / la cassetta postale più vicina? *dov'e luffiço / la kassetta postale piu viçina*
...'e *mektup / kart* ne kadar?	Quanto costa spedire *una lettera / una cartolina* a ...? *kuanto kosta spedire una lettera / una kartolina a...*

Beş tane ... euroluk posta pulu lütfen.	**Cinque francobolli da ..., per favore.** *çinkue frankobolli da ..., per favore*
Bu mektubu taahhütlü göndermek istiyorum.	**Vorrei spedire questa lettera raccomandata.** *vorrey spedire kuesta lettera rakkomandata*
Bu mektubu ... ile göndermek istiyorum.	**Vorrei spedire questa lettera per ...** *vorrey spedire kuesta lettera per*
- havayolu postası	**- posta aerea** *posta aerea*
- ekspres posta (APS)	**- espresso** *espresso*
Bu paketi göndermek istiyorum.	**Vorrei mandare questo pacco.** *vorrey mandare kuesto pakko*
Telefon kartı bulunur mu?	**Vendete carte telefoniche?** *vendete karte telefonike*

Postane: Diğer kelimeler	**Ufficio postale: Parole utili**
acele mektup	**espresso** *espresso*
adres	**l'indirizzo** *lindiritzo*
alıcı	**il destinatario** *il destinataryo*
değer bildirimi	**la dichiarazione di valore** *la dikiyaratziyone di valore*
değerli paket	**il pacco assicurato** *il pakko assikurato*
gişe	**lo sportello** *lo sportello*
gönderen	**il mittente** *il mittente*
göndermek	**spedire** *spedire* **/ mandare** *mandare*
kartpostal	**la cartolina** *la kartolina*
mektup pulu	**il francobollo** *il frankobollo*
özel pul	**l'emissione speciale** *lemissiyone speçiyale*
paket	**il pacco** *il pakko*
posta kodu	**il codice di avviamento postale** *il kodiçe di avviyamento postale*

Polis merkezi — Polizia

Turistim.	**Sono un turista.** ♂ *sono un turista* **Sono una turista.** ♀ *sono una turista*

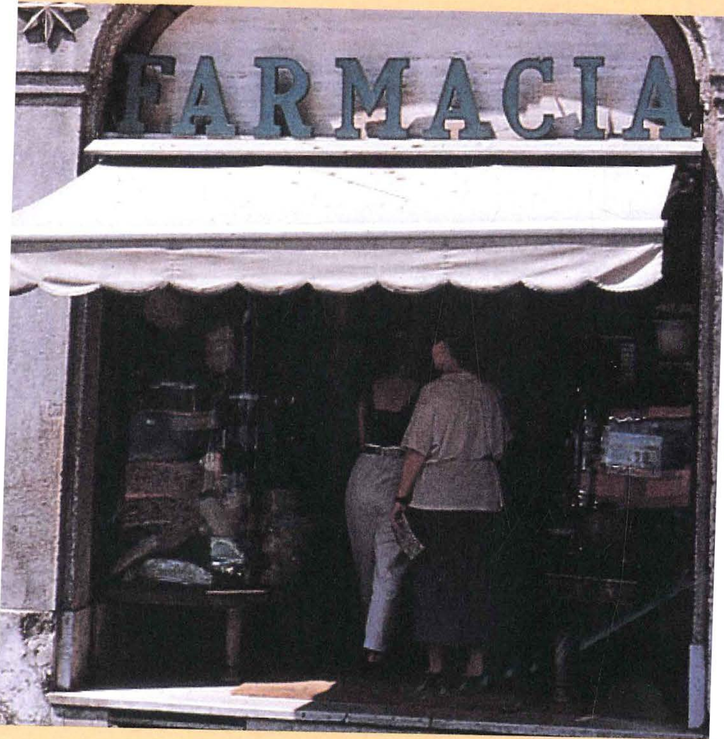
En yakın polis karakolu nerede?	**Dov'è la stazione di polizia più vicino?** *dov'e la statziyone di politziya piu viçina*
Bir ... şikayetinde bulunmak istiyorum.	**Vorrei denunciare ...** *vorrey denunçiyare*
- hırsızlık	**- un furto.** *un furto*
- saldırı	**- un'aggressione.** *unaggressiyone*
- tecavüz	**- uno stupro.** *uno stupro*
... çalındı.	**Mi hanno rubato ...** *mi hanno rubato*
- Çantam	**- la borsa.** *la borsa*
- Cüzdanım	**- il portafoglio** *il portafolyo*
- Fotoğraf makinem	**- la macchina fotografica** *la makkina fotografika*
- Arabam	**- la macchina** *la makkina*
- Bisikletim	**- la bicicletta** *la biçikletta*
... kaybettim.	**Ho perso ...** *o perso*
- Pasaportumu	**- il mio passaporto.** *il miyo passaporto*
- Cüzdanımı	**- il mio portafoglio.** *il miyo portafolyo*
- Çantamı	**- la mia borsa.** *la miya borsa*
Arabama hırsız girmiş.	**Mi hanno scassinato la macchina** *mi hanno skassinato la makkina*
Hırsızı görmedim.	**Non ho visto il ladro.** *non o visto il ladro*
Bu adam cüzdanımı çalmak istedi.	**Questo signore ha tentato di rubare il mio portafoglio.** *kuesto sinyore a tentato di rubare il miyo portafolyo*
Dolandırıldım. / Dövüldüm.	**Sono stato truffato / picchiato.** *sono stato truffato / pikkiyato* ♂ **Sono stata truffata / picchiata.** *sono stata truffata / pikkiyata* ♀
Bu adam bana küfretti.	**Questo signore mi ha importunato.** *kuesto sinyore mi a importunato*
Sigortam için yazılı bir belgeye ihtiyacım var.	**Mi occorre un'attestazione per la mia assicurazione.** *mi okkorre unattestatziyone per la miya assikuratziyone*

Avukatımla / konsolosluğumla görüşmek istiyorum.	Vorrei parlare con il mio avvocato / consolato. *vorrey parlare kon il miyo avvokato / konsolato*
Bir tercüman istiyorum.	Vorrei un interprete. *vorrey un interprete*
Ben *suçsuzum / masumum.*	Sono innocente. *sono innoçente* ♂♀
Ben yapmadım.	Non sono stato io. *non sono stato iyo*
Bu formu doldurur musunuz lütfen?	Può compilare questo modulo per favore. *puo kompilare kuesto modulo per favore*
Kimliğinizi görebilir miyim lütfen?	Posso vedere il Suo documento? *posso vedere il suo dokumento*
(Olay) *ne zaman / nerede* oldu?	*Quando / Dove* è successo? *kuando / dove e suççesso*
Lütfen konsolosluğunuza başvurun.	Si rivolga al Suo consolato. *si rivolga al suo konsolato*

Polis: Diğer kelimeler	**Polizia: Parole utili**
çalındı, çalıntı	rubato *rubato*
çanta, el çantası	la borsa *la borsa*
hırsız	il ladro *il ladro*
kayıp eşya bürosu	l'ufficio oggetti smarriti *luffiço occetti zmarriti*
kaza	l'incidente *linçidente*
oto radyosu, oto teybi	l'autoradio *lautoradyo*
para cüzdanı	il portafoglio *il portafoglio*
polis (genel)	la polizia *la politziya*
polis memuru (erkek)	il poliziotto *il politziyotto* /l'agente di polizia *lacente di politziya*
polis memuru (kadın)	il poliziotto donna *il politziyotto donna*
sahte para	denaro contraffatto *denaro kontrafatto*
şahit	il testimone *il testimone*
taciz etmek	molestare *molestare*
tutuklamak	arrestare *arrestare*
uyuşturucu	la droga *la droga*
yankesici, cepçi	il borseggiatore *il borseccatore*

Sağlık

Salute



Bu ilaca ihtiyacım var.

Ho bisogno di questa medicina
o bisonyo di kuesta mediçina

Başım dönüyor.

Mi gira la testa. *mi cira la testa*

Eczane — Farmacia

Açıklama Eczaneler kırmızı + ile belirtilir. Basit ilaçlar dışında tüm ilaçlar reçeteli satılır. Geceleri nöbetçi eczanenin içine girmeksizin küçük bir pencereden reçete ve paranızı uzatır alışverişinizi yaparsınız.

En yakın (nöbetçi) eczane nerede?	**Dov'è la farmacia (notturna) più vicina?** *dove la farmaçiya (notturna) piu viçina*
... için (karşı) bir şeyiniz var mı?	**Ha qualcosa contro ...?** *a kualkoza kontro...*

Hastalıklar ve şikayetler

İki kutu aspirin lütfen.	**Vorrei due confezioni di aspirina.** *vorrey due konfetziyoni di aspirina*
Baş ağrısı için bir şey istiyorum.	**Vorrei qualcosa contro il mal di testa?** *vorrey kualkoza kontro il mal di testa*
Öksürük şurubu istiyorum.	**Ho bisogno di uno sciroppo per la tosse.** *o bisonyo di uno şiroppo per la tosse*
Soğuk algınlığına / ateşe karşı bir şey verebilir misiniz?	**Potrebbe darmi qualcosa contro *il raffreddore / la febbre*?** *potrebbe darmi kualkoza kontro il raffreddore / la febbre*
... için bir ilaç verebilir misiniz?	**Potrebbe darmi una medicina per...?** *potrebbe darmi una mediçina per ...*
Küçük bir kutu yeterli.	**Basta una confezione piccola.** *Basta una konfetziyone pikkola*
Bu ilaç için reçete gerekli mi?	**Occorre la ricetta per questa medicina?** *okkorre la riçetta per kuesta mediçina*
Bu ilaç reçete ile satılıyor.	**Per questa medicina occorre la ricetta.** *per kuesta mediçina okkorre la riçetta*
Maalesef bu ilaç elimizde yok.	**Purtroppo non ce l'abbiamo.** *purtroppo non çe labbiyamo*

Sipariş vermemiz gerekiyor.	Dobbiamo ordinarla. *dobbiyamo ordinarla*
Ne zaman alabilirim?	Quando posso ritirarla? *kuando posso ritirarla*
Bu ilacı nasıl kullanmalıyım?	Come devo prenderla? *kome devo prenderla*

İlaç prospektüsleri ve kullanma talimatları / Bugiardino e istruzioni d'uso

aç karnına	a digiuno *a dicuno* / a stomaco vuoto *a stomako vuoto*
ağız yoluyla, ağızdan	via orale *viya orale*
ağızda eriterek	far sciogliere in bocca *far şolyere in bokka*
anal yoldan, rektumdan	per via rettale *per viya rettale*
araba kullanmayınız	può provocare difficoltà di concentrazione a chi guida *puo provokare diffikolta di konçentratziyone a ki guida*
bebekler	lattanti *lattanti*
bileşimi (içindekiler)	ingredienti *ingrediyenti*
bir çay kaşığı	un cucchiaino *un kukkiyayino*
bir tablet	una compressa *una kompresssa*
çiğnemeden, bütün olarak yutunuz	ingerire senza masticare *incerire sentza mastikare*
çocuklar (... *yaşından itibaren* / ... *yaşına kadar*)	bambini (da ... / sotto i ... anni) *bambini (da ... / sotto i ... anni)*
dahilen, içeriden	per uso interno *per uzo interno*
doktorun önerdiği şekilde	su ricetta medica *su riçetta medika*
dozaj talimatları	posologia *pozolociya*
günde üç kez	tre volte al giorno *tre volte al corno*
hamilelikte	in gravidanza *in gravidanza*
haricen	per uso esterno *per uzo esterno*
kontrendikasyonları, etkili olmadığı durumlar	controindicazioni *kontroindikatziyoni*
kullanım alanları	condizioni d'uso *konditziyoni duzo*
kullanım şekli	indicazioni d'uso *indikatziyoni duzo*

(on) damla	(dieci) gocce *(diyeçi) goççe*
talimatlar	istruzioni *istrutziyoni*
uyku hali / sersemlik yapabilir	può indurre sonnolenza *puo indurre sonnolenza*
yan etkiler	effetti collaterali *effetti kollaterali*
yemeklerden önce	prima dei pasti *prima dey pasti*
yemeklerden sonra	dopo i pasti *dopo i pasti*
yetişkinler	adulti *adulti*

İlaçlar — Medicine

ağrı kesici	analgesico *analceziko*
antibiyotik	antibiotico *antibiyotiko*
antiseptik, dezenfektan	disinfettante *dizinfettante*
asit giderici haplar	compresse anti-acidità *kompresse antiaçidita*
baş ağrısı hapları	compresse per il mal di testa *kompresse per il mal di testa*
boğaz ağrısı pastilleri	pastiglie contro mal di gola *pastilye kontro mal di gola*
burun damlası	spray per il naso *sıpray per il nazo*
damla	gocca *goçça*
damlalık	il contagoccie *il kontagoççe*
doğum kontrol hapı	pillola anticoncezionale *pillola antikonçetziyonale*
elastik bandaj	fascia elastica *faşa elastika*
ensülin	l'insulina *linsulina*
fitil	supposta *supposta*
gazlı bez	benda di garza *benda di garza*
göz damlası	collirio *kolliryo*
güneş alerjisine karşı merhem	pomata contro le allergie ai raggi solari *pomata kontro le allerciye ay racci solari*
güneş yanığına karşı merhem	pomata contro le scottature solari *pomata kontro le skottature solari*
hap, tablet	pastiglia *pastilya*
iğne, enjeksiyon	iniezione *inyetziyone*

ilk yardım çantası	cassetta di pronto soccorso *kassetta di pronto sokkorso*
iyot	iodio *iyodyo*
kaşıntıya karşı merhem	pomata contro il prurito *pomata kontro il prurito*
kulak damlası	gocce per le orecchie *goçççe per le orekye*
mide hapı	compresse per il mal di stomaco *kompresse per il mal di stomako*
müshil	lassativo *lassativo*
öksürük şurubu	sciroppo contro la tosse *şiroppo kontro la tosse*
prezervatif	preservativo *prezervativo*
pudra	talco *talko*
reçete	ricetta *riçetta*
sakinleştirici	tranquillante *trankuillante*
sivrisinek ısırığına karşı merhem	pomata contro le punture di zanzara *pomata kontro le punture di zanzara*
tansiyon ilacı	la pastiglia per l'ipertensione *la pastilya per lipertensiyone*
termometre, ateş ölçer	termometro *termometro*
toz	polvere *polvere*
uyku hapı	il sonnifero *il sonnifero*
yara bandı	il cerotto *il çerotto*
yara merhemi (antiseptik)	pomata per le ferite *pomata per le ferite*

Doktor — Medico

Doktor arama / çağırma — Cercare un medico

Bir *doktor / ambulans* çağırın lütfen!
Per favore, chiami *un medico / un'ambulanza*! *per favore kiyami un mediko / unambulantza*

Açıklama İtalya'da acil durumda aranabilecek numaralar: Jandarma: 112, Polis: 113, İtfaiye: 115, Yol yardım: 116, Sağlık acil:118, Denizde yardım:1530.

Kocam / karım hasta.	**Mio marito è malato.** ♂ *miyo marito e malato.*
	Mia moglie è malata. ♀ *miya molye e malata.*
Onu nereye götürüyorsunuz?	**Dove lo portate?** ♂ *dove lo portate?*
	Dove la portate? ♀ *dove la portate?*
Ben de gelmek istiyorum.	**Vorrei venire anch'io.** *vorrey venire ankiyo*
Hemen bir doktor çağırın!	**Chiami un medico subito!** *kiyami un mediko subito*
Bana iyi bir ... tavsiye edebilir misiniz?	**Potrebbe consigliarmi ...?** *potrebbe konsilyarmi...*
- doktor	**- un bravo medico** *un bravo mediko*
- göz doktoru	**- un bravo oculista** *un bravo okulista*
- jinekolog	**- un bravo ginecologo** *un bravo cinekologo*
- cilt doktoru	**- un bravo dermatologo** *un bravo dermatologo*
- çocuk doktoru	**- un bravo pediatra** *un bravo pediyatro*
- ürolog	**- un bravo urologo** *un bravo urologo*
- diş doktoru	**- un bravo dentista** *un bravo dentista*
Doktor buraya gelebilir mi?	**Il medico potrebbe venire qui?** *il mediko potrebbe venire kui*
(Doktor) Türkçe konuşabiliyor mu?	**Il medico parla turco?** *il mediko parla turko*
Hasta kabul saatleri ne zaman?	**Quali sono gli orari di ricevimento del medico?** *kuali sono lyi orari di ricevimento del mediko*
Muayenehanesi nerede?	**Dov'è il suo ambulatorio?** *dov'e il suo ambulatoryo*

Doktorda | Dal medico

Kendimi iyi hissetmiyorum.	**Non mi sento bene.** *non mi sento bene*
(Kötü) üşütmüşüm.	**Ho un (forte) raffreddore.** *o un (forte) raffreddore*
Başım ağrıyor.	**Ho mal di testa.** *o mal di testa*



Boğazım ağrıyor.	**Ho mal di gola.** *o mal di gola*
(Yüksek) ateşim var.	**Ho la febbre (alta).** *o la febre (alta)*
Grip olmuşum.	**Ho l'influenza.** *o linfluenza*
İshal oldum.	**Ho la diarrea.** *o la diyarrea*
Kabız oldum.	**Soffro di stitichezza.** *sofro di stitiketza*
Öksürüğüm var.	**Ho le tosse.** *o le tosse*
Başım dönüyor.	**Mi gira la testa.** *mi cira la testa*
...*'im* / ...*'larım* ağrıyor.	**Mi *fa* / *fanno* male ...** *mi fa / fanno male*
Uyuyamıyorum	**Non riesco a dormire.** *non riyesko a dormire*
Burası ağrıyor.	**Mi fa male qui.** *mi fa male kui*
İştahım yok.	**Non ho appetito.** *non o appetito*
(Birkaç kere) kustum.	**Ho vomitato (piu' volte).** *o vomitato (piu volte)*

Midemi bozdum.	**Ho un disturbo allo stomaco.** *o un disturbo allo stomako*
Bayılmışım.	**sono svenuto.** ♂ *sono svenuto* **sono svenuta.** ♀ *sono svenuta*
... hareket ettiremiyorum.	**Non riesco a muovere ...** *non riyeskò a muovere*
Yaralandım.	**Mi sono ferito.** ♂ *mi sono ferito* **Mi sono ferita.** ♀ *mi sono ferita*
Düştüm.	**Sono caduto.** ♂ *sono caduto* **Sono caduta.** ♀ *sono caduta*
... tarafından *sokuldum / ısırıldım*.	**Mi ha *punto / morso* ...** *mi a punto / morso...*
... karşı aşılanmadım.	**Non sono vaccinato contro ...** *non sono vaççinato kontro*
Penisiline karşı alerjim var.	**Sono allergico alla penicillina.** ♂ *sono allerciko alla penicillina* **Sono allergica alla penicillina.** ♀ *sono allercika alla penicillina*
Tansiyonum *yüksek / düşük*.	**Ho la pressione *alta / bassa*.** *o la pressiyone alta / bassa*
Kalbimde pil var.	**Ho un pacemaker.** *o un peysmeykır*
(... aylık) hamileyim.	**Sono incinta di ... mesi.** *sono incinta di ... mezi*
Şeker hastasıyım.	**Sono diabetico.** ♂ *sono diyabetiko* **Sono diabetica.** ♀ *sono diyabetika*
Düzenli olarak bu ilaçları alıyorum.	**Prendo regolarmente queste medicine.** *prendo regolarmente kueste mediçine*
Kan grubum ...	**il mio gruppo sanguineo** *il miyo gruppo sanguineo*
Kan grubumu bilmiyorum.	**Non conosco il mio gruppo sanguineo** *non konosko il miyo gruppo sanguineo*
Genellikle ... alıyorum.	**Di solito prendo ...** *di solito prendo...*
... karşı bir ilaç yazabilir misiniz lütfen?	**Potrebbe prescrivermi una medicina contro ...?** *potrebbe preskrivermi una mediçina kontro...*
Özel sağlık sigortam var. Burada da geçerli mi?	**Ho un'assicurazione privata. Qui è valida?** *o unassikuratziyone privata. kui e valida*

Bana rapor verebilir misiniz?	**Potrebbe rilasciarmi un certificato medico?** *potrebbe rilaşarmi un çertifikato mediko*
Tekrar gelmem gerekiyor mu?	**Dovrò ritornare?** *dovro ritornare*
Sigorta işlemleri için bir fatura verebilir misiniz?	**Potrebbe rilasciarmi una fattura per la mia assicurazione?** *potrebbe rilaşarmi una fattura per la miya assikuratziyone*

Açıklama İtalya'da doktorlara ünvanlarıyla birlikte soyadlarıyla hitap edilir: "**Dottor Rossi**". Konuşma sırasında yalnızca "**Dottore**" diyerek hitap etmek de mümkündür.

Sizin için ne yapabilirim?	**Cosa posso fare per Lei?** *koza posso fare per ley*
Şikayetiniz nedir?	**Che tipo di disturbi ha?** *ke tipo di disturbi a*
Nereniz ağrıyor?	**Dove Le fa male?** *dove le fa male*
Burası acıyor mu?	**Le fa male qui?** *le fa male kui*
İştahınız nasıl?	**Com'é il Suo appetito?** *kome il suo appetito*
Ağzınızı açınız.	**Apra la bocca.** *apra la bokka*
Dilinizi çıkarınız.	**Mi faccia vedere la lingua.** *mi façça vedere la lingua*
Kolunuzu açın, lütfen?	**Tiri su la manica per favore.** *tiri su la manika, per favore*
Röntgeninizi çekmemiz gerek.	**Dobbiamo farLe una radiografia.** *dobbiyamo farle una radyografiya*
Derin nefes alınız. Nefesinizi tutunuz.	**Respiri profondamente.Trattenga il respiro.** *respiri profondamente. trattenga il respiro*
Bu şikayetiniz ne zamandır var?	**Da quanto tempo ha questi disturbi?** *da kuanto tempo a kuesti disturbi*
...'e karşı aşı oldunuz mu?	**Ha fatto il vaccino contro ...?** *a fatto il vaççino kontro*
Aşı karneniz var mı?	**Ha un libretto delle vaccinazioni?** *a un libretto delle vaççinatziyoni*

Kan / idrar örneğine ihtiyacımız var.	**Deve fare le analisi *del sangue / dell'urina*.** *deve fare le analizi del sangue / dellurina*
Ameliyat olmanız gerekiyor.	**Dobbiamo operarLa.** *dobbiyamo operarla*
Diğer testler için bir hastaneye gitmeniz gerek.	**Per altre analisi, dovrà andare all'ospedale.** *per altre analizi, dovra andare alospedale*
Ciddi bir şey yok.	**Non è niente di grave.** *non e niyente di grave*
... gün sonra tekrar geliniz.	**Torni fra ... giorni.** *torni fra ... corni*
Birkaç gün dinlenmeniz gerek.	**Bisogna che stia a riposo ... giorni.** *bisonya ke stiya a ripozo ... corni*
Sizi uzman bir doktora göndermem gerekiyor.	**Devo mandarLa da un specialista.** *devo mandarla da un speçialista*

Doktorlar	Medici
alternatif tıp uzmanı	**Specialista in medicina alternativa** *speçialista in mediçina alternativa*
cilt doktoru, dermatolog	**il dermatologo** ♂ *il dermatologo* **la dermatologa** ♀ *la dermatologa*
çocuk doktoru	**il pediatra** ♂ *il pediyatra* **la pediatra** ♀ *la pediyatra*
dahiliyeci, iç hastalıkları doktoru	**l'internista** *linternista*
diş doktoru	**il dentista** ♂ *il dentista* **la dentista** ♀ *la dentista*
doktor	**il medico** *il mediko*
göz doktoru	**l'oculista** *l'okulista*
jinekolog, kadın hastalıkları doktoru	**il ginecologo** ♂ *il cinekologo* **la ginecologa** ♀ *la cinekologa*
kulak-burun-boğaz doktoru	**l'otorinolaringoiatra** *l'otorinolaringoyatra*
ortopedist	**l'ortopedico** *lortopediko*
pratisyen	**il medico generico** *il mediko ceneriko*
ürolog, bevliyeci	**l'urologo** *lurologo*
veteriner	**il veterinario** *il veterinaryo*

Vücut ve organlar	Il corpo e gli organi
ağız	la bocca *la bokka*
akciğer	il polmone *il polmone*
alın	la fronte *la fronte*
apandis (kör bağırsak)	l'appendice *lappendiçe*
ayak	il piede *il piyede*
ayak parmağı	il dito del piede *il dito del piyede*
ayak bileği	la caviglia *la kavilya*
bacak	la gamba *la gamba*
bademcikler	le tonsille *le tonsille*
bağırsak	l'intestino *lintestino*
baldır	il polpaccio *il polpaçço*
baş	la testa *la testa*
belkemiği, omurga	la colonna vertebrale *la kolonna vertebrale*
beyin	il cervello *il çervello*
bilek (el)	il polso *il polso*
boğaz	la gola *la gola*
böbrek	il rene *il rene*
bronşlar	i bronchi *i bronki*
burun	il naso *il nazo*
cinsel organlar, üreme organları	gli organi genitali *lyi organi cenitali*
cilt, deri	la pelle *la pelle*
dil	la lingua *la lingua*
diz	il ginocchio *il cinokkyo*
diz kapağı	la rotula *la rotula*
el / eller	la mano *la mano* / le mani *le mani*
ense, boyun	il collo *il kollo*
göğüs	il petto *il petto*
göz	l'occhio *lokyo*
idrar kesesi	la vescica *la veşika*
kaburga	la costola *la kostola*
kalça	l'anca *lanka*

kalça (leğen) kemiği	il bacino *il baçino*
kalp	il cuore *il kuore*
kan	il sangue *il sangue*
karaciğer	il fegato *il fegato*
karın	la ventre *la ventre*
kas	il muscolo *il muskolo*
kemik	l'osso *losso*
kıç, kaba etler, popo	il sedere *il sedere*
kıkırdak	la cartilagine *la kartilacine*
kol	il braccio *il braçço*
köprücük kemiği	la clavicola *la klavikola*
kulak	l'orecchio *lorekyo*
mide	lo stomaco *lo stomako*
omur	la vertebra *la vertebra*
omuz	la spalla *la spalla*
parmak	il dito *il dito*
safra kesesi	la bile *la bile*
sırt	la schiena *la sikiyena*
sinir	il nervo *il nervo*



sinüs	il seno paranasale *il seno paranazale*
tiroit bezi	la tiroide *la tiroide*
topuk	il tallone *il tallone*
vücut	il corpo *il korpo*
yüz, surat	il viso *il vizo*

Hastalıklar ve şikayetler	**Malattie e problemi**
AIDS	L'AIDS *laydiesse*
alerji	l'allergia *lallerciya*
anjin, bademcik iltihabı	il tonsillite *il tonsillite*
apandisit	l'appendicite *lappendiçite*
apse	l'ascesso *laşesso*
astım	l'asma *lasma*
ateş	la febbre *la febre*
baş dönmesi	i vertigini *i verticini*
bel fıtığı, lumbago	la lombaggine *la lombaccine*
beyin sarsıntısı	la commozione cerebrale *la kommotziyone çerebrale*
boğmaca	la pertosse *la pertosse*
böbrek taşı	i calcoli renali *i kalkoli renali*
bulaşıcı	contaggioso *kontaccozo*
burun kanaması	sangue dal naso *sangue dal nazo*
cinsel / zührevi hastalık	la malattia venerea *la malattiya venerea*
çıkık	la lussazione *la lussatziyone*
çocuk felci	la poliomielite *la polyomiyelite*
enfeksiyon	l'infezione *linfetziyone*
ezilme, bere, çürük	il livido *il livido*
fıtık	l'ernia *lerniya*
gıda zehirlenmesi	l'intossicazione alimentare *lintossikatziyone alimentare*
grip	l'influenza *linfluenza*
güneş çarpması	l'insolazione *linsolatziyone*
güneş yanığı	la scottatura solare *la skottatura solare*

göz iltihabı	**la congiuntivite** *la koncuntivite*
hastalık	**la malattia** *la malattiya*
hemoroit	**l'emorroidi** *lemorroidi*
ısırık (sivrisinek,arı, böcek)	**la puntura** *la puntura*
iltihap	**l'infiammazione** *linfiyammatziyone*
incinme, burkulma	**la contusione** *la kontuziyone*
inme	**il colpo apoplettico** *il kolpo apoplettiko*
ishal	**la diarrea** *la diyarrea*
istifra, kusma	**vomitare** *vomitare*
kabakulak	**la parotite** *la parotite*
kabız	**la stitichezza** *la stitiketza*
kalp bozukluğu	**il difetto cardiaco** *il difetto kardiyako*
kalp krizi, enfarktüs	**l'infarto** *linfarto*
kalp pili	**Il pacemaker** *peysmeykır*
kalp spazmı	**l'attacco cardiaco** *lattakko kardiyako*
kan dolaşımı bozukluğu	**i disturbi circolatori** *i disturbi çirkolatori*
kan zehirlenmesi	**la setticemia** *la settiçemia*
kanama	**l'emoragia** *lemoraciya*
kanser	**il cancro** *il kankro*
kas kopması	**lo strappo muscolare** *lo strappo muskolare*
kene ısırığı	**la puntura di zecca** *la puntura di zekka*
kırık	**rotto** *rotto*
kızamık	**il morbillo** *il morbillo*
kızamıkçık	**la rosalia** *la rozaliya*
kızıl	**la scarlattina** *la skarlattina*
kist	**la ciste** *la çiste*
kramp, spazm	**il crampo** *il krampo*
malarya / sıtma	**la malaria** *la malarya*
mantar enfeksiyonu	**la micosi** *la mikozi*
menenjit	**la meningite** *la menincite*

mesane iltihabı, sistit	**la cistite** *la çistite*
mide ağrısı	**il mal di stomaco** *il mal di stomako*
mide bulantısı	**la nausea** *la nauzea*
mide ülseri	**l'ulcera** *lulçera*
mide yanması	**il bruciore di stomaco** *il bruçore di stomako*
menstürasyon, adet kanaması	**le mestruazioni** *le mesturatziyoni*
nefes darlığı	**la difficoltà respiratoria** *la diffikolta respiratorya*
nevralji	**la nevralgia** *la nevralciya*
nezle	**l'influenza** *linfluenza*
ödem	**l'edema** *ledema*
öksürük	**la tosse** *la tosse*
pişik, kurdeşen	**l'eruzione cutanea** *lerutziyone kutanea*
romatizma	**il reumatismo** *il reumatizmo*
safra kesesi taşı	**il calcolo biliare** *il kalkolo biliyare*
salmonella (bakteri) zehirlenmesi	**la salmonellosi** *la salmonellozi*
saman nezlesi	**il raffreddore da fieno** *il raffreddore da fiyeno*
sancı / karın ağrısı	**la colica** *la kolika*
siyatik	**la sciatica** *la şiyatika*
suçiçeği	**la varicella** *la variçella*
şeker hastalığı	**il diabete** *il diyabete*
şişik, şişkinlik	**il gonfire** *il gonfiyore*
şok	**lo shock** *lo şok*
tansiyon (düşük / yüksek)	**la pressione (bassa / alta)** *la pressiyone (bassa / alta)*
tendon kopması	**la rottura dei legamenti** *la rottura dey legamenti*
tetanos	**il tetano** *il tetano*
titreme nöbeti	**i brividi** *i brividi*
uçuk	**l'herpes** *lerpes*
ülser	**l'ulcera** *lulçera*

üşütme, nezle	**il raffreddore** *il rafreddore*
vajina itihabı	**la vaginite** *la vacinite*
yanık	**l'ustione** *lustiyone*
yara	**la ferita** *la ferita*
yaralanmak	**ferirsi** *ferirsi*
zatürre	**la polmonite** *la polmonite*

Hastanede — In ospedale

Bir doktorla konuşmak istiyorum.
Vorrei parlare con un medico. *vorrey parlare kon un mediko*

Ameliyatı Türkiye'de olmayı tercih ederim.
Preferirei farmi operare in Turchia. *preferirey farmi operare in Turkiya*

Geri dönüş sigortam var.
Ho l'assicurazione per le spese di rientro. *o lassikuratziyone per le speze di rientro*

Aileme haber verebilir misiniz?
Potrebbe avvertire la mia famiglia? *potrebbe avvertire la miya familya*

Hemşire / hasta bakıcı, bana yardım eder misiniz, lütfen?
***Infermiera / Infermiere,* può aiutarmi, per favore?** *Infermiyera / infermiyere puo ayutarmi, per favore*

Ağrı kesici / uyumam için bir şey verebilir misiniz, lütfen?
Potrebbe darmi qualcosa *contro il dolore / per dormire,* per favore? *potrebbe darmi kualkoza kontro il dolore / per dormire, per favore*

Diş doktorunda — Dal dentista

Randevu almak istiyorum.
Vorrei prendere un appuntamento. *vorrey prendere un appuntamento*

... dişim ağrıyor.
Mi fa male ... dente. *mi fa male ... dente*

- Bu — **questo** *kuesto*
- Arkadaki — **dietro** *diyetro*
- Öndeki — **davanti** *davanti*

Bu dişim kırıldı.	**Mi si è rotto questo dente.** *mi si e rotto kuesto dente*
Soğuk / sıcak bir şeyler içince bu dişim ağrıyor.	**Mi fa male questo dente quando bevo qualcosa di *freddo / caldo*.** *mi fa male kuesto dente kuando bevo kualkoza di freddo / kaldo*
Bu tarafımla çiğneyemiyorum.	**Non riesco a masticare da questa parte.** *non riesko a mastikare da kuesta parte*
Diş etlerim ağrıyor.	**Mi fanno male le gengive.** *mi fanno male le cencive*
Diş etlerim kanıyor.	**Mi sanguinano le gengive.** *mi sanguinano le cencive*
Dolgum / kaplamam düştü	**È saltata *un'otturazione / una capsula*.** *e saltata unotturatziyone / una kapsula*
Dişimi geçici olarak tedavi edebilir misiniz?	**Può fare un trattamento solo provvisorio a questo dente?** *puo fare un trattamento solo provvisoryo a kuesto dente*
Dişi çekmeyin lütfen.	**Per favore non mi tolga il dente.** *per favore non mi tolga il dente*
Bana iğne yapmayın lütfen.	**Non mi faccia l'anestesia per favore.** *non mi façça lanestezia per favore*
Bu protezi tamir edebilir misiniz?	**Potrebbe riparare questa protesi?** *potrebbe riparare kuesta protezi*
... yapmamız gerekiyor.	**Ha bisogno di ...** *ha bisonyo di ...*
- Köprü	**- un ponte.** *un ponte*
- Dolgu	**- un'otturazione.** *unotturatziyone*
- Kaplama	**- una capsula.** *una kapsula*
Ağzınızı iyice açın.	**Apra bene la bocca.** *apra bene la bokka*
Dişiniz apse yapmış.	**C'è un'infiammazione.** *çe uninfiammatziyone*
Kanal tedavisi gerekiyor.	**Bisogna devitalizzare.** *bisonya devitalitzare*
Bu dişi çekmem gerekiyor.	**Devo estrarre il dente.** *devo estrarre il dente*

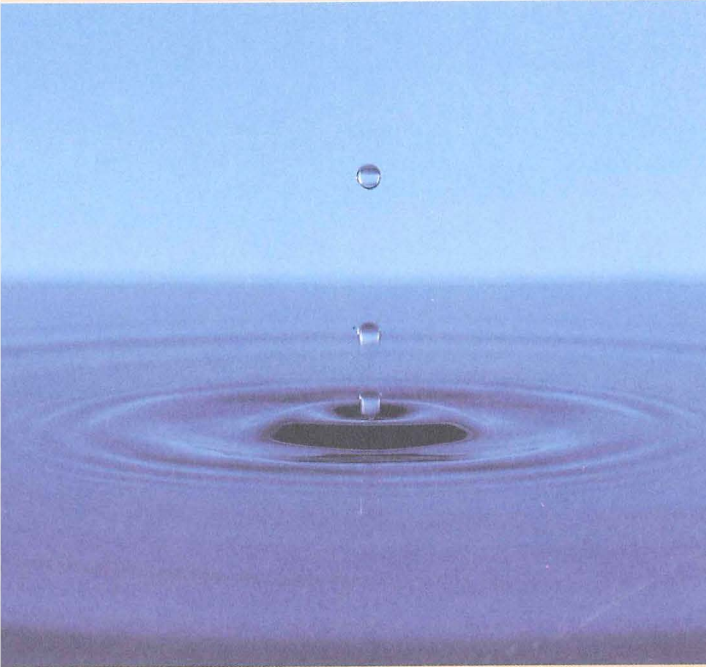
Ağzınızı iyice çalkalayınız, lütfen.	**Sciacqui bene, per favore.** *şakkui bene, per favore*
Yalnızca geçici olarak tedavi ediyorum.	**Sto facendo un trattamento solo provvisorio.** *sto façendo un trattamento solo provvisoryo*
İki saat boyunca bir şey yemeyin.	**Non mangi niente per due ore per favore.** *non manci niyente per due ore per favore*

Diş doktorunda: Diğer kelimeler / Dentista: Parole utili

altın dolgu	**otturazione in oro** *otturatziyone in oro*
amalgam dolgu	**amalgama** *amalgama*
çene	**mento** *mento*
diş	**dente** *dente*
diş eti hastalığı, piyore	**piorrea** *piyorrea*
diş eti iltihabı	**gengivite** *cencivite*
diş eti	**gengiva** *cenciva*
diş çürüğü	**carie** *karye*
diş taşı	**tartaro dentario** *tartaro dentaryo*
diş teli	**apparecchio protesico** *apparekyo proteziko*
dolgu	**otturazione** *otturatziyone*
geçici dolgu	**otturazione provvissoria** *otturatziyone provvisorya*
kalıp	**impronta** *impronta*
kanal tedavisi	**devitalizzazione** *devitalitzatziyone*
kök	**radice** *radiçe*
porselen dolgu	**otturazione di porcellana** *otturatziyone di porçellana*
sentetik dolgu	**otturazione con materiale sintetico** *otturatziyone kon materyale sintetiko*
sinir	**nervo** *nervo*
takma diş, protez	**dentiera** *dentiyera*
yirmi yaş dişi	**dente del giudizio** *dente del cuditziyo*

Zamanlar

Il tempo



Saat kaç?

Che ora è? / Che ore sono? *ke ora e / ke ore sono*

Saat beşi çeyrek geçiyor.

Sono le cinque e un quarto. *sono le çinkue e un kuarto*

Açıklama İtalya'da kamu kurumlarında ve resmi kurumlarda 24- saatlik sistem kullanılır. Yani, öğleden itibaren saatler 13:00, 14:00 ... olarak okunur. Günlük konuşmalarda 12 saatlik sistemin kullanımı yaygındır.

Saatler	Chiedere l'ora e rispondere
Saat kaç?	**Che ora è? / Che ore sono?** *ke ora e / ke ore sono*
Saat 1.	**È l'una.** *e luna*
Saat 2.	**Sono le due.** *sono le due*
Saat 12.	**Sono le dodici. / È mezzogiorno** *sono le dodiçi / e metzocorno*
Saat 24.	**Sono le ventiquattro. / È mezzanotte** *sono le ventikuatro / e metzanotte*
Dördü beş (dakika) geçiyor.	**Sono le quattro e cinque.** *sono le kuatro e çinkue*
Beşi çeyrek geçiyor.	**Sono le cinque e un quarto.** *sono le çinkue e un kuarto*
Altı buçuk.	**Sono le sei e mezzo.** *sono le sey e metzo*
Dörde yirmi beş (dakika) var. / Saat üç otuz beş.	**Sono le quattro meno venticinque. / Sono le tre e trentacinque** *sono le kuatro meno ventiçinkue / sono le tre e trentaçinkue*
Dokuza çeyrek var.	**Sono le nove meno un quarto.** *sono le nove meno un kuarto*
Sekize on var.	**Sono le otto meno dieci.** *sono le otto meno diyeçi*
Saat kaçta?	**A che ora?** *a ke ora*
Saat onda.	**Alle dieci.** *alle diyeçi*
Saat on bire kadar.	**Fino alle undici.** *fino alle undiçi*
Saat sekizden dokuza kadar.	**Dalle otto alle nove.** *dalle otto alle nove*
Saat on ile on iki arasında.	**Fra le dieci e le dodici.** *fra le diyeçi e le dodiçi*

(Sabah / akşam) saat yediden önce değil.	**Non prima delle sette (di mattina /di sera)** *non prima delle sette (di mattina / di sera)*
Yarım saat içinde.	**Tra mezz'ora.** *tra metzora*
(Çok) geç oldu.	**È (troppo) tardi.** *e (troppo) tardi*
Daha çok erken.	**È ancora troppo presto.** *e ankora troppo presto*

Zamanla ilgili genel bilgiler / Il tempo in generale

(1984)'ten beri / (12 saat)'ten beri	**dal (1984)** *dal (millenoveçentoottantakuatro)* **da (12 ore)** *da (dodiçi ore)*
Bir saat	**un'ora** *unora*
(2) saat	**due ore** *due ore*
...'e kadar	**fino a** *fino a*
akşam	**sera** *sera*
akşamları	**di sera** *di sera*
ay	**mese** *meze*
bazen	**qualche volta** *kualke volta*
bir ay önce	**un mese fa** *un meze fa*
bu akşam	**stasera** *stasera*
bu gece	**stanotte** *stanotte*
bu öğleden sonra	**questo pomeriggio** *kuesto pomericco*
bu sabah	**stamattina** *stamattina*
bugün	**oggi** *occi*
çeyrek saat	**un quarto d'ora** *un kuarto dora*
daha sonra	**dopo** *dopo*
dakika	**minuto** *minuto*
dün	**ieri** *iyeri*
erken	**presto** *presto*
evvelsi gün	**l'altroieri** *laltro iyeri*
gece	**notte** *notte*

geceleri, geceleyin	**di notte** *di notte*
geç	**tardi** *tardi*
gün	**giorno** *corno*
hafta	**settimana** *settimana*
iki hafta içinde	**entro due settimane** *entro due settimane*
kısa zaman önce	**poco fa** *poko fa*
öbür gün	**dopodomani** *dopodomani*
öğle üzeri, öğlenleyin	**a mezzogiorno** *a metzocorno*
öğleden önce	**in mattinata** *in mattinata*
öğleden sonra	**di pomeriggio** *di pomericco*
öğleden sonra, ikindi	**nel tardo pomeriggio** *nel tardo pomericco*
sabah	**mattina** *mattina*
sabahları	**di mattina** *di mattina*
saniye	**secondo** *sekondo*
seneye, gelecek sene	**l'anno prossimo** *lanno prossimo*
şimdi	**ora** *ora* / **adesso** *adesso*
yakında	**a presto** *a presto*
yıl, sene	**anno** *anno*
zaman	**tempo** *tempo*
Mevsimler	**Stagioni**
ilkbahar	**la primavera** *la primavera*
yaz	**l'estate** *lestate*
sonbahar	**l'autunno** *lautunno*
kış	**l'inverno** *linverno*

Tarih — Data

Bugün ayın kaçı?	**Quanti ne abbiamo oggi?** *kuanti ne abbiyamo occi*
Bugün Ağustos ayının 24'ü.	**Oggi è il 24 di Agosto.** *occi e il ventikuatro di agosto*

Bu ayın / gelecek ayın 4'ünde.	Il 4 di questo mese / del mese prossimo *il kuatro di kuesto meze / del meze prossimo*
10 Mart'a kadar.	Fino al 10 marzo. *fino al diyeçi martzo*
20 Ağustos'ta yola çıkıyoruz.	Partiamo il 20 agosto. *partiyamo il venti agosto*

Haftanın günleri	**Giorni della settimana**
Pazartesi	Lunedì *lunedi*
Salı	Martedì *martedi*
Çarşamba	Mercoledì *merkoledi*
Perşembe	Giovedì *covedi*
Cuma	Venerdì *venerdi*
Cumartesi	Sabato *sabato*
Pazar	Domenica *domenika*

Aylar	**Mesi**
Ocak	Gennaio *cennayo*
Şubat	Febbraio *febrayo*
Mart	Marzo *martzo*
Nisan	Aprile *aprile*
Mayıs	Maggio *macyo*
Haziran	Giugno *cuunyo*
Temmuz	Luglio *lulyo*
Ağustos	Agosto *agosto*
Eylül	Settembre *settembre*
Ekim	Ottobre *ottobre*
Kasım	Novembre *novembre*
Aralık	Dicembre *diçembre*

Tatil günleri	**Giorni festivi**
Karnaval	Carnevale *karnevale*
Küçük Paskalya Yortusu	Pentecoste *pentekoste*
Paskalya	Pasqua *paskua*
İşçi Bayramı (1 Mayıs)	Festa del Lavoro *festa del lavoro*

Cumhuriyet Bayramı (2 Haziran)	Festa della Repubblica *festa della republika*
Meryem Ana'nın Göğe Yükselişi (15 Ağustos)	Ferragosto *ferragosto*
Azizler Günü (1 Kasım)	Tutti i santi *tutti i santi*
Ölüler Günü (2 Kasım)	Tutti i morti *tutti morti*
Noel Akşamı (24 Aralık)	Vigilia di Natale *vicilya di natale*
Noel (25 Aralık)	Natale *natale*
Aziz Stefano Günü (26 Aralık)	Santo Stefano *santo stefano*
Yeni Yıl	Nuovo anno *nuovo anno*
Yılbaşı (31 Aralık)	Capodanno *kapodanno*
Epifaniya Bayramı (6 Ocak)	Epifania *epifaniya*

Açıklama İtalyanların en önemli dini bayramları "*Paskalya*" (Hazreti İsa'nın çarmıha gerildikten sonra göğe yükselişi) ve "*Noel*"dir (Hazreti İsa'nın doğumu). *Noel*'in tarihi hiç değişmez: 25 Aralık. *Paskalya*'nın tarihi ise sürekli mart-nisan ayları arasında değişkendir. *Noel*'de bireyler aile büyüklerinin evinde toplanmaya gayret ederler. *Paskalya* ise dini açıdan daha önemli olmasına rağmen *Noel Bayramı*'nın birleştirici özelliğine sahip değildir. 2 Haziran "*Cumhuriyet Bayramı*"dır. 2 Kasım "*Tutti i morti*" gününde ise mezarlık ziyareti yapılır.



Hava Koşulları ve Çevre

Il tempo e l'ambiente



Bugün hava ne kadar güzel!

Che bel tempo oggi! *ke bel tempo occi*

Hava raporu ne söylüyor?

Cosa dicono le previsioni del tempo? *koza dikono le previzyoni del tempo*

Hava durumu / Il tempo atmosferico

Hava durumu	Il tempo atmosferico
Hava nasıl?	**Com'è il tempo?** *kome il tempo*
Bugün hava ne kadar *güzel / kötü*!	**Che *bel / brutto* tempo oggi!** *ke bel / brutto tempo occi*
Bugün / yarın hava nasıl olacakmış?	**Che tempo farà *oggi / domani*?** *ke tempo fara occi / domani*
...'da hava nasıl?	**Com'è il tempo a ...?** *kome il tempo a*
Sizin oralarda hava nasıl?	**Com'è il tempo da voi?** *kome il tempo da voy*
Hava raporu ne söylüyor?	**Cosa dicono le previsioni del tempo?** *koza dikono le previzyoni del tempo*
Hava ... olacak.	**Sarà ...** *sara ...*
- güzel	**- bello.** *bello*
- kötü	**- brutto.** *brutto*
- ılık	**- mite.** *mite*
- sıcak	**- caldo.** *kaldo*
- soğuk	**- freddo.** *freddo*
- nemli (bunaltıcı)	**- umido (afoso).** *umido (afozo)*
- güneşli	**- soleggiato.** *soleccato*
- sisli	**- nebbioso.** *nebbiyozo*
- yağmurlu	**- piovoso.** *piyovozo*
- rüzgarlı	**- ventoso.** *ventozo*
Yağmur yağacak. / Fırtına çıkacak.	**Pioverà / Ci sarà un temporale.** *piyovera / çi sara un temporale*
Hava güneşli.	**C'è il sole.** *çe il sole*
Oldukça rüzgarlı.	**Tira molto vento.** *tira molto vento*
Yağmur yağıyor.	**Piove.** *piyove*
Kar yağıyor.	**Nevica.** *nevika*
(Bugün) kaç derece?	**Quanti gradi ci sono (oggi)?** *kuanti gradi çi sono (occi)*
Hava (sıfırın altında) ... derece.	**Ci sono ... gradi (sotto lo zero)** *çi sono ... gradi (sotto lo zero)*

Hava Koşulları ve Çevre

Hava durumu: Diğer kelimeler	Il tempo atmosferico: Parole utili
açık	chiaro *kiyaro*
açık (hava)	limpido *limpido*
alçak basınç bölgesi	area di pressione bassa *area di pressiyone bassa*
ay (uydu)	la luna *la luna*
bulut	la nuvola *la nuvola*
bulutlu	nuvoloso *nuvolozo*
buz	il ghiaccio *il giaçço*
buzlu	ghiacciato *giaççato*
çisenti	pioggerella *piyoccerella*
değişken	variabile *varyabile*
derece (selsiyus)	il grado *il grado*
dolu (yağış)	grandine *grandine*
don	il gelo *il celo*
erimek, çözülmek (buz, don)	gelare *celare*
fırtına	la tempesta *la tempesta*
fırtınalı	tempestoso *tempestozo*
gök gürültüsü, şimşek	il tuono *il tuono*
gün batımı	il tramonto *il tramonto*
gün doğumu	sorgere del sole / l'alba *sorcere del sole / lalba*
güneş	il sole *il sole*
güneşli	soleggiato *soleccato*
hava	l'aria *larya*
hava basıncı, atmosferik basınç	la pressione atmosferica *la pressiyone atmosferika*
ısı	la temperatura *la temperatura*
ıslak	bagnato *banyato*
iklim	il clima *il klima*
kar	la neve *la neve*
karla karışık yağmur	la precipitazione *la preçipitatziyone*

kuru	**secco** *sekko*
nemli	**umido** *umido*
rüzgar	**il vento** *il vento*
sağanak yağmur	**piovasco** *piyovasko*
serin	**fresco** *fresko*
sıcak	**caldo** *kaldo*
sıcak dalgası	**ondata di caldo** *ondata di kaldo*
sıcaklık (yüksek)	**temperatura** *temperatura*
sis / sisli, puslu	**la nebbia** *la nebya* / **nebbioso** *nebyozo*
şafak	**l'alba** *lalba*
yağmur, yağmurlu	**la pioggia** *la piyocca,* **piovoso** *piyovozo*
yıldırım	**il lampo** *il lampo*
yıldız	**la stella** *la stella*
yüksek	**alto** *alto*

Çevre koşulları — Condizioni ambientali

Burası çok gürültülü.	**È molto rumoroso qui.** *e molto rumorozo kui*
Bu gürültüyü kesebilir misiniz?	**Potrebbe far smettere questo rumore?** *potrebbe far smettere kuesto rumore*
Burası *hoş* / *kötü* kokuyor.	**Qui c'è un *bell'* / *brutto* odore.** *kui çe un bel/brutto odore*
Bu koku nereden geliyor?	**Da dove viene questo odore?** *da dove viene kuesto odore*
Bu su içilebilir mi?	**L'acqua è potabile?** *lakkua e potabile*
Su / *hava* kirli.	***L'acqua* / *L'aria* è sporca.** *lakkua / larya e sporka*
Bu tehlikeli mi?	**È pericoloso?** *e perikolozo*

KISA DİLBİLGİSİ AÇIKLAMALARI

İTALYANCADA VURGU:

İtalyancanın en zor taraflarından biri sözcüklerde vurgu kuralının olmayışıdır. Vurgu genellikle (örneğin amore, amico, parola, banco, finestra vs'de olduğu gibi) sondan bir önceki hece üzerine düşer, ancak bu kural ne yazık ki her zaman geçerli değildir, dolayısıyla sözcükleri vurgularıyla birlikte öğrenmek gerekir.

İSİMLER

Sözcük türlerinin bir bölümünü oluşturan isimler *(nome, sostantivo)*, anlam yönünden *somut (concreto)* ve *soyut (astratto)* olmak üzere ikiye ayrılır. Elle tutulup gözle görülen varlıklara verilen isimlere somut, elle tutulup gözle görülmeyen varlıklara verilenlere de soyut isimler denir:

Somut isimler

il bambino	çocuk
la casa	ev

Soyut isimler

la bellezza	güzellik
la speranza	umut

İsimler ayrıca, *özel (nomi propri)* ve *cins isimler (nomi comuni)* olmak üzere ikiye ayrılır:

Özel isimler		Cins isimler	
la Turchia	Türkiye	il medico	doktor
Milano		il lago	göl
Paolo		il cantante	şarkıcı
Maria		la regione	bölge

İsimler yapıları açısından, *basit (primitivi)*, *bileşik (composti)*, *türemiş (derivati)* ve *anlamları değişmiş (alterati)* olmak üzere dört gruba ayrılır:

a) Basit isimler (*nomi primitivi*), yapım eki almamış ve başka bir sözcükle birleştirilmemiş olan isimlerdir:

il fiore	çiçek
la strada	yol
l'uomo	insan/erkek
il cane	köpek

b) Bileşik isimler (*nomi composti*), birden fazla sözcüğün birleşmesinden oluşur. Bu isimler, *isim+isim, isim+sıfat, sıfat+isim, sıfat+sıfat, fiil+isim* ya da *edat (Preposizione) +isim* gibi sözcüklerden ya da sözcük türlerinden oluşabilir:

l'arcobaleno	gökkuşağı *(isim+isim)*
il pescecane	köpekbalığı *(isim+isim)*
la cassaforte	kasa *(isim+sıfat)*
il palcoscenico	sahne *(isim+sıfat)*
il francobollo	pul *(sıfat+isim)*
il gentiluomo	beyefendi *(sıfat+isim)*
il sordomuto	sağırdilsiz *(sıfat+sıfat)*
il portacenere	küllük *(fiil+isim)*
il sottopassagio	altgeçit *(edat/preposizione+isim)*

c) Türemiş isimler (*nomi derivati*), basit isimlerden türerler, türedikleri isimlerin kök ve anlamlarını korurlar:

fruttivendolo	manav
fiorista	çiçekçi
lattaio	sütçü

d) Anlamları değişmiş isimler (*nomi alterati*), son eklerin eklenmesiyle anlamları değişir:

ragazzino	küçük çocuk (-ino küçültme eki)
giornataccia	kötü gün (-accio/accia kötüleştirme eki)
librone	büyük kalın kitap (-one büyültme eki)

İSİMLERDE CİNSİYET (Tanımlık-Artikel)

İtalyancada isim olan her şeyin bir tanımlığı *(articolo)* vardır. Bir isim öğrenilirken tanımlıkla birlikte öğrenilmesi gerekir. Tanımlıklar, isimlerin cinsini, tekil veya çoğul durumlarını, belirli veya belirsiz olmalarını belirler. İtalyancada isimler *cins* bakımından *eril (maschile)* ve *dişil (femminile)* olmak üzere ikiye ayrılırlar: *eril* cinsten olanlar genel olarak **-o** seslisi ile (il libro=kitap, lo specchio=ayna, il porto=liman vs.) *dişil* cinsten olanlar da genelde **-a** seslisi ile (la casa=ev, la macchina=araba, l'isola=ada vs.) biterler. Sonu **-e** seslisi ile biten isimlerin bir kısmı *eril (maschile)* (il ponte=köprü, lo studente=erkek öğrenci, il fiume=nehir vs.) bir kısmı da *dişil (femminile)* (la chiave=anahtar, la notte=gece, la stazione=istasyon vs.) olur.

Hangi isim hangi tanımlığı alır?

İtalyancada isim olan her sözcüğün bir tanımlığı *(articolo)* vardır. Bir ismi öğrenirken *articolo*'suyla birlikte öğrenmek gerekir. İtalyancayı öğrenenler için *articolo* büyük bir sorun oluşturur. Ancak bazı durumlarda *articolo* tahmin edilebilir. Örneğin sözcüğün son harfine veya eklerine ya da söz konusu canlının erkek ya da dişi oluşuna bakarak tanımlık belirlenebilir. Ancak *articolo* belirlenirken arada istisnalarla da karşılaşılabilir. Bu nedenle kesin sınırlar çizmek olanaksızdır. Önerimiz her sözcüğün *articolo*'suyla birlikte öğrenilmesidir.

Tanımlıklar ikiye ayrılır:

1. Belirli tanımlıklar *(articoli determinativi)*
2. Belirsiz tanımlıklar *(articoli indeterminativi)*

Belirli tanımlıklar (Articoli determinativi)

Tekil (singolare)		***Çoğul (plurale)***	
ERİL *(maschile)*			
IL	Sessiz harflerle başlayan eril isimlerin önünde: il *libro* (kitap), il *tavolo* (masa), il *dente* (diş)	**I**	i *libri* (kitaplar), i *tavoli* (masalar), i *denti* (dişler)
LO	S + sessizle başlayan eril isimlerin önünde: lo *specchio* (ayna), lo *studente* (erkek öğrenci) Z ile başlayan eril isimlerin önünde: lo *zio* (amca), lo *zaino* (sırt çantası)	**GLI**	gli *specchi* (aynalar), gli *studenti* (erkek öğrenciler) gli *zii* (amcalar), gli *zaini* (sırt çantaları)
L'	Sesli harflerle başlayan eril isimlerin önünde: l'*armadio* (dolap), l'*amico* (erkek arkadaş)	**GLI**	gli *armadi* (dolaplar), gli *amici* (erkek arkadaşlar)

DİŞİL *(femminile)*

Tekil *(singolare)*		**Çoğul *(plurale)***	
LA	Tüm sessiz harflerle başlayan dişil isimlerin önünde la *casa* (ev), la *macchina* (araba)	**LE**	le *case* (evler), le *macchine* (arabalar)
L'	Sesli harflerle başlayan dişil isimlerin önünde: l'*amica* (kız arkadaş), l'*isola* (ada)		le *amiche* (kız arkadaşlar), le *isole* (adalar)

Belirli tanımlıklar sözlüklerde vs. aşağıda verilen harflerle gösterilir:

s.m. (sostantivo maschile) → eril isim

s.f. (sostantivo femminile) → dişil isim

Belirsiz tanımlıklar (Articoli indeterminativi)

Tekil *(singolare)*

ERİL *(maschile)*

UN Sessiz harflerle başlayan eril isimlerin önünde: un *libro* (bir kitap), un *tavolo* (bir masa), un *dente* (bir diş)

UNO S + sessizle başlayan eril isimlerin önünde: uno *specchio* (bir ayna), uno *studente* (bir erkek öğrenci)

Z ile başlayan eril isimlerin önünde: uno *zio* (bir amca), uno *zaino* (bir sırt çantası)

UN Sesli harflerle başlayan eril isimlerin önünde: un *armadio* (bir dolap), un *albero* (bir ağaç)

DİŞİL *(femminile)*

UNA Tüm sessiz harflerle başlayan dişil isimlerin önünde una *casa* (bir ev), una *macchina* (bir araba)

UN' Sesli harflerle başlayan dişil isimlerin önünde: *un'amica* (bir kız arkadaş), *un'isola* (bir ada)

Belirsiz tanımlıkların çoğul biçimleri yoktur. Çoğul kullanımı için **di** edatının tanımlıklı biçimleri *kısmiyet tanımlığı (Articolo partitivo)* kullanılır.

Kısmiyet tanımlığı, bir bütünün sadece bir kısmının belirtilmesi için kullanılır, "belirli bir miktar", "belirli bir sayı", "bir parça" veya sayısı ve niteliği tam olarak belirlenmediği durumlarda kullanılır. Çoğu zaman İngilizcedeki "*some*" anlamına eşittir.

Kısmiyet tanımlığı (Articoli partitivi)

Tekil ***(singolare)***		**Çoğul** ***(plurale)***	
ERİL ***(maschile)***			
DEL	Sessiz harflerle başlayan eril isimlerin önünde: del *pane* (biraz ekmek)	**DEI**	dei *libri* (birkaç kitap, bazı kitaplar)
DELLO	S + sessizle başlayan eril isimlerin önünde: dello *spumante* (biraz şampanya)	**DEGLI**	degli *studenti* (bazı öğrenciler)
	Z ile başlayan eril isimlerin önünde:dello *zucchero* (biraz şeker)		degli *zaini* (birkaç sırtçantası)
DELL'	Sesli harflerle başlayan eril isimlerin önünde: dell'*arancia* (biraz portakal)	**DEGLI**	degli *armadi* (bazı dolaplar)
DİŞİL ***(femminile)***			
DELLA	Tüm sessiz harflerle başlayan dişil isimlerin önünde: della *pasta* (biraz makarna)	**DELLE**	delle *case* (bazı evler)
DELL'	Sesli harflerle başlayan dişil isimlerin önünde: dell'*acqua* (biraz su)		delle *amiche* (bazı/birkaç kız arkadaşlar)

İtalyancada edatlar *(preposizioni)* (ismin halleri) ve belirli tanımlıklarla birleşimleri *(tanımlıklı edatlar - preposizioni articolate)*

İtalyancada edatlar (*preposizioni*) **A, DI, DA, IN, SU, CON, PER, TRA/FRA**'dan oluşur.

Bunlardan **A, DI, DA, IN** ve **SU** bazı isim ve tamlamalar hariç her zaman kendilerinden sonra gelen ismin *articolo*'su ile birleşip tanımlıklı edat (*preposizioni articolate*) ismini alırlar.

A = **-(y)e**, **-(y)a** veya **-de/-da** hali

Mario va **a** casa. / Mario eve gidiyor.

Mario è **a** casa / Mario evdedir.

Mario va **all'**università. **(a+l')** / Mario Üniversite'ye gidiyor.

DI = **-(n)in/-nın/-nün/-nun** hali.

La macchina **di** Paolo. / Paolo'nun arabası.

La macchina **del** professore. / Hoca'nın arabası.

DA = **-den/dan** hali

Vengo **da** casa. / Evden geliyorum.

Vengo **dalla** stazione. / İstasyondan geliyorum.

IN = **-de/-da** hali veya **içinde**

Siamo **in** classe. / Sınıftayız.

Siamo **nel** giradino **della** scuola. / Okulun bahçesindeyiz.

SU = **üzerinde/üstünde**

I libri sono **sul** tavolo. / Kitaplar masanın üzerinde.

CON = **ile**

Vado a scuola **con** l'autobus. / Okula otobüsle giderim.

PER = **için**

Studio l'italiano **per** andare in Italia. / İtalyancayı İtalya'ya gitmek için öğreniyorum.

TRA/FRA = a) **arasında**; b) **zaman birimleri ile geleceğe dönük "sonra"**

a) **Tra** (veya **Fra**) la porta e la finestra c'è un tavolo. / Kapı ile pencere arasında bir masa var.

b) **Tra** (veya **Fra**) una settimana vado in Italia. / Bir hafta sonra İtalya'ya gidiyorum.)

Tanımlıklı edatlar tablosu

	il	lo	la	l'	i	gli	le
A	al	allo	alla	all'	ai	agli	alle
DI	del	dello	della	dell'	dei	degli	delle
DA	dal	dallo	dalla	dall'	dai	dagli	dalle
IN	nel	nello	nella	nell'	nei	negli	nelle
SU	sul	sullo	sulla	sull'	sui	sugli	sulle

İsimlerin çoğul hali

İtalyancada çoğul son harfin değişmesi ile oluşur.

Buna göre:

- cins bakımından *eril* olan isimler (ister **-o**, ister **-a**, ister **-e** ile bitsin) çoğul olurken **-i** bitimini alırlar (il libro/i libri, lo studente/gli studenti, il problema/i problemi vs. gibi)
- cins bakımından *dişil* olan isimler, **-a** ile bitenler **-e** bitimini (la casa/le case, la sedia/le sedie vs.) **-e** ile bitenler de **-i** bitimini alırlar (la chiave/le chiavi,la stazione/le stazioni vs.)

CÜMLE YAPISI

Türkçede cümle yapısı **Özne+Tümleç+Yüklem** iken, İtalyancanın cümle yapısı **Özne+Yüklem+Tümleç**'tir. Dolayısıyla, Türkçede yüklem sonda yer alırken, İtalyancada yüklem ikinci sırada yer alır

Io **vado** a casa.	Ben eve **gidiyorum**.
Il treno **parte** alle nove.	Tren dokuzda **kalkıyor**.
Mio fratello **studia** architettura.	Erkek kardeşim mimarlık **okuyor**.
I bambini **giocano** a pallone nel giardino.	Çocuklar bahçede top **oynuyorlar.**

SORU CÜMLELERİ

Evet / Hayır – Soruları:

Bu sorular genelde "evet" ve "hayır" ile cevaplanabilecek sorulardır. Türkçede bir evet/hayır soru cümlesinde fiil sonda yer alırken, İtalyancada soru fiilleri birinci sırada yer alır:

Vai a scuola?	Okula mı **gidiyorsun**?
Vieni con me al cinema?	Benimle sinemaya **gelir misin**?
Giochi a tennis?	Tenis **oynar mısın**?
Abiti al centro?	Merkezde mi **oturuyorsun**?
Telefoni alla tua ragazza?	Kız arkadaşına mı **telefon ediyorsun**?
Andate in macchina?	Araba ile mi **gidiyorsunuz**?
Lavori con tuo padre?	Babanla mı **çalışıyorsun**?

Soru zarfları		**Avverbi interrogativi**
Come (nasıl)	=	**Come** stai? (Nasılsın?)
Dove (nerede/nereye)	=	**Dove** è Carla? (Carla nerede?) / **Dove** vai? (Nereye gidiyorsun?)
Quando (ne zaman)	=	**Quando** ci vediamo? (Ne zaman görüşüyoruz?)
Quanto (ne kadar/kaç)	=	**Quanto** costa la borsa? (Çanta ne kadar?)
Perchè (niçin, neden)	=	**Perchè** sei nervoso? (Neden sinirlisin?)

Soru sıfat ve zamirleri		**Aggettivi e pronomi interrogativi**
Quale (hangi)	=	(çoğul şekli vardır) **Quale** dolce vuoi? (Hangi tatlıyı istiyorsun?)
		Quali dolci vuoi? (Hangi tatlıları istiyorsun?)
Quanti/quante (kaç)	=	**Quanti** anni hai? (Kaç yaşındasın?)
Che/che cosa (ne)	=	**Che cosa** cerchi? (Ne arıyorsun?) / **Che** vuoi? (Ne istiyorsun?)
Chi (kim)	=	**Chi** ha telefonato? (Kim telefon etti?)
A chi (kime)	=	**A chi** telefoni? (Kime telefon ediyorsun?)

SIFATLAR

İtalyancada sıfatlar *cins* ve *sayıya* göre değişir, yani *eril* ve *dişil*, *tekil* ve *çoğul* şekilleri vardır. Sıfatlar Türkçeden farklı olarak, nitelediği isimle cins ve sayı bakımından uymak zorundadır.

Sıfatların cins ve sayıya göre aldıkları farklı bitimler aşağıdaki şemada da görüldüğü gibi daha evvel gördüğümüz adlar gibi biterler:

		Tekil	Çoğul	
I. grup:	**eril**	**-o**	**-i**	(contento/contenti)
	dişil	**-a**	**-e**	(contenta/contente)

Il bambino è contento / La bambina è contenta

I bambini sono contenti / Le bambine sono contente

II. grup:	**eril/dişil**	**-e**	**-i**	(grande/grandi)

La casa è grande / Le case sono grandi

Mülkiyet (iyelik) sıfatları

Diğer sıfatlar gibi ilgili oldukları isme *cins* ve *sayı* bakımından uyarlar.

	Tekil (singolare)	Çoğul (plurale)
eril/dişil (benim)	il mio/la mia	i miei/le mie
eril/dişil (senin)	il tuo/la tua	i tuoi/le tue
eril/dişil (onun)	il suo/la sua	i suoi/le sue
eril/dişil (bizim)	il nostro/la nostra	i nostri/le nostre
eril/dişil (sizin)	il vostro/la vostra	i vostri/le vostre
eril/dişil (onların)	il loro/la loro	i loro/le loro

Mülkiyet sıfatının yeri:

Mülkiyet sıfatı genellikle tanımlıkla ya da olası bir belirtme sıfatıyla isim arasında bulunur.

Il mio libro (kitabım), **la nostra** casa (evimiz), **la loro** macchina (onların arabası).

Mülkiyet sıfatı ve tanımlık:

Tekil akraba isimleriyle tanımlık kullanılmaz: **mio** fratello (erkek kardeşim), **mia** madre (annem), **suo** zio (amcası), **nostra** zia (teyzemiz) vs. Çoğul akrabalarda tanımlık yine yerini alır: **i miei** fratelli (erkek kardeşlerim), **le mie** sorelle (kızkardeşlerim) vs.

İşaret sıfatları

İtalyancada işaret sıfatları Questo (bu) ve Quello (şu/o)'dur.

Questo/Quello niteleme sıfatları gibi belirttikleri adın cinsine (*eril/dişil*) ve sayısına (*tekil/çoğul*) göre değişim gösterirler. Quello "*il*" belirtili tanımlığını alan adlarla kullanıldığında Quel olur.

Örnekler :

Questo libro	= Bu kitap	**Questi** libri	= Bu kitaplar
Questa casa	= Bu ev	**Queste** case	= Bu evler
Quello studente	= O öğrenci	**Quegli** studenti	= O öğrenciler
Quel ragazzo	= O çocuk	**Quei** ragazzi	= O çocuklar
Quella casa	= O ev	**Quelle** case	= O evler

Sıfatlarda karşılaştırma derecesi I Comparativi

"Büyüklük karşılaştırması" *(Comparativo di maggioranza)*, "küçüklük karşılaştırması" *(Comparativo di minoranza)*

İtalyancada karşılaştırma bir zarf "più" (büyüklük) veya "meno" (küçüklük) ve bir edatla (di) yapılır.

Karşılaştırmada "più" / "meno" zarfı sıfatın önüne, "di" edatı ise karşılaştırılan ikinci ögenin önüne konulur (più ... di / meno... di), bu ikinci öge şayet tanımlıkla kullanılmış ise "di" edatı tanımlıkla birleşir:

Paolo è **più** bravo **di** Marco. / Paolo Marco'dan daha başarılıdır.

L'aereo è **più** veloce **del** treno. / Uçak trenden daha hızlıdır.

Mio fratello è **meno** studioso **di** me. / Erkek kardeşim benden daha az çalışkandır.

Şayet karşılaştırma iki isim arasında değil de iki fiil veya sıfat arasında olursa ikinci ögenin önüne "che" bağlacı gelir.

Paola è **più** *bella* **che** *intelligente*. / Paola akıllı olmaktansa güzeldir.

E' più divertente *andare* allo stadio **che** *vedere* la partita alla TV. / Maçı evde seyretmektense stada gidip izlemek daha eğlencelidir.

Eşitlik karşılaştırması **Comaprativo di uguaglianza**

Eşitlik karşılaştırmasında "tanto... quanto" ("kadar") veya "così... come" ("gibi") kullanılır. Bu ikisinden "tanto... quanto" daha fazla kullanılır. Eşitlik karşılaştırması sadece ikinci öge olan "quanto" veya "così" ile de kullanılabilir.

Quella macchina è **tanto** bella **quanto** la mia. / O araba benimki kadar güzeldir.

Stefano è alto **quanto/come** sua moglie. / Stefano eşi kadar uzun boyludur.

Üstünlük derecesi

Üstünlük derecesi ikiye ayrılır:

Göreceli üstünlük derecesi *(Superlativo relativo)*

Mutlak üstünlük derecesi *(Superlativo assoluto)*

"Göreceli üstünlük derecesi"nde "il/la più ... di" kalıbı kullanılır. "di" edatı kendisinden sonra gelen ismin tanımlığı ile birleşir.

Mario è **il più** bravo **del** (di+il) gruppo. / Mario grubun en başarılısıdır.

Maria è **la più** brava **della** (di+la) classe. / Maria sınıfın en başarılısıdır.

Mutlak üstünlük derecesi farklı şekillerde oluşturulabilir:

- Sıfatın köküne -issimo son eki takılarak:
  bello/bell**issimo** (güzel/çok güzel)
  giovane/giovan**issimo** (genç/çok genç)
- Sıfatın önüne molto konularak:
  bello/**molto** bello (güzel/çok güzel)
- Bazı sıfat kalıpları ile:
  innamorato cotto (sırılsıklam âşık)
  ubriaco fradicio (körkütük sarhoş)
  pieno zeppo (dopdolu) vs.

Sıfat derecelerinde özel durumlar

Salt Derece	Büyüklük Karşılaştırması	Göreceli Üstünlük	Mutlak Üstünlük
Buono	*migliore* (più buono)	*il/la migliore* (il più buono/ la più buona)	*ottimo* (buonissimo)
(iyi)	(daha iyi)	(çok iyi)	(en iyi)
Cattivo	*peggiore* (più cattivo)	*il/la peggiore* (il più cattivo/ la più cattiva)	*pessimo* (cattivissimo)
(kötü)	(daha kötü)	(çok kötü)	(en kötü)
Grande	*maggiore* (più grande)	*il/la maggiore* (il/la più grande)	*massimo* (grandissimo)
(büyük)	(daha büyük)	(çok büyük)	(en büyük)
Piccolo	*minore* (più piccolo)	*il/la minore* (il più piccolo/ la più piccola)	*minimo* (piccolissimo)
(küçük)	(daha küçük)	(çok küçük)	(en küçük)

ZAMİRLER — I PRONOMI

Kişi zamirleri — Pronomi personali

Özne olarak kullanılan kişi zamirleri

io (ben)

tu (sen)

lui (erkek o) **lei** (bayan o) **Lei** (saygı duyulan kişi, Siz)

noi (biz)

voi (siz)

loro (onlar)

Tümleç olarak kullanılan kişi zamirleri

İsmin -i hali ***(pronomi personali diretti)***

mi (beni)

ti (seni)

lo (erkek onu) **la** (bayan onu) **La** (saygı duyulan kişi, Sizi)

ci (bizi)

vi (sizi)

li (erkek onları) **le** (bayan onları)

İsmin -e hali *(pronomi personali indiretti)*

mi (bana)

ti (sana)

gli (erkek ona) le (bayan ona) Le (saygı duyulan kişi, Size)

ci (bize)

vi (size)

gli (onlara)

ÖLÇÜ VE AĞIRLIK BİRİMLERİ

İçi doldurulabilecek nesneler İtalyancada aynen Türkçede olduğu gibi adet sayısından sonra gelir ve ikinci sırada yer alır:

Un **pacchetto** di sigarette	Bir **paket** sigara
Una **scatola** di fiammiferi	Bir **kutu** kibrit
Un **sacco** di immondizie	Bir **yığın** çöp

Ağırlık birimleri ve *fiyatlar* İtalyancada genelde Türkçede kullanıldığı gibi kullanılır:

Cinque **Euro** e cinquantacinque centesimi	Beş **avro** ellibeş sent
Due **chili** di patate	İki **kilo** Patates

FİİLLER

İtalyancada fiiller mastar bitimlerine göre üç gruba ayrılırlar:

I. grup : -are (parl**are**, guard**are**, gioc**are** vs.)

II. grup : -ere (prend**ere**, legg**ere**, ved**ere** vs.)

III. grup : -ire (part**ire**, fin**ire**, cap**ire** vs.)

Ayrıca bileşik zamanlarda kullanılan iki önemli yardımcı fiil vardır:

Essere (olmak) ve Avere (sahip olmak)

ZAMANLAR

Şimdiki zaman **Presente**

Düzenli fiil çekimleri:

-ARE: **-o, -i,- a, -iamo, -ate, -ano**
(parlo, parli, parla, parliamo, parlate, parlano)

-ERE: **-o, -i, -e, -iamo, -ete, -ono**
(prendo, prendi, prende, prendiamo, prendete, prendono)

-IRE: I. grup: **-o, -i, -e, -iamo, -ite, -ono**
(parto, parti, parte, partiamo, partite, partono)
II. grup: **-isco, -isci, -isce, -iamo, -ite, - iscono**
(capisco, capisci, capisce, capiamo, capite, capiscono)

Birçok önemli fillerin şimdiki zaman çekimleri düzensiz olduğu gibi (andare/gitmek, venire/gelmek, volere/istemek vs.) iki yardımcı fiil **Essere** ve **Avere**'nin de çekimleri düzensizdir.

Yardımcı fiiller ESSERE ve AVERE'nin şimdiki zaman çekimleri:

ESSERE (olmak)	**AVERE** (sahip olmak)
Sono	Ho
Sei	Hai
È	Ha
Siamo	Abbiamo
Siete	Avete
Sono	Hanno

Mario **è** medico. / Mario doktordur.

Siamo a casa. / Evdeyiz.

Scusi, dove **è** il bagno? / Affedersiniz, tuvalet hangi tarafta?

Luigi **ha** una macchina molto bela. / Luigi'nin çok güzel bir arabası var.

Oggi **ho** molto da fare. / Bugün çok işim var.

Geçmiş zaman **Tempo passato**

1- Passato prossimo: Genellikle yakın geçmişte yapılan bir hareket ya da meydana gelen bir olayı belirtir. *Passato prossimo* biten bir zamanı anlatır ve yardımcı filler **Essere** veya **Avere + Participio passato** (fiillerin geçmiş zaman kalıpları) ile kurulur.

Ho mangiato una pizza. / Bir pizza **yedim**.

Abbiamo giocato a pallone. / Top **oynadık**.

Sono andato/a (*participio passato*'nun son harfi öznenin cinsine göre değişir) al cinema. / Sinemaya **gittim.**

Siamo tornati/e dalle vacanze / Tatilden **döndük**.

2- Imperfetto: Geçmişte devam eden bir olayı, bir durumu ya da alışkanlık olarak yapılan bir hareketi belirtir (Türkçede yapıyordum veya yapardım).

Non sono venuto perchè **avevo** da fare. / Gelmedim çünkü işim **vardı**.

Mentre **tornavo** a casa ho visto Mario. / Eve **dönerken** Mario'yu gördüm.

Mentre **mangiavo guardavo** la TV. / Yemek **yerken** TV **izliyordum**.

Quando **ero** piccolo **piangevo** continuamente. / **Küçükken** sürekli **ağlardım**.

3- Passato remoto: Uzak geçmişte yapılan bir hareketi veya meydana gelip biten bir olayı süre bildirmeden ve şimdiki zamana bağlamadan ifade eder.

Nel 1955 **andai** in Cina. = 1955'te Çin'e **gittim**.

4- Trapassato prossimo: Geçmişte olan ve *imperfetto* veya *passato prossimo/remoto* zamanı ile bildirilen bir hareketten önce yapılan bir hareketi ya da olan bir olayı anlatır. (Türkçedeki –mişli geçmiş, yapmıştım, gitmiştim vs.) Yardımcı fiiller **Essere** veya **Avere**'nin *imperfetto* çekimleri + *Participio passato* (fiiilerin geçmiş zaman kalıpları) ile kurulur.

Non avevo studiato. = **Çalışmamıştım.**

*I ragazzi **erano usciti** di casa.* = Çocuklar evden **çıkmışlardı**.

BAZI MESLEK İSİMLERİ

aktör	attore *attore*
aktris	attrice *attriçe*
aşçı	cuoco *kuoko*
balıkçı	pescatore *peskatore*
garson erkek	cameriere *kameriyere*
garson kadın	cameriera *kameriyera*
işçi erkek	operaio *operayo*

işçi kadın	operaia *operaya*
kasap	macellaio *maçellayo*
manav	fruttivendolo *fruttivendolo*
mimar	architetto *arkitetto*
mühendis	ingegnere *incenyęre*
öğretmen	insegnante *insenyante*
trafik polisi erkek	vigile *vicile*
trafik polisi kadın	vigilessa *vicilessa*
ressam	pittore *pittore*
satıcı	venditore *venditore*
şarkıcı	cantante *kantante*
şoför	autista *autista*
terzi	sarto *sarto*
tezgahtar	commesso *kommesso*

KITA ADLARI

Afrika	**Africa** *afrika*
Amerika	**America** *amerika*
Asya	**Asia** *asiya*
Avrupa	**Europa** *europa*
Avustralya	**Australia** *australya*

BAZI ÜLKE ADLARI, MİLLİYETLER, DİLLERİ VE BAŞKENTLERİ

Ülke adı	İtalyancası	Milliyet	Dili	Başkenti
A.B.D.	U.S.A.	Americano	Inglese	Washington DC.
Afganistan	Afganistan	Afgano	Urdu, Persiano	Kabul
Almanya	Germania	Tedesco	Tedesco	Berlino
Arjantin	Argentina	Argentino	Spagnolo	Buenos Aires
Arnavutluk	Albania	Albanese	Albanese	Tirana
Avustralya	Australia	Australiano	Inglese	Canberra

Ülke adı	İtalyancası	Milliyet	Dili	Başkenti
Avusturya	Austria	Austriaco	Tedesco	Vienna
Bahreyn	Bahrain	Abıtante del Bahrain	Arabo	Al-Manamah
Bangladeş	Bangladesh	Bengladese	Bengali	Dhaka
Belarus	Bielorussia	Bielorusso	Russo	Minsk
Belçika	Belgio	Belga	Francese, Fiammingo, Tedesco,	Bruxel
Birleşik Arap Emirlikleri	Emirati Arabi	Arabo	Arabo	Abu Dhabi
Bosna-Hersek	Bosnia-Herzegovina	Bosniaco	Serbo, Croato	Sarajevo
Brezilya	Brasile	Brasiliano	Portoghese	Brasilia
Bulgaristan	Bulgaria	Bulgaro	Bulgaro	Sofia
Cezayir	Algeria	Algerino	Arabo	Algeri
Çek Cumhuriyeti	Repubblica Ceca	Ceco	Ceco	Praga
Çin	Cina	Cinese	Cinese	Pechino
Danimarka	Danimarca	Danese	Danese	Copenhagen
Endonezya	Indonesia	Indonesiano	Indonesiano	Giacarta
Ermenistan	Armenia	Armeno	Armeno	Yerevan
Estonya	Estonia	Estone	Estone, Svedese, Finlandese	Tallinn
Fas	Marocco	Morocchıno	Arabo, Francese	Rabat
Filipinler	Filippine	Filippino	Filippino, Inglese	Manila
Finlandiya	Finlandia	Finlandese	Finlandese	Helsinki
Fransa	Francia	Francese	Francese	Parigi
Grönland	Groenlandia	Groenlandese	Groenlandese, Danese, Inglese	Nuuk
Güney Afrika	Sud Africa	Sudafricano	Africano, Swahili, Inglese	Pretoria
Gürcistan	Georgia	Georgiano	Georgiano	Tbilisi
Hırvatistan	Croazia	Croato	Croato, Serbo	Zagabria
Hindistan	India	Indiano	Hindi, Inglese	Delhi
Hollanda	Olanda	Olandese	Olandese	Amsterdam
Irak	Iraq	Iracheno	Arabo	Baghdad

Ülke adı	İtalyancası	Milliyet	Dili	Başkenti
İngiltere	Inghilterra	Inglese	Inglese	Londra
İran	Iran	Iraniano	Persiano	Tehran
İrlanda	Irlanda	Irlandese	Irish, Inglese	Dublino
İspanya	Spagna	Spagnolo	Spagnolo	Madrid
İsrail	Israele	Israeliano	Ebraico	Tel Aviv
İsveç	Svezia	Svedese	Svedese	Stoccolma
İsviçre	Svızzera	Svizzero	Tedesco, Francese, Italiano	Berna
İtalya	Italia	Italiano	Italiano	Roma
İzlanda	Islanda	Islandese	Islandese	Reykjavik
Japonya	Giappone	Giapponese	Giapponese	Tokyo
Kanada	Canada	Canadese	Inglese, Francese	Ottawa
Karadağ	Montenegro	Montenegrino	Serbo, croato	Podgorica
Katar	Qatar	Abitante del Qatar	Arabo	Doha
Kazakistan	Kazakistan	Kazako	Kazako, Russo	Astana
Kenya	Kenya	Keniota	Inglese, Kiswahili	Nairobi
Kıbrıs	Cipro	Cipriota	Greco, Turco	Nicosia
Kırgızistan	Kirghizistan	Kirghiso	Kirghiso, Uzbeco	Bishkek
Kore	Corea	Coreano	Coreano, Cinese	Pyongyang
Kuveyt	Kuwait	Kuwaitiano	Arabo	Kuwait
Küba	Cuba	Cubano	Spagnolo	Havana
Letonya	Lettonia	Lettone	Lettone	Riga
Libya	Libia	Libico	Arabo	Tripoli
Lituanya	Lituania	Lituano	Lituano	Vilnius
Lübnan	Libano	Libanese	Arabo	Beirut
Lüksemburg	Lussemburgo	Lussemburghese	Tedesco, Francese	Lussemburgo
Macaristan	Ungheria	Ungherese	Ungherese	Budapest
Makedonya	Macedonia	Macedone	Macedone	Skopje
Malezya	Malesia	Malese	Malay, Inglese	Kuala Lumpur

Ülke adı	İtalyancası	Milliyet	Dili	Başkenti
Mali	Mali	Maliano	Francese, Bambara	Bamako
Malta	Malta	Maltese	Maltese, Inglese	Valletta
Meksika	Messico	Messicano	Spagnolo	Città del Messico
Mısır	Egitto	Egiziano	Arabo	Cairo
Moğolistan	Mongolia	Mongolo	Mongolo	Ulan Bator
Moldova	Moldavia	Moldavo	Moldavo	Chisinau
Nijerya	Nigeria	Nigeriano	Inglese, Yoruba	Abuja
Norveç	Norvegia	Norvegese	Norvegese, Svedese	Oslo
Özbekistan	Uzbekistan	Uzbeko	Uzbeko	Tashkent
Pakistan	Pakistan	Pakistano	Urdu, Inglese	Islamabad
Panama	Panama	Panamese	Spagnolo	Panama
Peru	Perù	Peruviano	Spagnolo	Lima
Polonya	Polonia	Polacco	Polacco	Varsavia
Portekiz	Portogallo	Portoghese	Portoghese	Lisbona
Romanya	Romania	Rumeno	Rumeno	Bucarest
Rusya	Russia	Russo	Russo	Mosca
Sırbistan	Serbia	Serbo	Serbo	Belgrado
Slovakya	Slovacchia	Slovacco	Slovacco, Ceco	Bratislava
Slovenya	Slovenia	Sloveno	Sloveno	Lubiana
Sudan	Sudan	Sudanese	Arabo, Inglese	Khartoum
Suriye	Siria	Siriano	Arabo	Damasco
Suudi Arabistan	Arabia Saudita	Saudita	Arabo	Riyadh
Şili	Cile	Cileno	Spagnolo	Santiago
Tacikistan	Tagikistan	Tagiko	Tagiko, Russo	Dushanbe
Tanzanya	Tanzania	Tanzaniano	Swahili, Inglese	Dar es Salaam
Tayland	Tailandia	Tailandese	Tailandese	Bangkok
Tunus	Tunisia	Tunisino	Arabo, Francese	Tunisi
Türkiye	Turchia	Turco	Turco	Ankara
Türkmenistan	Turkmenistan	Turkmeno	Turkmeno	Ashgabat

Ülke adı	İtalyancası	Milliyet	Dili	Başkenti
Ukrayna	Ucraina	Ucraino	Ucraino, Russo	Kiev
Ürdün	Giordania	Giordano	Arabo	Amman
Yemen	Yemen	Yemenita	Arabo	Aden
Yeni Zelanda	Nuova Zelanda	Neozelandese	Inglese	Wellington
Yunanistan	Grecia	Greco	Greco	Atene

Sözlük

A

abartmak esagerare *ezacerare*
acele mektup espresso *espresso*
acemi inesperto *inesperto*
acı, sıcak piccante *pikkante*
acı (his) dolore *dolore*
acı çekmek soffrire *sofrire*
acil çıkış l'uscita di emergenza *lusçita di emercentza*
aç olmak avere fame *avere fame*
açık aperto *aperto*
açık chiaro *kiyaro*
açık (hava) limpido *limpido*
açık hava sahnesi Il teatro all'aperto *il teatro allaperto*
açık mavi celeste *çeleste*
açık pembe rosa *roza*
açık şarap vino sfuso *vino sfuso*
ada l'isola *lizola*
adaptör l'adattatore *ladattatore*
adet, parça Il pezzo *il petzo*
adres l'indirizzo *lindiritzo*
afiş, poster il poster *il poster*
ağız la bocca *la bokka*
ağrı kesici analgesico *analceziko*
ağustos agosto *agosto*
ahududu i lamponi *i lamponi*
aids l'aids *laydiesse*
akciğer il polmone *il polmone*
akşam yemeği la cena *la çena*
aktarma yapmak cambiare *kambiyare*
aktarmalı uçuş il volo con scalo *il volo con skalo*
akupunktur l'agopuntura *lagopuntura*
alabalık trota *trota*
alçak basınç bölgesi area di pressione bassa *area di pressiyone bassa*
alerji l'allergia *lallerciya*
alerjiye karşı test edilmiş l'antiallergico *lantiallerciko*
alet çantası / alet kit degli attrezzi *kit delyi attretzi*
alevlendirilmiş flambé *flambe*
alıcı il destinatario *il destinataryo*
alın la fronte *la fronte*
alışveriş mağazaları centro commerciale *çentro kommerçiyale*
alkolsüz bira birra analcolica *birra analkolika*
alkolsüz içki l'analcolico *lanalkoliko*
alternatif tıp uzmanı specialista in medicina alternativa *speçialista in mediçina alternativa*
altın l'oro *loro*
altın dolgu otturazione in oro *otturatziyone in oro*
altın kaplama placcato in oro *plakkato in oro*
altın rengi dorato *dorato*
altyazı il sottotitolo *il sottotitolo*
alüminyum folyo il foglio di alluminio *il folyo di alluminyo*
amalgam dolgu amalgama *amalgama*
amortisör l'ammortizzatore *lammortizzatore*
ampul la lampadina *la lampadina*
ana kapı il portale *il portale*
ana yemek il secondo piatto *il sekondo piyatto*
anahtar la chiave *la kiyave*
ananas l'ananas *lananas*
anıt mezar il mausoleo *il mauzoleo*
anıt, abide il monumento *il monumento*

anjin, bademcik iltihabı la tonsillite *la tonsillite*

anlamak capire *kapire*

anne la madre *la madre*

anorak la giacca a vento *la cakka a vento*

antep fıstığı pistacchio *pistakyo*

antibiyotik antibiotico *antibiyotiko*

antifriz l'antigelo *lanticelo*

antik l'antichità *lantikita*

antika antico *antiko*

antikacı antiquario *antikuaryo*

antiseptik, dezenfektan disinfettante *dizinfettante*

apandisit l'appendicite *lappendiçite*

apse l'ascesso *laşesso*

ara l'intervallo *lintervallo*

ara iniş lo scalo intermedio *lo skalo intermedyo*

aralık dicembre *diçembrer*

arabalı vapur il traghetto *il tragetto*

arka far la luce posteriore *la luçe posteriyore*

arkasına, arkasında dietro *diyetro*

arma lo stemma *lo stemma*

armut la pera *la pera*

aromatik yağ l'olio aromatico *lolyo aromatiko*

asansör l'ascensore *laşensore*

aseton il solvente (acetone) *il solvente(açetone)*

asit giderici haplar compresse anti-acidità *kompresse antiaçidita*

astım l'asma *lasma*

aşı karnesi il libretto di vaccinazione *il libretto di vaccinatziyone*

ata binmek cavalcare *kavalkare*

ataş i fermagli *i fermalyi*

ateş la febbre *la febre*

ateşleme (tertibatı) l'accensione *laççensiyone*

ateşleme kablosu il cavo d'accensione *il kavo daççensiyone*

atlama tahtası il trampolino *il trampolino*

avlu il cortile *il kortile*

avokado l'avocado *lavokado*

ay mese *meze*

ay (uydu) la luna *la luna*

ayak il piede *il piyede*

ayak bileği la caviglia *la cavilya*

ayak parmağı il dito del piede *il dito del piyede*

ayakkabı le scarpe *le skarpe*

ayakkabı bağı, bağcık i lacci *i laççi*

ayakkabı cilası il lucido per scarpe *il luçido per skarpe*

ayakkabı iç tabanı, keçe la suoletta *la suoletta*

ayakkabı mağazası calzolaio *kaltzolayo*

ayar i carati *i karati*

ayırtmak, riservare *rizervare*

ayin, kilise ibadeti la messa *la messa*

ayna (araba) lo specchietto *lo spekkiyetto*

ayna lo specchio *lo spekyo*

ayrılmış, rezerve prenotato *prenotato*

az alkollü bira birra poco alcolica *birra poko alkolika*

az pişmiş al sangue *al sangue*

az, biraz poco, un poco *poko, un poko*

B

baba il padre *il padre*

bacak la gamba *la gamba*

badem mandorle *mandorle*

bademcikler le tonsille *le tonsille*

badminton il badminton *il bedminton*

bagaj arabası il carrello *il karrello*

bagaj çıkış il ritiro bagagli *il ritiro bagalyi*

bagaj emanet yeri il deposito bagagli *il depozito bagalyi*

bagaj emaneti il deposito bagagli *il deposito bagalyi*

bagaj fişi la ricevuta del bagaglio *riçevuta del bagalyo*

bagaj kabul l'accettazione bagagli *laççettatzione bagalyi*

bağırsak l'intestino *lintestino*

bağlantı la coincidenza *la koinçidenza*

baharat le spezie *le spetziye*

baharatlı speziato *spetziyato*

bahçe il giardino *il cardino*

bahşiş la mancia *la mança*

bakla fava *fava*

bal il miele *miyele*

bal kabağı zucca *zukka*

baldır il polpaccio *il polpaçço*

bale il balletto *il balletto*

balık il pesce *peşe*

balık çorbası zuppa di pesce *zuppa di peşe*

balık hamburger panino di pesce *panino di peşe*

balık kroket crocchette di pesce *krokkette di peşe*

balık tutmak pescare *peskare*

balıkçı (dükkan) pescheria *peskeriya*

balıkçı (balık tutan) pescatore *peskatore*

balon gezisi il volo in mongolfiera *il volo in mongolfiyera*

banka havalesi il bonifico bancario *il bonifiko bankario*

banliyö treni il treno locale *il treno lokale*

banyo il bagno *il banyo*

bar tezgahı il banco *il banko*

barbunya triglia *trilya*

bardak il bicchiere *il bikkiyere*

bardak(lar) il bicchiere/ i bicchieri *il bikkiyere / i bikkiyeri*

barınak, sığınak il rifugio *il rifuco*

barok il barocco *il barokko*

basamaksız, merdivensiz senza gradini *sentza gradini*

basketbol la pallacanestro *la pallakanestro*

baş la testa *la testa*

baş ağrısı hapları compresse per il mal di testa *kompresse per il mal di testa*

baş dönmesi le vertigini *le verticini*

başkent la capitale *la kapitale*

başrol il protagonista/il ruolo principale *il protagonista / il ruolo prinçipale*

battaniye la coperta *la koperta*

bavul la valigia *la valica*

bay (hitap şekli) il signore *il sinyore*

bayan (hitap) la signora *la sinyora*

bayan arkadaş (genel) l'amica *lamika*

bayan arkadaş (sevgili) la ragazza *la ragatza*

bazen qualche volta *kualke volta*

bebek bezi değiştirme masası il fasciatoio *il faşatoyo*

bebek pudrası il talco per bambini *il talko per bambini*

bebek telsizi il citofono per bambini *il citofono per bambini*

bebekler lattanti *lattanti*

bej beige *beij*

bekleme salonu la sala d'attesa *la sala datteza*

beklemek aspettare *aspettare*

bel çantası il marsupio *il marsupyo*

bel fıtığı, lumbago la lombaggine *il lombaccine*

belediye binası il comune *il komune*

belkemiği, omurga la colonna vertebrale *la kolonna vertebrale*

berabere (kalmak) il pareggio *il parecco*

besteci il compositore *il kompozitore*

beyaz bianco *bianko*

beyaz (açık renkli) bira birra chiara *birra kiyara*

beyaz (kuru) fasulye fagioli bianchi *facoli bianki*

beyaz ekmek Il pane bianco *il pane biyanko*

beyaz şarap il vino bianco *il vino biyanko*

beyin il cervello *il çervello*

beyin sarsıntısı commozione cerebrale *kommotziyone çere-brale*

bezelye i piselli *i pizelli*

bıçak(lar) il coltello (i coltelli) *il koltello (i koltelli)*

bıldırcın quaglia *kualya*

bıyık i baffi *i baffi*

biber (acı süs biberi) peperoncini *peperonçini*

biber (kızartmalık) peperoni *peperoni*

biberon il biberon *il biberon*

biberon ısıtıcısı lo scaldabiberon *lo skaldobiberon*

biftek la bistecca *la bistekka*

bijon anahtarı, çapraz anahtar la chiave a croce *la kiyave a kroçe*

bikini il bikini *i bikini*

bilek (el) il polso *il polso*

bileşimi (içindekiler) ingredienti *ingrediyenti*

bilet il biglietto *il bilyetto*

bilet otomatı l'obliteratrice *lobliteratriçe*

bilezik il braccialetto *il braccaletto*

bina l'edificio *ledifiço*

bina cephesi la facciata *lafaççiyata*

bina yönetimi l'amministrazione del palazzo *lamministratzione del palazzo*

binmek (taksi,tren,otobüs) prendere/salire *prendere/salire*

binmek (trene) salire *salire*

bir ay önce un mese fa *un meze fa*

bir çay kaşığı un cucchiaino *un kukkiyayino*

bir tablet una compressa *una kompresssa*

bira la birra *la birra*

bira imalathanesi la birreria *la birreriya*

bira, alkolsüz la birra analcolica *la birra analkolika*

birahane, pub la birreria *la birreriya*

bisiklet sepeti il cestino per la bicicletta *il çestino per la biçikletta*

bisiklet tamir çantası il kit degli attrezzi *il kit delyi attretzi*

bisiklet turu haritası la mappa dei percorsi ciclabili *la mappa dey perkorsi çiklabili*

bisiklet yolu la pista ciclabile *la pista çiklabie*

bisküvi il biscotto *il biskotto*

bit pazarı il mercatino delle pulci *il merkatino delle pulçi*
bitki çayı la tisana *la tizana*
bitti / tükendi (kapalı gişe) esaurito *ezaurito*
bitti, tükendi finito *finito*
blazer ceket il blazer *il blazer*
bluz la camicetta *la kamiçetta*
boğaz la gola *la gola*
boğaz ağrısı pastilleri pastiglie contro mal di gola *pastilye kontro mal di gola*
boğmaca la pertosse *la pertosse*
bonfile filetto *filetto*
bot, çizme gli stivali *lyi stivali*
botanik bahçesi il giardino botanico *il cardino botaniko*
bowling oynamak giocare a bowling *cokare ay bovling*
bowling pisti la pista da bowling *la pista da bovling*
boya la vernice *la vernice*
boyama kalemi matite colorate *matite kolorate*
boyama kitabı il libro da colorare *il libro da kolorare*
boyamak tingere *tincere*
boyun il collo *il kollo*
boyun ve göğüs il collo e il petto *il collo e il petto*
bozuk guasto *guasto* / rotto *rotto*
bozuk para gli spiccioli *lyi spiççoli*
bozuk, kırık, arızalı rotto *rotto* guasto *guasto*
böbrek il rene *il rene*
böbrek taşı i calcoli renali *i kalkoli renali*
böcek / sinek ısırığı l'insetto/la puntura d'insetto *linsetto/la puntura dinsetto*
böğürtlen more *more*
brokoli i broccoli *i brokkoli*
bronşlar i bronchi *i bronki*
broş la spilla *la spilla*
broşür la brochure *brouşır*
brüksel lahanası i cavoletti di bruxelles *i kavoletti di brükselles*
bu akşam stasera *stasera*
bu gece stanotte *stanotte*
bu öğleden sonra questo pomeriggio *kuesto pomericco*
bu sabah stamattina *stamattina*
bu yol boyunca lungo questa strada *lungo la strada*
bugün oggi *occi*
buğday ekmeği (esmer) il pane integrale *il pane integrale*
buğulanmış in umido *in umido*
buhar banyosu il bagno di vapore *il banyo di vapore*
buharda pişirilmiş al vapore *al vapore*
buji la candela *la kandela*
bulaşıcı contaggioso *kontaccozo*
buluşmak trovarsi *trovarsi*
bulut la nuvola *la nuvola*
bulutlu nuvoloso *nuvolozo*
bungalov il bungalow *il bungalov*
bungee jumping il bungee jumping *il bangi jamping*
burada qui/qua *kui/kua*
burun il naso *il nazo*
burun damlası spray per il naso *sıpray per il nazo*
burun kanaması sangue dal naso *sangue dal nazo*
butik boutique *butik*
buz il ghiaccio *il giaçço*
buzlu ghiacciato *giaççato*
buzlu kahve caffè freddo *kaffe freddo*
buzlu viski whisky con ghiaccio *viski kon giaçço*
büfe bar *bar*

C

cadde via *via*

cam il vetro *il vetro*

can simidi il salvagente *il salvacente*

can yeleği Il giubbotto di salvataggio *il cubotto di salvatacco*

cankurtaran sandalı, filika la scialuppa di salvataggio *la şaluppa di salvatacco*

canlı müzik la musica dal vivo

CD il CD *il çidi*

CD-çalar il lettore CD portatile *il lettore çidi portatile*

ceket la giacca *la cakka*

ceket (spor) la giacca sportiva *la cakka sportiva*

cep çakısı il coltellino *il koltellino*

cevap la risposta *la risposta*

ceviz noci *noçi*

cımbız le pinzette *le pinzette*

ciğer fegato *fegato*

cila la lacca *la lakka*

cilt doktoru, dermatolog il dermatologo *il dermatologo* ♂ la dermatologa *la dermatologa* ♀

cilt tipi belirlemesi la diagnosi del tipo di pelle *la diyagnozi del tipo di pelle*

cilt, deri la pelle *la pelle*

cin tonik gin tonic *cin tonik*

cinsel / zührevi hastalık la malattia venerea *la malattiya venera*

cinsel organlar, üreme organları gli organi genitali *lyi organi cenitali*

conta la guarnizione *la guarnitziyone*

cuma venerdì *venerdi*

cumartesi sabato *sabato*

Ç

çadır direği palo della tenda *palo della tenda*

çadır kurmak piantare la tenda *piyantare la tenda*

çağdaş, modern contemporaneo *kontemporaneo* / moderno *moderno*

çakmak l'accendino *laççendino*

çalar saat la sveglia *la zvelya*

çalındı, çalıntı rubato *rubato*

çamaşır deterjanı detersivo per la biancheria *detersivo per la biankeria*

çamaşır ipi il filo per stendere i panni *il filo per stendere i panni*

çamaşır kurutma makinesi l'asciugatrice *aşugatriçe*

çamaşır makinesi la lavatrice *la lavatriçe*

çamaşırhane lavanderia a gettoni *lavanderiya a cettoni*

çamurluk il parafango *il parafango*

çan la campana *la kampana*

çan kulesi il campanile *il kampanile*

çanta, el çantası la borsa *la borsa*

çarşamba mercoledì *merkoledi*

çatal la forchetta *la forketta*

çatal-bıçak takımı le posate *le pozate*

çay il tè *il te*

çay poşeti la bustina *la bustina*

çaydanlık la teiera *la teyera*

çek l'assegno *lassenyo*

çek defteri il libretto degli assegni *il libretto delyi assenyi*

çekiç il martello *il martello*

çekme halatı il cavo da traino *il kavo da trayino*

çene mento *mento*

çengelli iğne la spilla da balia *la spilla da balya*

çeşme suyu acqua di rubinetto *akkua di rubinetto*

çevre, civar, muhit l'area *larea*

çeyrek saat un quarto d'ora *un kuarto dora*

çıkık la lussazione *la lussastziyone*

çıkış l'uscita *luşita*

çıkış(bilgisayarda) termine attività *termine attivita*

çıktı (yazıcıda) stampa *stampa*

çıplaklar plajı il campo nudisti *il kampo nudisti*

çırpılmış yumurta le uova strapazzate *le uova strepazzate*

çıt-çıt düğme bottone a pressione *bottone a pressiyone*

çiçekçi fioraio *fiyorayo*

çift kişilik yatak il letto matrimoniale *il letto matrimoniyale*

çiğ crudo *krudo*

çikolata la cioccolata *la çokkolata*

çikolatalı parfe dolce al ciocolato *dolçe al çokolato*

çilek la fragola *la fragola*

çipura orata *orata*

çisenti pioggerella *piyoccerella*

çizim il disegno *il dizenyo*

çocuk (çocuklar) il bambino(i bambini) *il bambinoi - bambini* ♂

la bambina(le bambine) *la bambina-le bambine* ♀

çocuk bisikleti la bicicletta per bambini *la biçikletta per bambini*

çocuk doktoru il pediatra *il pediyatra* ♂

la pediatra *la pediyatra* ♀

çocuk emniyet kemeri la cintura di sicurezza *la çintura di sikurezza*

çocuk felci la poliomielite *il polyomiyelite*

çocuk koltuğu il seggiolino *il seccolino*

çocuk oturağı il seggiolino per bambini *il seccolino per bambini*

çocuk parkı il parco giochi *il parko coki*

çocuk tabağı il piatto per bambini *il piyatto per bambini*

çocuk yatağı il lettino *il lettino*

çocuk yatağı(beşik) la culla *la kulla*

çocuklar için ödenmesi gereken ek ücret il supplemento per bambini *il suplemento per bambini*

çorap (kısa konçlu) le calze *le kaltze*

çorap (uzun, kadın) i collant *i kollant*

çorba la zuppa *la zuppa*

çömlekçilik laboratorio di ceramica *laboratoryo di çeramika*

çöp tenekesi / kutusu il cestino/ il secchio della spazzatura *il çestino/il sekyo della spazzatura*

D

dağ il monte *il monte* / la montagna *la montagna*

dağ ayakkabısı gli scarponi da montagna *lyi skarponi da montanya*

dağ kurtarma servisi il soccorso alpino *il sokkorso alpina*

dağ rehberi la guida alpina *la guida alpina*

dağ sırası, sıradağ la catena montuosa *la katena montuoza*

daha büyük più grande *piu grande*

daha sonra dopo *dopo*

daha ucuz più economico *piu ekonomiko*

dahilen, içeriden per uso interno *per uzo interno*

dahiliyeci, iç hastalıkları doktoru l'internista *linternista*

daire l'appartamento *lappartamento*

dakika minuto *minuto*

dalga l'onda *londa*

dalga, saç lülesi le onde *le onde*

dalgıç gözlüğü la maschera da sub *la maksera da sub*

dalgıç kıyafeti la muta subacquea *la muta subakkuea*

dalış donanımı l'attrezzatura da subacqueo *latrezzatura da subakkuea*

dalmak fare immersioni *fare immersiyoni*

damla goccia *goçça*

damlalık il contagoccie *il kontagoçç̧e*

dana bonfile filetto di vitello *filetto di vitello*

dana budu coscia di vitello *koşa di vitello*

dana eti la carne di vitello *la karne di vitello*

dana kızartma vitello arrosto *vitello arrosto*

dansa gitmek andare a ballare *andare a ballare*

dansçı erkek il ballerino *il ballerina*

dansçı kız la ballerina *la ballerina*

dar, sıkı stretto *stretto*

davet etmek (öğle / akşam yemeğine) invitare a pranzo / cena *invitare a pranzo/ çena*

debriyaj la frizione *la fritziyone*

değer bildirimi la dichiarazione di valore *la dikiyaratziyone di valore*

değerli paket il pacco assicurato *il pakko assikurato*

değirmen il mulino *il mulino*

değişken variabile *varyabile*

deniz il mare *il mare*

deniz kabuğu la conchiglia *la konkilya*

deniz kestanesi il riccio di mare *il riçço di mare*

deniz tarağı capesante *kapesante*

deniz terliği le infradito *le infradito*

deniz tutması il mal di mare *il mal di mare*

deodorant il deodorante *il deodarente*

depozit l'anticipo *lantiçipo*

derece (selsiyus) il grado *il grado*

dereotu aneto *aneto*

dergi la rivista *la rivista*

deri la pelle *la pelle*

deri mamulleri satan mağaza pelletteria *pelletteriya*

deri taban la suola di cuoio *la suola di kuoyo*

deterjan il detersivo *il detersivo*

dev karides gamberoni *gamberoni*

devlet karayolu la strada statale *la strada statale*

dijital kamera la macchina fotografica digitale *la makkina fotografika dicitale*

dikiş iğnesi l'ago da cucito *lago da kuçito*

dikiş ipliği il filo da cucire *il filo da kuçire*

dikiz aynası lo specchietto retrovisore *lo spekkiyetto retrovizore*

dil la lingua *la lingua*

dil balığı sogliola *solyola*

din la religione *la relicone*

dinamo la dinamo *la dynamo*

dinamo, şarj dinamosu la dinamo *la dynamo*

dinlenme salonu la sala di riposo *la sala di ripozo*

dinlenme tesisi, servis istasyonu l'area di servizio *larea di servitziyo*

diş dente *dente*

diş çürüğü carie *karye*

diş doktoru il dentista *il dentista* ♂ la dentista *la dentista* ♀

diş eti gengiva *cenciva*

diş eti hastalığı, piyore piorrea *piyorrea*

diş eti iltihabı gengivite *cencivite*

diş fırçası lo spazzolino da denti *lo spatzolino da denti*

diş ipi il filo interdentale *il filo interdentale*

diş macunu il dentifricio *il dentifiriço*

diş taşı tartaro dentario *tartaro dentaryo*

diş teli apparecchio protesico *apparekyo proteziko*

diyet dieta *diyeta*

diyet yapmak essere a dieta *essere a diyeta*

diz il ginocchio *il cinokkyo*

diz kapağı la rotula *la rotula*

doğa koruma alanı la zona protetta *la zona protetta*

doğal lif fibre naturali *fibre naturali*

doğum kontrol hapı pillola anticoncezionale *pillola antikonçetziyonale*

doktor il medico *il medico*

doktorun önerdiği şekilde su ricetta medica *su riçetta medika*

dolap, gardırop l'armadio *larmadyo* / il guardaroba *il guardaroba*

dolgu otturazione *otturatziyone*

dolma kalem la stilografica *la stilografika*

dolu (yağış) grandine *grandine*

domates il pomodoro *il pomodoro*

domates çorbası zuppa di pomodoro *zuppa di pomodoro*

domates salatası insalata di pomodoro *linsalata di pomodoro*

domates suyu succo di pomodoro *sukko di pomodoro*

domuz eti la carne di maiale *la karne di mayale*

domuz pastırması il prosciutto *lo proşutto*

don il gelo *il cello*

dondurma il gelato *il celato*

dondurmalı ve kremalı meyve bardağı macedonia ricoperta di crema e gelato *maçedonya rikoperta di krema e celato*

doymak essere sazio *essere satzio*

dozaj talimatları posologia *pozolociya*

dönem l'epoca *lepoka*

dönüş uçuşu il volo di rientro *il volo di riyentro*

döviz bürosu l'ufficio cambio *luffiço kambiyo*

döviz kuru il cambio *il kambiyo*

dudak bakım kremi il burro-cacao *il burro kakao*

durak la fermata *la fermata*

durmak fermare *fermare*

durulama il risciacquo *lo rişakkuo*

duş la doccia *la doçya*

duvar il muro *il muro*

duvar resmi la pittura murale *la pittura murale*

düğme il bottone *il bottone*

dümdüz ileri sempre diritto *sempre diritto*

dün ieri *iyeri*

düz ayak (giriş) a piano terra *a piyano terra*

E

eczane farmacia *farmaçiya*

egzoz la marmitta *la marmitta*

ehliyet, sürücü belgesi la patente *la patente*

ekim ottobre *ottobre*

ekmek il pane *il pane*

el / eller la mano *la mano* / le mani *le mani*

el bagajı il bagaglio a mano *il bagalyo a mano*

el bezi, bez lo straccio *lo straçço*

el çantası la borsa a mano *la borsa a mano*

el feneri la torcia elettrica *la torça elettrika*

el freni il freno a mano *il freno mano*

el havlusu l'asciugamano *laşugamano*

el işi fatto a mano *fatto a mano*

el kremi la crema per le mani *la krema per le mani*

elastik bandaj fascia elastica *faşa elastika*

elbise l'abito *labito*

eldiven I guanti *i guanti*

elektrikli su ısıtıcısı il bollitore elettrico *il bollitore elettriko*

elektronik eşya mağazası elettrodomestici *elettrodomestiçi*

elma la mela *la mela*

elma suyu il succo di mela *il sukko di mela*

elma şarabı il sidro *il sidro*

elmalı kek torta di mele *torta di mele*

elmalı turta crostata di mele *krostata di mele*

elmas, pırlanta il diamante *il diyamante*

emniyet la sicurezza *la sikuretza*

emniyet kemeri la cintura di sicurezza *la çintura di sikuretza*

emzik il ciuccio *il çuçço*

enfeksiyon l'infezione *lifetziyone*

enginar il carciofo *il karçofo*

ense, boyun il collo *il kollo*

ensülin l'insulina *insulina*

erik la prugna *la prunya*

erimek, çözülmek (buz, don) gelare *celare*

erkek arkadaş (genel) l'amico *lamiko*

erkek arkadaş (sevgili) il ragazzo *il ragatzo*

erkek çocuk il bambino *il bambino*

erkek evlat, oğul il figlio *il filyo*

erkek kardeş il fratello *il fratello*

erken presto *presto*

erzak le provviste *le provviste*

eser l'opera *lopera*

espresso espresso *espresso*

eş (kadın) la moglie *la molye*

eş (koca) il marito *il marito*

eşarp la sciarpa *la şarpa* / il foulard *il fular*

eşofman la tuta *la tuta*

et la carne *la karne*

et sote carne saltata in padella *karne saltate in padella*

et suyu çorbası brodo *brodo*

etek la gonna *la gonna*

etnografya müzesi il museo folcloristico *il muzeo folkloristiko*

ev la casa *la kaza*

ev şarabı vino della casa *vino della kaza*

ev yapımı fatto in casa *fatto in kaza*

evli sposato *spozato♂* sposata *spozata♀*

evvelsi gün l'altroieri *laltr iyeri*

eylül settembre *settembre*

ezilme, bere, çürük il livido *il livido*

F

fanila la canottiera *la kanottiyera*

far il faro *il faro*

far l'ombretto *lombretto*

far, ışık la luce *la luçe*

fasulye i fagioli *i facoli*

fazla bagaj il bagaglio in eccesso *il bagalyo in eççesso*

fazla büyük troppo grande *troppo grande*

fazla pahalı troppo caro *troppo karo*

fermuar la cerniera *la çerniyera*

fesleğen (taze veya baharat) il basilico *il baziliko*

festival, şenlik oyunları il festival *il festival*

fıçı bira birra alla spina *birra alla spina*

fındık nocciole *noççole*

fırça la spazzola *la spatzola*

fırın panetteria *panetteriya*

fırında et sote spezzatino al forno *spetzatino al forno*

fırında kızarmış al forno *al forno*

fırında patates patate al forno *patate al forno*

fırında pişmiş al forno *al forno*

fırtına la tempesta *la tempesta*

fırtına uyarısı l'avviso di tempesta *lavvizo di tempeta*

fırtınalı tempestoso *tempestozo*

fıtık l'ernia *lerniya*

film (uzun metraj) il lungometraggio *il lungo metracco*

film hızı (ASA) la sensibilità (ASA) *la sensibilita (aza)*

film makinesi la cinepresa *la çinepreza* / la videocamera *la videokamera*

filme almak, kamera ile çekmek filmare *filmare*

filtre il filtro *il filtro*

fincan la tazza *la tatza*

fiş (elektrik) la spina *la spina*

fiş, fatura lo scontrino *lo skontrino* la fattura *la fattura*

fitil supposta *supposta*

flaş il flash *il flaş*

flaşör, sinyal ışığı le freccie di direzione *le freççe di diretziyone*

fotoğraf makinesi la macchina fotografica *la makkina fotografika*

fotoğraf, resim la foto *la foto*

fotoğrafçı negozio di articoli fotografici *negotiziyo di artikoli fotografici*

fön çekme asciugare con il fon *aşugare kon il fon*

fren il freno *il freno*

fren lambası lo stop *lo stop*

fren sıvısı (hidroliği) l'olio dei freni *lolyo dey freni*

fresk l'affresco *laffresko*

futbol maçı la partita di calcio *la partita di kalço*

futbol sahası il campo di calcio *il kampo di kalço*

futbol topu il pallone da calcio *il pallone da kalço*

füme ringa balığı l'aringa affumicata *laringa affumikato*

füme somon salmone affumicato *il salmone affumicato*

G

galeri la galleria *la galleriya*

galibiyet la vittoria *la vittorya*

garnitür il contorno *il kontorno*

garson (bay / bayan) il cameriere *il kameriyere* ♂
la cameriera *la kameriyera* ♀

gazlı bez benda di garza *benda di garza*

gazlı maden suyu l'acqua minerale gassata *lakkua minerale gassata*

gazsız maden suyu l'acqua minerale non gassata / naturale *lakkua minerale non gassata/naturale*

gece notte *notte*

gece bakım kremi la crema da notte *la krema da notte*

gece elbisesi, tuvalet l'abito da sera *labito da sera*

geceleri, geceleyin di notte *di notte*

gecelik la camicia da notte *kamiça da notte*

gecikme, rötar ritardo *ritardo*

geç tardi *tardi*

geçici dolgu otturazione provvissoria *otturatziyone provvisorya*

gelen iletiler posta in arrivo *posta in arrivo*

gemi la nave *la nave*

gemi doktoru il medico di bordo *il mediko di bordo*

gemi yolculuğu la crociera *la kroçiyera*

gemicilik acentesi l'agenzia marittima *lacentzia marittima*

gençlik oteli l'ostello della gioventù *lostello della coventu*

geniş açı objektif il grandangolo *il grandangolo*

gerçek autentico *autentiko*

geri, geride indietro *indiyetro*

geyik cervo *çervo*

gezi / yürüyüş ayakkabısı le scarpe da trekking *le skarpe da trekking*

gezi parkuru haritası la mappa dei sentieri *la mappa dey sentiyeri*

gezilip görülecek yerler i luoghi da visitare *i luogi da vizitare*

gezinti turu l'escursione *leskursiyone*

gıda zehirlenmesi l'intossicazione alimentare *lintossikatziyone alimentare*

gişe la biglietteria *la bilyetteria* lo sportello *lo sportello*

golf il golf *il golf*

golf sahası il campo da golf *il kampo da golf*

golf sopası la mazza da golf *la matza da golf*

golf topu la palla da golf *la palla da golf*

gotik gotico *gotiko*

göbek salata cespo *çespo*

göğüs il petto *il petto*

gök gürültüsü, şimşek il tuono *il tuono*

göl il lago *il lago*

gölge, gölgelik yer l'ombra *lombra*

gömlek la camicia *la kamiça*

gönderen il mittente *il mittente*

gönderilmiş iletiler posta inviata *posta inviyata*

göndermek spedire *spedire* / mandare *mandare*

görmek, ziyaret etmek visitare *vizitare*

göstermek far vedere *far vedere* mostrare *mostrare*

göz l'occhio *lokyo*

göz damlası collirio *kolliryo*
göz doktoru l'oculista *l'okulista*
göz iltihabı la congiuntivite *la koncuntivite*
gözlemevi, rasathane l'osservatorio *losservatoryo*
gözlükçü ottico *ottiko*
gri grigio *grico*
grip l'influenza *linfluenza*
gümüş l'argento *larcento*
gümüşi, gümüş rengi argento *arcento*
gün giorno *corno*
gün batımı il tramonto *il tramonto*
gün doğumu sorgere del sole / l'alba *sorcere del sole / lalba*
günde üç kez tre volte al giorno *tre volte al corno*
gündüz bakım kremi la crema da giorno *la krema da corno*
güneş il sole *il sole*
güneş alerjisine karşı merhem pomata contro le allergie ai raggi solari *pomata kontro le allerciye ay racci solari*
güneş banyosu prendere il sole *prendere il sole*
güneş çarpması l'insolazione *linsolatziyone*
güneş koruma faktörü fattore di protezione solare *fattore di protetziyone solare*
güneş kremi la crema solare *la krema solare*
güneş sütü il latte solare *il latte solare*
güneş şapkası il cappello da sole *il kappello da sole*
güneş yanığı la scottatura solare *la skottatura solare*
güneş yanığına karşı merhem pomata contro le scottature solari *pomata kontro le skottature solari*
güneşli soleggiato *soleccato*
güverte il ponte *il ponte*

H

hac il pellegrinaggio *il pellegrinacco*
hac yeri il luogo di pellegrinaggio *il luogo di pellegrinacco*
hafif koşu il jogging *coging*
hafif koşu yapmak fare jogging *fare coging*
hafta settimana *settimana*
hakem l'arbitro *larbitro*
halat la corda *la korda*
hamburger hamburger *amburger*
hamilelikte in gravidanza *in gravidanza*
hamur işi la pasta *la pasta*
hap, tablet la pastiglia *la pastilya*
harabe, kalıntı le rovine *le rovine*
hardal la senape *la senape*
hareket, kalkış la partenza *partenza*
haricen per uso esterno *per uzo esterno*
hastalık la malattia *la malattiya*
haşlanmış patates patate lesse *patate lesse*
haşlanmış yumurta uovo sodo *uovo sodo*
hava l'aria *larya*
hava basıncı, atmosferik basınç la pressione atmosferica *la pressiyone atmosferika*
hava filtresi il filtro dell'aria *il filtro dellarya*
hava yatağı / şişme yatak il materassino gonfiabile *il materassino gonfiyabile*
havaalanı l'aeroporto *laeroporto*

havaalanı otobüsü la navetta *la navetta*

havaalanı vergisi la tassa aeroportuale *la tassa aeroportuale*

havale il bonifico *il bonifiko*

havuç la carota *la karota*

hayvanat bahçesi lo zoo *lotzoo*

hazırlop yumurta l'uovo sodo *luovo sodo*

hazine odası il tesoro *il tezoro*

haziran giugno *cuunyo*

hediyelik eşya mağazası negozio di souvenir *negotziyo di suvenir*

hemoroit l'emorroidi *lemorroidi*

hentbol la pallamano *la pallamao*

hesap la fattura *la fattura* / il conto *il konto*

hesap makinesi la calcolatrice *la kalkolatriçe*

heykel la statua *la statua*

heykeltıraş lo scultore *lo skultore*

hırsız il ladro *il ladro*

hız göstergesi il contachilometri *il kontakilometri*

hijyeik kadın bağı gli assorbenti *lyi assorbenti*

hindi il tacchino *il takkino*

hindistan cevizi noce di cocco *noçe di kokko*

hostes (erkek/kadın) l'assistente di bordo *lassistente di bordo*

hoşlanmak piacere *piyaçere*

huni l'imbuto *limbuto*

I

ısı la temperatura *la temperatura*

ısırık (sivrisinek,arı, böcek) la puntura *la puntura*

ıslak bagnato *banyato*

ıspanak gli spinaci *lyi spinaci*

ıstakoz l'aragosta *laragosta*

ışık la luce *la luçe*

ışıkölçer (pozometre) l'esposimetro *lespozimetro*

ızgara alla griglia *alla grilya*

İ

iade etmek, geri vermek restituire *restituire*

iç çamaşırı la biancheria intima *la biankeriya intima*

iç lastik la camera d'aria *la kamera darya*

içecek(ler) le bevande *le bevande*

içilmez! non potabile *non potabile*

içki, içecek i drink *drink*

içme suyu l'acqua potabile *lakua potabile*

içmek bere *bere*

İdrar kesesi la vescica *la veşika*

iğne, enjeksiyon iniezione *inietziyone*

iki hafta içinde entro due settimane *entro due settimane*

iklim il clima *il klima*

ileti oluşturmak / yazmak comporre *komporre* scrivere *sikrivere*

iletmek inoltrare *inoltrare*

ilk yardım çantası la cassetta del pronto soccorso *la kassetta del pronto sokkorso*

İlkbahar la primavera *la primavera*

İltihap l'infiammazione *linfiyammatziyone*

imza la firma *la firma*

inci la perla *la perla*

incinme, burkulma la contusione *la kontuziyone*

incir fico *fiko*

indirim la riduzione *ridutziyone*

iniş l'atterraggio *latterracco*

inme (felç) il colpo apoplettico *il kolpo apoplettiko*

inmek (taksi,tren,otobüs) scendere *şendere*

ipek seta *seta*

irmik il semolino *il semolino*

ishal la diarrea *la diyarrea*

iskoç viskisi scotch *skoç*

ispirto l'alcol denaturato *lalkol denaturato*

istifra torbası il sacchettino per il vomito *il sakkettino per il vomito*

istifra, kusma vomitare *vomitare*

istiridye l'ostrica *lostrika*

işitme özürlü non udente *non udente*

iyi pişmiş ben cotta **ben kotta**

iyot iodio *iyodyo*

J

jakuzi l'idromassaggio *lidromassacco*

jilet la lametta / il rasoio *la lametta / il razoyo*

jinekolog, kadın hastalıkları doktoru il ginecologo *il cinekologo*♂

la ginecologa *la cinekologa*♀

jöle, saç jölesi il gel *il cel*

K

kabak zucchine *zukkine*

kabak (bal) la zucca *la zukka*

kabak (sakız) la zucchina *la zukkina*

kabakulak la parotite *la parotite*

kabare il cabaret *il kabare*

kabartma, rölyef il rilievo *il rilievo*

kabız la stitichezza *la stitiketza*

kablo il cavo *il kavo*

kaburga la costola *la kostola*

kağıt la carta *la karta*

kağıt mendil i fazzoletti di carta *i fatzoletti di karta*

kağıt mutfak havlusu la carta assorbente *la karta assorbente*

kahvaltı la colazione *la kolatziyone*

kahvaltı büfesi il buffet della colazione *il büffe della kolatziyone*

kahvaltı gevreği cereali *çereali*

kahvaltı salonu la sala della prima colazione *la sala della prima kolatzione*

kahvaltılık yağ, tereyağı il burro *il burro*

kahve il caffè *il kaffe*

kahve makinesi la macchinetta del caffè *la makinetta del kafe*

kahverengi marrone *marrone*

kakao il cacao *il kakao*

kalamar calamari *kalamari*

kalça l'anca *lanka*

kalça (leğen) kemiği il bacino *il baçino*

kale la fortezza *la fortetza*

Kale (futbol) la porta *la porta*

kaleci il portiere *il portiyere*

kalemtıraş il temperamatite *il temperamatite*

kalıntı i resti *i resti* / le rovine *le rovine*

kalıp impronta *impronta*

kalkan rombo *rombo*

kalkış il decollo *il dekollo*

kalkış saatleri(tren) l'orario *loraryo*

kalorifer il riscaldamento *il riskaldamento*

kalp il cuore *il kuore*

kalp bozukluğu il difetto cardiaco *il difetto kardiyako*

kalp krizi, enfarktüs l'infarto *linfarto*

kalp pili Il pacemaker *peysmeykır*

kalp spazmı l'attacco cardiaco *lattakko kardiyako*

kamping / kamp yeri il campeggio *il kampecco*

kan il sangue *il sangue*

kan dolaşımı bozukluğu i disturbi circolatori *i disturbi çirkolatori*

kan zehirlenmesi la setticemia *lasettiçemia*

kanal tedavisi devitalizzazione *devitalizzatziyone*

kanama l'emorragia *lemorraciya*

kanatlı kümes hayvanları il pollame *il pollame*

kano la canoa *la kanoa*

kanser il cancro *il kankro*

kapalı chiuso *kiyuzo*

kaptan il capitano *il kapitano*

kaput (araba) il cofano *il kofano*

kapüşon il cappuccio *il kappuçço*

kar la neve *la neve*

kar zinciri le catene da neve *le katene da neve*

kara ekmek, çavdar ekmeği il pane di segale *il pane di segale*

karabiber il pepe *il pepe*

karaciğer il fegato *il fegato*

karamelalı puding crème brûlée *krem brüle*

karavan la roulotte *la rulot*

karbüratör il carburatore *il karburatore*

karın il ventre *il ventre*

karışık ızgara grigliata mista *grilyata mista*

karışık salata insalata mista *insalata mista*

karides gamberetti *gamberetti*

karides kokteyli cocktail di gamberetti *kokteyl di gamberetti*

karla karışık yağmur la precipitazione *la preçipitatziyone*

karnabahar cavolfiore *kavolfiore*

karnaval carnevale *karnevale*

karpuz anguria *angurya*

karşısında di fronte *di fronte*

kart numarası il numero di carta *il numeor di karta*

kartpostal la cartolina *la kartolina*

kas il muscolo *il muskolo*

kas kopması lo strappo muscolare *lo strappo muskolare*

kasap macelleria *maçelleriya*

kaset la cassetta *la kassetta*

kasım novembre *novembre*

kaşık il cucchiaio *il kukkiyayo*

kaşıntıya karşı merhem pomata contro il prurito *pomata kontro il prurito*

kaşkol la sciarpa *la şarpa*

kaşmir cachemire *kaşmir*

kat (bina) il piano *il piyano*

kat otoparkı, kapalı otopark il parcheggio coperto *il parkecco koperto*

katalitik konvertör la marmitta catalitica *la marmitta katalitika*

katalog il catalogo *il katalogo*

katedral, büyük kilise la cattedrale *la katedrale*

katlanabilir tekerlekli sandalye la sedia a rotelle pieghevole *la sedya a rotelle piyegevole*

katlı kesim il taglio scalato *il talyo skalato*

katolik cattolico *kattoliko*

kavrulmuş abbrustolito *abbrustolito*

kavşak incrocio *inkroço*

kavun il melone *il melone*

kaybetmek, yenilmek perdere *perdere*

kaydetmek salvare *salvare*

kayık, kürekli la barca a remi *la barka a remi*

kayıp eşya bürosu l'ufficio oggetti smarriti *luffiço occetti zmarriti*

kayısı l'albicocca *lalbikokka*

kayıt (otel vb.) check-in *çekin* / registrazione *recistratzione*

kaz oca *oka*

kaza l'incidente *linçidente*

kaza tutanağı il verbale dell'incidente *il verbale delinçidente*

kazak il maglione *il malyone*

kazanmak, galip gelmek vincere *vinçere*

kazı (arkeolojik) gli scavi *lyi skavi*

keçeli kalem il pennarello *il pennarello*

keçi peyniri formaggio di capra *formacco di kapra*

kek, pasta la torta *la torta*

keklik pernice *perniçe*

kemer la cintura *la çintura*

kemik l'osso *losso*

kene ısırığı la puntura di zecca *la puntura di zekka*

kepek la forfora *la forfora*

kereviz sedano *sedano*

kestane castagne *kastanye*

keşiş il monaco *il monako*

ketçap il ketchup *il ketcap*

keten lino *lino*

kıç, kaba etler, popo il sedere *il sedere*

kıkırdak la cartilagine *la kartilacine*

kılavuz köpek(körler için) il cane per non vedenti *il kane per non vedenti*

kılıç balığı pesce spada *peşe spada*

kırık rotto *rotto*

kırmızı rosso *rosso*

kırmızı fasulye fagioli rossi *façoli rossi*

kırmızı lahana cavolo cappuccio *kavolo kappuçço*

kırmızı pancar barbabietola *barbabiyetola*

kırmızı şarap il vino rosso *il vino rosso*

kırtasiye cartoleria *kartoleriya*

kısa corto *korto*

kısa kollu le maniche corte *le manike korte*

kısa zaman önce poco fa *poko fa*

kış l'inverno *linverno*

kıyı la costa *la kosta*

kıyma la carne trita *la karne trita*

kız çocuğu la ragazzina *la ragazzina*

kız çocuk la bambina *la bambina*

kız evlat la figlia *la filya*

kız kardeş la sorella *la sorella*

kızamık il morbillo *il morbillo*

kızamıkçık la rosalia *la rozaliya*

kızarmış domates il pomodoro fritto *il pomodoro fritto*

kızarmış ekmek (kuru) il pane tostato *il pane tostato*

kızarmış ekmek (yağda) il pane fritto *il pane fritto*

kızarmış patates patate arrosto *patata arrosto*

kızartma frittura *frittura*

kızgın yağda kızartılmış fritto *fritto*

kızıl la scarlattina *la skarlattina*

kibrit i fiammiferi *i fiammiferi*

kilise la chiesa *la kiyeza*

kilise kubbesi la cupola *la kupola*

kilitlenebilir emanet dolabı l'armadietto a chiave *larmadiyetto a kiyave*

kira affittare

kira bedeli l'affitto *laffitto*

kiralamak prendere in affitto *prendere in affitto*

kiraz le ciliegie *le çiliyece*

kirazlı pasta torta alle ciliegie *torta alle çiliyece*

kist la ciste *la çiste*

kitapçı libreria *libreriya*

kivi il kiwi *il kiui*

klima l'aria condizionata *larya konditziyonata*

kokteyl il cocktail *il kokteyl*

kol il braccio *il braçço*

koleksiyon la collezione *la kolletziyone*

koltuk (mobilya) / koltuk (ulaşım aracı) la poltrona *la poltrona* / il sedile *il sedile*

koltuk değneği la stampella *la stampella*

koltuk, yer il posto *il posto*

kolye la collana *la kollana*

kompartıman lo scompartimento *lo skompartimento*

kondüktör il conduttore *il konduttore*

konserve açacağı l'apriscatola *lapriskatola*

kontak / kontak anahtarı l'accensione *laççensione* / la chiave *la kiyave*

kontrendikasyonları, etkili olmadığı durumlar controindicazioni *kontroindikatziyoni*

kontrolör il controllore *il kontrollore*

konuşmak parlare *parlare*

konyak brandy *brendi* / cognac *konyak*

kopya la copia *la kopya*

korna il clacson *il klakson*

koro, kilisede koro bölmesi il coro *il koro*

kot pantolon I jeans *ciinz*

kova il secchio *il sekyo*

koyu kırmızı rosso scuro *rosso skuro*

koyu pembe fucsia *fuksia*

koyun budu coscia di montone *koşa di montone*

koyun eti montone *montone*

koyun peyniri formaggio di pecora *formacco di pekora*

koyun yünü lana di pecora *lana di pekora*

köfte polpette di carne *polpette di karne*

kök radice *radiçe*

köprü il ponte *il ponte*

köprücük kemiği la clavicola *la klavikola*

köpüklü şarap spumante *spumante*

kör non vedente *non vedente*

kör bastonu il bastone *il bastone*

kral il re *il re*

kraliçe la regina *la recina*

kramp, spazm il crampo *il krampo*

kravat la cravatta *la kravatta*

kredi kartı la carta di credito *la karta di kredito*

krem karamel crème caramel *krem karamel*

krema la crema *la krema*

kremalı mantar çorbası crema di funghi *krema di fungi*

krep crepés *krep*

kriko il cric *il krik*

kroket crochette *krokette*

kruasan il cornetto *il kornetto*

kuaför parrucchiere *parrukkiyere*

kubbe la cupola *la kupola*
kulak l'orecchio *lorekyo*
kulak damlası gocce per le orecchie *goççe per le orekye*
kulak temizleme pamuğu i bastoncini cotonati *i bastonçini kotonati*
kulak-burun-boğaz doktoru l'otorinolaringoiatra *l'otorinolaringoyatra*
kulaklık le cuffie *le kufye*
kule la torre *la torre*
kullanım alanları condizioni d'uso *konditziyoni duzo*
kullanım şekli indicazioni d'uso *indikatziyoni duzo*
kulübe il bivacco *il bivakko*
kum la sabbia *la sabya*
kum midyesi vongole *vongole*
kumarhane, gazino il casinò *il kasino*
kumsal la spiaggia di sabbia *la spiyacca di sabbia*
kupa, büyük fincan tazzone *tatzone*
kurşun kalem la matita *la matita*
kuru secco *sekko*
kuru temizlemeci tintoria / lavanderia *tintoriya / lavanderia*
kuru üzüm uva sultanina *uva sultanina*
kurulama bezi lo strofinaccio *lo strofinaçço*
kuşetli vagon la carrozza con cuccette *la karrotza kon kuççette*
kuşkonmaz gli asparagi *lyi asparaci*
kuşüzümü uvetta nera *uvetta nera*
kuyumcu gioielleria *coelleriya*
kuzu budu coscia di agnello *koşa di anyello*
kuzu eti la carne di agnello *la karne di anyello*
küçük ekmek il panino *il panino*
küçük kilise, şapel la cappella *la kappella*
küçük manastır il convento *il konvento*
küçük paskalya yortusu Pentecoste *pentekoste*
kül tabağı il portacenere *il ortaçenere*
külot (erkek) gli slip da uomo *lyi zlip da uomo*
külot (kadın) gli slip da donna *lyi zlip da donna*
küpe gli orecchini *lyi orekkini*
küpe, klipsli gli orecchini a clips *lyi orekkini a klip*
kürdan gli stuzzicadenti *lyi stutzikadenti*
kürekli kayık la barca a remi *la barka a remi*
kütüphane la biblioteca *la bibliy-oteka*
küvet la vasca da bagno *la vaska da banyo*

L

lacivert blu scuro *blu skuro*
lahana il cavolo *il kavolo*
lahit, sanduka il sarcofago *il sarkofago*
lamba la lampadina *la lampadina*
lastik lo pneumatico *lo pneumatiko* la gomma *la gomma*
lastik (şişme) bot il gommone *il gommone*
lastik çizme gli stivali di gomma *lyi stivali di gomma*
lastik hava basıncı la pressione della gomma *la pressiyone della gomma*
lavabo il lavandino *il lavandino*

leke çıkarıcı lo smacchiatore *lo smakkiyatore*

lenf drenajı il linfodrenaggio *il linfodrenacco*

levrek spigola *spigola*

likör liquore *likuore*

lila, mor viola *viyola*

liman il porto *il porto*

liman, iskele il porto / il molo *il porto/il molo*

limon il limone *il limone*

limonata la limonata *la limonata*

limonlu çay il tè al limone *il te al limone*

loca il palco *il palko*

lokanta la trattoria *la trattorya*

M

maden suyu acqua minerale *akkua minerale*

maden suyu (gazlı / gazsız) l'acqua minerale (gassata/non gassata)*lakkua minerale (gassata/non gassata)*

mağara la caverna *la kaverna*

mağaza magazzino *magatzino*

makarna la pasta *la pasta*

makas le forbici *le forbiçi*

malarya / sıtma la malaria *la malarya*

malt viski whisky di malto *viski di malto*

manastır il monastero *il monastero*

manav fruttivendolo *fruttivendolo*

mandal le mollette *le mollette*

mandalina mandarino *mandarino*

mangal çakmağı l'accendigrill *laççendigril*

mangal kömürü la carbonella *la karbonella*

mantar i funghi *i fungi*

mantar enfeksiyonu la micosi *la mikozi*

manto,palto il cappotto *il kappotto*

manzara la vista *la vista* /il panorama *il panorama*

margarin la margarina *la margarina*

market, bakkal negozio di alimentari *negotziyo di alimentari*

marmelat, reçel la marmellata *la marmellata*

mart marzo *martzo*

marul la lattuga *la lattuga*

masa il tavolo *il tavolo*

masa tenisi, pingpong il ping-pong *il ping pong*

masaj il massaggio *il massacco*

maske la maschera *la maskera*

mavi blu *blu*

mavi küflü peynir gorgonzola *gorgonzola*

maydanoz il prezzemolo *il pretzemolo*

mayıs maggio *macyo*

mayo (erkek) il costume da bagno da uomo / il boxer *il kostume da banyo da uomo*

mayo (kadın) il costume da bagno da donna *il kostume da banyo da donna*

mayonez la maionese *la mayoneze*

meblağ, miktar la somma *la somma*

meditasyon la meditazione *la meditatziyone*

mektup kağıdı la carta lettere *la carta da lettere*

mektup pulu il francobollo *il francobollo*

memnun olmak essere contento *essere kontento*

menenjit la meningite *la menincite*

menstrüasyon, adet kanaması la mestruazioni *le mesturatziyoni*

mercimek lenticchie *lentikkiye*

mercimek çorbası zuppa di lenticchie *zuppa di lentikkiye*

mermer il marmo *il marmo*

mesane iltihabı, sistit la cistite *la çistite*

mevsim sonu indirimli satış saldi *saldi*

meyve la frutta *la frutta*

meyve salatası macedonia *maçedonia*

meyve suyu il succo di frutta *il sukko di frutta*

mezar la tomba *la tomba*

mezarlık il cimitero *il çimitero*

meze l'antipasto *lantipasto*

mezgit nasello *nazello*

mısır il mais *il mays*

mide lo stomaco *lo stomako*

mide ağrısı il mal di stomaco *il mal di stomako*

mide bulantısı la nausea *la nauzea*

mide hapı compresse per il mal di stomaco *kompresse per il mal di stomako*

mide ülseri l'ulcera *lulçera*

mide yanması il bruciore di stomaco *il bruçore di stomako*

midye cozze *kotze*

mikro fiber microfibra *mikrofibra*

milli park il parco nazionale *il parko natzoyanele*

mimar l'architetto *larkitetto*

mini bar il minibar *il minibar*

mini golf sahası la pista del minigolf *la pista del minigolf*

misket limonu lime *laym*

mobilet, scooter il motorino *il motorino*

model il modellino *il modellino*

morina murena *murena*

motor il motore *il motore*

motor yağı l'olio del motore *lolyo del motore*

motorlu bot la barca a motore *la barka a motore*

motosiklet la motocicletta *la motoçikletta*

mozaik il mosaico *il mozayiko*

mönü / fiks mönü il menu *il menü*

mp3 çalar un lettore mp3 *un lettore emmepitre*

mum la candela *la kandela*

musluk il rubinetto *il rubinetto*

muz la banana *la banana*

müshil lassativo *lassativo*

müsli, kahvaltı gevreği i cereali *i çereali*

müze il museo *il muzeo*

müzik la musica *la muzika*

müzik grubu il gruppo musicale *il gruppo muzikale*

müzik mağazası negozio di articoli musicali *negotizyo di artikoli muzikali*

müzikal il musical *il muzikal*

N

nalbur ferramenta *ferramenta*

nefes darlığı la difficoltà respiratoria *la diffikolta respiratorya*

negatif film il rullino *il rullino*

nehir, ırmak il fiume *il fiyume*

nemlendirici mask la maschera idratante *la maskera idratante*

nemli umido *umido*

nevralji la nevralgia *la nevralciya*

nevresim il copripiumone *il kopripiyumone*

nezle l'influenza *linfluenza*

nisan aprile *aprile*

nişanlı (kişi) fidanzato *fidanzato*♂ fidanzata *fidanzata* ♀

nişanlı (olmak) fidanzarsi *fidanzarsi*

noel natale *natale*

noel akşamı vigilia di natale *vicilya di natale*

nohut ceci *çeçi*

not defteri, bloknot il bloc-notes *il blok-notes*

O

objektif, mercek l'obiettivo *lobiyettivo*

ocak il fornellino *il fornellino*

ocak (ay) gennaio *cennayo*

ocakta pişmiş (kaynatılmış) lesso *lesso*

oda la camera *la kamera* / la stanza *la stanza*

oğlan çocuğu il ragazzino *il ragazzino*

oje, tırnak cilası lo smalto per le unghie *lo zmalto per le ungiye*

okul la scuola *la skuola*

oldukça uzak abbastanza lontano *abbastanza lontano*

omlet l'omlette *lomlet* la frittata *la frittata*

omlet frittata *frittata*

omur la vertebra *la vertebra*

omurilik felçlisi il paraplegico *il parapleciko*

omuz la spalla *la spalla*

opera l'opera *lopera*

operet l'operetta *loperetta*

orada lì/là *li/la*

org (kilise) l'organo *lorgano*

orijinal l'originale *loricinale*

orijinal (dilde) la versione originale *la versiyone oricinale*

orkestra l'orchestra *lorkestra*

orkestra şefi il direttore d'orchestra *il direttore dorkestra*

orman la foresta *la foresta*

orta il centro *çentro*

orta Çağ il medioevo *il medyoevo*

orta pişmiş poco cotta *poko kotta*

ortopedist l'ortopedico *lortopediko*

otel l'albergo *lalbergo*

oto radyosu, oto teybi l'autoradio *lautoradyo*

otobüs durağı la fermata dell'autobus *la fermata dellautobus*

otobüs terminali il capolinea *il kapolinea*

otoyol, otoban l'autostrada *lautostrada*

oymacılık l'intaglio *lintalyo*

oynamak (oyun, spor, vs.) giocare *cokare*

oyun kağıdı, iskambil kağıdı le carte da gioco *le karte da coko*

oyun sahası il campo giochi *il kampo coki*

oyun, maç il gioco *il coko* / la partita *la partita*

oyuncak il giocattolo *il cokattolo*

Ö

öbür gün dopodomani *dopodomani*

ödem l'edema *ledema*

ödemek pagare *pagare*

öğle üzeri, öğlenleyin a mezzogiorno *a metzocorno*

öğleden önce in mattinata *in mattinata*

öğleden sonra di pomeriggio *di pomericco*

öğleden sonra, ikindi nel tardo pomeriggio *nel tardo pomericco*

öğlen yemeği il pranzo *il pranzo*

öksürük la tosse *la tosse*

öksürük şurubu sciroppo contro la tosse *şiroppo kontro la tosse*

ön far la luce anteriore *la luçe anteriyore*

ön rezervasyon la prenotazione *la prenotatzione*

önce, önünde prima *prima*

öndeki davanti *davanti*

önünde davanti a *davanti a*

ördek anatra *anatra*

ördek ızgara anatra alla griglia *anatra alla grilya*

örtü la tovaglia *la tovalya*

özel indirim offerta speciale *offerta speçiale*

özel pul l'emissione speciale *lemissiyone speçiyale*

özürlülere uygun specifico per i disabili *speçifiko per dizabili*

P

paket il pacco *il pakko*

palet le pinne *le pinne*

pamuk il cotone idrofilo *il kotone idrofilo*

pamuk(lu) cotone *kotone*

pancar bietola *bietola*

pane impanato *impanato*

panorama (manzara) il panorama *il panorama*

pantolon i pantaloni *i pantaloni*

para il denaro *il denaro* la moneta *la moneta*

para birimi la valuta *la valuta*

para cüzdanı il portafoglio *il portafoglio*

para otomatı, atm il bancomat *il bankomat*

paraşüt atlama il paracadutismo *il parakadutizmo*

parfüm il profumo *il profumo*

parfümeri profumeria *profumeria*

parfümsüz senza profumo *sentza profumo*

park il parco *il parko*

park etmek parcheggiare *parkecciare*

park süresi göstergesi il disco orario *il disko oraryo*

park yasağı il divieto di sosta *il diviyeto di sosta*

park yeri il parcheggio *il parkecco*

parkmetre, park saati il parchimetro *il parkimetro*

parmak il dito *il dito*

paskalya pasqua *paskua*

pastane pasticceria *pastiççeriya*

patates la patata *la patata*

patates cipsi patatine fritte *patatine fritte*

patates kızartması patate fritte *patate fritte*

patates püresi puré di patate *pure di patate*

patates salatası insalata di patate *insalata di patate*

patates sote patate saltate in padella *patate saltate in padella*

patika, yol il sentiero *il sentiero*

patlıcan la melanzana *la melanzana*

pazar il mercato *il merkato*

pazar (gün) domenica *domenika*

pazar yeri (kapalı) il mercato coperto *il merkato koperto*

pazartesi lunedì *lunedi*

peçete il tovagliolo *il tovalyolo*

pedallı gezinti botu il pedalò *il pedalo*

pembe şarap rosé *roze*

pencere la finestra *la finestra*

pense la pinza *la pintza*

perçem la frangia *la franca*

perde (tiyatro oyununda) l'atto *latto*

peron il binario *il binaryo*

peronlara gider ai binari *ay binari*

perşembe giovedì *covedi*

pervane (eksantrik) kayışı la ventola *la ventola*

peşinat l'anticipo *lanticipo* / la caparra *la kaparra*

peynir il formaggio *il formacco*

peynir tabağı piatto di formaggi *piatto di formacci*

peynirli omlet la frittata al formaggio *la frittata al formacco*

peynirli pasta cheese cake *çiizkeyk*

pırasa il porro *il porro*

pijama il pigiama *il picama*

pike il copriletto *il kopriletto*

pil la batteria *la batteriya*

piliç ızgara pollo arrosto *pollo arrosto*

pilot il pilota *il pilota*

pipo la pipa *la pipa*

pipo temizleyicisi lo scovolino *lo skovolino*

pirinç il riso *il rizo*

pirinç pilavı risotto *rizotto*

pirzola la braciola *la braçola* la cotoletta *la kotoletta*

pisi balığı passera di mare *passera di mare*

pişik, kurdeşen l'eruzione cutanea *lerutziyone kutanea*

pişmemiş (çiğ yenen) gıdalar crudità *krudita*

pizza la pizza *la pitza*

plaj sandalyesi, şezlong la sedia a sdraio *la sedya a sıdrayo*

plaj topu, su topu la pallanuoto *la palla nuoto*

plaj, kumsal la spiaggia *la spiyacca*

planetaryum, yıldız gözlemevi il planetario *il planetaryo*

planörle uçmak il volo a vela *il volo a vela*

plastik bardak il bicchiere di plastica *il bikkiyere di plastika*

plastik çatal-bıçak takımı le posate di plastica *le pozate di plastika*

plastik sanat (heykel) la scultura *la skultura* / la statua *la statua*

plastik tabak il piatto di plastica *il piyatto di plastika*

platin il platino *il platino*

polis (genel) la polizia *la politziya*

polis memuru (erkek) il poliziotto *il politziyotto* /l'agente di polizia *lacente di politziya*

polis memuru (kadın) il poliziotto donna *il politziyotto donna*

polisiye roman il romanzo giallo *il romanzo callo*

pompa la pompa *la pompa*

porselen dolgu otturazione di porcellana *otturatziyone di porçellana*

porselen, çini la porcellana *la porçellana*

porsiyon la porzione *la portziyone*

portakal l'arancia *larança*

portakal suyu il succo di arancia *il sukko darança*

portakal suyu (sıkma) spremuta di arancia *spremuta di arança*

portre il ritratto *il ritratto*

posta kodu il codice di avviamento postale *il kodiçe di avviyamento postale*

poster il poster *il poster*

pratisyen il medico generico *il mediko ceneriko*

prezervatif il preservativo *il prezervativo*

priz la presa *la preza*

prodüksiyon, sahneleme la produzione *la produtziyone*

program kitapçığı il programma *il programma*

puding il budino *il budino*

pudra il talco *il talko*

puro il sigaro *il sigaro*

puset, bebek arabası il passeggino *il passeccino* / la carrozzina *la karrotzina*

R

radyatör il radiatore *il radiatore*

radyatör suyu l'acqua del radiatore *lakkua del radyatore*

radyo la radio *la radyo*

rafadan yumurta l'uovo alla coque *luovo alla kok*

rafting il rafting *il rafting*

rahibe la suora *la suora*

rahip il Padre *il padre* / il prete *il prete*

randevulaşmak darsi appuntamento *darsi appuntamento*

ranza il letto a castello *il letto a kastello*

reçel la marmellata *la marmellata*

reçete ricetta *riçetta*

refakatçi l'accompagnatore *lakkompanyatore*

reflektör il triangolo *il triangolo*

rehber la guida turistica *la guida turistika*

renkli colorato *kolorato*

resepsiyon la reception *la risepşın*

resim la fotografia *la fotografia*

resim (fotoğraf) çekmek scattare una fotografia *skattare una fotografia*

resim koleksiyonu la collezione di quadri *la kolletziyone di kuadri*

resim sanatı / tablo la pittura *la pittura*

resimli kitap il libro illustrato *il libro illustrato*

ressam, sanatçı il pittore *il pittore*

restoran il ristorante *il ristorante*

restorasyon il restauro *il restauro*

rezene finocchio *finokyo*

rezervasyon yapmak prenotare *prenotare*

rezerve, ayrılmış riservato / occupato *rizervato / okkupato*

ringa aringa *aringa*

rock konseri il concerto rock *il konçerto rok*

roka rucola *rukola*

rom rum *rum*

roman il romanzo *il romanzo*

romanesk romanesco *romanesko*

romantik romantico *romantiko*

romatizma il reumatismo *il reumatizmo*

rölanti, boş vites la marcia in folle *la marça in folle*

rönesans Rinascimento *rinaşimento*

ruhsat belgesi il libretto di circolazione *il libretto di çirkolatziyone*

ruj, dudak boyası il rossetto *il rossetto*

rüzgar il vento *il vento*

S

saat kayışı il cinturino *il çinturino*

saat, kol saati l'orologio da polso *loroloco da polso*

saatçi orologiaio *orolocayo*

sabah mattina *mattina*

sabahları di mattina *di mattina*

sabahlık la vestaglia *la vestalya*

sabun il sapone *il sapone*

saç i capelli *i kapelli*

saç köpüğü la schiuma fissante *la sikuyuma fissante*

saç kurutma makinesi l'asciugacapelli *laşugakapelli*

saç lastiği, saç bandı l'elastico per capelli *lelastiko per kapelli*

saç spreyi la lacca *la lakka*

saf yün lana pura *lana pura*

safra kesesi la bile *il bile*

safra kesesi taşı il calcolo biliare *il kalkolo biliyare*

sağ destra *destra*

sağa / sağda a destra *a destra*

sağanak yağmur piovasco *piyovasko*

sahanda yumurta le uova al tegamino *le uova al tegamino*

sahte para denaro contraffatto *denaro kontrafatto*

sakal la barba *la barba*

sakinleştirici tranquillante *trankuillante*

salamura / marine edilmiş marinato *marinato*

salata l'insalata *linsalata*

salata sosu il condimento per l'insalata *il kondimento per linsalata*

salatalık il cetriolo *il çetriyolo*

salı martedì *martedi*

salmonella (bakteri) zehirlenmesi la salmonellosi *la salmonellozi*

salon il salone *il salone*

saman nezlesi il raffreddore da fieno *il raffreddore da fiyeno*

sanat l'arte *larte*

sanatsal el işi artigianato *articanato*

sancı / karın ağrısı la colica *la kolika*

sandal kiralama noleggio barche *nolecco barke*

sandalet i sandali *i sandali*

sandalye la sedia *la sedya*

sandviç il panino *il panino*

saniye secondo *sekondo*

saray il palazzo *il palatzo*

sardalye sardine *sardine*

sarı giallo *callo*

sarımsak l'aglio *lalyo*

sarımsaklı ekmek bruschetta *brusketta*

sarışın (erkek / kadın) biondo / *bionda* biyondo/*biyonda*

sarnıç la cisterna *la çisterna*

satın almak comprare *komprare*

sauna la sauna *la sauna*

sazan carpa *karpa*

sebze la verdura *la verdura*

sebze çorbası minestrone *minestrone*

sek (şarap) vino secco *vino sekko*

sele il sellino *il sellino*

sele çantası la borsa da sella *la borsa da sella*

self servis self-service *self servis*

seloteyp, yapışkan bant il nastro adesivo *il nastro adezivo*

semizotu crescione d'orto *kreşone dorto*

seneye, gelecek sene l'anno prossimo *lanno prossimo*

sentetik dolgu otturazione con materiale sintetico *otturatzione kon materyale sintetiko*

sentetik lif fibra sintetica *fibra sintetika*

seramik la ceramica *la çeramika*

serbest tırmanış arrampicata libera *arrampikata libera*

Sergi la mostra *la mostra*

serin fresco *fresko*

sertifika il certificato *il çertifikato*

servis takımı il coperto *il koperto*

seslendirilmiş, dublaj yapılmış doppiato *doppiyato*

seyahat çantası la borsa da viaggio *la borsa da viacco*

seyahat çeki traveller's cheque *trevılırs çek*

sezon başı l'inizio stagione *linitzione stacone*

sezon sonu la fine stagione *la fine stacone*

sıcak caldo *kaldo*

sıcak çikolata cioccolata calda *çokolata kalda*

sıcak dalgası ondata di caldo *ondata di kaldo*

sıcaklık temperatura *temperatura*

sığır eti il manzo *il manzo*

sınıf la classe *la klasse*

sıra la fila *la fila*

sıradağ catena montuosa *katena montuoza*

sırt la schiena *la sikiyena*

sırt çantası (büyük/küçük) lo zaino / lo zainetto *lo zayino / lo zayinetto*

sıvı yağ l'olio *lolyo*

sibop, valf la valvola *la valvola*

sigorta (elektrik) la sicura *la sikura*

sigorta (kaza, hastalık, vb.) l'assicurazione *lassikuratzione*

sigorta kartı (yeşil) la carta verde *la karta verde*

silecek il tergicristallo *il tercikristallo*

silgi la gomma *la gomma*

silmek cancellare *kançellare*

sinagog la sinogoga *la sinigoga*

sinek kovucu l'antizanzara *l'antizanzara*

sinema (binası) il cinema *il çinema*

sinir il nervo *il nervo*

sinüs il seno paranasale *il seno paranazale*

sipariş vermek ordinare *ordinare*

siperli kasket il berretto *il berretto*

sirk il circo *il çirko*

sirke l'aceto *laçeto*

sis/ sisli,puslu la nebbia *la nebya* /nebbioso *nebyozo*

sivilce / isilik i brufoli *i brufoli* / la pelle irritata *la pelle irritata*

sivri biber (acı) il peperoncino *il peperonçino*

sivrisinek ısırığına karşı merhem pomata contro le punture di zanzara *pomata kontro le punture di zanzara*

sivrisinek spreyi lo spray antizanzara *lo spray antizanzara*

siyah nero *nero*

siyah bira birra scura *birra skura*

siyah-beyaz film il rullino bianco nero *il rullino bianco nero*

siyatik la sciatica *la şiyatika*

sonbahar l'autunno *lautunno*

soğan la cipolla *la çipolla*

soğan çorbası zuppa di cipolle *zuppa di çipolle*

soğuk freddo *freddo*

sol sinistra *sinistra*

sola / solda a sinistra *a sinistra*

solaryum il solarium *il solaryum*
somon balığı salmone *salmone*
son durak l'ultima fermata *lultima fermata*
sos il sugo *il sugo*
sosis le salsicce *le salsiççe*
soya filizi germogli di soia *cermolyi di soya*
soyunma kabini la cabina *la kabina*
sörf tahtası la tavola da surf *la tavola da sörf*
sözlük il dizionario *il ditzionaryo*
spesiyalite la specialità *la speçialita*
spor ayakkabısı le scarpe da ginnastica *le skarpe da cinnastika*
spor mağazası negozio di articoli sportivi *negotziyo di artikoli sportivi*
squash (kapalı salonda, raketle oynanan bir oyun) lo squash *lo skuaş*
squash raketi la racchetta da squash *la rakketta da sukuaş*
squash topu la pallina da squash *la pallina da sukuaş*
stadyum lo stadio *lo stadyo*
streç film la pellicola trasparente *la pellikola trasparente*
su l'acqua *lakkua*
su ısıtıcısı il bollitore elettrico *il bollitore ellettriko*
su kayağı lo sci d'acqua *lo şi dakkua*
suçiçeği la varicella *la variçella*
sunak l'altare *laltare*
susamak avere sete *avere sete*
sutyen il reggiseno *il recciseno*
süet camoscio *kamoşo*
sülün fagiano *facano*
süpermarket supermercato *supermerkato*
süpürge la scopa *la skopa*
sürmek (bisiklet) andare in bicicletta *andare in biçikletta*
sürücü l'autista *lautista*
süs takısı la bigiotteria *la biçotteriya*
süslü ana giriş kapısı il portale *il portale*
süt il latte *il latte*
süt, az yağlı il latte parzialmente scremato *il latte partzialmente skremato*
sütlaç budino al riso *budino al rizo*
sütlü çay il tè al latte *il te al latte*
sütlü içecek frullato *frullato*
sütlü kahve caffè al latte *kaffe al latte*
sütsüz kahve caffè senza latte *kaffe sentza latte*
sütun la colonna *la kolonna*

Ş

şafak l'alba *lalba*
şahit il testimone *il testimone*
şal lo scialle *lo şalle*
şalgam rapa *rapa*
şampanya champagne *şampanye*
şampuan lo shampoo *lo şampo*
şanzıman, vites kutusu la trasmissione *la trasmisyone* / la scatola del cambio *la skatola del kambiyo*
şapka il cappello *il kappello*
şarap il vino *il vino*
şarkıcı il cantante *il kantante*♂ /la cantante *la kantante*♀
şarküteri salumeria *salumeriya*
şeftali la pesca *la peska*
şehir la città *la çitta*

şehir bölümü, mahalle il quartiere *il kuartiyere*

şehir duvarları, şehir surları le mura cittadine *le mura çittadine*

şehir içi / şehir merkezi il centro della città *il çentro della çitta*

şehir kapısı la porta della città *la porta della çitta*

şehir merkezi il centro *il çentro*

şeker lo zucchero *lo zukkero*

şeker hastalığı il diabete *il diyabete*

şekerlemeci confetteria *konfetteriya*

şelale le cascate *le kaskate*

şeri sherry *şeri*

şezlong la sdraio *la sıdrayo*

şifre, pin numarası il codice pin *il kodiçe pin*

şilte il materasso *il materasso*

şimdi ora *ora* / adesso *adesso*

şinitzel cotoletta alla milanese *kotoletta alla milaneze*

şişe la bottiglia *la bottilya*

şişe açacağı l'apribottiglia *lapribottilya*

şişik, şişkinlik il gonfiore *il gonfiyore*

şişme yatak il materassino gonfiabile *il materassino gonfiyabile*

şnorkel il boccaglio *il bokkalyo*

şok lo shock *lo şok*

şömine il camino *il kamino*

şömine odunu la legna per il camino *la lenya per il kamino*

şubat febbraio *febrayo*

T

tabak il piatto *il piyatto*

taciz etmek molestare *molestare*

takım la squadra *la sukuadra*

takım elbise l'abito da uomo *labito da uomo*

takma diş, protez dentiera *dentiyera*

taksi durağı la fermata dei taxi *la fermata dei taksi*

talimatlar istruzioni *istrutziyoni*

tamir la riparazione *la riparatziyone*

tamirhane l'officina *loffiçina*

tampon (araba) il paraurti *il paraurti*

tampon (kadınbağı) l'assorbente interno *lassorbente interno*

tanışmak conoscersi *konoşersi*

tansiyon (düşük/yüksek) la pressione (bassa/alta) *la pressiyone (bassa/alta)*

tansiyon ilacı la pastiglia per l'ipertensione *la pastilya per lipertensiyone*

tapınak il tempio *il tempiyo*

tarak il pettine *il pettine*

tarife la tariffa della corsa *la tariffa della kors*

tarihi kent merkezi, eski kent il centro storico *il çentro storiko*

tarz, stil lo stile *lo stile*

taslak la bozza *la botza*

tatil la vacanza *la vakanza*

tatil evi la casa delle vacanze *la kaza delle vakanze*

tatlandırıcı il dolcificante *il dolçifikane*

tatlı (sıfat) dolce *dolçe*

tatlı (şarap) dolce *dolce*

tatlı (yemek sonrası) il dolce *il dolçe*

tatlı su balığı pesce di acqua dolce *peşe di akua dolçe*

tatlı su levreği spigola di fiume *spigola di fiyume*

tava, kızartma tavası la padella *la padella*

tavan il soffitto *il soffitto*

tavşan il coniglio *il konilyo*

tavuk / piliç eti la gallina *la gallina* / il pollo *il pollino*

tavuk budu coscia di pollo *koşa di pollo*

tavuk ciğeri fegato di pollo *fegato di pollo*

tavuk çorbası zuppa di pollo *zuppa di pollo*

tavuk göğsü petto di pollo *petto di pollo*

tavuk kanadı alette di pollo *alette di pollo*

tavuk, piliç il pollo *il pollo*

taze fresco *fresko*

taze peynir formaggio fresco *formacco fresko*

taze soğan cipolla verde *çipolla verde*

tek kişilik yatak il letto a una piazza *il letto a una piyatza*

tek renkli, düz renkli tinta unita *tinta unita*

tekerlek la ruota *la ruota*

tekerlekli sandalye asansörü l'ascensore per disabili *laşensore per dizabili*

tekir piccola triglia *pikkola trilya*

tekrar etmek ripetere *ripetere*

tekrar gelmek ritornare *ritornare*

tekrar görmek (birini) rivedere *rivedere*

tel la corda *la korda*

teleferik la funivia *la funiviya*

telefon il telefono *il telefono*

teleobjektif il teleobiettivo *il teleobiyettivo*

televizyon il televisore *il televizore*

televizyon odası la sala TV *la sala tivu*

temizleme (makyaj, vs.) la pulizia (trucco ecc.) *la pulizia*

temizleme sütü il latte detergente *il latte detercente*

temizlik maddeleri i prodotti di pulizia *i prodotti di pulitzia*

temmuz luglio *lulyo*

tencere la pentola *la pentola*

tendon kopması la rottura dei legamenti *la rottura dey legamenti*

tenis il tennis *il tennis*

tenis raketi la racchetta da tennis *la rakketta da tennist*

tenis topu la pallina da tennis *la pallina da tennis*

teras la terrazza *la errazza*

tereyağı il burro *il burro*

termal banyo il bagno termale *il banyo termale*

termometre, ateş ölçer termometro *termometro*

tetanos il tetano *il tetano*

tıraş etmek / olmak radere *radere*

tıraş köpüğü la schiuma da barba *la skiyuma da barba*

tıraş makinesi (elektrikli) il rasoio elettrico *il razoyo alettriko*

tırmanmak arrampicarsi *arrampikarsi*

tırnak fırçası lo spazzolino per le unghie *lo spatzlino per le ungiye*

tırnak makası le forbicine per le unghie *le forbiçine per le ungiye*

tırnak törpüsü la lima per unghie *la lima per ungiye*

tirbuşon il cavatappi *il kavatappi*

tiroit bezi la tiroide *il tiroide*

tişört la maglietta *la malyetta*

titreme nöbeti i brividi *i brividi*

tiyatro (binası) il teatro *il teatro*

tiyatro eseri, oyun l'opera teatrale *lopera teatrale*

ton balığı il tonno *il tonno*

top la palla *la palla*

topuk il tallone *il tallone*

tornavida il cacciavite *il kaccavite*

toz polvere *polvere*

toz kırmızı biber (baharat) il peperonicno rosso *il peperonçino rosso*

trafik ışıkları il semaforo *il semaforo*

tren istasyonu la stazione dei treni *la statziyone dey treni*

tur rehberi la guida turistica *la guida turistika*

tur yatı, gezinti teknesi lo yacht *lo yot*

turizm müdürlüğü l'ufficio del turismo *luffiço del turizmo*

turkuaz turchese *turkeze*

turp rapa bianca *rapa bianka*

tutuklamak arrestare *arrestare*

tuvalet il gabinetto *il gabinetto*

tuvalet kağıdı la carta igienica *la karta icenika*

tuvaletler servizi *servitzi*

tuz il sale *il sale*

tuzlu salato *salato*

tuzlu su balığı pesce di mare *peşe di mare*

tükenmez kalem la penna a sfera *la penna a sfera*

tütsülenmiş affumicato *affumikato*

tütün ürünleri tabaccheria *tabakkeriya*

U

uçak l'aereo *laereo*

uçuk l'herpes *lerpes*

uçurum, dar ve derin geçit lo strapiombo *lo strapiyombo*

uçuş il volo *il volo*

uçuş görevlisi l'assistente di volo *lassistente di volo*

uçuş kartı la carta d'imbarco *la karta dimbarko*

uçuş saati l'orario di partenza *loraryo di partenza*

ultraviyole (uv) filtre il filtro UV *il filtro uvi*

uskumru sgombro *zgombro*

uyku hali / sersemlik yapabilir può indurre sonnolenza *puo indurre sonnolenza*

uyku hapı il sonnifero *il sonnifero*

uyku salonu / yatakhane il dormitorio *il dormitoryo*

uyku tulumu il sacco a pelo *il sakko a pelo*

uyuşturucu la droga *la droga*

uzatma kablosu la prolunga *la prolunga*

uzun lungo *lungo*

uzun çorap le calze lunghe *le kaltze lunge*

uzun kollu a maniche lunghe *a manike lunge*

Ü

ücret, yol ücreti la tariffa *la tariffa*

ücret, yolculuk ücreti il prezzo *il pretzo*

ülke il Paese *il paeze*

ülser l'ulcera *lulçera*

üniversite l'università *luniversita*

üniversite öğrencisi lo studente universitario *studente universitaryo*

üniversitede öğrenim görmek studiare all'università *studyare alluniversita*

ürolog, bevliyeci l'urologo *lurologo*

üst güverte il ponte superiore *il ponte superiore*

üşütme, nezle il raffreddore *il rafreddore*

ütü gerektirmeyen non-iron *non ayrın*

ütülemek stirare *sitirare*

üzüm l'uva *luva*

V

vadi la valle *la valle*

vagon il vagone *il vagone*

vajina itihabı la vaginite *la vacinite*

vanilya sosu crema alla vaniglia *krema alla vanilya*

vantilatör il ventilatore *il ventilatore*

varış l'arrivo *larrivo*

varış saati l'orario di arrivo *loraryo di arrivo*

varmak arrivare *arrivare*

vejetaryen vegetariano *veceteryano*

vestiyer il guardaroba *il guardaroba*

veteriner il veterinario *il veterinaryo*

vezne, gişe lo sportello *lo sportello*

vida la vite *la vite*

video kamera la video camera *la video kamera*

video kaset la video cassetta *la video kassetta*

viraj la curva *la kurva*

viski whisky *viski*

vişne le ciliegie *le çiliyece*

vites/vites kolu la marcia *la marça* / il cambio *il kambiyo*

vitrin vetrina *vetrina*

voleybol la pallavolo *la pallavolo*

vücut il corpo *il korpo*

vücut losyonu la lozione per il corpo *la lotziyone per il korpo*

W

walkman il walkman *il volkmen*

Y

yağ / yağlı grasso *grasso* / unto *unto*

yağ değişimi il cambio dell'olio *il kambiyo delolyo*

yağlı boya tablo la pittura a olio *la pittura a olyo*

yağmur, yağmurlu la pioggia *la piyocca*, piovoso *piyovozo*

yağmurluk, trençkot l'impermeabile *limpermeabile*

yahudi l'ebreo *lebreo*

yakında a presto *a presto*

yakında, yakınında vicino a... *viçino a*

yalnız solo *solo* ♂ sola *sola* ♀

yamaç, tepe la collina *la collina*

yan etkiler effetti collaterali *effetti kollaterali*

yangın söndürücü l'estintore *lestintore*

yanık l'ustione *lustiyone*

yanında, bitişiğinde accanto a... *akkanto a*

yankesici, cepçi il borseggiatore *il borseccatore*

yara la ferita *la ferita*

yara bandı il cerotto *il çerotto*

yara merhemi (antiseptik) pomata per le ferite *pomata per le ferite*

yaralanmak ferirsi *ferirsi*

yarım ada la penisola *la penizola*

yastık il cuscino *il kuşino*

yatak il letto *il letto*

yatak örtüsü il copriletto *il kopriletto*

yataklı vagon il vagone letto *il vagone letto*

yavaş(ça) lento / lentamente *lento / lentamente* piano / piano piano *piyano / piyano piyano*

yaya kaldırımı il marciapiede *il marçapiyede*

yaz (mevsim) l'estate *lestate*

yazdırmak stampare *stampare*

yedek benzin bidonu la tanica di riserva *la tanika di rizerva*

yedek lastik la ruota di scorta *la ruota di skorta*

yedek parça(lar) il pezzo di ricambio *il petzo di rikambiyo*

yelek il gilet *il cile*

yelkenli ile açılmak andare a vela *andare a vela*

yelkenli ile açılmak, denize açılmak andare a vela *andare a vela* / navigare *navigare*

yelkenli tekne la barca a vela *la barka a vela*

yelkenli tekne yarışı la regata *la regata*

yemek kitabı il libro di cucina *il libro di kuçina*

yemek salonu la sala da pranzo *la sala da pranzo*

yemek, öğün il pasto *il pasto*

yemeklerden önce prima dei pasti *prima dei pasti*

yemeklerden sonra dopo i pasti *dopo i pasti*

yemekli vagon il vagone ristorante *il vagone ristorante*

yengeç granchio *grankiyo*

yeni ileti nuovo messaggio *nuovo messacco*

yer fıstığı le arachidi *le arakidi*

yer, koltuk il posto *il posto* / la poltrona *la poltrona*

yer, mahal il posto *il posto* / il luogo *il luogo*

yerel saat l'ora locale *lora lokale*

yeşil verde *verde*

yetişkinler adulti *adulti*

yıkamak lavare *lavare*

yıl, sene anno *anno*

yılan balığı anguilla *anguilla*

yıldırım il lampo *il lampo*

yıldız la stella *la stella*

yirmi yaş dişi dente del giudizio *dente del cuditziyo*

yiyecek, gıda maddesi alimentari *alimentari*

yoga lo yoga *lo yoga*

yoğurt lo yogurt *lo yogurt*

yol (seyahat) sigortası l'assicurazione *lassikuratziyone*

yol haritası la carta stradale *la karta stradale*

yön la direzione *la diretziyone*

yönetmen (film, tiyatro) il regista *il recista*

yulaf ezmesi fiocchi di avena *fiyokki di avena*

yumurta l'uovo *luovo*

yüksek ökçeli ayakkabı le scarpe con il tacco alto *le skarpe kon il takko alto*

yüksek sesli, gürültülü rumoroso *rumorozo*

yüksek sezon l'alta stagione *lalta stacone*

yüksekten korkmamak non soffrire di vertigini *non sofrire di verticini*

yün lana *lana*

yürüme özürlü (olmak) avere problemi di mobilità *avere problemi di mobilita*

yürüyüş / gezi haritası la mappa dei sentieri *la mappa dey sentiyeri*

yürüyüş ayakkabısı (doğada) le scarpe da trekking *le skarpe da trekking*

yürüyüş bastonu (doğada) il bastone da trekking *il bastone da trekking*

yürüyüş parkuru il percorso *il perkorso*

yürüyüş yapmak (doğada) camminare *kamminare*

yüz il viso *il vizo*

yüz, surat il viso *il vizo*

yüzme bilmeyen non nuotatore *non nuotatore*

yüzme havuzu la piscina *la pişina*

yüzme kollukları i braccioli *i braççoli*

yüzmek nuotare *nuotare*

yüzük l'anello *lanello*

yüzyıl il secolo *il sekolo*

Z

zaman il tempo *il tempo*

zaman ayarı, kendi kendine çekim ayarı l'autoscatto *lautoskatto*

zamk, tutkal la colla *la kolla*

zarf, mektup zarfı la busta *la busta*

zatürre la polmonite *la pol-monite*

zeytin l'oliva *loliva*

zeytin yağı l'olio d'oliva *lolyo doliva*

zımba teli i punti per la cucitrice *i punti per la kuçitriçe*

zımba, delgeç la cucitrice *la kuçitriçe* / il perforatore *il perforatore*

zirve il vertice *il vertiçe*

ziynet, takı, süs eşyası il gioiello *il coyello*

zoom objektif lo zoom *lo zoom*

Langenscheidt



Türkçe - Almanca

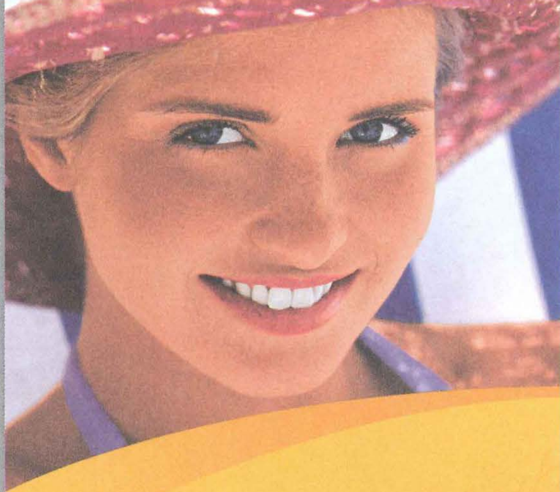
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt



Türkçe - İngilizce
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt



Türkçe - Fransızca
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt



Türkçe - İtalyanca

Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt



Türkçe - Rusça
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt



Türkçe - İspanyolca

Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta
Karşılaşılabilecek Durumlar



Langenscheidt

Langenscheidt

Türkçe - İtalyanca
Konuşma ve Seyahat Rehberi

Seyahat ve Gündelik Hayatta Karşılaşılabilecek Durumlar

- Gündelik hayatta karşılaşılabilecek durumlarla ilgili önemli kalıplar ve konuşmalar
- İtalyanca telaffuz kurallarını açıklayan ayrı bir bölüm
- Kolay anlaşılır kısa dilbilgisi açıklamaları
- İtalya'daki hayat ve kültür hakkında açıklamalar, fotoğraflar
- Çocuklarıyla yolculuk yapan aileler için özel bölüm
- Gündelik hayatta her türlü konuda karşılaşabileceğiniz durumlarla ilgili iletişiminizi kolaylaştıracak sözlük



ISBN 13: 978-605-5715-80-9

